

Compresor RURIS SILENT POWER 10000 OIL FREE



Cuprins

1. INTRODUCERE	2
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	2
3. DATE TEHNICE	5
4. PREZENTAREA GENERALĂ A UTILAJULUI	6
5. MONTAJUL	7
6. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE	7
7. ÎNTREȚINEREA	8
8. PROBLEME ȘI SOLUȚII DE REMEDIERE	9
9. DECLARAȚII DE CONFORMITATE	10

1. INTRODUCERE

Stimate client!

Îți mulțumim pentru decizia de a cumpăra un produs RURIS și pentru încrederea acordată companiei noastre! RURIS este pe piață din anul 1993 și în tot acest timp a devenit un brand puternic, care și-a construit reputația prin respectarea promisiunilor, dar și prin investițiile continue menite să vină în ajutorul clienților cu soluții fiabile, eficiente și de calitate.

Suntem convinși că veți aprecia produsul nostru și vă veți bucura de performanțele sale timp îndelungat. RURIS nu oferă clienților săi doar utilaje, ci soluții complete. Un element important în relația cu clientul este consilierea atât înainte de vânzare, cât și post vânzare, clienții RURIS având la dispoziție o întreagă rețea de magazine și puncte service partenere.

Pentru a vă bucura de produsul cumpărat, vă rugăm să parcurgeți cu atenție manualul de utilizare. Prin respectarea instrucțiunilor, o să aveți garanția unei utilizări îndelungate.

Compania RURIS lucrează continuu pentru dezvoltarea produselor sale și de aceea își rezervă dreptul de a modifica printre altele forma, înfățișarea și performanțele acestora, fără a avea obligația de a comunica acest lucru în prealabil.

Vă mulțumim încă o dată că ați ales produsele RURIS!

Informații și suport clienți:

Telefon: 0351.820.105

e-mail: info@ruris.ro

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1. AVERTIZĂRI

	Pericol!		Citiți manualul de utilizare!
	Atenție, suprafețe fierbeți.		Folosiți căști de protecție!
	Unitatea compresorului poate porni fără avertisment		Împământare
	Atenție, electricitate.		Scoateți utilajul din priza după folosire
	Ulei		Nu deschideți supapa înainte de a conecta furtunul
	Nu utilizați compresorul portabil cu carcasă deschisă		Nu îndreptați jetul compresorului către persoane

	Nu folosiți compresorul în condiții meteo nefavorabile	
--	---	--



Nu aruncați echipamentele electrice, electronice industriale și părțile componente la gunoiul menajer! Informații privind DEEE. Având în vedere prevederile OUG 195/2005 - referitoare la protecția mediului și O.U.G. 5/2015. Consumatorii vor avea în vedere următoarele indicații pentru predarea deșeurilor electrice, precizate mai jos:

- Consumatorii au obligația de a nu elimina deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE) ca deșeurii municipale nesortate și de a colecta separat aceste DEEE.

- Colectarea acestor deșeurii numite (DEEE) se va efectua prin Serviciul Public de Colectare de pe raza fiecărui județ și prin centre de colectare organizate de operatorii economici autorizați pentru colectarea DEEE. Informații furnizate de către Administrația Fondului de Mediu www.afm.ro sau jurnalul Uniuni Europene.

- Consumatorii pot preda DEEE în mod gratuit în punctele de colectare specificate anterior. Instrucțiuni originale.

Citiți aceste instrucțiuni înainte de utilizare. Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la rănirea gravă și/sau deteriorarea dispozitivului!

Salvați instrucțiunile de utilizare pentru verificări ulterioare.

Scopul compresorului:

Compresorul este proiectat și destinat exclusiv pentru producția de aer comprimat pentru unelte care folosesc aerul comprimat. Acesta este destinat pentru uz privat. Utilizați compresorul numai în modul descris în instrucțiunile de utilizare. Orice altă utilizare este considerată neadecvată și poate provoca daune materiale sau chiar daune persoanelor. Producătorul sau vânzătorul nu își asumă răspunderea pentru nicio daună care rezultă din utilizarea abuzivă sau necorespunzătoare.

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ

Înainte de a încerca să utilizați acest compresor, trebuie luate întotdeauna următoarele măsuri de siguranță de bază pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare și vătămare corporală. Este important să citiți manualul de instrucțiuni pentru a înțelege aplicarea, limitările și pericolele potențiale asociate cu orice instrument. Acestea sunt concepute pentru siguranța dumneavoastră și a altora, asigurând o durată de viață lungă și fără probleme a utilajului dvs.

Zonă de lucru

Acest aparat este pentru uz casnic. Bancurile de lucru trebuie păstrate ordonate, deoarece bancurile aglomerate și zonele de lucru neordonate duc la accidente. Podelele trebuie păstrate curate și fără gunoaie. Pentru siguranță, este necesar să instalați întrerupătorul înainte ca compresorul de aer să se conecteze la priză.

Mediul de lucru și echipamentul de lucru

Mentineți bine luminată zona de lucru. Nu folosiți compresorul în zonele în care există un risc de explozie sau incendiu din cauza materialelor combustibile, a lichidelor inflamabile, de exemplu, a vopselei, a lacului, a benzinei etc. sau a gazelor și prafului inflamabil de natură explozivă.

Nu expuneți compresorul la ploaie și nu îl folosiți în locuri umede.

Copiii și animalele de companie trebuie ținute departe de zona de lucru.

Utilizarea instrumentului de lucru potrivit

Nu purtați haine largi, bijuterii sau orice altceva care ar putea fi prins în utilaje în mișcare.

Folosiți întotdeauna ochelari de protecție.

Protecția urechii este recomandată în timpul perioadelor de funcționare prelungită.

În cazul în care există riscul ca obiectele grele să cadă peste picioare sau în cazul în care există riscul de alunecare pe podele umede sau alunecoase, trebuie purtată încălțămîntea de protecție antiderapantă adecvată.

Întreținere instrumente de lucru

Urmați instrucțiunile pentru lubrifiere și schimbarea accesoriilor. Verificați periodic cablul de alimentare al utilajului și, dacă este deteriorat, înlocuiți-l cu o instalație autorizată.. Păstrați mânerele uscate, curate și fără ulei. Asigurați-vă că fantele de ventilație sunt păstrate curate și ferite de praf în orice moment. Fantele de ventilație blocate pot provoca supraîncălzire și deteriorarea motorului.

Avertismente generale pentru compresoare

Nu încercați să modificați compresorul în niciun fel.

Utilizarea oricăror unelte sau accesorii, altele decât cele destinate utilizării cu aer comprimat, poate duce la rănirea operatorului.

Presiunea de ieșire a compresorului trebuie reglată la presiunea de proiectare a sculei de aer sau a accesoriului utilizat.

Verificați întotdeauna dacă presiunea de ieșire a compresorului nu depășește presiunea maximă pentru orice instrument sau accesoriu atașat.

Reparațiile trebuie efectuate numai de către persoane calificate care utilizează piese de schimb originale. În caz contrar, acest lucru poate duce la un pericol considerabil pentru utilizator.

Acest compresor/pompă nu este echipat pentru și nu trebuie utilizat pentru alimentarea cu aer de calitate respiratorie pentru orice aplicare a aerului pentru consumul uman.

Protecție la suprasarcină

Acest compresor este echipat cu un dispozitiv de protecție la suprasarcină. În cazul în care motorul devine prea fierbinte, un dispozitiv de protecție termică va întrerupe alimentarea cu energie electrică a motorului. Când temperatura motorului revine la normal, alimentarea cu energie electrică va fi restabilită automat.

Prelungitoare și role

În general, nu se recomandă utilizarea unui cablu de extensie. Se recomandă o linie de aer mai lungă, deoarece căderea de tensiune a cablurilor de prelungire poate duce la deteriorarea motorului și va anula garanția. Dacă trebuie utilizat un cablu prelungitor, pentru lungimi de până la 5 metri, trebuie utilizat un cablu aprobat de 15 amp.

Nu suprasolicitați cablul de alimentare.

Nu smulgeți niciodată și nu trageți cablul de alimentare pentru a-l deconecta de la priza de alimentare. Nu transportați și nu trageți niciodată compresorul de cablul de alimentare. Păstrați cablul de alimentare departe de căldură, ulei, solvenți și muchii ascuțite. Dacă cablul de alimentare se deteriorează, înlocuiți-l la un centru de service autorizat RURIS.

Verificarea pieselor deteriorate

Înainte de a utiliza compresorul, trebuie verificat cu atenție pentru a determina dacă acesta va funcționa corect și își va îndeplini funcția dorită. Verificați alinierea corectă a pieselor mobile și asigurați-vă ca nu se lovesc. Verificați dacă există piese rupte sau lipsă și înlocuiți-le sau reparați-le la un centru de service autorizat. Verificați orice altă stare care poate afecta funcționarea compresorului. Un dispozitiv de protecție sau orice altă parte a compresorului deteriorată trebuie reparată sau înlocuită corespunzător de un centru de service autorizat.

Deconectare compresor

Asigurați-vă că acesta este deconectat de la alimentarea cu energie electrică și rezervorul este gol atunci când nu este utilizat, înainte de service, lubrifiere sau înainte de a face ajustări ale liniilor de aer.

Evitați pornirea accidentală

Asigurați-vă că comutatorul este în poziția OPRIT înainte de a conecta compresorul la rețeaua de alimentare.

Instrucțiuni pentru utilizarea vaselor sub presiune

Recipientul sub presiune este destinat numai depozitării aerului comprimat și este destinat utilizării statice în poziție orizontală. Acesta poate fi utilizat în conformitate cu presiunea și temperatura de funcționare, care este vizibilă pe placa vasului sub presiune și descrisă în datele tehnice și instrucțiunile suplimentare. Sudarea și încălzirea vasului sub presiune este interzisă!

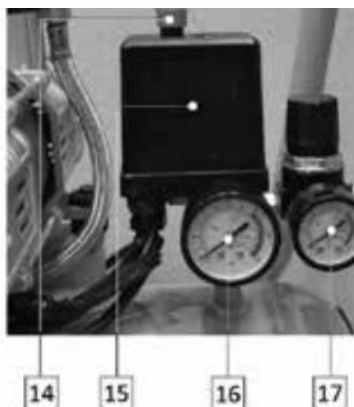
În vasul de înaltă presiune în sine, sunt instalate instrumente de siguranță și control (supapă de siguranță, manometru), ale căror operațiuni și utilizare sunt descrise în instrucțiunile următoare.

Presiunea maximă este indicată în datele tehnice și în vasul sub presiune în sine.

3. DATE TEHNICE

Tip produs	Compresor SILENTIOS
Tip motor	Electric
Putere	3000W
Tensiune alimentare	230V-240V 50Hz
Turație	2850 rpm
Volum rezervor	100 L
Debit aer aspirat maxim (l/min)	528
Presiune maximă de lucru	8 bar
Număr cilindri	2
Tip lubrifiere	Fara Ulei
Număr ieșiri	2 cu manometru individual
Mâner	Detașabil cu suport furtun
Protecție supraîncărcare	DA
Protecție supraîncălzire	DA
Valva de siguranță	DA
Suport Furtun	DA
Dimensiune roți spate	8"
Dimensiune roți fata	3" cu frana
Greutatea neta cu accesorii	68 kg

4. PREZENTAREA GENERALĂ A UTILAJULUI



Listă de componente:

1. Roată
2. Ieșire rezervor pentru conductă fixă de aer comprimat
3. Condensator
4. Filtru de aer
5. Mâner de transport
6. Supapă de reținere
7. Rezervor de aer
8. Bază/suport pentru aer comprimat
9. Roti pivotante
10. Buton de golire a rezervorului
11. Regulator de presiune la ieșire
12. Supapă de evacuare cu cuplare cu eliberare rapidă
13. Supapă de siguranță
14. Comutator de pornire/oprire de urgență
15. Presostat
16. Manometru (presiunea rezervorului)
17. Manometru (presiunea de ieșire a aerului)

5. MONTAJUL

Compresorul trebuie asamblat cu roțile și plasat pe o suprafață orizontală și fermă, care poate suporta greutatea și vibrațiile acestuia în timpul funcționării. Nu utilizați niciodată compresorul pe o suprafață cu o pantă mai mare de 15°. Dacă compresorul este instalat pe o suprafață fixă permanent, se recomandă amplasarea unor amortizoare între baza de susținere a rezervorului de aer și sol. Baza de sprijin a rezervorului de aer nu trebuie fixată direct pe sol. Compresorul trebuie instalat într-o zonă bine ventilată și cu spațiu suficient pentru sarcinile de întreținere. Asigurați-vă că distanțele dintre compresor și orice obstacol sunt suficiente pentru a îndeplini aceste sarcini. Compresorul trebuie să fie la cel puțin 50 cm distanță de orice perete sau obstacol. Evitați conductele de refulare și prelungitoarele prea lungi. Dacă este posibil, compresorul trebuie instalat în apropierea echipamentelor care vor consuma aerul comprimat generat. Instalați compresorul într-un loc curat, uscat și bine ventilat. Nu îl instalați niciodată în locuri umede sau într-o locație în care există riscul de a fi lovit de proiecția apei. Instalați compresorul într-o încăpere, fără praf, substanțe chimice, vapori, explozivi sau gaze inflamabile.

ROȚI ȘI PICIOARE DE CAUCIUC

Picioare din cauciuc

1. Introduceți șurubul de fixare al picioarelor de cauciuc în orificiile din suporturile frontale (8) ale rezervorului de aer comprimat (7);
2. Introduceți șaibe și piulițe de blocare pe șuruburi;
3. Strângeți piulițele.

Roți fixe

1. Aliniați orificiile roții (1) și suportul din spate. Introduceți șurubul și strângeți piulița.

FILTRU DE AER

Înșurubați filtrele de aer (4) înainte de a porni compresorul (în cazul în care nu sunt montate).

RACORD CONDUCTE DE EVACUARE / FURTUNURI DE AER

Compresorul permite alimentarea cu aer comprimat prin 2 tipuri de conexiuni:

* Pentru instalarea fixă cu conducte rigide, utilizați orificiile de evacuare (2) de pe blaturile rezervorului (7)

1. Scoateți capacul cu o cheie hexagonală; 2.

2. Înșurubați fittingul fix de conectare la țevă.

Îleșirile din partea de sus permit utilizarea țevelor cu mai mari diametre.

Nu este posibilă reglarea presiunii de refulare.

* Supapă de evacuare cu cuplare cu eliberare rapidă (12):

1. Introduceți furtunul de aer sau racordul uneltelor pneumatice în cuplajul cu eliberare rapidă.

Aceste supape de evacuare permit reglarea ieșirii presiune.

6. PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

După efectuarea tuturor procedurilor de asamblare și instalare, compresorul este gata de funcționare. Procedura de pornire trebuie efectuată imediat ce compresorul este instalat și în următoarea ordine:

1. Conectați cablul de alimentare;

2. Trageți în sus întrerupătorul de oprire de urgență (14) pentru a porni motor compresor;

-Motorul compresorului va funcționa până când rezervorul este complet plin. Când rezervorul atinge presiunea maximă, setat pe presostatul (15), motorul se oprește automat.

-Imediat ce motorul se oprește, aerul comprimat acumulat în conducta de refulare dintre pompa compresorului și supapa de reținere este eliberat. Aceasta este condiția necesară pentru a preveni repornirea motorului sub stres. Acest lucru previne deteriorarea motorului și prelungeste durata de viață a acestuia.

3. Apăsăți în jos comutatorul de oprire de urgență pentru a opri motor și împiedicați-l să pornească automat;
4. Deșurubați dopul de scurgere (10), pentru a goli apa condensată din interiorul rezervorului;

5. După ce a ieșit toată apa condensată, înșurubați dopul de scurgere;

6. Conectați pistoalele de suflare cu aer sau unelte cu aer comprimat, în supapele de evacuare cu cuplare cu eliberare rapidă (12);

7. Trageți în sus întrerupătorul de oprire de urgență astfel încât compresorul este gata de pornire; -Când compresorul este pornit, dacă presiunea din rezervorul de aer este mai mică decât presiunea minimă setată pe presostat, motorul pornește imediat.

8. Verificați țevile sau racordurile/fitingurile pentru scurgeri de aer. Dacă nu aveți unelte sau echipamente atașate la compresor sau în rețeaua de alimentare și compresorul pornește sistematic, există scurgeri.

COMUTATOR DE PRESIUNE ȘI COMUTATOR DE OPRIRE DE URGENȚĂ

Funcționarea automată a compresorului este controlată de un presostat (15). Compresorul pornește când se atinge presiunea minimă (6 bar) și se oprește când se atinge presiunea maximă, atâta timp cât întrerupătorul de oprire de urgență este tras în sus.

Nu reglați presiunea setată din fabrică. Ele nu vor fi modificate.

Întrerupătorul de oprire de urgență atașat la comutatorul de presiune permite oprirea compresorului oricând dorește utilizatorul sau în caz de urgență.

SUPAPĂ DE SIGURANȚĂ

Supapa de siguranță sau supapa de limitare a presiunii (13) este setată să declanșeze în funcție de presiunea admisă a rezervorului de aer (7). Dacă dintr-un motiv oarecare se atinge presiunea permisă din rezervor și motorul nu se oprește, supapa de siguranță ar trebui să se deschidă. Nu este permisă reglarea supapei de siguranță sau îndepărtarea etanșării din plastic.

SETAREA PRESIUNII PE SUPAPELE DE EVACUARE CU CUPLAJ CU ELIBERARE RAPIDĂ

Presiunea de ieșire din supapele de evacuare cu cuplare cu eliberare rapidă poate fi reglată în regulatorul de presiune de ieșire. 1. Pentru a regla presiunea de ieșire, rotiți regulatorul de presiune (11) în sensul acelor de ceasornic pentru a crește și în sens invers acelor de ceasornic pentru a reduce presiunea. După fiecare utilizare, deșurubați dopul de golire a rezervorului, pentru a goli regulatorul de presiune.

7. ÎNTREȚINEREA

INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

Înainte de a efectua orice lucrări de întreținere sau curățare, deconectați cablul de alimentare, goliți rezervorul de aer și lăsați compresorul să se răcească, pentru a evita orice porniri accidentale și arsuri.

SCURGEREA APEI CONDENSATE DIN REZERVORUL DE AER

Pentru a asigura o durată lungă de viață a rezervorului de aer, este recomandabil să scurgeți apa condensată după fiecare utilizare a compresorului, mai ales atunci când este utilizat în climă umedă.

1. Deșurubați dopul de golire a rezervorului (10);
2. Așteptați până când toată apa condensată acumulată are s-a scurs afară;
3. Înșurubați dopul de golire a rezervorului.

Lichidul condensat din interiorul rezervorului de aer comprimat conține reziduuri de ulei. Aruncați lichidul condensat într-un mod ecologic la un punct de colectare adecvat.

CURĂȚAREA FILTRULUI DE AER

Filtrul de aer (4) este o componentă de protecție a admisiei de aer. Previne aspirarea prafului, a murdăriei și a elementelor care afectează buna funcționare a compresorului. Trebuie curățat în mod regulat. Un filtru de aer înfundat reduce considerabil producția de aer comprimat.

1. Deșurubați și îndepărtați capacul filtrului;
2. Scoateți elementul de filtrare și curățați-l complet;

3. Așezați elementul de filtru și montați componentele rămase în ordine inversă pentru dezasamblare. Utilizarea filtrului de aer nu asigură calitatea aerului furnizat de compresor. Acest aer este nepotrivit pentru om să respire.

CURĂȚARE ȘI DEPOZITARE

Curățenie

După fiecare utilizare, curățați toate componentele compresorului. Ștergeți unealta electrică cu o cârpă curată și umedă sau suflați-o cu aer comprimat de joasă presiune. Manipularea atentă protejează unealta electrică și îi prelungește durata de viață.

Păstrați curate compresorul și fantele sale de ventilație. Curățați fantele de ventilație în mod regulat sau ori de câte ori acestea se înfundă.

Depozitare

Pentru a preveni pornirea neintenționată, deconectați cablul de alimentare, goliți rezervorul rezervorului de aer și scoateți toate uneltele cu aer comprimat conectate la compresor. Când nu îl utilizați, depozitați compresorul de aer într-un loc uscat, curat, ferit de fum coroziv și la îndemâna copiilor.

8. PROBLEME ȘI SOLUȚII DE REMEDIERE

Probleme	Cauze posibile	Remedii
Motor în imposibilitatea de a funcționa sau care funcționează lent	- Defecțiune la linia electrică sau tensiune insuficientă - Cablul de alimentare prea subțire sau prea lung - Defecțiune la presostat - Defecțiune la motor - Protectorul termic interior al motorului a tăiat alimentarea	- Verificați linia - Înlocuiți firul - Reparați sau înlocuiți - Reparați sau înlocuiți - Compresorul lucrează prea mult, opriți alimentarea și așteptați 10-15 minute să se răcească motor și reporniți
Vibrații excesive sau zgomote anormale	- Partea de legătură nu este bine fixată - Corp străin a intrat în compresorul principal - Piese mobile uzate	- Verificați și reglați - Verificați și curățați - Reparați sau înlocuiți
Presiune insuficientă	- Motor care rulează prea lent - Filtru de aer înfundat - Scurgerea supapei de siguranță - Scurgerea conductei de evacuare - Garnitură de etanșare deteriorată - Placă de supapă deteriorată, acumulare de carbon sau blocată - Segmenti piston și cilindru uzate sau deteriorate	- Verificați și remediați - Curățați sau înlocuiți cartușul - Verificați și reglați - Verificați și reparați - Verificați și înlocuiți - Înlocuiți și curățați - Reparați sau înlocuiți

Pentru a descărca documentele necesare autorizării CNCIR, va rugăm să consultați site-ul www.ruris.ro, secțiunea Produse-Compresoare Aer- selectați modelul dorit iar mai apoi accesați link-ul "Documente necesare CNCIR".

9. DECLARAȚII DE CONFORMITATE

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE CE



Producator: SC RURIS IMPEX SRL

Bvd. Decebal, nr. 111, Cladire Administrativa, Craiova, Dolj, Romania

Tel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Reprezentant autorizat: ing. Stroe Marius Catalin – Director General

Persoana autorizata pentru dosarul tehnic: ing. Alexandru Radoi – Director Proiectare Productie

Descrierea masinii: COMPRESOR DE AER este conceput pentru a genera aer comprimat pentru scule actionate cu aer comprimat.

Numar de serie produs: AASD00200001XSP10000OF (unde AA reprezinta ultimele doua cifre ale anului de fabricatie, caracterele 5 si 7 nr de lot, caracterele 7-12 numarul de produs).

Model: Ruris

Tipul: Silent Power 10.000 OilFree

Motor: electric

Tensiune alimentare: 230-240V

Putere: 3000W

Presiune maxima de lucru: 8 bar

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producator, in conformitate cu H.G. 1029/2008 - privind conditiile introducerii pe piata a masinilor, **Directiva 2006/42/EC** – cerinte de siguranta si securitate, Standardul SR EN ISO 12100 – Masini. Securitate, **Directiva 2000/14/CE (amendata prin Directiva 2055/88/CE)**, H.G. 1756/2006 – privind limitarea nivelului emisiilor de zgomot in mediu, **Directiva 2014/35/UE** – echipamente de joase tensiune, HG 409/2016 - privind echipamentele de joasa tensiune, **Directiva 2014/30/UE** – compatibilitate electromagnetica, HG 487/2016 privind compatibilitatea electromagnetica, actualizata 2019, **Directiva 2014/29/UE** privind armonizarea legislatiei statelor membre referitoare la punerea la dispozitie pe piata a recipientelor simple sub presiune; **HG nr. 123** din 25 februarie 2015 privind stabilirea conditiilor pentru punerea la dispozitie pe piata a echipamentelor sub presiune, **Directiva, 2014/68/UE** din 15 mai 2014 privind armonizarea legislatiei statelor membre referitoare la punerea la dispozitie pe piata a echipamentelor sub presiune, **Directiva 2011/65/UE** din 8 iunie 2011 privind restrictiile de utilizare a anumitor substante periculoase in echipamentele electrice si electronice amendata prin Directiva 2015/863/EU, Anexa 2, am efectuat atestarea conformitatii produsului cu standardele specificate si declaram ca este conform cu principalele cerinte de siguranta si securitate, nu pune in pericol viata, sanatatea, securitatea muncii si nu are impact negativ asupra mediului.

Subsemnatul Stroe Catalin, reprezentantul producatorului, declar pe proprie raspundere ca produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si directive europene:

EN ISO 12100:2010/ SR EN ISO 12100:2011 - Securitatea masinilor. Principii generale de proiectare. Aprecierea riscului si reducerea riscului;

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2019 - Securitatea masinilor. Distanțe de securitate pentru prevenirea pătrunderii membrilor superioare și inferioare în zonele periculoase;

SR EN 13445-5:2021/ EN 13445-5:2021- Recipiente sub presiune nesupuse la flacără. Partea 5: Inspectie și examinare;

SR EN 13861:2012/ EN 13861:2011- Securitatea masinilor. Ghid pentru aplicarea standardelor de ergonomie în proiectarea masinilor;

SR EN 837-2:1999/ EN 837-2:1997- Manometre. Partea 2: Recomandări pentru alegerea și montarea manometrelor;

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016- Securitatea masinilor. Părți referitoare la securitate ale sistemelor de comandă. Partea 1: Principii generale de proiectare;

SR EN 60034-1:2011/ EN 60034-1:2010- Mașini electrice rotative. Partea 1: Valori nominale și caracteristici de funcționare;

SR EN 60730-1[1995]:2001/ EN 60730-1:2001- Dispozitive de comandă automată ale aparatelor pentru uz casnic și scopuri similare. Partea 1: Prescripții generale;

SR EN 60730-2-6:2016/ EN 60730-2-6:2016- Dispozitive electrice de comandă automate. Partea 2-6: Prescripții particulare pentru dispozitive electrice de comandă automate sensibile la presiune, inclusiv prescripții mecanice;

SR EN 1012-1:2011/ EN 1012-1:2010- Compresoare și pompe de vid. Cerințe de securitate. Partea 1: Compresoare de aer;

SR EN 60204-1:2019/ EN 60204-1:2018- Securitatea masinilor. Echipament electric al masinilor. Partea 1: Cerințe generale;

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016- Securitatea masinilor. Părți referitoare la securitate ale sistemelor de comandă. Partea 1: Principii generale de proiectare;

SR EN ISO 13850:2016/ EN ISO 13850:2016- Securitatea masinilor. Funcția de oprire de urgență. Principii de proiectare;

SR EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021/ EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021- Compatibilitate electromagnetica (CEM). Partea 3-2: Limite. Limite pentru emisiile de curenți armonici (curent de intrare al echipamentelor ≤ 16 A pe fază);

SR EN 61000-3-3:2014/ A1:201+A2:2021/ EN 61000-3-3:2013/ A1:2019+A2:2021- Compatibilitate electromagnetica (CEM). Partea 3-3: Limite. Limitarea variațiilor de tensiune, a fluctuațiilor de tensiune și a

flickerului în rețelele publice de alimentare de joasă tensiune, pentru echipamente având un curent nominal ≤ 16 A pe fază și care nu sunt supuse unor restricții de conectare;

SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021- Compatibilitate electromagnetica. Cerințe pentru aparate electrocasnice, unelte electrice și aparate similare. Partea 1: Emisie;

SR EN 55014-2:2021/ EN 55014-2:2021 - Compatibilitate electromagnetica. Cerințe pentru aparate electrocasnice, scule electrice și aparate similare. Partea 2: Imunitate. Standard de familie de produse;

SR EN ISO 3744:2011/ EN ISO 3744:2010- Acustică. Determinarea nivelurilor de putere acustică și a nivelurilor de energie acustică ale surselor de zgomot utilizând presiunea acustică. Metode tehnice în condiții apropiate de cele ale unui câmp liber deasupra unui plan reflectant.

Directiva 2006/42/EC - privind mașinile – introducerea pe piața a mașinilor

Directiva 2014/30/UE - privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromagnetica, actualizata 2019);

Directiva 2014/35/UE, HG 409/2016 - privind echipamentele de joasa tensiune

Directiva 2000/14/CE (amendata prin Directiva 2055/88/CE), H.G. 1756/2006 – privind limitarea nivelului emisiilor de zgomot in mediu)

Directiva 2014/29/UE privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a recipientelor simple sub presiune;

HG nr. 123 din 25 februarie 2015 privind stabilirea condițiilor pentru punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor sub presiune,

Directiva, 2014/68/UE din 15 mai 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor sub presiune,

Directiva 2011/65/UE din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice amendata prin Directiva 2015/863/EU, Anexa 2

Alte Standarde sau specificații utilizate:

-SR EN ISO 9001 - Sistemul de Management al Calitatii

-SR EN ISO 14001 - Sistemul de Management al Mediului

-SR ISO 45001:2018 - Sistemul de Management al Sanatatii si Securitatii Ocupationale.

Indeplinirea cerintelor de Securitate pentru compresoare și pompe de vid este Certificata CE prin raport emis de TUV RHEINLAND- BULGARIA EOOD, nr 1853-PED-18 0415 REV 1 DIN 05.08.2020.

Pentru acest model de recipient precum si pentru modelele derivate din acesta, a fost emis Certificatul de Conformitate CE. No 01 202 642/B-23 0016-S din 26.07.2023 emis de catre TUV RHEINLAND, Organism Notificat No. 0035.

Nume fabricant: T.C.O.I & T. Co. Ltd.

Nota: documentatia tehnica este detinuta de producator.

Precizare: Prezenta declaratie este conforma cu originalul.

Termen de valabilitate: 10 ani de la data aprobarii.

Locul si data emiterii: Craiova, 19.12.2024

Anul aplicarii marcatului CE: 2024

Nr. inreg: 1558/19.12.2024

Persoana autorizata si semnatura:

Ing. Stroe Marius Catalin

Director General al

SC RURIS IMPEX SRL

DECLARATIA DE CONFORMITATE EC**Prodicator:** SC RURIS IMPEX SRL

Bvd. Decebal, nr. 111, Cladire Administrativa, Craiova, Dolj, Romania

Tel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Reprezentant autorizat: ing. Stroe Marius Catalin – Director General

Persoana autorizata pentru dosarul tehnic: ing. Alexandru Radoi – Director Proiectare Productie

Descrierea masinii: COMPRESOR DE AER este conceput pentru a genera aer comprimat pentru scule actionate cu aer comprimat.

Numar de serie produs: AASD00200001XSP10000OF (unde AA reprezinta ultimele doua cifre ale anului de fabricatie, caracterele 5 si 7 nr de lot, caracterele 7-12 numarul de produs).

Model: Ruris**Tipul:** Silent Power 10.000 OilFree**Motor:** electric**Tensiune alimentare:** 230-240V**Putere:** 3000W**Presiune maxima de lucru:** 8 bar

Nivelul de putere acustica masurat: 89 dB Nivelul de putere acustica maxim garantat: 90 dB

Nivelul de putere acustica este certificat de Intertek prin raport Nr 24SHX0724-01 din 27.08.2024 in conformitate cu prevederile Directivei 2000/14/CE si SR EN ISO 3744:2011

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova in calitate de producator, in conformitate cu **Directiva 2000/14/CE amendata de Directiva 2005/88/CE**, H.G. 1756/2006 - privind limitarea nivelului emisiilor de zgomot in mediu produs de echipamente destinate utilizarii in exteriorul cladirilor, am efectuat verificarea si atestarea conformitatii produsului cu standardele specificate si declaram ca este conform cu principalele cerinte.

Subsemnatul Stroe Catalin, reprezentantul producatorului, declar pe proprie raspundere ca produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si directive europene:

SR EN ISO 12100:2011 - Securitatea masinilor. Concepte de baza, principii generale de proiectare. Terminologie de baza, metodologie. Principii tehnice. Cerinte generale.**SR EN ISO 3744:2011** - Acustică. Determinarea nivelurilor de putere acustică emise de sursele de zgomot;

Alte Standarde sau specificatii utilizate:

SR EN ISO 9001 - Sistemul de Management al Calitatii**SR EN ISO 14001** - Sistemul de Management al Mediului**SR ISO 45001:2018** - Sistemul de Management al Sanatatii si Securitatii Ocupationale.**Nota: documentatia tehnica este detinuta de producator.**

Precizare: Prezenta declaratie este conforma cu originalul.

Termen de valabilitate: 10 ani de la data aprobarii.

Locul si data emiterii: Craiova, 19.12.2024**Anul aplicarii marcajului CE:** 2024**Nr. inreg:** 1559/19.12.2024**Persoana autorizata si semnatura:**

Ing. Stroe Marius Catalin

Director General al

SC RURIS IMPEX SRL



Compressor RURIS SILENT POWER 10000 OIL FREE



content

1. INTRODUCTION	2
2. SAFETY INSTRUCTIONS	2
3. TECHNICAL DATA	5
4. MACHINE OVERVIEW	6
5. ASSEMBLY	7
6. COMMISSIONING	7
7. MAINTENANCE	8
8. PROBLEMS AND REMEDIES	9
9. DECLARATIONS OF CONFORMITY	10

1. INTRODUCTION

Dear customer!

Thank you for your decision to purchase a RURIS product and for the trust you have placed in our company! RURIS has been on the market since 1993 and during this time it has become a strong brand, which has built its reputation by keeping its promises, but also by continuous investments aimed at helping customers with reliable, efficient and quality solutions.

We are convinced that you will appreciate our product and enjoy its performance for a long time. RURIS does not offer its customers only machines, but complete solutions. An important element in the relationship with the customer is the advice both before and after the sale, RURIS customers having at their disposal a whole network of partner stores and service points.

To enjoy the product you have purchased, please read the user manual carefully. By following the instructions, you will be guaranteed a long use.

RURIS company continuously works to develop its products and therefore reserves the right to modify, among other things, their shape, appearance and performance, without having the obligation to communicate this in advance.

Thank you once again for choosing RURIS products!

Customer information and support:

Phone: 0351.820.105

email: info@ruris.ro

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1. WARNINGS

	Danger!		Read the user manual!
	Caution, hot surfaces.		Use protective helmets!
	The compressor unit may start without warning		ground
	Attention, electricity.		Unplug the machine after use.
	Oil		Do not open the valve before connecting the hose.
	Do not use the portable compressor with the casing open.		Do not direct the compressor jet at people.

	Do not use the compressor in adverse weather conditions.		
--	--	--	--

 **Do not throw electrical, industrial electronic equipment and component parts in the household waste! Information on WEEE. Considering the provisions of OUG 195/2005 - regarding environmental protection and OUG 5/2015. Consumers will consider the following indications for handing over electrical waste, specified below:**

- Consumers are obliged not to dispose of waste electrical and electronic equipment (WEEE) as unsorted municipal waste and to collect this WEEE separately.
 - The collection of this waste called (WEEE) will be carried out through the Public Collection Service within each county and through collection centers organized by economic operators authorized to collect WEEE. Information provided by the Environmental Fund Administration www.afm.ro or the European Union journal.
 - Consumers can hand in WEEE free of charge at the collection points specified above .
- Original instructions.

Read these instructions before use. Failure to follow the instructions may result in serious injury and/or damage to the device!

Save the instructions for use for future reference.

Purpose of the compressor:

The compressor is designed and intended exclusively for the production of compressed air for tools that use compressed air. It is intended for private use. Use the compressor only as described in the operating instructions. Any other use is considered improper and may cause material damage or even personal injury. The manufacturer or seller assumes no liability for any damage resulting from misuse or improper use.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Before attempting to use this compressor, the following basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury. It is important to read the instruction manual to understand the application, limitations, and potential hazards associated with any tool. They are designed for your safety and the safety of others, ensuring a long and trouble-free life for your machine.

Work area

This appliance is for household use. Workbenches should be kept tidy as cluttered benches and untidy work areas lead to accidents. Floors should be kept clean and free of debris. For safety reasons, it is necessary to install the circuit breaker before the air compressor is plugged into the outlet.

Work environment and work equipment

Keep the work area well lit. Do not use the compressor in areas where there is a risk of explosion or fire due to combustible materials, flammable liquids, e.g. paint, varnish, petrol, etc. or flammable gases and dust of an explosive nature.

Do not expose the compressor to rain or use it in wet places.

Children and pets should be kept away from the work area.

Using the right work tool

Do not wear loose clothing, jewelry, or anything else that could get caught in moving machinery.

Always use safety glasses.

Ear protection is recommended during periods of prolonged operation.

Where there is a risk of heavy objects falling on your feet or where there is a risk of slipping on wet or slippery floors, appropriate non-slip protective footwear should be worn.

Work tool maintenance

Follow the instructions for lubrication and changing accessories. Check the power cord of the machine regularly and, if damaged, have it replaced by an authorized installation. Keep the handles dry, clean and free of oil. Make sure that the ventilation slots are kept clean and free of dust at all times. Blocked ventilation slots can cause overheating and damage to the motor.

General warnings for compressors

Do not attempt to modify the compressor in any way.

The use of any tools or accessories other than those intended for use with compressed air may result in injury to the operator.

The compressor outlet pressure must be adjusted to the design pressure of the air tool or accessory being used.

Always check that the compressor outlet pressure does not exceed the maximum pressure for any attached tool or accessory.

Repairs must only be carried out by qualified personnel using original spare parts. Failure to do so may result in considerable danger to the user.

This compressor/pump is not equipped for and should not be used to supply respiratory quality air for any air application for human consumption.

Overload protection

This compressor is equipped with an overload protection device. If the motor becomes too hot, a thermal protection device will cut off the power supply to the motor. When the motor temperature returns to normal, the power supply will be restored automatically.

Extension cords and rollers

It is generally not recommended to use an extension cord. A longer air line is recommended as voltage drop in extension cords can damage the motor and will void the warranty. If an extension cord must be used, for lengths up to 5 meters, a 15 amp approved cord must be used.

Do not overload the power cord.

Never pull or tug on the power cord to disconnect it from the power outlet. Never carry or pull the compressor by the power cord. Keep the power cord away from heat, oil, solvents and sharp edges. If the power cord becomes damaged, have it replaced by an authorized RURIS service center.

Checking for damaged parts

Before using the compressor, it should be carefully inspected to determine if it will operate properly and perform its intended function. Check for proper alignment of moving parts and ensure that there is no binding. Check for broken or missing parts and have them replaced or repaired by an authorized service center. Check for any other condition that may affect the operation of the compressor. A guard or any other damaged part of the compressor should be properly repaired or replaced by an authorized service center.

Compressor disconnection

Make sure it is disconnected from the power supply and the tank is empty when not in use, before servicing, lubricating, or making adjustments to the air lines.

Avoid accidental starting

Make sure the switch is in the OFF position before connecting the compressor to the power supply.

Instructions for using pressure cookers

The pressure vessel is intended for the storage of compressed air only and is intended for static use in a horizontal position. It may be used in accordance with the operating pressure and temperature, which is visible on the pressure vessel nameplate and described in the technical data and additional instructions. Welding and heating of the pressure vessel is prohibited!

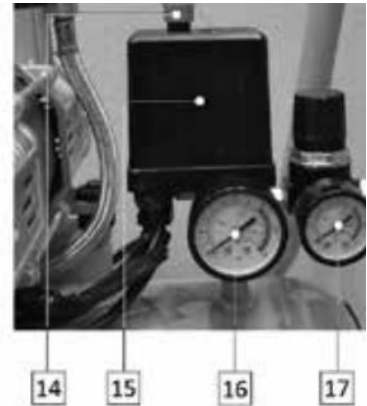
In the high-pressure vessel itself, safety and control instruments (safety valve, pressure gauge) are installed, the operations and use of which are described in the following instructions.

The maximum pressure is indicated in the technical data and on the pressure vessel itself.

3. TECHNICAL DATA

Product type	SILENT compressor
Engine type	Electric
Power	3000W
Supply voltage	230V-240V 50Hz
Speed	2850 rpm
Tank volume	100L
Maximum suction air flow (l/min)	528
Maximum working pressure	8 bar
Number of cylinders	2
Lubrication type	Oil -Free
Number of outputs	2 with individual pressure gauge
Handle	Removable with hose holder
Overload protection	YES
Overheating protection	YES
Safety valve	YES
Hose Holder	YES
Rear wheel size	8"
Front wheel size	3" with brake
Net weight with accessories	68 kg

4. MACHINE OVERVIEW



List of components:

1. Wheel
2. Tank outlet for fixed compressed air line
3. Condenser
4. Air filter
5. Carrying handle
6. Check valve
7. Air tank
8. Compressed air base/holder
9. Swivel wheels
10. Tank emptying button
11. Outlet pressure regulator
12. Exhaust valve with quick release coupling
13. Safety valve
14. Emergency on/off switch
15. Pressure switch
16. Pressure gauge (tank pressure)
17. Pressure gauge (air outlet pressure)

5. ASSEMBLY

The compressor must be assembled with wheels and placed on a horizontal and firm surface that can support its weight and vibrations during operation. Never use the compressor on a surface with a slope greater than 15°. If the compressor is installed on a permanently fixed surface, it is recommended to place shock absorbers between the air tank support base and the ground. The air tank support base must not be fixed directly to the ground. The compressor must be installed in a well-ventilated area with sufficient space for maintenance tasks. Make sure that the distances between the compressor and any obstacles are sufficient to carry out these tasks. The compressor must be at least 50 cm away from any wall or obstacle. Avoid discharge pipes and extension cords that are too long. If possible, the compressor should be installed near equipment that will consume the compressed air generated. Install the compressor in a clean, dry and well-ventilated place. Never install it in damp places or in a location where there is a risk of being hit by water jets. Install the compressor in a room free from dust, chemicals, vapors, explosives or flammable gases.

RUBBER WHEELS AND FEET

Rubber feet

1. Insert the fixing screw of the rubber feet into the holes in the front supports (8) of the compressed air tank (7);
2. Insert washers and lock nuts onto the bolts;
3. Tighten the nuts.

Fixed wheels

1. Align the holes in the wheel (1) and the rear bracket. Insert the bolt and tighten the nut.

AIR FILTER

Screw in the air filters (4) before starting the compressor (if not fitted).

EXHAUST PIPE CONNECTION / AIR HOSES

The compressor allows compressed air supply through 2 types of connections:

* For fixed installation with rigid pipes, use the drain holes (2) on the tank tops (7) 1. Remove the cover with a hex wrench; 2.

2. Screw the fixed connection fitting to the pipe.

The top outlets allow the use of larger diameter pipes.

It is not possible to adjust the discharge pressure.

* Exhaust valve with quick release coupling (12):

1. Insert the air hose or air tool fitting into the quick release coupling.

These relief valves allow for adjustment of the pressure output.

6. COMMISSIONING

After all assembly and installation procedures have been completed, the compressor is ready for operation. The start-up procedure must be carried out as soon as the compressor is installed and in the following order:

1. Connect the power cord;
2. Pull up the emergency stop switch (14) to start the compressor motor;
-The compressor motor will run until the tank is completely full. When the tank reaches the maximum pressure, set on the pressure switch (15), the motor stops automatically.
-As soon as the engine stops, the compressed air accumulated in the discharge line between the compressor pump and the check valve is released. This is the necessary condition to prevent the engine from restarting under stress. This prevents engine damage and extends its service life.
3. Press down the emergency stop switch to stop the engine and prevent it from starting automatically; 4. Unscrew the drain plug (10) to empty the condensed water inside the tank;
5. After all the condensed water has drained out, screw the drain plug back in;
6. Connect air blow guns or compressed air tools to the quick-release coupling exhaust valves (12);

7. Pull up the emergency stop switch so that the compressor is ready to start; -When the compressor is turned on, if the pressure in the air tank is lower than the minimum pressure set on the pressure switch, the motor starts immediately.
8. Check the pipes or connections/fittings for air leaks. If you have no tools or equipment attached to the compressor or in the power supply and the compressor starts systematically, there are leaks.

PRESSURE SWITCH AND EMERGENCY STOP SWITCH

The automatic operation of the compressor is controlled by a pressure switch (15). The compressor starts when the minimum pressure (6 bar) is reached and stops when the maximum pressure is reached, as long as the emergency stop switch is pulled up.

Do not adjust the factory set pressure. They will not be changed.

The emergency stop switch attached to the pressure switch allows the compressor to be stopped whenever the user wishes or in case of emergency.

SAFETY VALVE

The safety valve or pressure relief valve (13) is set to operate according to the permissible pressure of the air tank (7). If for some reason the permissible pressure in the tank is reached and the engine does not stop, the safety valve should open. It is not permitted to adjust the safety valve or remove the plastic seal.

SETTING THE PRESSURE ON THE QUICK RELEASE COUPLING EXHAUST VALVES

The outlet pressure from the quick-release exhaust valves can be adjusted at the outlet pressure regulator.

1. To adjust the outlet pressure, turn the pressure regulator (11) clockwise to increase and counterclockwise to reduce pressure. After each use, unscrew the tank drain plug to empty the pressure regulator.

7. MAINTENANCE

MAINTENANCE AND CLEANING INSTRUCTIONS

Before carrying out any maintenance or cleaning work, disconnect the power cord, empty the air tank and let the compressor cool down to avoid any accidental starts and burns.

CONDENSATE WATER LEAKAGE FROM THE AIR TANK

To ensure a long life of the air tank, it is advisable to drain the condensed water after each use of the compressor, especially when used in humid climates.

1. Unscrew the tank drain plug (10);
2. Wait until all the accumulated condensed water has drained out;
3. Screw on the tank drain plug.

The condensed liquid inside the compressed air tank contains oil residues. Dispose of the condensed liquid in an environmentally friendly manner at a suitable collection point.

CLEANING THE AIR FILTER

The air filter (4) is a protective component of the air intake. It prevents the suction of dust, dirt and elements that affect the proper functioning of the compressor. It must be cleaned regularly. A clogged air filter considerably reduces the production of compressed air.

1. Unscrew and remove the filter cover;
 2. Remove the filter element and clean it completely;
 3. Place the filter element and assemble the remaining components in the reverse order of disassembly.
- The use of the air filter does not ensure the quality of the air supplied by the compressor. This air is unsuitable for humans to breathe.

CLEANING AND STORAGE

Cleaning

After each use, clean all compressor components. Wipe the power tool with a clean, damp cloth or blow it out with low-pressure compressed air. Careful handling protects the power tool and extends its service life. Keep the compressor and its ventilation slots clean. Clean the ventilation slots regularly or whenever they become clogged.

Storage

To prevent unintentional starting, unplug the power cord, empty the air tank reservoir, and remove all compressed air tools connected to the compressor. When not in use, store the air compressor in a dry, clean place, away from corrosive fumes, and out of reach of children.

8. PROBLEMS AND REMEDIES

Problems	Possible causes	means
Engine unable to run or running slowly	- Power line failure or insufficient voltage - Power cord too thin or too long - Pressure switch failure - Engine failure - The internal motor thermal protector has cut off the power supply	- Check the line - Replace the wire - Repair or replace - Repair or replace - The compressor is working too much, turn off the power and wait 10-15 minutes for the motor to cool down and restart.
Excessive vibrations or abnormal noises	- The connecting part is not securely fastened - Foreign body has entered the main compressor - Used moving parts	- Check and adjust - Check and clean - Repair or replace
Insufficient pressure	- Engine running too slowly - Clogged air filter - Safety valve leakage - Exhaust pipe leakage - Damaged sealing gasket - Valve plate damaged, carbon buildup or blocked - Worn or damaged piston and cylinder rings	- Check and fix - Clean or replace the cartridge - Check and adjust - Check and repair - Check and replace - Replace and clean - Repair or replace

To download the documents required for CNCIR authorization, please visit the website www.ruris.ro, Products-Air Compressors section - select the desired model and then access the link "CNCIR required documents".

9. DECLARATIONS OF CONFORMITY

EC DECLARATION OF CONFORMITY



Manufacturer : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, no. 111, Administrative Building , Craiova, Dolj, Romania

Goal. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Authorized representative: Eng. Stroe Marius Catalin – General Manager

Authorized person for the technical file: Eng. Alexandru Radoi–Director of Production Design

Machine description : AIR COMPRESSOR is designed to generate compressed air for air- powered tools.

Product serial number : AASD00200001XSP10000OF (where AA represents the last two digits of the year of manufacture , characters 5 and 7 are the batch number, characters 7-12 are the product number).

Model: Ruris

Type: Silent Power 10,000 OilFree

Engine: electric

Supply voltage: 230-240V

Power: 3000W **Maximum working pressure:** 8 bar

*We, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, manufacturer , in accordance with GD 1029/2008 - on the conditions for placing machinery on the market , **Directive 2006/42/EC** - safety and security requirements, Standard SR EN ISO 12100 - Machinery . Security , **Directive 2000/14/EC (amended by Directive 2055/88/EC)**, GD 1756/2006 - on the limitation of noise emissions in the environment, **Directive 2014/35/EU** - low voltage equipment, GD 409/2016 - on low voltage equipment, **Directive 2014/30/EU** – electromagnetic compatibility, GD 487/2016 on electromagnetic compatibility, updated 2019 , **Directive 2014/29/EU** on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of simple pressure vessels; **GD No. 123** of February 25, 2015 on establishing the conditions for making pressure equipment available on the market , **Directive, 2014/68/EU** of May 15, 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of pressure equipment, **Directive 2011/65/EU** of June 8, 2011 on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment amended by Directive 2015/863/EU, Annex 2, we have certified the product's conformity with the specified standards and declare that it complies with the main safety and security requirements , does not endanger life , health , occupational safety and has no negative impact on the environment.*

the manufacturer's representative , declares on his own responsibility that the product complies with the following European standards and directives:

EN ISO 12100:2010/ SR EN ISO 12100:2011 - Safety of machinery - General principles for design - Risk assessment and risk reduction;

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2019 - Safety of machinery. Safety distances to prevent the entry of upper and lower limbs into danger zones;

SR EN 13445-5:2021/ EN 13445-5:2021- Unfired pressure vessels. Part 5: Inspection and examination;

SR EN 13861:2012/ EN 13861:2011- Safety of machinery . Guidance on the application of ergonomics standards in the design of machinery ;

SR EN 837-2:1999/ EN 837-2:1997- Pressure gauges. Part 2: Recommendations for the selection and installation of pressure gauges;

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016- Safety of machinery - Safety-related parts of control systems - Part 1: General principles for design;

SR EN 60034-1:2011/ EN 60034-1:2010- **Rotating electrical machines** . Part 1: Ratings and performance characteristics ;

SR EN 60730-1:1995:2001/ EN 60730-1:2001- Automatic controls for household and similar appliances. Part 1: General requirements ;

SR EN 60730-2-6:2016/ EN 60730-2-6:2016- Automatic electrical controls. Part 2-6: Particular requirements for pressure-sensitive automatic electrical controls, including mechanical requirements;

SR EN 1012-1:2011/ EN 1012-1:2010- Compressors and vacuum pumps. Safety requirements . Part 1: Air compressors;

SR EN 60204-1:2019/ EN 60204-1:2018 - Safety of machinery. Electrical equipment of machines. Part 1: General requirements;

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016- Safety of machinery - Safety-related parts of control systems - Part 1: General principles for design;

SR EN ISO 13850:2016/ EN ISO 13850:2016- Safety of machinery - Emergency stop function - Design principles;

SR EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021/ EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021- Electromagnetic compatibility (EMC). Part 3-2: Limits. Limits for harmonic current emissions (equipment input current ≤ 16 A per phase);

SR EN 61000-3-3:2014/ A1:201+A2:2021 / EN 61000-3-3:2013/ A1:2019+A2:2021- Electromagnetic compatibility (EMC). Part 3-3: Limits. Limitation of voltage variations, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment having a rated current ≤ 16 A per phase and not subject to connection restrictions;

SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021- Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus. Part 1: Emission;

SR EN 55014-2:2021/ EN 55014-2:2021 - Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus. Part 2: Immunity. Product family standard;
SR EN ISO 3744:2011/ EN ISO 3744:2010- Acoustics. Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure. Technical methods under conditions close to those of a free field above a reflecting plane.

Directive 2006/42/EC - on cars – the introduction of cars on the market

Direction 2014/30/EU - on compatibility electromagnetic (GD 487/2016 regarding compatibility electromagnetics , updated 2019) ;

Directive 2014/35/EU, GD 409/2016 - on low voltage equipment

Directive 2000/14/EC (amended by Directive 2055/88/EC), Government Decision 1756/2006 – on the limitation of noise emissions in the environment)

Directive 2014/29/EU on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of simple pressure vessels;

GD No. 123 of 25 February 2015 on establishing the conditions for making pressure equipment available on the market ,

Directive, 2014/68/EU of 15 May 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of pressure equipment,

Directive 2011/65/EU of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment as amended by Directive 2015/863/EU, Annex 2

Other Standards or specifications used:

-SR EN ISO 9001 - Quality Management System

-SR EN ISO 14001 - Environmental Management System

-SR ISO 45001:2018 - Occupational Health and Safety Management System Occupational .

fulfilling Safety requirements for compressors and vacuum pumps is CE Certified by report issued by TUV RHEINLAND- BULGARIA EOOD, no. 1853-PED-18 0415 REV 1 DATE 05.08.2020.

For this container model as well as for the models derived from it, the CE Certificate of Conformity was issued. No 01 202 642/B-23 0016-S dated 26.07.2023 issued by TUV RHEINLAND, Notified Body No. 0035.

Manufacturer name: TCOI & T. Co. Ltd.

Note: the technical documentation is owned by the manufacturer .

Note: This declaration is consistent with the original.

Validity period: 10 years from the date of approval .

Place and date of issue: Craiova, 19.12.2024

Year of CE marking application : 2024

Registration No .: 1558 /19.12.2024

Authorized person and signature :

Eng. Stroe Marius Catalin

Director General of

SC RURIS IMPEX SRL



EC DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd. Decebal, no. 111, Administrative Building , Craiova, Dolj, Romania

Goal. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Authorized representative: Eng. Stroe Marius Catalin – General Manager

Authorized person for the technical file: Eng. Alexandru Radoi – Production Design Director

Machine description : **AIR COMPRESSOR** is designed to generate compressed air for air- powered tools.

Product serial number : AASD00200001XSP10000OF (where AA represents the last two digits of the year of manufacture , characters 5 and 7 are the batch number, characters 7-12 are the product number).

Model: Ruris

Type: Silent Power 10,000 OilFree

Engine: electric

Supply voltage: 230-240V

Power: 3000W **Maximum working pressure:** 8 bar

Measured acoustic power level : 89 dB Maximum guaranteed sound power level: 90 dB

The sound power level is certified by Intertek by report No. 24SHX0724-01 of 27.08.2024 in accordance with the provisions of Directive 2000/14/EC and SR EN ISO 3744:2011

*We, SC RURIS IMPEX SRL Craiova as a manufacturer , in accordance with **Directive 2000/14/EC amended by Directive 2005/88/EC**, GD 1756/2006 - on the limitation of noise emissions into the environment produced by equipment intended for use outside buildings , have verified and certified the product's conformity with the specified standards and declare that it complies with the main requirements .*

the manufacturer's representative , declares on his own responsibility that the product complies with the following European standards and directives:

SR EN ISO 12100:2011 - Safety of machinery . Basic concepts, general design principles . Basic terminology, methodology. Technical principles. General requirements .

SR EN ISO 3744:2011 - Acoustics. Determination of sound power levels emitted by noise sources;

Other Standards or specifications used:

SR EN ISO 9001 - Quality Management System

SR EN ISO 14001 - Environmental Management System

SR ISO 45001:2018 - Occupational Health and Safety Management System Occupational .

Note: the technical documentation is owned by the manufacturer .

Note: This declaration is consistent with the original.

Validity period: 10 years from the date of approval .

Place and date of issue: Craiova, 19.12.2024

Year of CE marking application : 2024

Registration No .: 1559 /19.12.2024

Authorized person and signature :

Eng. Stroe Marius Catalin

Director General of

SC RURIS IMPEX SRL



Kompresszor RURIS SILENT POWER 10000 OLAJMENTES



tartalom

1. BEVEZETÉS	2
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	2
3. MŰSZAKI ADATOK	5
4. GÉP ÁTTEKINTÉSE	6
5. ÖSSZESZERELÉS	7
6. ÜZEMBE HELYEZÉS	7
7. KARBANTARTÁS	8
8. PROBLÉMÁK ÉS JOGORVOSLATOK	9
9. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOK	10

1. BEVEZETÉS

Tisztelt Ügyfelünk!

Köszönjük a RURIS termék vásárlása melletti döntését és a cégünkbe vetett bizalmát! A RURIS 1993 óta van jelen a piacon, és ez idő alatt erős márkává vált, amely ígéreteinek betartásával, de folyamatos befektetésekkel építette hírnevét, hogy megbízható, hatékony és minőségi megoldásokkal segítse ügyfeleit.

Meggyőződésünk, hogy értékelni fogja termékünket, és sokáig élvezni fogja teljesítményét. A RURIS nem csak gépeket, hanem komplett megoldásokat kínál ügyfeleinek. A vevővel való kapcsolat fontos eleme az értékesítés előtti és utáni tanácsadás, a RURIS vásárlói partner üzletek és szervizpontok egész hálózatával állnak a rendelkezésére.

Ahhoz, hogy élvezze a megvásárolt terméket, kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. Az utasítások követésével garantált a hosszú használat.

A RURIS cég folyamatosan dolgozik termékei fejlesztésén, ezért fenntartja magának a jogot, hogy többek között azok alakját, megjelenését és teljesítményét módosítsa anélkül, hogy ezt előzetesen közölné.

Még egyszer köszönjük, hogy a RURIS termékeket választotta!

Ügyfélinformációk és támogatás:

Telefon: 0351 820 105

email: info@ruris.ro

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1. FIGYELMEZTETÉSEK

	Veszély!		Olvassa el a használati útmutatót!
	Vigyázat, forró felületek.		Használjon védősisakot!
	A kompresszor egység figyelmeztetés nélkül elindulhat		föld
	Figyelem, villany.		Használat után húzza ki a gépet.
	Olaj		Ne nyissa ki a szelepet a tömlő csatlakoztatása előtt.
	Ne használja a hordozható kompresszort nyitott házzal.		Ne irányítsa a kompresszorsugarat emberek felé.

	Ne használja a kompresszort kedvezőtlen időjárási körülmények között.		
--	--	--	--



Az elektromos, ipari elektronikai berendezéseket és alkatrészeket ne dobja a háztartási szemétkébe! Információ a WEEE-ről. Figyelembe véve az OUG 195/2005 - a környezetvédelmi és az OUG 5/2015. A fogyasztók figyelembe veszik az alábbi, elektromos hulladékok átadására vonatkozó jelzéseket:

- A fogyasztók kötelesek az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait (WEEE) nem válogatatlan települési hulladékként kezelni, és ezeket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait külön gyűjteni.

- Ezen (WEEE) elnevezésű hulladék begyűjtése megyénként a Közgyűjtő Szolgáltatón, illetve az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak begyűjtésére jogosult gazdálkodók által szervezett gyűjtőállomásokon keresztül történik. Információkat a Környezetvédelmi Alap Igazgatósága (www.afm.ro) vagy az Európai Unió folyóirata szolgáltat.

- A fogyasztók az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait ingyenesen adhatják le a fent meghatározott gyűjtőhelyeken .

Eredeti utasítások.

Használat előtt olvassa el ezeket az utasításokat. Az utasítások be nem tartása súlyos sérülésekhez és/vagy a készülék károsodásához vezethet!

Őrizze meg a használati utasítást későbbi használatra.

A kompresszor célja:

A kompresszort kizárólag sűrített levegőt használó szerszámok sűrített levegőjének előállítására tervezték és szánják. Magánhasználatra készült. A kompresszort csak a használati utasításban leírtak szerint használja. Minden más használat helytelennek minősül, és anyagi kárt vagy akár személyi sérülést is okozhat. A gyártó vagy az eladó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból vagy nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A kompresszor használata előtt mindig be kell tartani a következő alapvető biztonsági óvintézkedéseket a tűz, áramütés és személyi sérülés kockázatának csökkentése érdekében. Fontos, hogy olvassa el a használati útmutatót, hogy megértse az alkalmazást, a korlátozásokat és a szerszámmal kapcsolatos lehetséges veszélyeket. Az Ön és mások biztonsága érdekében tervezték őket, biztosítva a gépe hosszú és problémamentes élettartamát.

Munkaterület

Ez a készülék háztartási használatra készült. A munkapadokat rendben kell tartani, mivel a zsúfolt padok és a rendezetlen munkaterületek balesetekhez vezethetnek. A padlót tisztán és törmelékmentesen kell tartani. Biztonsági okokból fel kell szerelni a megszakítót, mielőtt a légkompresszort a konnektorba csatlakoztatná.

Munkakörnyezet és munkaeszközök

A munkaterületet tartsa jól megvilágítva. Ne használja a kompresszort olyan helyen, ahol robbanás- vagy tűzveszély áll fenn éghető anyagok, gyúlékony folyadékok, pl. festék, lakk, benzin stb. vagy gyúlékony gázok és robbanásveszélyes por miatt.

Ne tegye ki a kompresszort esőnek, és ne használja nedves helyen.

A gyerekeket és a háziállatokat távol kell tartani a munkaterülettől.

A megfelelő munkaeszköz használata

Ne viseljen bő ruhát, ékszert vagy bármi mást, ami beakadhat a mozgó gépekbe.

Mindig használjon védőszemüveget.

Hosszabb ideig tartó használat esetén fülvédő használata javasolt.

Ha fennáll a veszélye annak, hogy nehéz tárgyak esnek a lábára, vagy ha fennáll a csúszás veszélye nedves vagy csúszós padlón, megfelelő csúszásmentes védőlábballal kell viselni.

Munkaszerszám karbantartás

Kövesse a kenésre és a tartozékok cseréjére vonatkozó utasításokat. Rendszeresen ellenőrizze a gép tápkábelét, és ha megsérült, cseréltesse ki egy hivatalos szerelővel. Tartsa a fogantyúkat szárazon, tisztán és olajmentesen. Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílások mindig tiszták és pormentesek legyenek. Az eltömődött szellőzőnyílások túlmelegedéshez és a motor károsodásához vezethetnek.

Általános figyelmeztetések a kompresszorokhoz

Ne kísérelje meg semmilyen módon módosítani a kompresszort.

A sűrített levegővel való használattól eltérő szerszámok vagy tartozékok használata a kezelő sérülését okozhatja.

A kompresszor kimeneti nyomását a használt levegős szerszám vagy tartozék tervezési nyomásához kell igazítani.

Mindig ellenőrizze, hogy a kompresszor kimeneti nyomása nem haladja meg a csatlakoztatott szerszámok vagy tartozékok maximális nyomását.

A javításokat csak szakképzett személyzet végezheti eredeti pótalkatrészek felhasználásával. Ennek elmulasztása jelentős veszélyt jelenthet a felhasználóra nézve.

Ez a kompresszor/szivattyú nincs felszerelve és nem használható légzési minőségű levegő ellátására emberi fogyasztásra szánt levegő felhasználásra.

Túlterhelés elleni védelem

Ez a kompresszor túlterhelés elleni védelemmel van felszerelve. Ha a motor túlságosan felforrósodik, egy hővédő berendezés megszakítja a motor áramellátását. Amikor a motor hőmérséklete visszatér a normál értékre, az áramellátás automatikusan helyreáll.

Hosszabbító zsinórok és görgők

Általában nem ajánlott hosszabbító kábelt használni. Hosszabb levegővezeték ajánlott, mivel a hosszabbítókábelek feszültségesése károsíthatja a motort, és érvényteleníti a garanciát. Ha hosszabbító kábelt kell használni, legfeljebb 5 méter hosszúsághoz, 15 amperes jóváhagyott kábelt kell használni.

Ne terhelje túl a tápkábelt.

Soha ne húzza vagy rángassa a tápkábelt, hogy kihúzza a konnektorból. Soha ne vigye vagy húzza a kompresszort a tápkábelnél fogva. Tartsa távol a tápkábelt hőtől, olajtól, oldószerektől és éles szélektől. Ha a tápkábel megsérül, cseréltesse ki egy hivatalos RURIS szervizközpontban.

Sérült alkatrészek ellenőrzése

A kompresszor használatba vétele előtt alaposan meg kell vizsgálni, hogy megfelelően működik-e, és teljesíti-e a rendeltetésszerű funkcióját. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek megfelelő beállítását, és győződjön meg arról, hogy nincs kötés. Ellenőrizze, hogy nincsenek-e törött vagy hiányzó alkatrészek, és cseréltesse ki vagy javíttassa meg őket egy hivatalos szervizközponttal. Ellenőrizze, hogy nincs-e más olyan körülmény, amely befolyásolhatja a kompresszor működését. A kompresszor védőburkolatát vagy bármely más sérült alkatrészét megfelelően meg kell javíttatni vagy ki kell cserélni egy hivatalos szervizközpontban.

Kompresszor leválasztása

Győződjön meg arról, hogy le van választva az áramellátásról, és a tartály üres, ha nem használja, mielőtt szervizelné, kenné vagy beállítaná a levegővezetéseket.

Kerülje el a véletlen indítást

Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló OFF állásban van, mielőtt a kompresszort az áramforráshoz csatlakoztatja.

Útmutató a gyorsfűző edények használatához

A nyomástartó edény kizárólag sűrített levegő tárolására szolgál, és vízszintes helyzetben történő statikus használatra szolgál. Használható a nyomástartó edény adattábláján látható üzemi nyomásnak és hőmérsékletnek megfelelően, valamint a műszaki adatokban és a kiegészítő utasításokban leírtak szerint. A nyomástartó edény hegesztése és melegítése tilos!

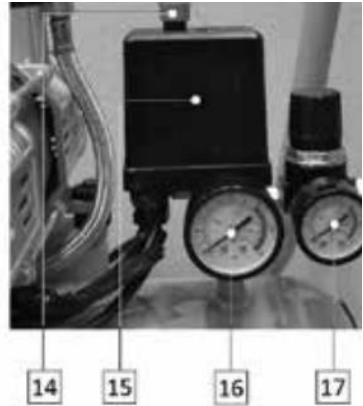
Magában a nagynyomású tartályban biztonsági és vezérlő műszerek (biztonsági szelep, nyomásmérő) vannak felszerelve, amelyek működését és használatát a következő utasítások ismertetik.

A maximális nyomás a műszaki adatokban és magán a nyomástartó edényen van feltüntetve.

3. MŰSZAKI ADATOK

Termék típusa	CSENDES kompresszor
Motor típusa	Elektromos
Hatalom	3000W
Tápfeszültség	230V-240V 50Hz
Sebesség	2850 ford./perc
Tartály térfogata	100L
Maximális szívó levegő áramlás (l/perc)	528
Maximális üzemi nyomás	8 bar
Hengerek száma	2
Kenés típusa	Olajmentes
Kimenetek száma	2 egyedi nyomásmérővel
Fogantyú	Kivehető tömlőtartóval
Túlterhelés elleni védelem	IGEN
Túlmelegedés elleni védelem	IGEN
Biztonsági szelep	IGEN
Tömlőtartó	IGEN
Hátsó kerék mérete	8"
Első kerék mérete	3" fékkel
Nettó tömeg tartozékokkal	68 kg

4. GÉP ÁTTEKINTÉSE



Összetevők listája:

1. Kerék
2. Tartálykimenet a rögzített sűrített levegő vezetékhez
3. Kondenzátor
4. Levegőszűrő
5. Hordozó fogantyú
6. Visszacsapó szelep
7. Légtartály
8. Sűrített levegős alap/tartó
9. Forgó kerekek
10. Tartályürítés gomb
11. Kimeneti nyomásszabályozó
12. Kipufogószelep gyorscsatlakozóval
13. Biztonsági szelep
14. Vészhelyzeti be/ki kapcsoló
15. Nyomáskapcsoló
16. Nyomásmérő (tartálynymás)
17. Nyomásmérő (levegő kimeneti nyomás)

5. ÖSSZESZERELÉS

A kompresszort kerekkel kell összeszerelni, és olyan vízszintes és szilárd felületre kell helyezni, amely elbírja a súlyát és működés közbeni rezgéseit. Soha ne használja a kompresszort 15°-nál nagyobb lejtésű felületen. Ha a kompresszort tartósan rögzített felületre szerelik fel, ajánlatos lengéscsillapítókat elhelyezni a légtartály tartótálcája és a talaj közé. A légtartály támasztó alját nem szabad közvetlenül a talajhoz rögzíteni. A kompresszort jól szellőző helyre kell felszerelni, ahol elegendő hely van a karbantartási feladatokhoz. Győződjön meg arról, hogy a kompresszor és az akadályok közötti távolság elegendő ahhoz, hogy ezeket a feladatokat elvégezze. A kompresszornak legalább 50 cm-re kell lennie minden faltól vagy akadálytól. Kerülje a túl hosszú nyomócsöveket és hosszabbító vezetékeket. Ha lehetséges, a kompresszort olyan berendezések közelében kell elhelyezni, amelyek fogyasztják a keletkező sűrített levegőt. A kompresszort tiszta, száraz és jól szellőző helyre szerelje fel. Soha ne szerelje fel nedves helyre vagy olyan helyre, ahol fennáll a veszélye annak, hogy vízsugár éri. A kompresszort portól, vegyszerektől, gőzöktől, robbanóanyagoktól vagy gyúlékony gázoktól mentes helyiségben helyezze el.

GUMI KEREKES ÉS LÁBAK

Gumi lábak

1. Illessze be a gumilábak rögzítőcsavarját a sűrítettlevegő-tartály (7) elülső tartóinak (8) nyílásaiba;
2. Helyezze be az alátéteket és a rögzítőanyákat a csavarokra;
3. Húzza meg az anyákat.

Fix kerek

1. Igazítsa egy vonalba a furatokat a kerékben (1) és a hátsó tartóban. Helyezze be a csavart és húzza meg az anyát.

LEVEGŐSZŰRŐ

Csavarja be a légszűrőket (4) a kompresszor indítása előtt (ha nincs felszerelve).

KIPUFOGÓCSŐ CSATLAKOZTATÁSA / LEVEGŐCSŐK

A kompresszor kétféle csatlakozáson keresztül sűrített levegő ellátást tesz lehetővé:

* Merev csövekkel történő fix telepítéshez használja a tartály tetején (7) lévő leeresztő nyílásokat (2) 1. Távolítsa el a fedelet egy imbuszkulccsal; 2.

2. Csavarozza rá a fix csatlakozó szerelvényt a csőre.

A felső kimenetek lehetővé teszik nagyobb átmérőjű csövek használatát.

A nyomónyomás beállítása nem lehetséges.

* Kipufogószelep gyorscsatlakozóval (12):

1. Helyezze be a levegőtömlőt vagy a levegős szerszám szerelvényét a gyorskioldó csatlakozóba.

Ezek a biztonsági szelepek lehetővé teszik a kimeneti nyomás beállítását.

6. ÜZEMBE HELYEZÉS

Az összes összeszerelési és telepítési eljárás befejezése után a kompresszor üzemkész. Az indítási eljárást a kompresszor felszerelése után azonnal el kell végezni, a következő sorrendben:

1. Csatlakoztassa a tápkábelt;

2. Húzza fel a vészleállító kapcsolót (14) a kompresszor motorjának elindításához;

- A kompresszor motorja addig fog működni, amíg a tartály teljesen meg nem telik. Amikor a tartály eléri a nyomáskapcsolón (15) beállított maximális nyomást, a motor automatikusan leáll.

- Amint a motor leáll, a nyomóvezetékben a kompresszorszivattyú és a visszacsapó szelep között felgyülemlett sűrített levegő kiszabadul. Ez a szükséges feltétel ahhoz, hogy a motor feszültség alatt ne induljon újra. Ez megakadályozza a motor károsodását és meghosszabbítja annak élettartamát.

3. Nyomja le a vészleállító kapcsolót a motor leállításához, és megakadályozza, hogy az automatikusan elinduljon; 4. Csavarja ki a leeresztő csavart (10), hogy kiürítse a kondenzvizet a tartályban;

5. Miután az összes kondenzvíz kiürült, csavarja vissza a leeresztő csavart;

6. Csatlakoztassa a légfúvó pisztolyokat vagy a sűrített levegős szerszámokat a gyorskioldó csatlakozó kipufogószelepeikhez (12);

7. Húzza fel a vészleállító kapcsolót, hogy a kompresszor indulásra készen álljon; -A kompresszor bekapcsolásakor, ha a légtartályban a nyomás alacsonyabb, mint a nyomáskapcsolón beállított minimális nyomás, a motor azonnal elindul.
8. Ellenőrizze a csövek vagy csatlakozások/szerelvények levegőszivárgását. Ha nincs szerszám vagy berendezés csatlakoztatva a kompresszorhoz vagy a tápegységhez, és a kompresszor szisztematikusan elindul, akkor szivárgás van.

NYOMÁSKAPCSOLÓ ÉS VÉSZLEÁLLÍTÓ KAPCSOLÓ

A kompresszor automatikus működését egy nyomáskapcsoló (15) vezérli. A kompresszor a minimális nyomás (6 bar) elérésekor indul, és a maximális nyomás elérésekor leáll, amíg a vészleállító kapcsolót felfelé húzzák.

Nem állítsa be a gyárilag beállított nyomást. Nem fogják megváltoztatni.

A nyomáskapcsolóhoz csatlakoztatott vészleállító kapcsoló lehetővé teszi a kompresszor leállítását, amikor a felhasználó akarja, vagy vészhelyzetben.

BIZTONSÁGI SZELEP

A biztonsági szelep vagy nyomáscsökkentő szelep (13) a légtartály (7) megengedett nyomásának megfelelően működik. Ha valamilyen okból eléri a megengedett nyomást a tartályban, és a motor nem áll le, a biztonsági szelepek ki kell nyílnia. Nem megengedett a biztonsági szelep beállítása vagy a műanyag tömítés eltávolítása.

A NYOMÁS BEÁLLÍTÁSA A GYORSKIOLDÓ KIPUFOGÓ SZELEPEKEN

A gyorskioldó kipufogószelepek kimeneti nyomása a kimeneti nyomásszabályozón állítható be. 1. A kimeneti nyomás beállításához forgassa el a nyomásszabályozót (11) az óramutató járásával megegyező irányba a nyomás növeléséhez, az óramutató járásával ellentétes irányba a nyomás csökkentéséhez. Minden használat után csavarja ki a tartály leeresztő csavarját, hogy kiürítse a nyomásszabályozót.

7. KARBANTARTÁS

KARBANTARTÁSI ÉS TISZTÍTÁSI ÚTMUTATÓ

Bármilyen karbantartási vagy tisztítási munka előtt húzza ki a tápkábelt, ürítse ki a levegőtartályt, és hagyja lehűlni a kompresszort, hogy elkerülje a véletlen beindulást és az égési sérüléseket.

KONDENZÁCIÓS VÍZ SZIVÁRGÁS A LEVEGŐTARTÁLYBÓL

A légtartály hosszú élettartamának biztosítása érdekében tanácsos a kompresszor minden egyes használata után leeresztetni a kondenzvizet, különösen párák éghajlati környezetben.

1. Csavarja ki a tartály leeresztő csavarját (10);
2. Várja meg, amíg az összes felgyülemlett kondenzvíz kiürül;
3. Csavarja be a tartály leeresztő csavarját.

A sűrített levegő-tartályban kondenzált folyadék olajmaradványokat tartalmaz. A lecsapódott folyadékot környezetbarát módon dobja egy megfelelő gyűjtőhelyre.

A LEVEGŐSZŰRŐ TISZTÍTÁSA

A levegőszűrő (4) a levegőbemenet védőeleme. Megakadályozza a por, szennyeződés és a kompresszor megfelelő működését befolyásoló elemek felszívását. Rendszeresen tisztítani kell. Az eltömődött légszűrő jelentősen csökkenti a sűrített levegő termelését.

1. Csavarja le és vegye le a szűrőfelelet;
2. Távolítsa el a szűrőelemet és tisztítsa meg teljesen;

3. Helyezze be a szűrőelemet, és szerelje össze a többi alkatrészt a szétszerelés fordított sorrendjében. A légszűrő használata nem biztosítja a kompresszor által szállított levegő minőségét. Ez a levegő alkalmatlan az emberek belélegzésére.

TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS

Tisztítás

Minden használat után tisztítsa meg a kompresszor összes alkatrészét. Törölje le az elektromos kéziszerszámot egy tiszta, nedves ruhával, vagy fújja ki alacsony nyomású sűrített levegővel. A gondos kezelés megóvjaa az elektromos kéziszerszámot és meghosszabbítja annak élettartamát.

Tartsa tisztán a kompresszort és annak szellőzőnyílásait. Tisztítsa meg rendszeresen a szellőzőnyílásokat, vagy amikor eltömődnek.

Tárolás

A véletlen indítás elkerülése érdekében húzza ki a tápkábelt, ürítse ki a levegőtartály tartályát, és távolítsa el a kompresszorhoz csatlakoztatott összes sűrített levegős szerszámot. Ha nem használja, a légkompresszort száraz, tiszta helyen, korrozív gőzöktől távol és gyermekektől elzárva tárolja.

8. PROBLÉMÁK ÉS JOGORVOSLATOK

Problémák	Lehetséges okok	eszközök
A motor nem tud járni, vagy lassan jár	○ Tápvonalhiba vagy elégtelen feszültség ○ A tápkábel túl vékony vagy túl hosszú ○ A nyomáskapcsoló meghibásodása ○ Motorhiba ○ A motor belső hővédője megszakította az áramellátást	○ Ellenőrizze a vonalat ○ Cserélje ki a vezetékét ○ Javítsa meg vagy cserélje ki ○ Javítsa meg vagy cserélje ki ○ A kompresszor túl sokat dolgozik, kapcsolja a tápellátást, és várjon 10-15 percet, amíg a motor lehűl és újraindul.
Túlzott rezgések vagy rendellenes zajok	○ A csatlakozó rész nincs megfelelően rögzítve ○ Idegen test került a főkompresszorba ○ Használt mozgó alkatrészek	○ Ellenőrizze és állítsa be ○ Ellenőrizze és tisztítsa meg ○ Javítsa meg vagy cserélje ki
Elégtelen nyomás	○ A motor túl lassan jár ○ Eltömődött légszűrő ○ A biztonsági szelep szivárgása ○ A kipufogócső szivárgása ○ Sérült tömítés ○ A szeleplemez sérült, szén lerakódott vagy eltömődött ○ Kopott vagy sérült dugattyú- és hengergyűrűk	○ Ellenőrizze és javítsa ki ○ Tisztítsa meg vagy cserélje ki a kazettát ○ Ellenőrizze és állítsa be ○ Ellenőrzés és javítás ○ Ellenőrizze és cserélje ki ○ Cserélje ki és tisztítsa meg ○ Javítsa meg vagy cserélje ki

A CNCIR-engedélyezéshez szükséges dokumentumok letöltéséhez látogasson el a www.ruris.ro weboldal Termékek-Légkompresszorok részébe - válassza ki a kívánt modellt, majd nyissa meg a "CNCIR szükséges dokumentumok" hivatkozást.

9. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOK

EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



Gyártó : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, nem. 111, Igazgatási épület, Craiova, Dolj, Románia

Cél. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Meghatalmazott képviselő: Eng. Stroe Marius Catalin – vezérigazgató

A műszaki dokumentációra felhatalmazott személy: Eng. Alexandru Radoi – gyártástervezési igazgató

A gép leírása: az AIR COMPRESSOR úgy lett kialakítva, hogy sűrített levegőt állítson elő levegővel működő szerszámokhoz.

A termék sorozatszám: AASD00200001XSP10000OF (ahol az AA a gyártási év utolsó két számjegye, az 5-ös és a 7-es karakter a tételeszám, a 7-12-es karakter a termékszám).

Modell: Ruris

Típus: Silent Power 10 000 Olajmentes

Motor: elektromos

Tápfeszültség: 230-240V

Teljesítmény: 3000W Maximális üzemi nyomás: 8 bar

Mi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, gyártó, összhangban GD 1029/2008 - a gépek forgalomba hozatalának feltételeiről, **2006/42/EK irányelv** - Biztonsági és védelmi követelmények, SR EN ISO 12100 szabvány - Gépek . Biztonság , **2000/14/EK irányelv (a 2055/88/EK irányelvvel módosított)**, GD 1756/2006 - a környezeti zajkibocsátás korlátozásáról, **2014/35/EU irányelv** - kisfeszültségű berendezések, GD 409/2016 - kisfeszültségű berendezéseken, **Irány 2014/30/EU** – elektromágneses kompatibilitás, GD 487/2016 az elektromágneses összeférhetőségről, frissítve 2019 , **2014/29/EU irányelv** az egyszerű nyomástartó edények forgalomba hozatalára vonatkozó tagállami jogszabályok összehangolásáról; **GD** A nyomástartó berendezések forgalomba hozatala feltételeinek megállapításáról szóló, 2015. február 25-i **123. sz. , 2014. május 15-i 2014/68/EU irányelv** a tagállamok 2014. május 15-i, a nyomástartó berendezések forgalomba hozatalára vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról nyomástartó berendezések piaca, 2011. június 8-i **2011/65/EU irányelv** az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben történő felhasználásának korlátozásáról a 2015/863/EU irányelv 2. mellékletével módosított, **tanúsítottuk, hogy a termék megfelel a meghatározott szabványoknak, és kijelentjük, hogy megfelel a fő biztonsági és védelmi követelményeknek, nem veszélyeztet az életet, az egészséget, a munkahelyi biztonságot, és nincs negatív hatással a termékre. a környezet.**

a gyártó képviselője saját felelősségére kijelenti, hogy a termék megfelel a következő európai szabványoknak és irányelveknek:

EN ISO 12100:2010/ SR EN ISO 12100:2011 - Gépek biztonsága - Általános tervezési alapelvek - Kockázateértékelés és kockázatsökkentés;

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2019 - Gépek biztonsága. Biztonsági távolságok, amelyek megakadályozzák a felső és alsó végtagok veszélyes zónákba való bejutását;

SR EN 13445-5:2021/ EN 13445-5:2021- Nem égetett nyomástartó edények. 5. rész: Ellenőrzés és vizsgálat;

SR EN 13861:2012/ EN 13861:2011- Gépek biztonsága . Útmutató az ergonómiai szabványok alkalmazásához a gépek tervezésében ;

SR EN 837-2:1999/ EN 837-2:1997- Nyomásmérők. 2. rész: Ajánlások a nyomásmérők kiválasztásához és felszereléséhez;

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016 – Gépek biztonsága – Vezérlőrendszerek biztonsággal kapcsolatos részei – 1. rész: Általános tervezési alapelvek;

SR EN 60034-1:2011/ EN 60034-1:2010- Forgó elektromos gépek . 1. rész: Besorolások és teljesítményjellemzők ;

SR EN 60730-1[1995]:2001/ EN 60730-1:2001- Automatikus vezérlés háztartási és hasonló készülékekhez. 1. rész: Általános követelmények ;

SR EN 60730-2-6:2016/ EN 60730-2-6:2016- Automatikus elektromos vezérlések. 2-6. rész: A nyomásérzékeny automatikus elektromos vezérlések egyedi követelményei, beleértve a mechanikai követelményeket is.

SR EN 1012-1:2011/ EN 1012-1:2010- Kompresszorok és vákuumszivattyúk. Biztonsági követelmények . 1. rész: Légkompresszorok;

SR EN 60204-1:2019/ EN 60204-1:2018 – Gépek biztonsága. Gépek elektromos berendezései. 1. rész: Általános követelmények;

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016 – Gépek biztonsága – Vezérlőrendszerek biztonsággal kapcsolatos részei – 1. rész: Általános tervezési alapelvek;

SR EN ISO 13850:2016/ EN ISO 13850:2016- Gépek biztonsága - Vészleállítási funkció - Tervezési alapelvek;

SR EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021/ EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021- Elektromágneses kompatibilitás (EMC). 3-2. rész: Határértékek. A harmonikus áramkibocsátás határértékei (a berendezés bemeneti árama ≤ 16 A fázisonként);

SR EN 61000-3-3:2014/ A1:201+A2:2021 / EN 61000-3-3:2013/ A1:2019+A2:2021- Elektromágneses kompatibilitás (EMC). 3-3. rész: Határértékek. Feszültség-ingadozások, feszültség-ingadozások és villogás

korlátozása nyilvános kitesztelt ellátórendszerekben, olyan berendezéseknél, amelyek fázisonkénti névleges árama ≤ 16 A, és nem vonatkoznak rákötési korlátozások;

SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021- Elektromágneses kompatibilitás. A háztartási készülékekre, elektromos szerszámokra és hasonló készülékekre vonatkozó követelmények. 1. rész: Kibocsátás;

SR EN 55014-2:2021/ EN 55014-2:2021 – Elektromágneses kompatibilitás. A háztartási készülékekre, elektromos szerszámokra és hasonló készülékekre vonatkozó követelmények. 2. rész: Immunitás. Terméksalád szabvány;

SR EN ISO 3744:2011/ EN ISO 3744:2010- Akusztika. Zajforrások hangteljesítményszintjének és hangenergia-szintjének meghatározása hangnyomás segítségével. Technikai módszerek a tükröző sík feletti szabad tér körülményeihez közeli körülmények között.

2006/42/EK irányelv – az autókról – az autók piaci bevezetése

Irány 2014/30/EU – az elektromágneses kompatibilitásról (GD 487/2016 az elektromágneses kompatibilitásról , frissítve 2019);

2014/35/EU, GD 409/2016 irányelv – a kitesztelt berendezésekről

2000/14/EK irányelv (a 2005/88/EK irányelvvel módosított), 1756/2006 kormányhatározat – a környezeti zajkibocsátás korlátozásáról

2014/29/EU irányelv az egyszerű nyomástartó edények forgalomba hozatalára vonatkozó tagállami jogszabályok összehangolásáról;

GD A nyomástartó berendezések forgalomba hozatala feltételeinek megállapításáról szóló 2015. február 25-i **123. sz .**

A nyomástartó berendezések forgalomba hozatalára vonatkozó tagállami jogszabályok összehangolásáról szóló, 2014. május 15-i **2014/68/EU irányelv ,**

2011/65/EU irányelv (2011. június 8.) az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben történő felhasználásának korlátozásáról, 2. melléklet

Egyéb használt szabványok vagy előírások:

-SR EN ISO 9001 - Minőségirányítási rendszer

-SR EN ISO 14001 - Környezetirányítási rendszer

-SR ISO 45001:2018 - Munkahelyi egészség- és biztonságirányítási rendszer, munkahelyi .

megfelel a kompresszorokra és vákuumszivattyúkra vonatkozó biztonsági követelményeknek, CE tanúsítvánnyal rendelkezik, a TÜV RHEINLAND- BULGARIA EOOD, 1. sz. 1853-PED-18 0415 REV 1 DÁTUM 2020.08.05.

Erre a konténermodellre, valamint a belőle származtatott modellekre a CE megfelelőségi tanúsítványt adták ki. 01 202 642/B-23 0016-S, 2023.07.26., a TÜV RHEINLAND által kibocsátott, 0035. számú bejelentett szervezet.

Gyártó neve: TCOI & T. Co. Ltd.

Megjegyzés: a műszaki dokumentáció a gyártó tulajdona.

Megjegyzés: Ez a nyilatkozat összhangban van az eredetivel.

Érvényességi idő: a jóváhagyástól számított 10 év.

Kiállítás helye és ideje: Craiova, 2024.12.19

A CE-jelölés alkalmazásának éve: 2024

Nyilvántartási szám: 1558 /2024.12.19

Meghatalmazott személy és aláírás:

Eng. Stroe Marius Catalin

főigazgatója

SC RURIS IMPEX SRL

The image shows a handwritten signature in blue ink over a circular official stamp. The stamp contains the text "SC RURIS IMPEX SRL" and "CRAIOVA ROMANIA".

EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Gyártó : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd. Decebal, nem. 111, Igazgatási épület, Craiova, Dolj, Románia

Cél. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Meghatalmazott képviselő: Eng. Stroe Marius Catalin – vezérigazgató

A műszaki dokumentációra felhatalmazott személy: Eng. Alexandru Radoi – gyártástervezési igazgató

A gép leírása: Az AIR COMPRESSOR úgy lett kialakítva, hogy sűrített levegőt állítson elő levegővel működő szerszámokhoz.

A termék sorozatszám: AASD00200001XSP10000OF (ahol az AA a gyártási év utolsó két számjegye, az 5-ös és a 7-es karakter a tételek száma, a 7-12-es karakter a termékszám).

Modell: Ruris

Típus: Silent Power 10 000 Olajmentes

Motor: elektromos

Tápfeszültség: 230-240V

Teljesítmény: 3000W **Maximális üzemi nyomás:** 8 bar

Mért akusztikus teljesítményszint: 89 dB Maximális garantált hangteljesítmény szint: 90 dB

A hangteljesítmény-szintet az Intertek a 24SHX0724-01 számú, 2024. augusztus 27-i jelentésével igazolta a 2000/14/EK irányelv és az SR EN ISO 3744:2011 előírásai szerint.

a 2005/88/EK irányelvvel módosított 2000/14/EK irányelvnek megfelelően , a 1756/2006 GD - a külső használatra szánt berendezések környezetbe történő zajkibocsátásának korlátozásáról. épületek , ellenőrizték és tanúsították, hogy a termék megfelel a meghatározott szabványoknak, és kijelenti, hogy megfelel a főbb követelményeknek.

a gyártó képviselője saját felelősségére kijelenti, hogy a termék megfelel a következő európai szabványoknak és irányelveknek:

SR EN ISO 12100:2011 – Gépek biztonsága . Alapfogalmak, általános tervezési elvek . Alapvető terminológia, módszertan. Műszaki alapelvek. Általános követelmények.

SR EN ISO 3744:2011 – Akusztika. Zajforrások által kibocsátott hangteljesítményszintek meghatározása;

Egyéb használt szabványok vagy előírások:

SR EN ISO 9001 – Minőségirányítási rendszer

SR EN ISO 14001 – Környezetirányítási Rendszer

SR ISO 45001:2018 – Munkahelyi egészség- és biztonságirányítási rendszer, munkahelyi .

Megjegyzés: a műszaki dokumentáció a gyártó tulajdona.

Megjegyzés: Ez a nyilatkozat összhangban van az eredetivel.

Érvényességi idő: a jóváhagyástól számított 10 év.

Kiállítás helye és ideje: Craiova, 2024.12.19

A CE-jelölés alkalmazásának éve: 2024

Nyilvántartási szám: 1559 /2024.12.19

Meghatalmazott személy és aláírás:

Eng. Stroe Marius Catalin

főigazgatója

SC RURIS IMPEX SRL



Compresseur RURIS SILENT POWER 10000 SANS HUILE



contenu

1. INTRODUCTION	2
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	2
3. DONNÉES TECHNIQUES	5
4. APERÇU DE LA MACHINE	6
5. ASSEMBLÉE	7
6. MISE EN SERVICE	7
7. ENTRETIEN	8
8. PROBLÈMES ET REMÈDES	9
9. DÉCLARATIONS DE CONFORMITÉ	10

1. INTRODUCTION

Cher client!

Nous vous remercions d'avoir choisi d'acheter un produit RURIS et de la confiance que vous avez placée en notre entreprise ! RURIS est présente sur le marché depuis 1993 et au cours de cette période, elle est devenue une marque forte, qui a construit sa réputation en tenant ses promesses, mais aussi en investissant continuellement pour aider les clients avec des solutions fiables, efficaces et de qualité.

Nous sommes convaincus que vous apprécierez notre produit et profiterez de ses performances pendant longtemps. RURIS ne propose pas seulement des machines à ses clients, mais des solutions complètes. Un élément important dans la relation avec le client est le conseil avant et après la vente, les clients de RURIS ayant à leur disposition tout un réseau de magasins partenaires et de points de service.

Pour profiter pleinement du produit que vous avez acheté, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation. En suivant les instructions, vous aurez la garantie d'une utilisation longue durée.

La société RURIS travaille continuellement au développement de ses produits et se réserve donc le droit de modifier, entre autres, leur forme, leur apparence et leurs performances, sans avoir l'obligation de le communiquer à l'avance.

Merci encore une fois d'avoir choisi les produits RURIS !

Informations et support client :

Téléphone : 0351.820.105

Courriel: info@ruris.ro

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1. AVERTISSEMENTS

	Danger!		Lisez le manuel d'utilisation !
	Attention, surfaces chaudes.		Utilisez des casques de protection !
	Le compresseur peut démarrer sans avertissement		sol
	Attention, électricité.		Débranchez la machine après utilisation.
	Huile		N'ouvrez pas la vanne avant de raccorder le tuyau.
	N'utilisez pas le compresseur portable avec le boîtier ouvert.		Ne dirigez pas le jet du compresseur vers des personnes.

	N'utilisez pas le compresseur dans des conditions météorologiques défavorables.		
--	--	--	--



Ne jetez pas les équipements électriques, électroniques industriels et les composants avec les ordures ménagères ! Informations sur les DEEE. Considérant les dispositions de l'OUG 195/2005 - concernant la protection de l'environnement et de l'OUG 5/2015. Les consommateurs tiendront compte des indications suivantes pour la remise des déchets électriques, spécifiées ci-dessous :

- Les consommateurs sont tenus de ne pas jeter les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) avec les déchets municipaux non triés et de collecter ces DEEE séparément.
- La collecte de ces déchets appelés DEEE sera effectuée par le biais du Service Public de Collecte de chaque département et par le biais de centres de collecte organisés par les opérateurs économiques autorisés à collecter les DEEE. Informations fournies par l'Administration du Fonds Environnemental www.afm.ro ou le journal de l'Union Européenne.
- Les consommateurs peuvent déposer gratuitement les DEEE aux points de collecte indiqués ci-dessus . Instructions originales.

Lisez ces instructions avant utilisation. Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures graves et/ou endommager l'appareil !

Conservez les instructions d'utilisation pour référence ultérieure.

Objectif du compresseur :

Le compresseur est conçu et destiné exclusivement à la production d'air comprimé pour des outils utilisant de l'air comprimé. Il est destiné à un usage privé. N'utilisez le compresseur que comme décrit dans le mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels, voire des blessures corporelles. Le fabricant ou le vendeur décline toute responsabilité pour tout dommage résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation impropre.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser ce compresseur, les précautions de sécurité de base suivantes doivent toujours être respectées afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique et de blessure corporelle. Il est important de lire le manuel d'instructions pour comprendre l'application, les limites et les dangers potentiels associés à tout outil. Ils sont conçus pour votre sécurité et celle des autres, garantissant une durée de vie longue et sans problème à votre machine.

Espace de travail

Cet appareil est destiné à un usage domestique. Les établis doivent être maintenus en ordre, car des établis encombrés et des zones de travail désordonnées peuvent entraîner des accidents. Les sols doivent être maintenus propres et exempts de débris. Pour des raisons de sécurité, il est nécessaire d'installer le disjoncteur avant de brancher le compresseur d'air sur la prise.

Environnement de travail et équipements de travail

Maintenez la zone de travail bien éclairée. N'utilisez pas le compresseur dans des zones où il existe un risque d'explosion ou d'incendie dû à des matériaux combustibles, des liquides inflammables, par exemple de la peinture, du vernis, de l'essence, etc. ou des gaz et poussières inflammables de nature explosive.

N'exposez pas le compresseur à la pluie et ne l'utilisez pas dans des endroits humides.

Les enfants et les animaux domestiques doivent être tenus à l'écart de la zone de travail.

Utiliser le bon outil de travail

Ne portez pas de vêtements amples, de bijoux ou tout autre objet susceptible de se coincer dans des machines en mouvement.

Utilisez toujours des lunettes de sécurité.

Une protection auditive est recommandée pendant les périodes de fonctionnement prolongées.

Lorsqu'il existe un risque de chute d'objets lourds sur vos pieds ou lorsqu'il existe un risque de glissade sur des sols mouillés ou glissants, des chaussures de protection antidérapantes appropriées doivent être portées.

Entretien des outils de travail

Suivez les instructions de lubrification et de remplacement des accessoires. Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation de la machine et, s'il est endommagé, faites-le remplacer par un installateur agréé. Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile. Assurez-vous que les fentes d'aération sont toujours propres et exemptes de poussière. Des fentes d'aération obstruées peuvent provoquer une surchauffe et endommager le moteur.

Avertissements généraux pour les compresseurs

N'essayez pas de modifier le compresseur de quelque façon que ce soit.

L'utilisation d'outils ou d'accessoires autres que ceux destinés à être utilisés avec de l'air comprimé peut entraîner des blessures à l'opérateur.

La pression de sortie du compresseur doit être ajustée à la pression de conception de l'outil pneumatique ou de l'accessoire utilisé.

Vérifiez toujours que la pression de sortie du compresseur ne dépasse pas la pression maximale de tout outil ou accessoire connecté.

Les réparations doivent être effectuées uniquement par un personnel qualifié utilisant des pièces de rechange d'origine. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dangers considérables pour l'utilisateur.

Ce compresseur/pompe n'est pas équipé et ne doit pas être utilisé pour fournir de l'air de qualité respiratoire pour toute application d'air destiné à la consommation humaine.

Protection contre les surcharges

Ce compresseur est équipé d'un dispositif de protection contre les surcharges. Si le moteur devient trop chaud, un dispositif de protection thermique coupera l'alimentation électrique du moteur. Lorsque la température du moteur reviendra à la normale, l'alimentation électrique sera rétablie automatiquement.

Rallonges et rouleaux

Il n'est généralement pas recommandé d'utiliser une rallonge. Il est recommandé d'utiliser une conduite d'air plus longue, car une chute de tension dans les rallonges peut endommager le moteur et annuler la garantie. Si une rallonge doit être utilisée, pour des longueurs allant jusqu'à 5 mètres, un cordon homologué de 15 ampères doit être utilisé.

Ne surchargez pas le cordon d'alimentation.

Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour le débrancher de la prise secteur. Ne transportez jamais le compresseur par le cordon d'alimentation. Gardez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile, des solvants et des bords tranchants. Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par un centre de service RURIS agréé.

Vérification des pièces endommagées

Avant d'utiliser le compresseur, il convient de l'inspecter soigneusement pour déterminer s'il fonctionnera correctement et remplira sa fonction prévue. Vérifiez l'alignement correct des pièces mobiles et assurez-vous qu'elles ne sont pas coincées. Vérifiez qu'il n'y a pas de pièces cassées ou manquantes et faites-les remplacer ou réparer par un centre de service agréé. Vérifiez toute autre condition susceptible d'affecter

le fonctionnement du compresseur. Une protection ou toute autre pièce endommagée du compresseur doit être correctement réparée ou remplacée par un centre de service agréé.

Déconnexion du compresseur

Assurez-vous qu'il est débranché de l'alimentation électrique et que le réservoir est vide lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de procéder à l'entretien, à la lubrification ou à des réglages des conduites d'air.

Eviter les démarrages accidentels

Assurez-vous que l'interrupteur est en position OFF avant de connecter le compresseur à l'alimentation électrique.

Mode d'emploi des autocuiseurs

Le récipient sous pression est destiné au stockage d'air comprimé uniquement et est prévu pour une utilisation statique en position horizontale. Il peut être utilisé conformément à la pression et à la température de service, qui sont visibles sur la plaque signalétique du récipient sous pression et décrites dans les caractéristiques techniques et les instructions supplémentaires. Le soudage et le chauffage du récipient sous pression sont interdits !

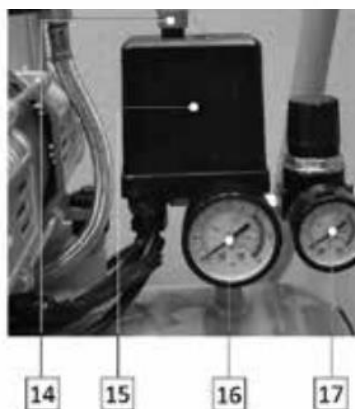
Dans le récipient haute pression lui-même, des instruments de sécurité et de contrôle (soupape de sécurité, manomètre) sont installés, dont les opérations et l'utilisation sont décrites dans les instructions suivantes.

La pression maximale est indiquée dans les données techniques et sur le récipient sous pression lui-même.

3. DONNÉES TECHNIQUES

Type de produit	Compresseur SILENCIEUX
Type de moteur	Électrique
Pouvoir	3000 W
Tension d'alimentation	230V-240V 50Hz
Vitesse	2850 tr/min
Volume du réservoir	100L
Débit d'air d'aspiration maximal (l/min)	528
Pression de travail maximale	8 bars
Nombre de cylindres	2
Type de lubrification	Sans huile
Nombre de sorties	2 avec manomètre individuel
Poignée	Amovible avec support de tuyau
Protection contre les surcharges	OUI
Protection contre la surchauffe	OUI
Soupape de sécurité	OUI
Support de tuyau	OUI
Taille de la roue arrière	8"
Taille de la roue avant	3" avec frein
Poids net avec accessoires	68 kg

4. APERÇU DE LA MACHINE



Liste des composants :

1. Roue
2. Sortie de réservoir pour conduite d'air comprimé fixe
3. Condenseur
4. Filtre à air
5. Poignée de transport
6. Clapet anti-retour
7. Réservoir d'air
8. Base/support d'air comprimé
9. Roues pivotantes
10. Bouton de vidange du réservoir
11. Régulateur de pression de sortie
12. Soupape d'échappement avec raccord rapide
13. Soupape de sécurité
14. Interrupteur marche/arrêt d'urgence
15. Pressostat
16. Manomètre (pression du réservoir)
17. Manomètre (pression de sortie d'air)

5. ASSEMBLÉE

Le compresseur doit être monté avec des roues et placé sur une surface horizontale et ferme pouvant supporter son poids et ses vibrations pendant le fonctionnement. N'utilisez jamais le compresseur sur une surface dont la pente est supérieure à 15°. Si le compresseur est installé sur une surface fixe permanente, il est recommandé de placer des amortisseurs entre la base de support du réservoir d'air et le sol. La base de support du réservoir d'air ne doit pas être fixée directement au sol. Le compresseur doit être installé dans un endroit bien aéré avec suffisamment d'espace pour les tâches de maintenance. Assurez-vous que les distances entre le compresseur et les obstacles éventuels sont suffisantes pour effectuer ces tâches. Le compresseur doit être à au moins 50 cm de tout mur ou obstacle. Évitez les tuyaux d'évacuation et les rallonges trop longs. Si possible, le compresseur doit être installé à proximité d'équipements qui consommeront l'air comprimé généré. Installez le compresseur dans un endroit propre, sec et bien aéré. Ne l'installez jamais dans des endroits humides ou dans un endroit où il y a un risque d'être frappé par des jets d'eau. Installez le compresseur dans une pièce exempte de poussière, de produits chimiques, de vapeurs, d'explosifs ou de gaz inflammables.

ROUES ET PIEDS EN CAOUTCHOUC

Pieds en caoutchouc

1. Insérez la vis de fixation des pieds en caoutchouc dans les trous des supports avant (8) du réservoir d'air comprimé (7) ;
2. Insérez les rondelles et les contre-écrous sur les boulons ;
3. Serrez les écrous.

Roues fixes

1. Alignez les trous de la roue (1) et du support arrière. Insérez le boulon et serrez l'écrou.

FILTRE À AIR

Visser les filtres à air (4) avant de démarrer le compresseur (si non montés).

RACCORDEMENT DU TUYAU D'ÉCHAPPEMENT / TUYAUX D'AIR

Le compresseur permet l'alimentation en air comprimé via 2 types de connexions :

* Pour une installation fixe avec des tuyaux rigides, utilisez les trous de drainage (2) sur les dessus des réservoirs (7) 1. Retirez le couvercle avec une clé hexagonale ; 2.

2. Vissez le raccord de raccordement fixe sur le tuyau.

Les sorties supérieures permettent l'utilisation de tuyaux de plus gros diamètre.

Il n'est pas possible de régler la pression de refoulement.

* Soupape d'échappement avec raccord rapide (12) :

1. Insérez le tuyau d'air ou le raccord de l'outil pneumatique dans le raccord à dégagement rapide. Ces soupapes de décharge permettent de régler la pression de sortie.

6. MISE EN SERVICE

Une fois toutes les procédures de montage et d'installation terminées, le compresseur est prêt à fonctionner. La procédure de démarrage doit être effectuée dès que le compresseur est installé et dans l'ordre suivant :

1. Branchez le cordon d'alimentation ;

2. Tirez l'interrupteur d'arrêt d'urgence (14) vers le haut pour démarrer le moteur du compresseur ;

-Le moteur du compresseur fonctionnera jusqu'à ce que le réservoir soit complètement rempli. Lorsque le réservoir atteint la pression maximale, actionnée sur le pressostat (15), le moteur s'arrête automatiquement.

-Dès l'arrêt du moteur, l'air comprimé accumulé dans la conduite de refoulement entre la pompe du compresseur et le clapet anti-retour est libéré. C'est la condition nécessaire pour éviter que le moteur ne redémarre sous contrainte. Cela évite d'endommager le moteur et prolonge sa durée de vie.

3. Appuyez sur l'interrupteur d'arrêt d'urgence pour arrêter le moteur et l'empêcher de démarrer automatiquement ; 4. Dévissez le bouchon de vidange (10) pour vider l'eau condensée à l'intérieur du réservoir ;

5. Une fois toute l'eau condensée évacuée, revissez le bouchon de vidange ;
6. Raccordez les pistolets à air comprimé ou les outils à air comprimé aux soupapes d'échappement à raccord rapide (12) ;
7. Tirez l'interrupteur d'arrêt d'urgence vers le haut pour que le compresseur soit prêt à démarrer ; -Lorsque le compresseur est allumé, si la pression dans le réservoir d'air est inférieure à la pression minimale réglée sur le pressostat, le moteur démarre immédiatement.
8. Vérifiez les tuyaux ou les connexions/raccords pour détecter les fuites d'air. Si vous n'avez aucun outil ou équipement connecté au compresseur ou à l'alimentation électrique et que le compresseur démarre systématiquement, il y a des fuites.

INTERRUPTEUR DE PRESSION ET D'ARRÊT D'URGENCE

Le fonctionnement automatique du compresseur est commandé par un pressostat (15). Le compresseur démarre lorsque la pression minimale (6 bars) est atteinte et s'arrête lorsque la pression maximale est atteinte, à condition que l'interrupteur d'arrêt d'urgence soit tiré vers le haut.

Ne pas modifier la pression réglée en usine. Elle ne sera pas modifiée.

L'interrupteur d'arrêt d'urgence fixé sur le pressostat permet d'arrêter le compresseur lorsque l'utilisateur le souhaite ou en cas d'urgence.

SOUPAPE DE SÉCURITÉ

La soupape de sécurité ou soupape de surpression (13) est réglée pour fonctionner en fonction de la pression admissible du réservoir d'air (7). Si, pour une raison quelconque, la pression admissible dans le réservoir est atteinte et que le moteur ne s'arrête pas, la soupape de sécurité doit s'ouvrir. Il est interdit de régler la soupape de sécurité ou de retirer le joint en plastique.

RÉGLAGE DE LA PRESSION SUR LES SOUPAPES D'ÉCHAPPEMENT À RACCORD RAPIDE

La pression de sortie des soupapes d'échappement à dégagement rapide peut être réglée au niveau du régulateur de pression de sortie. 1. Pour régler la pression de sortie, tournez le régulateur de pression (11) dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la pression et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la réduire. Après chaque utilisation, dévissez le bouchon de vidange du réservoir pour vider le régulateur de pression.

7. ENTRETIEN

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE NETTOYAGE

Avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de nettoyage, débranchez le cordon d'alimentation, videz le réservoir d'air et laissez refroidir le compresseur pour éviter tout démarrage accidentel et toute brûlure.

FUITE D'EAU DE CONDENSATION DU RÉSERVOIR D'AIR

Pour assurer une longue durée de vie du réservoir d'air, il est conseillé de vidanger l'eau condensée après chaque utilisation du compresseur, surtout lorsqu'il est utilisé dans des climats humides.

1. Dévisser le bouchon de vidange du réservoir (10) ;
2. Attendez que toute l'eau condensée accumulée soit évacuée ;
3. Vissez le bouchon de vidange du réservoir.

Le liquide condensé dans le réservoir d'air comprimé contient des résidus d'huile. Éliminez le liquide condensé de manière écologique dans un point de collecte approprié.

NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

Le filtre à air (4) est un élément de protection de l'admission d'air. Il empêche l'aspiration de poussières, de saletés et d'éléments qui nuisent au bon fonctionnement du compresseur. Il doit être nettoyé régulièrement. Un filtre à air encrassé réduit considérablement la production d'air comprimé.

1. Dévissez et retirez le couvercle du filtre ;
 2. Retirez l'élément filtrant et nettoyez-le complètement ;
 3. Placez l'élément filtrant et assemblez les autres composants dans l'ordre inverse du démontage.
- L'utilisation du filtre à air ne garantit pas la qualité de l'air fourni par le compresseur. Cet air n'est pas respirable par l'homme.

NETTOYAGE ET STOCKAGE

Nettoyage

Après chaque utilisation, nettoyer tous les composants du compresseur. Essuyer l'outil électrique avec un chiffon propre et humide ou souffler dessus avec de l'air comprimé à basse pression. Une manipulation soigneuse protège l'outil électrique et prolonge sa durée de vie.

Maintenez le compresseur et ses fentes d'aération propres. Nettoyez les fentes d'aération régulièrement ou dès qu'elles sont obstruées.

Stockage

Pour éviter tout démarrage involontaire, débranchez le cordon d'alimentation, videz le réservoir d'air comprimé et retirez tous les outils à air comprimé connectés au compresseur. Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez le compresseur d'air dans un endroit sec et propre, à l'abri des vapeurs corrosives et hors de portée des enfants.

8. PROBLEMES ET REMEDES

Problèmes	Causes possibles	moyens
Le moteur ne peut pas tourner ou tourne lentement	○ Panne de ligne électrique ou tension insuffisante ○ Cordon d'alimentation trop fin ou trop long ○ Défaillance du pressostat ○ Panne moteur ○ Le protecteur thermique interne du moteur a coupé l'alimentation électrique	○ Vérifiez la ligne ○ Remplacer le fil ○ Réparer ou remplacer ○ Réparer ou remplacer ○ Le compresseur fonctionne trop, coupez l'alimentation et attendez 10 à 15 minutes que moteur refroidisse et redémarre.
Vibrations excessives ou bruits anormaux	○ La pièce de connexion n'est pas solidement fixée ○ Un corps étranger est entré dans le compresseur principal ○ Pièces mobiles usagées	○ Vérifier et régler ○ Vérifier et nettoyer ○ Réparer ou remplacer
Pression insuffisante	○ Le moteur tourne trop lentement ○ Filtre à air obstrué ○ Fuite de la soupape de sécurité ○ Fuite du tuyau d'échappement ○ Joint d'étanchéité endommagé ○ Plaque de soupape endommagée, accumulation de carbone ou bloquée ○ Segments de piston et de cylindre usés ou endommagés	○ Vérifier et réparer ○ Nettoyer ou remplacer la cartouche ○ Vérifier et régler ○ Vérifier et réparer ○ Vérifier et remplacer ○ Remplacer et nettoyer ○ Réparer ou remplacer

Pour télécharger les documents requis pour l'autorisation CNCIR, veuillez visiter le site Web www.ruris.ro, section Produits-Compresseurs d'air - sélectionnez le modèle souhaité puis accédez au lien " Documents requis CNCIR ".

9. DÉCLARATIONS DE CONFORMITÉ

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE



Fabricant : SC RURIS IMPEX SRL

Boulevard . Décébal, non. 111, bâtiment administratif, Craiova, Dolj, Roumanie

Objectif. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Représentant autorisé : Ing. Stroe Marius Catalin – Directeur général

Personne autorisée pour le dossier technique : Ing. Alexandru Radoi – Directeur de la conception de la production

Description de la machine : Le COMPRESSEUR D'AIR est conçu pour générer de l'air comprimé pour les outils pneumatiques.

Numéro de série du produit : AASD00200001XSP10000OF (où AA représente les deux derniers chiffres de l'année de fabrication, les caractères 5 et 7 sont le numéro de lot, les caractères 7 à 12 sont le numéro de produit).

Modèle: Ruris

Type : Silent Power 10 000 sans huile

Moteur : électrique

Tension d'alimentation : 230-240V

Puissance : 3000W **Pression de travail maximale :** 8 bar

Nous, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, fabricant, conformément avec GD 1029/2008 - relatif aux conditions de mise sur le marché des machines, **Directive 2006/42/CE** - exigences de sécurité et de sûreté, Norme SR EN ISO 12100 - Machines. Sécurité, **Directive 2000/14/CE (modifiée par la Directive 2005/ 88/CE)**, GD 1756/2006 - relatif à la limitation des émissions sonores dans l'environnement, **Directive 2014/35/UE** - équipements basse tension, GD 409/2016 - relatif aux équipements basse tension, **Directive 2014/30/UE** – compatibilité électromagnétique, GD 487/2016 sur la compatibilité électromagnétique, mise à jour 2019 , **Directive 2014/29/UE** relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché de récipients à pression simples ; **GD N° 123** du 25 février 2015 établissant les conditions de mise à disposition sur le marché des équipements sous pression, **Directive 2014/68/UE** du 15 mai 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché des équipements sous pression, **Directive 2011/65/UE** du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques modifiée par la directive 2015/863/UE, annexe 2, nous avons certifié la conformité du produit à les normes spécifiées et déclare qu'il est conforme aux principales exigences de sécurité et de sûreté, ne met pas en danger la vie, la santé, la sécurité au travail et n'a pas d'impact négatif sur l'environnement.

le représentant du fabricant, déclare sous sa propre responsabilité que le produit est conforme aux normes et directives européennes suivantes :

EN ISO 12100:2010/SR EN ISO 12100:2011 - Sécurité des machines - Principes généraux de conception - Évaluation et réduction des risques ;

SR EN ISO 13857:2020/EN ISO 13857:2019 - Sécurité des machines. Distances de sécurité pour empêcher l'entrée des membres supérieurs et inférieurs dans les zones dangereuses ;

SR EN 13445-5:2021/EN 13445-5:2021- Récipients sous pression non soumis à la flamme. Partie 5 : Inspection et examen ;

SR EN 13861:2012/EN 13861:2011- Sécurité des machines. Lignes directrices pour l'application des normes ergonomiques à la conception des machines ;

SR EN 837-2:1999/EN 837-2:1997- Manomètres. Partie 2 : Recommandations pour le choix et l'installation des manomètres ;

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016 - Sécurité des machines - Parties des systèmes de commande relatives à la sécurité - Partie 1 : Principes généraux de conception ;

SR EN 60034-1:2011/EN 60034-1:2010- Machines électriques tournantes. Partie 1 : Valeurs assignées et caractéristiques de performance ;

SR EN 60730-1[1995]:2001/ EN 60730-1:2001- Dispositifs de commande automatique pour appareils domestiques et analogues. Partie 1 : Exigences générales ;

SR EN 60730-2-6:2016/EN 60730-2-6:2016- Dispositifs de commande électriques automatiques. Partie 2-6 : Règles particulières pour les dispositifs de commande électriques automatiques sensibles à la pression, y compris les exigences mécaniques ;

SR EN 1012-1:2011/EN 1012-1:2010- Compresseurs et pompes à vide. Exigences de sécurité. Partie 1 : Compresseurs d'air ;

SR EN 60204-1:2019/EN 60204-1:2018 - Sécurité des machines. Équipement électrique des machines. Partie 1 : Exigences générales ;

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016 - Sécurité des machines - Parties des systèmes de commande relatives à la sécurité - Partie 1 : Principes généraux de conception ;

SR EN ISO 13850:2016/ EN ISO 13850:2016 - Sécurité des machines - Fonction d'arrêt d'urgence - Principes de conception ;

SR EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021/ EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021- Compatibilité électromagnétique (CEM). Partie 3-2 : Limites. Limites pour les émissions de courant harmonique (courant d'entrée de l'équipement ≤ 16 A par phase) ;

SR EN 61000-3-3:2014/ A1:201+A2:2021 / EN 61000-3-3:2013/ A1:2019+A2:2021- Compatibilité électromagnétique (CEM). Partie 3-3 : Limites. Limitation des variations de tension, des fluctuations de tension et du papillotement dans les réseaux publics d'alimentation basse tension, pour les équipements ayant un courant nominal ≤ 16 A par phase et non soumis à des restrictions de raccordement ;

SR EN 55014-1:2021/EN 55014-1:2021- Compatibilité électromagnétique. Exigences pour les appareils électroménagers, les outils électriques et les appareils similaires. Partie 1 : Émission ;

SR EN 55014-2:2021/EN 55014-2:2021 - Compatibilité électromagnétique. Exigences pour les appareils électroménagers, les outils électriques et les appareils similaires. Partie 2 : Immunité. Norme relative à la famille de produits ;

SR EN ISO 3744:2011/EN ISO 3744:2010- Acoustique. Détermination des niveaux de puissance acoustique et des niveaux d'énergie acoustique de sources de bruit à l'aide de la pression acoustique. Méthodes techniques dans des conditions proches de celles d'un champ libre au-dessus d'un plan réfléchissant.

Directive 2006/42/CE – relative aux voitures – introduction des voitures sur le marché

Direction 2014/30/UE - relative à la compatibilité électromagnétique (GD 487/2016 concernant la compatibilité électromagnétique, mis à jour 2019) ;

Directive 2014/35/UE, GD 409/2016 - relative aux équipements basse tension

Directive 2000/14/CE (modifiée par la directive 2055/88/CE), décision gouvernementale 1756/2006 – relative à la limitation des émissions sonores dans l'environnement)

Directive 2014/29/UE relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché de récipients à pression simples ;

GD N° 123 du 25 février 2015 établissant les conditions de mise à disposition sur le marché des équipements sous pression,

Directive 2014/68/UE du 15 mai 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché des équipements sous pression,

Directive 2011/65/UE du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, telle que modifiée par la directive 2015/863/UE, annexe 2

Autres normes ou spécifications utilisées :

-SR EN ISO 9001 - Système de gestion de la qualité

-SR EN ISO 14001 - Système de gestion environnementale

-SR ISO 45001:2018 - Système de gestion de la santé et de la sécurité au travail.

La conformité aux exigences de sécurité des compresseurs et des pompes à vide est certifiée CE par le rapport émis par TUV RHEINLAND- BULGARIA EOOD, n° 1853-PED-18 0415 REV 1 DATE 05.08.2020.

Pour ce modèle de conteneur ainsi que pour les modèles qui en sont dérivés, le certificat de conformité CE n° 01 202 642/B-23 0016-S du 26.07.2023 délivré par TUV RHEINLAND, organisme notifié n° 0035.

Nom du fabricant : TCOI & T. Co. Ltd.

Remarque : la documentation technique est la propriété du fabricant.

Remarque : Cette déclaration est conforme à l'original.

Durée de validité : 10 ans à compter de la date d'approbation.

Lieu et date d'émission : Craiova, 19.12.2024

Année de la demande de marquage CE : 2024

Numéro d'enregistrement : 1558 /19.12.2024

Personne autorisée et signature :

Ing. Stroe Marius Catalin

Directeur général de

SC RURIS IMPEX SRL

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE**Fabricant :** SC RURIS IMPEX SRL

Boulevard . Décébal, non. 111, bâtiment administratif, Craiova, Dolj, Roumanie

Objectif. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Représentant autorisé : Ing. Stroe Marius Catalin – Directeur général

Personne autorisée pour le dossier technique : Ing. Alexandru Radoi – Directeur de la conception de la production

Description de la machine : Le **COMPRESSEUR D'AIR** est conçu pour générer de l'air comprimé pour les outils pneumatiques.

Numéro de série du produit : AASD00200001XSP10000OF (où AA représente les deux derniers chiffres de l'année de fabrication, les caractères 5 et 7 sont le numéro de lot, les caractères 7 à 12 sont le numéro de produit).

Modèle : Ruris**Type :** Silent Power 10 000 sans huile**Moteur :** électrique**Tension d'alimentation :** 230-240V**Puissance :** 3000W **Pression de travail maximale :** 8 bar

Niveau de puissance acoustique mesuré : 89 dB Niveau de puissance acoustique maximal garanti : 90 dB

Le niveau de puissance acoustique est certifié par Intertek par le rapport n° 24SHX0724-01 du 27.08.2024 conformément aux dispositions de la directive 2000/14/CE et SR EN ISO 3744:2011

Nous, SC RURIS IMPEX SRL Craiova en tant que fabricant, conformément à la directive 2000/14/CE modifiée par la directive 2005/88/CE, GD 1756/2006 - relative à la limitation des émissions sonores dans l'environnement produites par les équipements destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments, avons vérifié et certifié la conformité du produit aux normes spécifiées et déclarons qu'il est conforme aux principales exigences.

le représentant du fabricant, déclare sous sa propre responsabilité que le produit est conforme aux normes et directives européennes suivantes :

SR EN ISO 12100:2011 - Sécurité des machines . Concepts de base, principes généraux de conception . Terminologie de base, méthodologie. Principes techniques. Exigences générales .**SR EN ISO 3744:2011** - Acoustique. Détermination des niveaux de puissance acoustique émis par des sources de bruit ;

Autres normes ou spécifications utilisées :

SR EN ISO 9001 - Système de gestion de la qualité**SR EN ISO 14001** - Système de gestion environnementale**SR ISO 45001:2018** - Système de gestion de la santé et de la sécurité au travail.**Remarque : la documentation technique est la propriété du fabricant.**

Remarque : Cette déclaration est conforme à l'original.

Durée de validité : 10 ans à compter de la date d'approbation.

Lieu et date d'émission : Craiova, 19.12.2024**Année de la demande de marquage CE :** 2024**Numéro d'enregistrement :** 1559 /19.12.2024**Personne autorisée et signature :**

Ing. Stroe Marius Catalin

Directeur général de

SC RURIS IMPEX SRL



ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ RURIS SILENT POWER 10000 OIL FREE



Περιεχόμενο

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ	2
2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	2
3. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ	5
4. ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΜΗΧΑΝΗΣ	6
5. ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ	7
6. ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	7
7. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	8
8. ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ	9
9. ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ	10

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Αγαπητέ πελάτη!

Σας ευχαριστούμε για την απόφασή σας να αγοράσετε ένα προϊόν RURIS και για την εμπιστοσύνη που δείξατε στην εταιρεία μας! Η RURIS κυκλοφορεί στην αγορά από το 1993 και αυτό το διάστημα έχει γίνει μια ισχυρή μάρκα, η οποία έχει χτίσει τη φήμη της τηρώντας τις υποσχέσεις της, αλλά και με συνεχείς επενδύσεις που στοχεύουν να βοηθήσουν τους πελάτες με αξιόπιστες, αποτελεσματικές και ποιοτικές λύσεις.

Είμαστε πεπεισμένοι ότι θα εκτιμήσετε το προϊόν μας και θα απολαύσετε την απόδοσή του για μεγάλο χρονικό διάστημα. Η RURIS δεν προσφέρει στους πελάτες της μόνο μηχανήματα, αλλά ολοκληρωμένες λύσεις. Σημαντικό στοιχείο στη σχέση με τον πελάτη είναι οι συμβουλές τόσο πριν όσο και μετά την πώληση, οι πελάτες της RURIS έχουν στη διάθεσή τους ένα ολόκληρο δίκτυο συνεργαζόμενων καταστημάτων και σημείων εξυπηρέτησης.

Για να απολαύσετε το προϊόν που αγοράσατε, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης. Ακολουθώντας τις οδηγίες, θα έχετε εγγυημένη μακροχρόνια χρήση.

Η εταιρεία RURIS εργάζεται συνεχώς για την ανάπτυξη των προϊόντων της και ως εκ τούτου διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιεί, μεταξύ άλλων, το σχήμα, την εμφάνιση και την απόδοσή τους, χωρίς να έχει την υποχρέωση να το κοινοποιήσει εκ των προτέρων.

Σας ευχαριστούμε για άλλη μια φορά που επιλέξατε τα προϊόντα RURIS!

Πληροφορίες και υποστήριξη πελατών:

Τηλέφωνο: 0351.820.105

email: info@ruris.ro

2. ΟΔΗΓΊΕΣ ΑΣΦΑΛΕΊΑΣ

2.1. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΊΗΣΕΙΣ

	Κίνδυνος!		Διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης!
	Προσοχή, ζεστές επιφάνειες.		Χρησιμοποιήστε προστατευτικά κράνη!
	Η μονάδα συμπίεσής μπορεί να ξεκινήσει χωρίς προειδοποίηση		έδαφος
	Προσοχή, ρεύμα.		Αποσυνδέστε το μηχάνημα μετά τη χρήση.
	Ελαίο		Μην ανοίγετε τη βαλβίδα πριν συνδέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα.

	Μη χρησιμοποιείτε τον φορητό συμπιεστή με ανοιχτό το περίβλημα.		Μην κατευθύνετε το πίδακα συμπιεστή σε ανθρώπους.
	Μη χρησιμοποιείτε τον συμπιεστή σε αντίξοες καιρικές συνθήκες.		



Μην πετάτε ηλεκτρικό, βιομηχανικό ηλεκτρονικό εξοπλισμό και εξαρτήματα στα οικιακά απορρίμματα! Πληροφορίες για ΑΗΗΕ. Λαμβάνοντας υπόψη τις διατάξεις του ΟΥΓ 195/2005 - σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος και του ΟΥΓ 5/2015. Οι καταναλωτές θα εξετάσουν τις ακόλουθες ενδείξεις για την παράδοση ηλεκτρικών απορριμμάτων, που καθορίζονται παρακάτω:

- Οι καταναλωτές υποχρεούνται να μην απορρίπτουν τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) ως μη διαλογή αστικά απόβλητα και να συλλέγουν αυτά τα ΑΗΗΕ χωριστά.
 - Η συλλογή αυτών των αποβλήτων που ονομάζονται (ΑΗΗΕ) θα πραγματοποιείται μέσω της Δημόσιας Υπηρεσίας Αποκομιδής εντός κάθε νομού και μέσω κέντρων συλλογής που οργανώνονται από οικονομικούς φορείς που είναι εξουσιοδοτημένοι να συλλέγουν ΑΗΗΕ. Πληροφορίες παρέχονται από τη Διοίκηση του Περιβαλλοντικού Ταμείου www.afm.ro ή το περιοδικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
 - Οι καταναλωτές μπορούν να παραδώσουν ΑΗΗΕ δωρεάν στα σημεία συλλογής που καθορίζονται παραπάνω.
- Πρωτότυπες οδηγίες.

Διαβάστε αυτές τις οδηγίες πριν από τη χρήση. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή/και ζημιά στη συσκευή!

Φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης για μελλοντική αναφορά.

Σκοπός του συμπιεστή:

Ο ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ έχει σχεδιαστεί και προορίζεται αποκλειστικά για την παραγωγή πεπιεσμένου αέρα για εργαλεία που χρησιμοποιούν πεπιεσμένο αέρα. Προορίζεται για ιδιωτική χρήση. Χρησιμοποιήστε τον συμπιεστή μόνο όπως περιγράφεται στις οδηγίες λειτουργίας. Οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται ακατάλληλη και μπορεί να προκαλέσει υλικές ζημιές ή ακόμα και προσωπικό τραυματισμό. Ο κατασκευαστής ή ο πωλητής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκύπτουν από κακή χρήση ή ακατάλληλη χρήση.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Πριν επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε αυτόν τον συμπιεστή, θα πρέπει πάντα να τηρούνται οι ακόλουθες βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού. Είναι σημαντικό να διαβάσετε το εγχειρίδιο οδηγιών για να κατανοήσετε την εφαρμογή, τους περιορισμούς και τους πιθανούς κινδύνους που σχετίζονται με οποιοδήποτε εργαλείο. Είναι σχεδιασμένα για την ασφάλειά σας και την ασφάλεια των άλλων, εξασφαλίζοντας μακρά και απρόσκοπτη διάρκεια ζωής για το μηχανήμα σας.

Χώρος εργασίας

Αυτή η συσκευή προορίζεται για οικιακή χρήση. Οι πάγκοι εργασίας πρέπει να διατηρούνται τακτοποιημένοι καθώς οι ακατάστατοι πάγκοι και οι ακατάστατοι χώροι εργασίας οδηγούν σε ατυχήματα. Τα δάπεδα πρέπει να διατηρούνται καθαρά και απαλλαγμένα από σκουπίδια. Για λόγους ασφαλείας, είναι απαραίτητο να εγκαταστήσετε τον ασφαλειοδιακόπτη προτού συνδεθεί ο αεροΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ στην πρίζα.

Εργασιακό περιβάλλον και εξοπλισμός εργασίας

Διατηρήστε τον χώρο εργασίας καλά φωτισμένο. Μην χρησιμοποιείτε τον συμπιεστή σε χώρους όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης ή πυρκαγιάς λόγω εύφλεκτων υλικών, εύφλεκτων υγρών, π.χ. χρώμα, βερνίκι, βενζίνη κ.λπ. ή εύφλεκτα αέρια και σκόνη εκρηκτικής φύσης.

Μην εκθέτετε τον συμπιεστή στη βροχή και μην τον χρησιμοποιείτε σε υγρά μέρη.

Τα παιδιά και τα κατοικίδια πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τον χώρο εργασίας.

Χρησιμοποιώντας το κατάλληλο εργαλείο εργασίας

Μην φοράτε φαρδιά ρούχα, κοσμήματα ή οτιδήποτε άλλο μπορεί να πιαστεί σε κινούμενα μηχανήματα.

Να χρησιμοποιείτε πάντα γυαλιά ασφαλείας.

Συνιστάται προστασία των αυτιών σε περιόδους παρατεταμένης λειτουργίας.

Όπου υπάρχει κίνδυνος να πέσουν βαριά αντικείμενα στα πόδια σας ή όπου υπάρχει κίνδυνος ολίσθησης σε βρεγμένα ή ολισθηρά δάπεδα, πρέπει να φοράτε κατάλληλα αντιολισθητικά προστατευτικά υποδήματα.

Συντήρηση εργαλείου εργασίας

Ακολουθήστε τις οδηγίες για τη λίπανση και την αλλαγή εξαρτημάτων. Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας του μηχανήματος και, εάν έχει υποστεί ζημιά, αντικαταστήστε το από εξουσιοδοτημένη εγκατάσταση. Διατηρείτε τις λαβές στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδια. Βεβαιωθείτε ότι οι υποδοχές εξαερισμού διατηρούνται πάντα καθαρές και απαλλαγμένες από σκόνη. Οι φραγμένες υποδοχές αερισμού μπορεί να προκαλέσουν υπερθέρμανση και ζημιά στον κινητήρα.

Γενικές προειδοποιήσεις για συμπιεστές

Μην επιχειρήσετε να τροποποιήσετε τον συμπιεστή με κανέναν τρόπο.

Η χρήση οποιωνδήποτε εργαλείων ή εξαρτημάτων εκτός από αυτά που προορίζονται για χρήση με πεπιεσμένο αέρα μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό του χειριστή.

Η πίεση εξόδου του συμπιεστή πρέπει να ρυθμιστεί στην πίεση σχεδιασμού του εργαλείου αέρα ή του εξαρτήματος που χρησιμοποιείται.

Ελέγχετε πάντα ότι η πίεση εξόδου του συμπιεστή δεν υπερβαίνει τη μέγιστη πίεση για οποιοδήποτε προσαρτημένο εργαλείο ή εξάρτημα.

Οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό χρησιμοποιώντας γνήσια ανταλλακτικά. Σε αντίθετη περίπτωση, ενδέχεται να προκληθεί σημαντικός κίνδυνος για τον χρήστη.

Αυτός ο ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ/αντλία δεν είναι εξοπλισμένος και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για την παροχή αναπνευστικού ποιοτικού αέρα για οποιαδήποτε εφαρμογή αέρα για ανθρώπινη κατανάλωση.

Προστασία υπερφόρτωσης

Αυτός ο ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ είναι εξοπλισμένος με συσκευή προστασίας από υπερφόρτωση. Εάν ο κινητήρας ζεσταθεί πολύ, μια συσκευή θερμικής προστασίας θα διακόψει την παροχή ρεύματος στον κινητήρα. Όταν η θερμοκρασία του κινητήρα επανέλθει στο κανονικό, η παροχή ρεύματος θα αποκατασταθεί αυτόματα.

Κορδόνια προέκτασης και κύλινδροι

Γενικά δεν συνιστάται η χρήση καλωδίου επέκτασης. Συνιστάται μια μακρύτερη γραμμή αέρα, καθώς η πτώση τάσης στα καλώδια επέκτασης μπορεί να βλάψει τον κινητήρα και να ακυρώσει την εγγύηση. Εάν πρέπει να χρησιμοποιηθεί καλώδιο επέκτασης, για μήκη έως 5 μέτρα, πρέπει να χρησιμοποιηθεί εγκεκριμένο καλώδιο 15 amp.

Μην υπερφορτώνετε το καλώδιο ρεύματος.

Ποτέ μην τραβάτε ή τραβάτε το καλώδιο ρεύματος για να το αποσυνδέσετε από την πρίζα. Ποτέ μην μεταφέρετε ή τραβάτε τον συμπιεστή από το καλώδιο ρεύματος. Κρατήστε το καλώδιο ρεύματος μακριά από θερμότητα, λάδι, διαλύτες και αιχμηρές άκρες. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας καταστραφεί, ζητήστε την αντικατάστασή του από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της RURIS.

Έλεγχος για κατεστραμμένα μέρη

Πριν χρησιμοποιήσετε τον συμπιεστή, θα πρέπει να επιθεωρηθεί προσεκτικά για να διαπιστωθεί εάν θα λειτουργήσει σωστά και αν θα εκτελέσει τη λειτουργία που προορίζεται. Ελέγξτε για σωστή ευθυγράμμιση των κινούμενων μερών και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει δέσιμο. Ελέγξτε για σπασμένα ή εξαρτήματα που λείπουν και ζητήστε την αντικατάστασή τους ή την επισκευή τους σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις. Ελέγξτε για οποιαδήποτε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του συμπιεστή. Ένας προφυλακτήρας ή οποιοδήποτε άλλο κατεστραμμένο μέρος του συμπιεστή θα πρέπει να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί σωστά από εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

Αποσύνδεση συμπιεστή

Βεβαιωθείτε ότι έχει αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος και ότι το ρεζερβουάρ είναι άδειο όταν δεν χρησιμοποιείται, πριν το σέρβις, τη λίπανση ή τις ρυθμίσεις στις γραμμές αέρα.

Αποφύγετε την τυχαία εκκίνηση

Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF πριν συνδέσετε τον συμπιεστή στο τροφοδοτικό.

Οδηγίες χρήσης χύτρες ταχύτητας

Το δοχείο πίεσης προορίζεται μόνο για αποθήκευση πεπιεσμένου αέρα και προορίζεται για στατική χρήση σε οριζόντια θέση. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με την πίεση και τη θερμοκρασία λειτουργίας, η οποία είναι ορατή στην πινακίδα τύπου του δοχείου πίεσης και περιγράφεται στα τεχνικά δεδομένα και στις πρόσθετες οδηγίες. Απαγορεύεται η συγκόλληση και η θέρμανση του δοχείου πίεσης!

Στο ίδιο το δοχείο υψηλής πίεσης τοποθετούνται όργανα ασφαλείας και ελέγχου (βαλβίδα ασφαλείας, μανόμετρο) των οποίων οι λειτουργίες και η χρήση περιγράφονται στις παρακάτω οδηγίες.

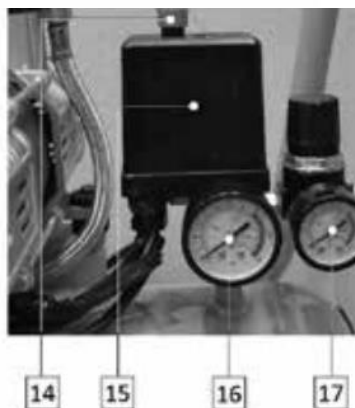
Η μέγιστη πίεση υποδεικνύεται στα τεχνικά δεδομένα και στο ίδιο το δοχείο πίεσης.

3. ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Τύπος προϊόντος	Αθόρυβος ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ
Τύπος κινητήρα	Ηλεκτρικός
Εξουσία	3000W
Τάση τροφοδοσίας	230V-240V 50Hz
Ταχύτητα	2850 σ.α.λ
Όγκος δεξαμενής	100L
Μέγιστη ροή αέρα αναρρόφησης (l/min)	528
Μέγιστη πίεση εργασίας	8 bar
Αριθμός κυλίνδρων	2
Τύπος λίπανσης	Χωρίς λάδι
Αριθμός εξόδων	2 με ατομικό μανόμετρο
Λαβή	Αφαιρούμενο με θήκη λάστιχου
Προστασία υπερφόρτωσης	NAI
Προστασία υπερθέρμανσης	NAI
Βαλβίδα ασφαλείας	NAI
Στήριγμα σωλήνα	NAI
Μέγεθος πίσω τροχού	8"

Μέγεθος μπροστινού τροχού	3" με φρένο
Καθαρό βάρος με αξεσουάρ	68 κιλά

4. ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΜΗΧΑΝΗΣ



Λίστα εξαρτημάτων:

1. Τροχός
2. Έξοδος δεξαμενής για σταθερή γραμμή πεπιεσμένου αέρα
3. Συμπυκνωτής
4. Φίλτρο αέρα
5. Λαβή μεταφοράς
6. Βαλβίδα ελέγχου
7. Δεξαμενή αέρα
8. Βάση/στήριγμα πεπιεσμένου αέρα
9. Περιστρεφόμενοι τροχοί
10. Κουμπί εκκένωσης δεξαμενής
11. Ρυθμιστής πίεσης εξόδου
12. Βαλβίδα εξαγωγής με ταχυσύνδεσμο
13. Βαλβίδα ασφαλείας
14. Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης έκτακτης ανάγκης
15. Διακόπτης πίεσης
16. Μανόμετρο (πίεση δεξαμενής)
17. Μανόμετρο (πίεση εξόδου αέρα)

5. ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ

Ο ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ πρέπει να συναρμολογηθεί με τροχούς και να τοποθετηθεί σε μια οριζόντια και σταθερή επιφάνεια που να μπορεί να υποστηρίξει το βάρος και τους κραδασμούς του κατά τη λειτουργία. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τον συμπιεστή σε επιφάνεια με κλίση μεγαλύτερη από 15°. Εάν ο ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ είναι τοποθετημένος σε μόνιμα σταθερή επιφάνεια, συνιστάται η τοποθέτηση αμορτισέρ μεταξύ της βάσης στήριξης της δεξαμενής αέρα και του εδάφους. Η βάση στήριξης της δεξαμενής αέρα δεν πρέπει να στερεώνεται απευθείας στο έδαφος. Ο ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ πρέπει να εγκατασταθεί σε καλά αεριζόμενο χώρο με επαρκή χώρο για εργασίες συντήρησης. Βεβαιωθείτε ότι οι αποστάσεις μεταξύ του συμπιεστή και τυχόν εμποδίων είναι επαρκείς για την εκτέλεση αυτών των εργασιών. Ο ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ πρέπει να απέχει τουλάχιστον 50 cm από οποιοδήποτε τοίχο ή εμπόδιο. Αποφύγετε τους σωλήνες εκκένωσης και τα καλώδια επέκτασης που είναι πολύ μακριά. Εάν είναι δυνατόν, ο ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ θα πρέπει να εγκατασταθεί κοντά σε εξοπλισμό που θα καταναλώνει τον παραγόμενο πεπιεσμένο αέρα. Εγκαταστήστε τον συμπιεστή σε καθαρό, στεγνό και καλά αεριζόμενο μέρος. Ποτέ μην τοποθετείτε σε υγρά μέρη ή σε μέρη όπου υπάρχει κίνδυνος να χτυπηθεί από πίδακες νερού. Εγκαταστήστε τον συμπιεστή σε δωμάτιο χωρίς σκόνη, χημικά, ατμούς, εκρηκτικά ή εύφλεκτα αέρια.

ΖΑΝΤΕΣ ΚΑΙ ΠΟΔΙΑ ΛΑΣΤΙΧΟΥΣ

Πόδια από καουτσούκ

1. Εισαγάγετε τη βίδα στερέωσης των ελαστικών ποδιών στις οπές στα μπροστινά στηρίγματα (8) της δεξαμενής πεπιεσμένου αέρα (7).
2. Τοποθετήστε ροδέλες και ασφαλιστικά παξιμάδια στις βίδες.
3. Σφίξτε τα παξιμάδια.

Σταθεροί τροχοί

1. Ευθυγραμμίστε τις οπές στον τροχό (1) και στο πίσω στηρίγμα. Τοποθετήστε το μπουλόνι και σφίξτε το παξιμάδι.

ΦΙΛΤΡΟ ΑΕΡΑ

Βιδώστε τα φίλτρα αέρα (4) πριν θέσετε σε λειτουργία τον συμπιεστή (εάν δεν υπάρχει).

ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΩΛΗΝΑ ΕΞΑΤΜΙΣΗΣ / ΣΩΛΗΝΕΣ ΑΕΡΑ

Ο ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ επιτρέπει την παροχή πεπιεσμένου αέρα μέσω 2 τύπων συνδέσεων:

* Για σταθερή εγκατάσταση με άκαμπτους σωλήνες, χρησιμοποιήστε τις οπές αποστράγγισης (2) στις επιφάνειες της δεξαμενής (7) 1. Αφαιρέστε το κάλυμμα με ένα εξαγωνικό κλειδί. 2.

2. Βιδώστε το σταθερό εξάρτημα σύνδεσης στον σωλήνα.

Οι άνω εξόδους επιτρέπουν τη χρήση σωλήνων μεγαλύτερης διαμέτρου.

Δεν είναι δυνατή η ρύθμιση της πίεσης εκκένωσης.

* Βαλβίδα εξαγωγής με σύνδεσμο ταχείας απελευθέρωσης (12):

1. Εισαγάγετε τον εύκαμπτο σωλήνα αέρα ή το εξάρτημα εργαλείου αέρα στον σύνδεσμο ταχείας απελευθέρωσης.

Αυτές οι ανακουφιστικές βαλβίδες επιτρέπουν τη ρύθμιση της πίεσης εξόδου.

6. ΘΈΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Αφού ολοκληρωθούν όλες οι διαδικασίες συναρμολόγησης και εγκατάστασης, ο ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ είναι έτοιμος για λειτουργία. Η διαδικασία εκκίνησης πρέπει να εκτελείται αμέσως μόλις εγκατασταθεί ο ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ και με την ακόλουθη σειρά:

1. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.
2. Τραβήξτε προς τα πάνω το διακόπτη διακοπής έκτακτης ανάγκης (14) για να ξεκινήσει ο κινητήρας του συμπιεστή.

-Ο κινητήρας του συμπιεστή θα λειτουργεί μέχρι να γεμίσει τελείως η δεξαμενή. Όταν η δεξαμενή φτάσει στη μέγιστη πίεση, ρυθμισμένη στον διακόπτη πίεσης (15), ο κινητήρας σταματά αυτόματα.

-Μόλις σταματήσει ο κινητήρας, ο πεπιεσμένος αέρας που συσσωρεύεται στη γραμμή εκκένωσης μεταξύ της αντλίας του συμπιεστή και της βαλβίδας αντεπιστροφής απελευθερώνεται. Αυτή είναι η απαραίτητη προϋπόθεση για να αποτραπεί η επανεκκίνηση του κινητήρα υπό πίεση. Αυτό αποτρέπει τη ζημιά του κινητήρα και παρατείνει τη διάρκεια ζωής του.

3. Πιέστε προς τα κάτω τον διακόπτη διακοπής έκτακτης ανάγκης για να σταματήσετε τον κινητήρα και να τον αποτρέψετε από την αυτόματη εκκίνηση. 4. Ξεβιδώστε την τάπα αποστράγγισης (10) για να αδειάσετε το συμπυκνωμένο νερό μέσα στη δεξαμενή.

5. Αφού αποστραγγιστεί όλο το συμπυκνωμένο νερό, βιδώστε ξανά την τάπα αποστράγγισης.

6. Συνδέστε πιστόλια αέρα ή εργαλεία πεπιεσμένου αέρα στις βαλβίδες εξαγωγής ταχείας αποδέσμευσης (12).

7. Τραβήξτε προς τα πάνω το διακόπτη διακοπής έκτακτης ανάγκης έτσι ώστε ο ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ να είναι έτοιμος για εκκίνηση. Όταν ο ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ είναι ενεργοποιημένος, εάν η πίεση στη δεξαμενή αέρα είναι χαμηλότερη από την ελάχιστη πίεση που έχει οριστεί στον διακόπτη πίεσης, ο κινητήρας ξεκινά αμέσως.

8. Ελέγξτε τους σωλήνες ή τις συνδέσεις/εξαρτήματα για διαρροές αέρα. Εάν δεν έχετε εργαλεία ή εξοπλισμό συνδεδεμένο στον συμπιεστή ή στο τροφοδοτικό και ο ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ ξεκινά συστηματικά, υπάρχουν διαρροές.

ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΠΙΕΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ

Η αυτόματη λειτουργία του συμπιεστή ελέγχεται από διακόπτη πίεσης (15). Ο ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ ξεκινά όταν επιτευχθεί η ελάχιστη πίεση (6 bar) και σταματά όταν επιτευχθεί η μέγιστη πίεση, εφόσον ο διακόπτης διακοπής έκτακτης ανάγκης είναι τραβηγμένος προς τα πάνω.

Μην ρυθμίζετε την εργοστασιακή πίεση. Δεν θα αλλάζουν.

Ο διακόπτης διακοπής έκτακτης ανάγκης που είναι προσαρτημένος στον διακόπτη πίεσης επιτρέπει τη διακοπή λειτουργίας του συμπιεστή όποτε το επιθυμεί ο χρήστης ή σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.

ΒΑΛΒΙΔΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η βαλβίδα ασφαλείας ή η βαλβίδα εκτόνωσης πίεσης (13) έχει ρυθμιστεί να λειτουργεί σύμφωνα με την επιτρεπόμενη πίεση του δοχείου αέρα (7). Εάν για κάποιο λόγο επιτευχθεί η επιτρεπόμενη πίεση στο ρεζερβουάρ και ο κινητήρας δεν σταματήσει, η βαλβίδα ασφαλείας πρέπει να ανοίξει. Δεν επιτρέπεται η ρύθμιση της βαλβίδας ασφαλείας ή η αφαίρεση της πλαστικής τσιμούχας.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΠΙΕΣΗΣ ΣΤΙΣ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΗΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ

Η πίεση εξόδου από τις βαλβίδες εξαγωγής ταχείας αποδέσμευσης μπορεί να ρυθμιστεί στον ρυθμιστή πίεσης εξόδου. 1. Για να ρυθμίσετε την πίεση εξόδου, περιστρέψτε τον ρυθμιστή πίεσης (11) δεξιόστροφα για αύξηση και αριστερόστροφα για μείωση της πίεσης. Μετά από κάθε χρήση, ξεβιδώστε την τάπα αποστράγγισης της δεξαμενής για να αδειάσετε τον ρυθμιστή πίεσης.

7. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

Πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ή καθαρισμού, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας, αδειάστε τη δεξαμενή αέρα και αφήστε τον συμπιεστή να κρυώσει για να αποφύγετε τυχόν τυχαίες εκκινήσεις και εγκαύματα.

ΔΙΑΡΡΟΗ ΝΕΡΟΥ ΣΥΜΠΥΚΝΩΜΑΤΟΣ ΑΠΟ ΤΗ ΔΕΞΑΜΕΝΗ ΑΕΡΑ

Για να εξασφαλιστεί μεγάλη διάρκεια ζωής της δεξαμενής αέρα, συνιστάται η αποστράγγιση του συμπυκνωμένου νερού μετά από κάθε χρήση του συμπιεστή, ειδικά όταν χρησιμοποιείται σε υγρά κλίματα.

1. Ξεβιδώστε την τάπα αποστράγγισης της δεξαμενής (10).

2. Περιμένετε μέχρι να αποστραγγιστεί όλο το συσσωρευμένο συμπυκνωμένο νερό.

3. Βιδώστε την τάπα αποστράγγισης της δεξαμενής.

Το συμπυκνωμένο υγρό μέσα στη δεξαμενή πεπιεσμένου αέρα περιέχει υπολείμματα λαδιού. Απορρίψτε το συμπυκνωμένο υγρό με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον σε κατάλληλο σημείο συλλογής.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΑΕΡΑ

Το φίλτρο αέρα (4) είναι ένα προστατευτικό στοιχείο της εισαγωγής αέρα. Αποτρέπει την αναρρόφηση σκόνης, βρωμιάς και στοιχείων που επηρεάζουν την καλή λειτουργία του συμπιεστή. Πρέπει να καθαρίζεται τακτικά. Ένα βουλωμένο φίλτρο αέρα μειώνει σημαντικά την παραγωγή πεπιεσμένου αέρα.

1. Ξεβιδώστε και αφαιρέστε το κάλυμμα του φίλτρου.

2. Αφαιρέστε το στοιχείο φίλτρου και καθαρίστε το εντελώς.

3. Τοποθετήστε το στοιχείο φίλτρου και συναρμολογήστε τα υπόλοιπα εξαρτήματα με την αντίστροφη σειρά της αποσυναρμολόγησης. Η χρήση του φίλτρου αέρα δεν διασφαλίζει την ποιότητα του αέρα που παρέχεται από τον συμπιεστή. Αυτός ο αέρας είναι ακατάλληλος για να αναπνεύσει ο άνθρωπος.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Καθάρισμα

Μετά από κάθε χρήση, καθαρίζετε όλα τα εξαρτήματα του συμπιεστή. Σκουπίστε το ηλεκτρικό εργαλείο με ένα καθαρό, υγρό πανί ή φυσήξτε το με πεπιεσμένο αέρα χαμηλής πίεσης. Ο προσεκτικός χειρισμός προστατεύει το ηλεκτρικό εργαλείο και παρατείνει τη διάρκεια ζωής του.

Διατηρείτε τον συμπιεστή και τις υποδοχές αερισμού του καθαρά. Καθαρίζετε τακτικά τις υποδοχές εξαερισμού ή όποτε βουλώνουν.

Αποθήκευση

Για να αποτρέψετε την ακούσια εκκίνηση, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας, αδειάστε το δοχείο του δοχείου αέρα και αφαιρέστε όλα τα εργαλεία πεπιεσμένου αέρα που είναι συνδεδεμένα στον συμπιεστή. Όταν δεν χρησιμοποιείται, αποθηκεύστε τον αεροσυμπιεστή σε στεγνό, καθαρό μέρος, μακριά από διαβρωτικούς καπνούς και μακριά από παιδιά.

8. ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ

Προβλήματα	Πιθανές αιτίες	μέσα
Ο κινητήρας δεν μπορεί να λειτουργήσει ή λειτουργεί αργά	- Βλάβη γραμμής ρεύματος ή ανεπαρκής τάση - Το καλώδιο τροφοδοσίας είναι πολύ λεπτό ή πολύ μακρύ - Αστοχία διακόπτη πίεσης - Βλάβη κινητήρα - Το εσωτερικό θερμικό προστατευτικό κινητήρα έχει διακόψει την παροχή ρεύματος	- Ελέγξτε τη γραμμή - Αντικαταστήστε το καλώδιο - Επισκευάστε ή αντικαταστήστε - Επισκευάστε ή αντικαταστήστε - Ο ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗΣ λειτουργεί πάρα πολύ κλείστε την τροφοδοσία και περιμένετε 10-15 λεπτά για να κρυώσει ο κινητήρας και να επανεκκινήσετε.
Υπερβολικοί κραδασμοί ή μη φυσιολογικοί θόρυβοι	- Το τμήμα σύνδεσης δεν είναι καλά στερεωμένο - Ξένο σώμα έχει εισέλθει στον κύριο συμπιεστή - Μεταχειρισμένα κινούμενα μέρη	- Ελέγξτε και προσαρμόστε - Ελέγξτε και καθαρίστε - Επισκευάστε ή αντικαταστήστε
Ανεπαρκής πίεση	- Ο κινητήρας λειτουργεί πολύ αργά - Βουλωμένο φίλτρο αέρα - Διαρροή βαλβίδας ασφαλείας - Διαρροή σωλήνα εξάτμισης	- Ελέγξτε και διορθώστε - Καθαρίστε ή αντικαταστήστε την κασέτα - Ελέγξτε και προσαρμόστε - Ελέγξτε και επισκευάστε - Ελέγξτε και αντικαταστήστε

	- ο Κατεστραμμένο παρέμβυσμα στεγανοποίησης - ο Η πλάκα της βαλβίδας έχει υποστεί ζημιά, συσσώρευση άνθρακα ή μπλοκάρει - ο Φθαρμένοι ή κατεστραμμένοι δακτύλιοι εμβόλου και κυλίνδρου	- ο Αντικαταστήστε και καθαρίστε - ο Επισκευάστε ή αντικαταστήστε
--	--	--

Για να πραγματοποιήσετε λήψη των εγγράφων που απαιτούνται για την εξουσιοδότηση CNCIR, επισκεφτείτε τον ιστότοπο www.ruris.ro, ενότητα Προϊόντα-Αεροσυμπιεστές - επιλέξτε το επιθυμητό μοντέλο και, στη συνέχεια, μεταβείτε στον σύνδεσμο " Απαιτούμενα έγγραφα CNCIR".

9. ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ



Κατασκευαστής: SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, όχι. 111, Διοικητικό Κτήριο , Craiova, Dolj, Ρουμανία
Γκολ. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος: Μηχ. Stroe Marius Catalin – Γενικός Διευθυντής

Εξουσιοδοτημένος για τον τεχνικό φάκελο: Μηχ. Alexandru Radoi – Διευθυντής Σχεδιασμού Παραγωγής

Περιγραφή μηχανήματος: Ο AIR COMPRESSOR έχει σχεδιαστεί για να παράγει πεπιεσμένο αέρα για εργαλεία που κινούνται με αέρα.

Αριθμός σειράς προϊόντος: AASD00200001XSP10000OF (όπου το AA αντιπροσωπεύει τα δύο τελευταία ψηφία του έτους κατασκευής, οι χαρακτήρες 5 και 7 είναι ο αριθμός παρτίδας, οι χαρακτήρες 7-12 είναι ο αριθμός προϊόντος).

Μοντέλο: Ruris

Τύπος: Silent Power 10.000 OilFree

Κινητήρας: ηλεκτρικός

Τάση προφοδοσίας: 230-240V

Ισχύς: 3000W **Μέγιστη πίεση λειτουργίας:** 8 bar

Εμείς, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, κατασκευαστής, σύμφωνα με GD 1029/2008 - για τους όρους διάθεσης μηχανημάτων στην αγορά , **Οδηγία 2006/42/ΕΚ** - απαιτήσεις ασφάλειας και ασφάλειας, Πρότυπο SR EN ISO 12100 - Μηχανήματα . Ασφάλεια , **Οδηγία 2000/14/ΕΚ (τροποποιημένη από την Οδηγία 2055/88/ΕΚ)**, ΓΔ 1756/2006 - για τον περιορισμό των εκπομπών θορύβου στο περιβάλλον, **Οδηγία 2014/35/ΕΕ** - εξοπλισμός χαμηλής τάσης, ΓΔ 409/2016 - σε εξοπλισμό χαμηλής τάσης, **Κατεύθυνση 2014/30/ΕΕ** – ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, ΓΔ 487/2016 για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, ενημερωμένη το 2019 , **Οδηγία 2014/29/ΕΕ** για την εναρμόιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τη διάθεση στην αγορά απλών δοχείων πίεσης· **GD 123** της 25ης Φεβρουαρίου 2015 σχετικά με τον καθορισμό των προϋποθέσεων για τη διάθεση εξοπλισμού υπό πίεση στην αγορά , **Οδηγία 2014/68/ΕΕ** της 15ης Μαΐου 2014 για την εναρμόιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τη διάθεση στην αγορά αγορά εξοπλισμού υπό πίεση, **Οδηγία 2011/65/ΕΕ** της 8ης Ιουνίου 2011 σχετικά με τους περιορισμούς στη χρήση ορισμένων επικίνδυνες ουσίες σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό που τροποποιήθηκε από την Οδηγία 2015/863/ΕΕ, Παράρτημα 2, έχουμε πιστοποιήσει τη συμμόρφωση του προϊόντος με τα καθορισμένα πρότυπα και δηλώνουμε ότι συμμορφώνεται με τις κύριες απαιτήσεις ασφαλείας και ασφάλειας, δεν θέτει σε κίνδυνο τη ζωή, την υγεία, την εργασία ασφάλεια και δεν έχει αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον.

ο αντιπρόσωπος του κατασκευαστή, δηλώνει με δική του ευθύνη ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τα ακόλουθα ευρωπαϊκά πρότυπα και οδηγίες:

EN ISO 12100:2010/ SR EN ISO 12100:2011 - Ασφάλεια μηχανημάτων - Γενικές αρχές σχεδιασμού - Εκτίμηση κινδύνου και μείωση κινδύνου.

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2019 - Ασφάλεια μηχανημάτων. Αποστάσεις ασφαλείας για την αποφυγή εισόδου άνω και κάτω άκρων σε επικίνδυνες ζώνες.

SR EN 13445-5:2021/ EN 13445-5:2021- Μη καύση δοχεία πίεσης. Μέρος 5: Επιθεώρηση και εξέταση.

SR EN 13861:2012/ EN 13861:2011- Ασφάλεια μηχανημάτων . Οδηγίες για την εφαρμογή προτύπων εργονομίας στο σχεδιασμό μηχανημάτων ;

SR EN 837-2:1999/ EN 837-2:1997- Μετρητές πίεσης. Μέρος 2: Συστάσεις για την επιλογή και εγκατάσταση μετρητών πίεσης.

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016- Ασφάλεια μηχανημάτων - Σχετικά με την ασφάλεια μέρη συστημάτων ελέγχου - Μέρος 1: Γενικές αρχές σχεδιασμού.

SR EN 60034-1:2011/ EN 60034-1:2010- Περιστρεφόμενες ηλεκτρικές μηχανές . Μέρος 1: Βαθμολογίες και χαρακτηριστικά απόδοσης ;

SR EN 60730-1[1995]:2001/ EN 60730-1:2001- Αυτόματα χειριστήρια για οικιακές και παρόμοιες συσκευές. Μέρος 1: Γενικές απαιτήσεις ;

SR EN 60730-2:2016/ EN 60730-2-6:2016- Αυτόματα ηλεκτρικά χειριστήρια. Μέρος 2-6: Ειδικές απαιτήσεις για ευαίσθητα στην πίεση αυτόματα ηλεκτρικά χειριστήρια, συμπεριλαμβανομένων των μηχανικών απαιτήσεων.

SR EN 1012-1:2011/ EN 1012-1:2010- Συμπιεστές και αντλίες κενού. Απαιτήσεις ασφαλείας. Μέρος 1: Συμπιεστές αέρα.

SR EN 60204-1:2019/ EN 60204-1:2018 - Ασφάλεια μηχανημάτων. Ηλεκτρολογικός εξοπλισμός μηχανών. Μέρος 1: Γενικές απαιτήσεις.

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016- Ασφάλεια μηχανημάτων - Σχετικά με την ασφάλεια μέρη συστημάτων ελέγχου - Μέρος 1: Γενικές αρχές σχεδιασμού.

SR EN ISO 13850:2016/ EN ISO 13850:2016- Ασφάλεια μηχανημάτων - Λειτουργία διακοπής έκτακτης ανάγκης - Αρχές σχεδίασης.

SR EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021/ EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021- Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC). Μέρος 3-2: Όρια. Όρια για εκπομπές αρμονικών ρευμάτων (ρεύμα εισόδου εξοπλισμού ≤ 16 A ανά φάση).

SR EN 61000-3-3:2014/ A1:201+A2:2021 / EN 61000-3-3:2013/ A1:2019+A2:2021- Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC). Μέρος 3-3: Όρια. Περιορισμός διακυμάνσεων τάσης, διακυμάνσεων τάσης και τρεμούλιασμα σε δημόσια συστήματα τροφοδοσίας χαμηλής τάσης, για εξοπλισμό με ονομαστικό ρεύμα ≤ 16 A ανά φάση και δεν υπόκειται σε περιορισμούς σύνδεσης.

SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021- Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα. Απαιτήσεις για οικιακές συσκευές, ηλεκτρικά εργαλεία και παρόμοιες συσκευές. Μέρος 1: Εκπομπές.

SR EN 55014-2:2021/ EN 55014-2:2021 - Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα. Απαιτήσεις για οικιακές συσκευές, ηλεκτρικά εργαλεία και παρόμοιες συσκευές. Μέρος 2: Ανοσία. Πρότυπο οικογένειας προϊόντων.

SR EN ISO 3744:2011/ EN ISO 3744:2010- Ακουστική. Προσδιορισμός επιπέδων ηχητικής ισχύος και επιπέδων ηχητικής ενέργειας πηγών θορύβου με χρήση ηχητικής πίεσης. Τεχνικές μέθοδοι υπό συνθήκες κοντά σε εκείνες ενός ελεύθερου πεδίου πάνω από ένα ανακλαστικό επίπεδο.

Οδηγία 2006/42/ΕΚ - για τα αυτοκίνητα - η εισαγωγή αυτοκινήτων στην αγορά

Κατεύθυνση 2014/30/ΕΕ - σχετικά με τη συμβατότητα ηλεκτρομαγνητικής (GD 487/2016 σχετικά με τη συμβατότητα ηλεκτρομαγνητικής τεχνολογίας, ενημερωμένη το 2019).

Οδηγία 2014/35/ΕΕ, ΓΔ 409/2016 - για εξοπλισμό χαμηλής τάσης

Οδηγία 2000/14/ΕΚ (τροποποιημένη από την Οδηγία 2055/88/ΕΚ), Κυβερνητική απόφαση 1756/2006 – για τον περιορισμό των εκπομπών θορύβου στο περιβάλλον)

Οδηγία 2014/29/ΕΕ για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τη διάθεση στην αγορά απλών δοχείων πίεσης·

GD 123 της 25ης Φεβρουαρίου 2015 σχετικά με τον καθορισμό των προϋποθέσεων για τη διάθεση στην αγορά εξοπλισμού υπό πίεση ,

Οδηγία 2014/68/ΕΕ της 15ης Μαΐου 2014 για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τη διάθεση στην αγορά εξοπλισμού υπό πίεση,

Οδηγία 2011/65/ΕΕ της 8ης Ιουνίου 2011 για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2015/863/ΕΕ, παράρτημα 2

Άλλα πρότυπα ή προδιαγραφές που χρησιμοποιούνται:

- SR EN ISO 9001 - Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας
- SR EN ISO 14001 - Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης
- SR ISO 45001:2018 - Επαγγελματικό Σύστημα Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην Εργασία.

που πληροί τις απαιτήσεις ασφαλείας για συμπιεστές και αντλίες κενού έχει πιστοποίηση CE από την έκθεση που εκδόθηκε από την TUV RHEINLAND- BULGARIA EOOD, αρ. 1853-PED-18 0415 REV 1 ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ 05.08.2020.

Για αυτό το μοντέλο κοντέινερ καθώς και για τα μοντέλα που προέρχονται από αυτό, εκδόθηκε το Πιστοποιητικό Συμμόρφωσης CE. αριθ. 01 202 642/B-23 0016-S της 26.07.2023 που εκδόθηκε από την TUV RHEINLAND, κοινοποιημένος οργανισμός αρ. 0035.

Όνομα κατασκευαστή: TCOI & T. Co. Ltd.

Σημείωση: η τεχνική τεκμηρίωση ανήκει στον κατασκευαστή.

Σημείωση: Αυτή η δήλωση είναι συνεπής με την αρχική.

Περίοδος ισχύος: 10 έτη από την ημερομηνία έγκρισης.

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης: Craiova, 19.12.2024

Έτος εφαρμογής σήμανσης CE: 2024

Αριθμός Εγγράφου: 1558 /19.12.2024

Εξουσιοδοτημένο πρόσωπο και υπογραφή :

Μηχ. Stroe Marius Catalin
Γενικός Διευθυντής του
SC RURIS IMPEX SRL

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

Κατασκευαστής: SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, όχι. 111, Διοικητικό Κτήριο , Craiova, Dolj, Ρουμανία

Γκολ. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος: Μηχ. Stroe Marius Catalin – Γενικός Διευθυντής

Εξουσιοδοτημένος για τον τεχνικό φάκελο: Μηχ. Alexandru Radoi – Διευθυντής Σχεδιασμού Παραγωγής

Περιγραφή μηχανήματος: Ο AIR COMPRESSOR έχει σχεδιαστεί για να παράγει πεπιεσμένο αέρα για εργαλεία που κινούνται με αέρα.

Αριθμός σειράς προϊόντος: AASD00200001XSP10000OF (όπου το AA αντιπροσωπεύει τα δύο τελευταία ψηφία του έτους κατασκευής, οι χαρακτήρες 5 και 7 είναι ο αριθμός παρτίδας, οι χαρακτήρες 7-12 είναι ο αριθμός προϊόντος).

Μοντέλο: Ruris

Τύπος: Silent Power 10.000 OilFree

Κινητήρας: ηλεκτρικός

Τάση τροφοδοσίας: 230-240V

Ισχύς: 3000W **Μέγιστη πίεση λειτουργίας:** 8 bar

Μετρημένο επίπεδο ακουστικής ισχύος: 89 dB Μέγιστη εγγυημένη ηχητική ισχύς: 90 dB

Η στάθμη ηχητικής ισχύος πιστοποιείται από την Intertek με την αναφορά αριθ.

Εμείς, η SC RURIS IMPEX SRL Craiova ως κατασκευαστής, σύμφωνα με την Οδηγία 2000/14/ΕΚ που τροποποιήθηκε από την Οδηγία 2005/88/ΕΚ, GD 1756/2006 - σχετικά με τον περιορισμό των εκπομπών θορύβου στο περιβάλλον που παράγεται από εξοπλισμό που προορίζεται για χρήση εκτός κτίρια, έχουν επαληθεύσει και πιστοποιήσει τη συμμόρφωση του προϊόντος με τα καθορισμένα πρότυπα και δηλώνουν ότι συμμορφώνεται με τις κύριες απαιτήσεις.

ο αντιπρόσωπος του κατασκευαστή, δηλώνει με δική του ευθύνη ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τα ακόλουθα ευρωπαϊκά πρότυπα και οδηγίες:

SR EN ISO 12100:2011 - Ασφάλεια μηχανημάτων . Βασικές έννοιες, γενικές αρχές σχεδιασμού. Βασική ορολογία, μεθοδολογία. Τεχνικές αρχές. Γενικές απαιτήσεις.

SR EN ISO 3744:2011 - Ακουστική. Προσδιορισμός των επιπέδων ηχητικής ισχύος που εκπέμπονται από πηγές θορύβου.

Άλλα πρότυπα ή προδιαγραφές που χρησιμοποιούνται:

SR EN ISO 9001 - Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας

SR EN ISO 14001 - Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης

SR ISO 45001:2018 - Επαγγελματικό Σύστημα Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην Εργασία.

Σημείωση: η τεχνική τεκμηρίωση ανήκει στον κατασκευαστή.

Σημείωση: Αυτή η δήλωση είναι συνεπής με την αρχική.

Περίοδος ισχύος: 10 έτη από την ημερομηνία έγκρισης.

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης: Craiova, 19.12.2024

Έτος εφαρμογής σήμανσης CE: 2024

Αριθμός Εγγράφης: 1559 /19.12.2024

Εξουσιοδοτημένο πρόσωπο και υπογραφή :

Μηχ. Stroe Marius Catalin
Γενικός Διευθυντής του
SC RURIS IMPEX SRL



Компресор RURIS SILENT POWER 10000 OIL FREE



съдържание

1. ВЪВЕДЕНИЕ	2
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	2
3. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	5
4. ПРЕГЛЕД НА МАШИНАТА	6
5. МОНТАЖ	7
6. ВЪВЕЖДАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ	7
7. ПОДДРЪЖКА	8
8. ПРОБЛЕМИ И РЕШЕНИЯ	9
9. ДЕКЛАРАЦИИ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	10

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Уважаеми клиенти!

Благодарим Ви за решението да закупите продукт от RURIS и за доверието, което гласувате на нашата компания! RURIS е на пазара от 1993 г. и през това време се превърна в силна марка, която изгради репутацията си чрез спазване на обещанията си, но и чрез непрекъснати инвестиции, насочени към подпомагане на клиентите с надеждни, ефективни и качествени решения.

Убедени сме, че ще оцените нашия продукт и ще се наслаждавате дълго време на работата му. RURIS не предлага на своите клиенти само машини, а цялостни решения. Важен елемент в отношенията с клиента е консултацията преди и след продажбата, като клиентите на RURIS имат на разположение цяла мрежа от партньорски магазини и сервиси.

За да се насладите на продукта, който сте закупили, моля, прочетете внимателно ръководството за потребителя. Следвайки инструкциите, ще си гарантирате продължителна употреба.

Компанията RURIS непрекъснато работи за развитието на своите продукти и следователно си запазва правото да променя, наред с други неща, тяхната форма, външен вид и производителност, без да има задължение да съобщава това предварително.

Благодарим ви още веднъж, че избрахте продуктите на RURIS!

Информация за клиенти и поддръжка:

Телефон: 0351.820.105

имейл: info@ruris.ro

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

	опасност!		Прочетете ръководството за употреба!
	Внимание, горещи повърхности.		Използвайте защитни каски!
	Компресорният модул може да стартира без предупреждение		земята
	Внимание, електричество.		Изключете машината от контакта след употреба.
	Масло		Не отваряйте вентила, преди да свържете маркуча.
	Не използвайте преносимия компресор с отворен корпус.		Не насочвайте струята на компресора към хора.

	Не използвайте компресора при неблагоприятни метеорологични условия.		
--	--	--	--



Не изхвърляйте електрическо, промишлено електронно оборудване и компоненти към битовите отпадъци! Информация за ОЕЕО. Имайки предвид разпоредбите на OUG 195/2005 - относно опазването на околната среда и OUG 5/2015. Потребителите ще вземат предвид следните указания за предаване на електрически отпадъци, посочени по-долу:

- Потребителите са задължени да не изхвърлят отпадъчното електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) като несортирани битови отпадъци и да събират това ОЕЕО разделно.
 - Събирането на тези отпадъци, наречени (WEEE), ще се извършва чрез обществената служба за събиране във всеки окръг и чрез центрове за събиране, организирани от икономически оператори, упълномощени да събират WEEE. Информацията е предоставена от Администрацията на фонда за околна среда www.afm.ro или списанието на Европейския съюз.
 - Потребителите могат да предават ОЕЕО безплатно в пунктовете за събиране, посочени по-горе .
- Оригинални инструкции.

Прочетете тези инструкции преди употреба. Неспазването на инструкциите може да доведе до сериозно нараняване и/или повреда на устройството!
Запазете инструкциите за употреба за бъдещи справки.

Предназначение на компресора:

Компресорът е проектиран и предназначен изключително за производство на сгъстен въздух за инструменти, които използват сгъстен въздух. Предназначен е за лично ползване. Използвайте компресора само както е описано в инструкциите за експлоатация. Всяка друга употреба се счита за неправилна и може да причини материални щети или дори нараняване. Производителят или продавачът не поема никаква отговорност за каквито и да е щети в резултат на неправилна или неправилна употреба.

ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди да се опитате да използвате този компресор, винаги трябва да се спазват следните основни предпазни мерки за безопасност, за да се намали рискът от пожар, токов удар и нараняване. Важно е да прочетете ръководството с инструкции, за да разберете приложението, ограниченията и потенциалните опасности, свързани с всеки инструмент. Те са предназначени за вашата безопасност и безопасността на другите, като гарантират дълъг и безпроблемен живот на вашата машина.

Работна зона

Този уред е за домашна употреба. Работните маси трябва да се поддържат подредени, тъй като разхвърляните маси и неподредените работни зони водят до злополуки. Подовите трябва да се поддържат чисти и без отломки. От съображения за безопасност е необходимо да монтирате прекъсвача, преди въздушният компресор да бъде включен в контакта.

Работна среда и работно оборудване

Поддържайте работното място добре осветено. Не използвайте компресора в зони, където има риск от експлозия или пожар поради запалими материали, запалими течности, напр. боя, лак, бензин и др. или запалими газове и прах с експлозивен характер.

Не излагайте компресора на дъжд и не го използвайте на мокри места.

Деца и домашните любимци трябва да се държат далеч от работната зона.

Използване на правилния работен инструмент

Не носете широки дрехи, бижута или нещо друго, което може да се захване в движещи се машини. Винаги използвайте предпазни очила.

Препоръчва се защита на ушите по време на периоди на продължителна работа.

Когато има риск от падане на тежки предмети върху краката ви или където има риск от подхлъзване върху мокри или хлъзгави подове, трябва да носите подходящи неплъзгащи се защитни обувки.

Поддръжка на работния инструмент

Следвайте инструкциите за смазване и смяна на аксесоари. Проверявайте редовно захранващия кабел на машината и, ако е повреден, го сменете от оторизиран инсталатор. Дръжте дръжките сухи, чисти и без масло. Уверете се, че вентилационните отвори са винаги чисти и без прах. Блокираните вентилационни отвори могат да причинят прегряване и повреда на двигателя.

Общи предупреждения за компресори

Не се опитвайте да модифицирате компресора по никакъв начин.

Използването на всякакви инструменти или аксесоари, различни от тези, предназначени за използване със сгъстен въздух, може да доведе до нараняване на оператора.

Налигането на изхода на компресора трябва да се регулира спрямо проектното налягане на използвания въздушен инструмент или аксесоар.

Винаги проверявайте дали налягането на изхода на компресора не надвишава максималното налягане за който и да е прикрепен инструмент или аксесоар.

Ремонтите трябва да се извършват само от квалифициран персонал с оригинални резервни части.

Неспазването на това може да доведе до значителна опасност за потребителя.

Този компресор/помпа не е оборудван и не трябва да се използва за подаване на качествен въздух за респираторно приложение за консумация от човека.

Защита от претоварване

Този компресор е оборудван с устройство за защита от претоварване. Ако двигателят стане твърде горещ, термично защитно устройство ще прекъсне захранването на двигателя. Когато температурата на двигателя се нормализира, захранването ще се възстанови автоматично.

Удължителни и ролки

По принцип не се препоръчва използването на удължителен кабел. Препоръчва се по-дълга въздушна линия, тъй като спадът на напрежението в удължителните кабели може да повреди двигателя и да анулира гаранцията. Ако трябва да се използва удължителен кабел, за дължини до 5 метра, трябва да се използва одобрен кабел от 15 ампера.

Не претоварвайте захранващия кабел.

Никога не дърпайте или дърпайте захранващия кабел, за да го изключите от контакта. Никога не носете и не дърпайте компресора за захранващия кабел. Дръжте захранващия кабел далеч от топлина, масло, разтворители и остри ръбове. Ако захранващият кабел се повреди, сменете го в оторизиран сервизен център на RURIS.

Проверка за повредени части

Преди да използвате компресора, той трябва да бъде внимателно проверен, за да се определи дали ще работи правилно и ще изпълнява предназначенията си функция. Проверете правилното подравняване на движещите се части и се уверете, че няма преплитане. Проверете за счупени или липсващи части и ги сменете или поправете в оторизиран сервизен център. Проверете за други условия, които могат да повлияят на работата на компресора. Предпазител или всяка друга повредена част от компресора трябва да бъде правилно ремонтирана или сменена от оторизиран сервизен център.

Изключване на компресора

Уверете се, че е изключен от захранването и резервоарът е празен, когато не се използва, преди обслужване, смазване или регулиране на въздушните линии.

Избягвайте случайно стартиране

Уверете се, че превключвателят е в положение OFF, преди да свържете компресора към захранването.

Инструкции за използване на тенджери под налягане

Съдът под налягане е предназначен само за съхранение на съгстен въздух и е предназначен за статично използване в хоризонтално положение. Може да се използва в съответствие с работното налягане и температура, които са видими на табелката на съда под налягане и са описани в техническите данни и допълнителните инструкции. Заваряването и нагряването на съда под налягане е забранено!

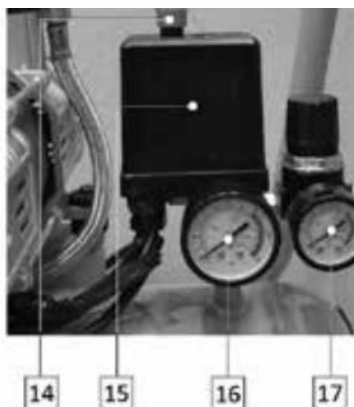
В самия съд за високо налягане са монтирани предпазни и контролни инструменти (предпазен клапан, манометър), чиито операции и използване са описани в следващите инструкции.

Максималното налягане е посочено в техническите данни и на самия съд под налягане.

3. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Тип продукт	ТИХ компресор
Тип двигател	Електрически
Мощност	3000W
Захранващо напрежение	230V-240V 50Hz
Скорост	2850 об/мин
Обем на резервоара	100л
Максимален всмукателен въздушен поток (l/min)	528
Максимално работно налягане	8 бара
Брой цилиндри	2
Тип смазване	Без масло
Брой изходи	2 с индивидуален манометър
Дръжка	Сваля се с държач за маркуч
Защита от претоварване	ДА
Защита от прегряване	ДА
Предпазен клапан	ДА
Държач за маркуч	ДА
Размер на задните колела	8"
Размер на предните колела	3" със спирачка
Нетно тегло с аксесоарите	68 кг

4. ПРЕГЛЕД НА МАШИНАТА



Списък на компонентите:

1. Колело
2. Изход на резервоара за фиксирана линия за сгъстен въздух
3. Кондензатор
4. Въздушен филтър
5. Дръжка за носене
6. Възвратен клапан
7. Резервоар за въздух
8. Основа/държач за сгъстен въздух
9. Въртящи се колела
10. Бутон за изпразване на резервоара
11. Регулатор на изходното налягане
12. Изпускателен клапан с бързо освобождаващ се съединител
13. Предпазен клапан
14. Аварийен ключ за включване/изключване
15. Пресостат
16. Манометър (налягане в резервоара)
17. Манометър (налягане на изходящия въздух)

5. МОНТАЖ

Компресорът трябва да бъде сглобен с колела и поставен върху хоризонтална и твърда повърхност, която може да издържи теглото и вибрациите му по време на работа. Никога не използвайте компресора върху повърхност с наклон по-голям от 15°. Ако компресорът е монтиран на постоянно фиксирана повърхност, се препоръчва да поставите амортизатори между опорната основа на въздушния резервоар и земята. Подпорната основа на въздушния резервоар не трябва да се фиксира директно към земята. Компресорът трябва да бъде монтиран в добре проветриво помещение с достатъчно пространство за задачи по поддръжката. Уверете се, че разстоянията между компресора и всякакви препятствия са достатъчни за извършване на тези задачи. Компресорът трябва да е на разстояние най-малко 50 см от всяка стена или препятствие. Избягвайте изпускателни тръби и удължители, които са твърде дълги. Ако е възможно, компресорът трябва да се монтира близо до оборудване, което ще консумира генерирания съгъстен въздух. Монтирайте компресора на чисто, сухо и добре проветриво място. Никога не го инсталирайте на влажни места или на място, където има риск от удар от водни струи. Инсталирайте компресора в помещение без прах, химикали, изпарения, експлозивни или запалими газове.

ГУМЕНИ КОЛЕЛА И КРАКА

Гумени крачета

1. Поставете фиксиращия винт на гумените крачета в отворите в предните опори (8) на резервоара за съгъстен въздух (7);
2. Поставете шайби и контрагайки върху болтовете;
3. Затегнете гайките.

Фиксирани колела

1. Подравнете дупките в колелото (1) и задната скоба. Поставете болта и затегнете гайката.

ВЪЗДУШЕН ФИЛТЪР

Завийте въздушните филтри (4), преди да стартирате компресора (ако не е монтиран).

ВРЪЗКА НА ИЗПУСКАТЕЛНА ТРЪБА / ВЪЗДУШНИ МАРКУЧИ

Компресорът позволява подаване на съгъстен въздух чрез 2 вида връзки:

* За фиксирана инсталация с твърди тръби, използвайте дренажните отвори (2) на горните части на резервоара (7) 1. Свалете капака с шестостенен ключ; 2.

2. Завийте фитинга за фиксирана връзка към тръбата.

Горните изходи позволяват използването на тръби с по-голям диаметър.

Не е възможно да се регулира налягането на изхода.

* Изпускателен клапан с бързо освобождаващ се съединител (12):

1. Поставете въздушния маркуч или фитинга на въздушния инструмент в съединителя за бързо освобождаване.

Тези предпазни клапани позволяват регулиране на изходното налягане.

6. ВЪВЕЖДАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ

След приключване на всички процедури по монтаж и монтаж, компресорът е готов за работа. Процедурата по стартиране трябва да се извърши веднага след инсталирането на компресора и в следния ред:

1. Свържете захранващия кабел;

2. Издърпайте нагоре превключвателя за аварийно спиране (14), за да стартирате двигателя на компресора;

-Моторът на компресора ще работи, докато резервоарът се напълни напълно. Когато резервоарът достигне максималното налягане, зададено на превключвателя за налягане (15), моторът спира автоматично.

-Веднага след като двигателят спре, съгъстеният въздух, натрупан в изпускателната линия между помпата на компресора и възвратния клапан, се освобождава. Това е необходимото условие, за да

се предотврати повторно стартиране на двигателя при напрежение. Това предотвратява повреда на двигателя и удължава неговия експлоатационен живот.

3. Натиснете превключвателя за аварийно спиране, за да спрете двигателя и да предотвратите автоматичното му стартиране; 4. Развийте пробката за източване (10), за да изпразните кондензираната вода в резервоара;

5. След като цялата кондензирана вода се оттича, завийте дренажната пробка обратно;

6. Свържете pistolети за издухване с въздух или инструменти за сгъстен въздух към изпускателните клапани за бързо освобождаване на съединителя (12);

7. Издърпайте нагоре превключвателя за аварийно спиране, така че компресорът да е готов за стартиране; -Когато компресорът е включен, ако налягането в резервоара за въздух е по-ниско от минималното налягане, зададено на превключвателя за налягане, моторът стартира незабавно.

8. Проверете тръбите или връзките/фитингите за изтичане на въздух. Ако нямате инструменти или оборудване, прикрепени към компресора или към захранването и компресорът стартира систематично, има течове.

ПРЕСОСТАТА И АВАРИЙНО ИЗКЛЮЧВАНЕ

Автоматичната работа на компресора се контролира от пресостат (15). Компресорът стартира при достигане на минималното налягане (6 бара) и спира при достигане на максималното налягане, стига превключвателят за аварийно спиране да бъде издърпан нагоре.

Не регулирайте фабрично зададеното налягане. Те няма да бъдат променени.

Превключвателят за аварийно спиране, прикрепен към превключвателя за налягане, позволява компресорът да бъде спрял, когато потребителят пожелае или в случай на авария.

ПРЕДПАЗЕН КЛАПАН

Предпазният клапан или предпазният клапан (13) е настроен да работи според допустимото налягане на резервоара за въздух (7). Ако по някаква причина се достигне допустимото налягане в резервоара и двигателят не спре, предпазният клапан трябва да се отвори. Не е разрешено да регулирате предпазния клапан или да отстранявате пластмасовото уплътнение.

НАСТРОЙКА НА НАЛЯГАНЕТО ВЪРХУ ИЗПУСКАТЕЛНИТЕ ВЕНТИЛИ НА СЪЕДИНИТЕЛЯ ЗА БЪРЗО ОСВОБОЖДАВАНЕ

Изходното налягане от бързо освобождаващите изпускателни клапани може да се регулира от регулатора на изходното налягане. 1. За да регулирате изходящото налягане, завъртете регулатора на налягането (11) по посока на часовниковата стрелка, за да увеличите и обратно на часовниковата стрелка, за да намалите налягането. След всяка употреба развийте пробката за източване на резервоара, за да изпразните регулатора на налягането.

7. ПОДДРЪЖКА

ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ

Преди да извършите каквато и да е работа по поддръжка или почистване, изключете захранващия кабел, изпразнете резервоара за въздух и оставете компресора да се охлади, за да избегнете случайно стартиране и изгаряне.

ИЗТИЧАНЕ НА КОНДЕНЗАТНА ВОДА ОТ РЕЗЕРВОАРА ЗА ВЪЗДУХ

За да осигурите дълъг живот на резервоара за въздух, препоръчително е да източвате кондензираната вода след всяко използване на компресора, особено когато се използва във влажен климат.

1. Развийте пробката за източване на резервоара (10);

2. Изчакайте, докато цялата натрупана кондензирана вода изтече;

3. Завийте пробката за източване на резервоара.

Кондензираната течност в резервоара за състен въздух съдържа остатъци от масло. Изхвърлете кондензираната течност по екологичен начин в подходящ събирателен пункт.

ПОЧИСТВАНЕ НА ВЪЗДУШНИЯ ФИЛТЪР

Въздушният филтър (4) е защитен компонент на входящия въздух. Предотвратява засмукването на прах, мръсотия и елементи, които влияят на правилното функциониране на компресора. Трябва да се почиства редовно. Запушен въздушен филтър значително намалява производството на състен въздух.

1. Развийте и свалете капака на филтъра;
2. Отстранете филтърния елемент и го почистете напълно;
3. Поставете филтърния елемент и сглобете останалите компоненти в реда, обратен на разглобяването. Използването на въздушен филтър не гарантира качеството на въздуха, подаван от компресора. Този въздух е неподходящ за дишане от човека.

ПОЧИСТВАНЕ И СЪХРАНЕНИЕ

Почистване

След всяка употреба почиствайте всички компоненти на компресора. Избършете електроинструмента с чиста, влажна кърпа или го издухайте с въздух под ниско налягане. Внимателното боравене предпазва електроинструмента и удължава живота му.

Поддържайте компресора и неговите вентилационни отвори чисти. Почиствайте вентилационните отвори редовно или когато се запушат.

Съхранение

За да предотвратите неволно стартиране, изключете захранващия кабел, изпразнете резервоара за въздух и отстранете всички инструменти за състен въздух, свързани към компресора. Когато не се използва, съхранявайте въздушния компресор на сухо и чисто място, далеч от корозивни изпарения и недостъпно за деца.

8. ПРОБЛЕМИ И РЕШЕНИЯ

проблеми	Възможни причини	означава
Двигателят не може да работи или работи бавно	○ Повреда на електропровода или недостатъчно напрежение ○ Захранващият кабел е твърде тънък или твърде дълъг ○ Повреда на превключвателя за налягане ○ Повреда на двигателя ○ Вътрешната термична защита на двигателя е прекъснала захранването	○ Проверете линията ○ Сменете проводника ○ Поправете или заменете ○ Поправете или заменете ○ Компресорът работи твърде много, изключете захранването и изчакайте 10-15 минути, докато двигателят се охлади и рестартирайте.
Прекомерни вибрации или необичайни шумове	○ Свързващата част не е здраво закрепена ○ Чуждо тяло е попаднало в главния компресор ○ Използвани движещи се части	○ Проверете и коригирайте ○ Проверете и почистете ○ Поправете или заменете
Недостатъчно налягане	○ Двигателят работи твърде бавно ○ Запушен въздушен филтър ○ Изтичане на предпазен клапан	○ Проверете и поправете ○ Почистете или сменете касетата ○ Проверете и коригирайте

○ Теч на изпускателната тръба ○ Повредено уплътнително уплътнение ○ Повредена пластина на клапана, натрупване на въглерод или блокирана ○ Износени или повредени бутални и цилиндрови пръстени	○ Проверка и ремонт ○ Проверете и сменете ○ Сменете и почистете ○ Поправете или заменете
---	---

За да изтеглите документите, необходими за оторизация на CNCIR, моля, посетете уебсайта www.ruris.ro, раздел Продукти-Въздушни компресори - изберете желанния модел и след това отворете връзката „Документи, необходими на CNCIR“.

9. ДЕКЛАРАЦИИ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ



Производител : SC RURIS IMPEX SRL

Бул . Децебал, не. 111, Административна сграда, Крайова, Долж, Румъния
гол. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Упълномощен представител: инж. Строе Мариус Каталин – генерален мениджър

Упълномощено лице за техническото досие: инж. Александру Радой – директор на производствения дизайн

Описание на машината: **ВЪЗДУШЕН КОМПРЕСОР** е предназначен за генериране на съгстен въздух за пневматични инструменти.

Сериен номер на продукта: AASD00200001XSP10000OF (където AA представлява последните две цифри от годината на производство, знаци 5 и 7 са номера на партидата, знаци 7-12 са номера на продукта).

Модел: Ruris

Тип: Silent Power 10 000 OilFree

Двигател: електрически

Захранващо напрежение: 230-240V

Мошност: 3000W **Максимално работно налягане:** 8 бара

Ние, SC RURIS IMPEX SRL Крайова, производител, в съответствие с GD 1029/2008 - относно условията за пускане на машини на пазара, **Директива 2006/42/EC** - изисквания за безопасност и сигурност, Стандарт SR EN ISO 12100 - Машини. Сигурност , **Директива 2000/14/EO (изменена с Директива 2055/88/EO)**, GD 1756/2006 - относно ограничаването на емисиите на шум в околната среда, **Директива 2014/35/EC** - оборудване за ниско напрежение, GD 409/2016 - на оборудване с ниско напрежение, **Посока 2014/30/EC** – електромагнитна съвместимост, GD 487/2016 относно електромагнитната съвместимост, актуализиран 2019 г. , **Директива 2014/29/EC** относно хармонизирането на законите на държавите членки, свързани с предлагането на пазара на прости съдове под налягане; **GD № 123** от 25 февруари 2015 г. за установяване на условията за предоставяне на пазара на оборудване под налягане, **Директива 2014/68/EC** от 15 май 2014 г. за хармонизиране на законодателствата на държавите членки, свързани с предоставянето на пазара пазар на оборудване под налягане, **Директива 2011/65/EC** от 8 юни 2011 г. относно ограниченията за употребата на някои опасни вещества в електрическо и електронно оборудване, изменено с Директива 2015/863/EC, Приложение 2, ние сме удостоверили съответствието на продукта с посочените стандарти и декларираме, че той отговаря на основните изисквания за безопасност и сигурност, не застрашава живота, здравето, професионалната дейност безопасност и няма отрицателно въздействие върху околната среда. представител на производителя, декларира на своя отговорност, че продуктът отговаря на следните европейски стандарти и директиви:

EN ISO 12100:2010/ SR EN ISO 12100:2011 - Безопасност на машини - Общи принципи за проектиране - Оценка на риска и намаляване на риска;

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2019 - Безопасност на машини. Безопасни разстояния за предотвратяване навлизането на горни и долни крайници в опасни зони;

SR EN 13445-5:2021/ EN 13445-5:2021 - Неизгорени съдове под налягане. Част 5: Проверка и преглед;

SR EN 13861:2012/ EN 13861:2011- Безопасност на машини. Ръководство за прилагане на ергономичните стандарти при проектирането на машини;

SR EN 837-2:1999/ EN 837-2:1997- Манометри. Част 2: Препоръки за избор и монтаж на манометри;

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016 - Безопасност на машини - Свързани с безопасността части на системи за управление - Част 1: Общи принципи за проектиране;

SR EN 60034-1:2011/ EN 60034-1:2010- Ротационни електрически машини. Част 1: Оценки и работни характеристики;

SR EN 60730-1 [1995]:2001/ EN 60730-1:2001 - Автоматично управление за домакински и подобни уреди. Част 1: Общи изисквания;

SR EN 60730-2-6:2016/ EN 60730-2-6:2016- Автоматично електрическо управление. Част 2-6: Специфични изисквания за чувствителни на натиск автоматични електрически контроли, включително механични изисквания;

SR EN 1012-1:2011/ EN 1012-1:2010- Компресори и вакуумни помпи. Изисквания за безопасност. Част 1: Въздушни компресори;

SR EN 60204-1:2019/ EN 60204-1:2018 - Безопасност на машини. Електрообзавеждане на машини. Част 1: Общи изисквания;

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016 - Безопасност на машини - Свързани с безопасността части на системи за управление - Част 1: Общи принципи за проектиране;

SR EN ISO 13850:2016/ EN ISO 13850:2016 - Безопасност на машини - Функция за аварийно спиране - Принципи на проектиране;

SR EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021/ EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021- Електромагнитна съвместимост (EMC). Част 3-2: Граници. Граници за излъчване на хармоничен ток (входящ ток на оборудването ≤ 16 А на фаза);

SR EN 61000-3-3:2014/ A1:201+A2:2021 / EN 61000-3-3:2013/ A1:2019+A2:2021- Електромагнитна съвместимост (EMC). Част 3-3: Граници. Ограничаване на вариациите на напрежението, флукуациите на напрежението и фликера в обществени захранващи системи с ниско напрежение за оборудване с номинален ток ≤ 16 А на фаза и не подлежи на ограничения за свързване;

SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021- Електромагнитна съвместимост. Изисквания към домакински уреди, електрически инструменти и подобни апарати. Част 1: Емисии;

SR EN 55014-2:2021/ EN 55014-2:2021 - Електромагнитна съвместимост. Изисквания към домакински уреди, електрически инструменти и подобни апарати. Част 2: Имунитет. Стандарт за продуктово семейство;

SR EN ISO 3744:2011/ EN ISO 3744:2010- Акустика. Определяне на нивата на звукова мощност и нивата на звукова енергия на източници на шум с помощта на звуково налягане. Технически методи при условия, близки до тези на свободно поле над отразяваща равнина.

Директива 2006/42/EO - относно автомобилите – пускането на автомобили на пазара

Посока 2014/30/ЕС - относно електромагнитната съвместимост (GD 487/2016 относно електромагнитната съвместимост , актуализиран през 2019 г.);

Директива 2014/35/ЕС, GD 409/2016 - относно оборудването с ниско напрежение

Директива 2000/14/EO (изменена с Директива 2055/88/EO), Правителствено решение 1756/2006 – относно ограничаването на шумовите емисии в околната среда)

Директива 2014/29/ЕС за хармонизиране на законодателствата на държавите членки по отношение на предоставянето на пазара на прости съдове под налягане;

GD № 123 от 25 февруари 2015 г. за установяване на условията за предоставяне на пазара на съоръжения под налягане,

Директива 2014/68/ЕС от 15 май 2014 г. за хармонизиране на законодателствата на държавите-членки относно предоставянето на пазара на оборудване под налягане,

Директива 2011/65/ЕС от 8 юни 2011 г. относно ограничаването на употребата на някои опасни вещества в електрическото и електронно оборудване, изменена с Директива 2015/863/ЕС, приложение 2

Други използвани стандарти или спецификации:

-**SR EN ISO 9001** - Система за управление на качеството

-**SR EN ISO 14001** - Система за управление на околната среда

-**SR ISO 45001:2018** - Система за управление на здравето и безопасността при работа.

отговарящи на изискванията за безопасност за компресори и вакуум помпи е CE Сертифицирано с протокол, издаден от TUV RHEINLAND- BULGARIA EOOD, по. 1853-PED-18 0415 REV 1 DATA 05.08.2020 Г.

За този модел контейнер, както и за моделите, произлизащи от него, е издаден CE сертификат за съответствие. № 01 202 642/B-23 0016-S от 26.07.2023 г., издаден от TUV RHEINLAND, нотифициран орган № 0035.

Име на производителя: TCOI & T. Co. Ltd.

Забележка: техническата документация е собственост на производителя.

Забележка: Тази декларация е в съответствие с оригинала.

Срок на валидност: 10 години от датата на одобрение.

Място и дата на издаване: Крайова, 19.12.2024 г

Година на прилагане на маркировката CE: 2024 г

Регистрационен №: 1558 /19.12.2024 г

Упълномощено лице и подпис:

инж. Стро Мариус Каталин

Генерален директор на SC RURIS IMPEX SRL

ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Производител : SC RURIS IMPEX SRL

Бул. Децебал, не. 111, Административна сграда, Крайова, Долж, Румъния

гол. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Упълномощен представител: инж. Строе Мариус Каталин – генерален мениджър

Упълномощено лице за техническото досие: инж. Александру Радой – директор на производствения дизайн

Описание на машината: **ВЪЗДУШЕН КОМПРЕСОР** е предназначен за генериране на съгстен въздух за пневматични инструменти.

Сериен номер на продукта: AASD00200001XSP10000OF (където AA представлява последните две цифри от годината на производство, знаци 5 и 7 са номера на партидата, знаци 7-12 са номера на продукта).

Модел: Ruris

Тип: Silent Power 10 000 OilFree

Двигател: електрически

Захранващо напрежение: 230-240V

Мощност: 3000W **Максимално работно налягане:** 8 бара

Измерено ниво на акустична мощност: 89 dB Максимално гарантирано ниво на звукова мощност: 90 dB
Нивото на звукова мощност е сертифицирано от Intertek с доклад № 24SHX0724-01 от 27.08.2024 г. в съответствие с разпоредбите на Директива 2000/14/EC и SR EN ISO 3744:2011

Ние, SC RURIS IMPEX SRL Крайова като производител, в съответствие с Директива 2000/14/ЕО, изменена с Директива 2005/88/ЕО, GD 1756/2006 - относно ограничаването на шумовите емисии в околната среда, произведени от оборудване, предназначено за използване извън сгради, са проверили и сертифицирали съответствието на продукта с посочените стандарти и декларираме, че отговаря на основните изисквания.

представител на производителя, декларира на своя отговорност, че продуктът отговаря на следните европейски стандарти и директиви:

SR EN ISO 12100:2011 - Безопасност на машини. Основни понятия, общи принципи на проектиране.

Основна терминология, методика. Технически принципи. Общи изисквания.

SR EN ISO 3744:2011 - Акустика. Определяне на нивата на звукова мощност, излъчвана от източници на шум;

Други използвани стандарти или спецификации:

SR EN ISO 9001 - Система за управление на качеството

SR EN ISO 14001 - Система за управление на околната среда

SR ISO 45001:2018 - Система за управление на здравето и безопасността при работа.

Забележка: техническата документация е собственост на производителя.

Забележка: Тази декларация е в съответствие с оригинала.

Срок на валидност: 10 години от датата на одобрение.

Място и дата на издаване: Крайова, 19.12.2024 г

Година на прилагане на маркировката CE: 2024 г

Регистрационен №: 1559 /19.12.2024 г

Упълномощено лице и подпис:

инж. Строе Мариус Каталин

Генерален директор на

SC RURIS IMPEX SRL



Kompresor RURIS SILENT POWER 10000 BEZOLEJOWY



treść

1. WSTĘP	2
2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	2
3. DANE TECHNICZNE	5
4. PRZEGLĄD MASZYN	6
5. MONTAŻ	7
6. URUCHOMIENIE	7
7. KONSERWACJA	8
8. PROBLEMY I ROZWIĄZANIA	9
9. DEKLARACJE ZGODNOŚCI	10

1. WSTĘP

Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za decyzję o zakupie produktu RURIS i zaufanie, jakim obdarzyliście naszą firmę! RURIS jest na rynku od 1993 roku i przez ten czas stał się silną marką, która zbudowała swoją reputację poprzez dotrzymywanie obietnic, ale także poprzez ciągłe inwestycje mające na celu pomoc klientom w niezawodnych, wydajnych i jakościowych rozwiązaniach.

Jesteśmy przekonani, że docenią Państwo nasz produkt i będą cieszyć się jego wydajnością przez długi czas. RURIS oferuje swoim klientom nie tylko maszyny, ale kompletne rozwiązania. Ważnym elementem w relacji z klientem jest doradztwo zarówno przed, jak i po sprzedaży, klienci RURIS mają do dyspozycji całą sieć sklepów partnerskich i punktów serwisowych.

Aby cieszyć się zakupionym produktem, przeczytaj uważnie instrukcję obsługi. Postępując zgodnie z instrukcjami, masz gwarancję długiego użytkowania.

Firma RURIS stale pracuje nad udoskonalaniem swoich produktów i w związku z tym zastrzega sobie prawo do modyfikowania m.in. ich kształtu, wyglądu i działania, bez obowiązku wcześniejszego informowania o tym fakcie.

Dziękujemy raz jeszcze za wybranie produktów RURIS!

Informacje i wsparcie klienta:

Telefon: 0351.820.105

adres e-mail: info@ruris.ro

2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

2.1. OSTRZEŻENIA

	Niebezpieczeństwo!		Przeczytaj instrukcję obsługi!
	Uwaga, gorące powierzchnie.		Używaj kasków ochronnych!
	Jednostka sprężarkowa może uruchomić się bez ostrzeżenia		grunt
	Uwaga, prąd.		Po użyciu odłącz urządzenie od zasilania.
	Olej		Nie otwieraj zaworu przed podłączeniem węża.
	Nie należy używać przenośnego kompresora z otwartą obudową.		Nie kieruj strumienia sprężarki na ludzi.

	Nie należy używać kompresora w niesprzyjających warunkach atmosferycznych.		
--	---	--	--



Nie wyrzucaj sprzętu elektrycznego, elektronicznego przemysłowego i części składowych do odpadów domowych! Informacje o ZSEE. Biorąc pod uwagę przepisy OUG 195/2005 - dotyczące ochrony środowiska i OUG 5/2015. Konsumentom będą brać pod uwagę następujące wskazówki dotyczące przekazywania odpadów elektrycznych, określone poniżej:

- Konsumentom zobowiązani są do niepozbywania się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (ZSEE) w ramach niesegregowanych odpadów komunalnych oraz do oddzielnego zbierania tego ZSEE.
 - Zbiórka tego rodzaju odpadów (ZSEE) będzie prowadzona za pośrednictwem Public Collection Service w każdym hrabstwie oraz za pośrednictwem centrów zbiórki organizowanych przez operatorów gospodarczych upoważnionych do zbierania ZSEE. Informacje dostarczone przez Environmental Fund Administration www.afm.ro lub czasopismo Unii Europejskiej.
 - Konsumentom mogą bezpłatnie oddać zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny w punktach zbiórki wskazanych powyżej.
- Oryginalna instrukcja.

Przeczytaj tę instrukcję przed użyciem. Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować poważne obrażenia i/lub uszkodzenie urządzenia!

Zachowaj instrukcję użytkowania, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.

Cel kompresora:

Kompresor jest zaprojektowany i przeznaczony wyłącznie do produkcji sprężonego powietrza do narzędzi wykorzystujących sprężone powietrze. Jest przeznaczony do użytku prywatnego. Kompresor należy używać wyłącznie zgodnie z opisem w instrukcji obsługi. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe i może spowodować szkody materialne, a nawet obrażenia ciała. Producent lub sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z niewłaściwego lub niewłaściwego użycia.

OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed próbą użycia tego kompresora należy zawsze przestrzegać następujących podstawowych środków ostrożności, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem i obrażeń ciała. Ważne jest, aby przeczytać instrukcję obsługi, aby zrozumieć zastosowanie, ograniczenia i potencjalne zagrożenia związane z dowolnym narzędziem. Zostały one zaprojektowane dla Twojego bezpieczeństwa i bezpieczeństwa innych, zapewniając długą i bezproblemową żywotność Twojej maszyny.

Obszar roboczy

To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego. Błaty robocze powinny być utrzymywane w czystości, ponieważ zagrażone błaty i nieuporządkowane obszary robocze prowadzą do wypadków. Podłogi powinny być czyste i wolne od zanieczyszczeń. Ze względów bezpieczeństwa konieczne jest zainstalowanie wyłącznika obwodu przed podłączeniem sprężarki powietrza do gniazdka.

Środowisko pracy i sprzęt roboczy

Utrzymuj dobrze oświetlone miejsce pracy. Nie używaj sprężarki w miejscach, w których istnieje ryzyko wybuchu lub pożaru z powodu materiałów palnych, łatwopalnych cieczy, np. farby, lakieru, benzyny itp. lub łatwopalnych gazów i pyłów o charakterze wybuchowym.

Nie wystawiać kompresora na działanie deszczu i nie używać go w wilgotnych miejscach.

Dzieci i zwierzęta domowe należy trzymać z dala od miejsca pracy.

Używanie właściwych narzędzi pracy

Nie należy nosić luźnej odzieży, biżuterii ani żadnych innych przedmiotów, które mogłyby zostać wciągnięte przez ruchome urządzenia.

Zawsze używaj okularów ochronnych.

W przypadku długotrwałej pracy zaleca się stosowanie ochrony słuchu.

W przypadku ryzyka upadku ciężkich przedmiotów na stopy lub poślizgnięcia się na mokrej lub śliskiej podłodze należy nosić odpowiednie, antypoślizgowe obuwie ochronne.

Konserwacja narzędzi roboczych

Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi smarowania i wymiany akcesoriów. Regularnie sprawdzaj przewód zasilający maszyny i w razie uszkodzenia zleć jego wymianę autoryzowanemu instalatorowi. Utrzymuj uchwyty suche, czyste i wolne od oleju. Upewnij się, że otwory wentylacyjne są zawsze czyste i wolne od kurzu. Zablockowane otwory wentylacyjne mogą spowodować przegrzanie i uszkodzenie silnika.

Ogólne ostrzeżenia dotyczące sprzętów

Nie należy podejmować żadnych prób modyfikacji kompresora.

Stosowanie narzędzi i akcesoriów innych niż przeznaczone do pracy ze sprężonym powietrzem może spowodować obrażenia operatora.

Ciśnienie wylotowe sprężarki musi być dostosowane do ciśnienia projektowego używanego narzędzia pneumatycznego lub akcesorium.

Zawsze sprawdzaj, czy ciśnienie wylotowe sprężarki nie przekracza maksymalnego ciśnienia dla podłączonego narzędzia lub akcesorium.

Naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel przy użyciu oryginalnych części zamiennych. Niedopełnienie tego obowiązku może spowodować znaczne zagrożenie dla użytkownika.

Ta sprężarka/pompa nie jest przeznaczona do dostarczania powietrza o odpowiedniej jakości do oddychania w żadnym zastosowaniu przeznaczonym do spożycia przez ludzi i nie powinna być stosowana w tym celu.

Zabezpieczenie przed przeciążeniem

Ten kompresor jest wyposażony w urządzenie zabezpieczające przed przeciążeniem. Jeśli silnik stanie się zbyt gorący, urządzenie zabezpieczające przed przegrzaniem odetnie zasilanie silnika. Gdy temperatura silnika powróci do normy, zasilanie zostanie przywrócone automatycznie.

Przedłużacze i rolki

Generalnie nie zaleca się używania przedłużacza. Zaleca się dłuższy przewód powietrzny, ponieważ spadki napięcia w przedłużaczach mogą uszkodzić silnik i unieważnić gwarancję. Jeśli konieczne jest użycie przedłużacza, dla długości do 5 metrów należy użyć zatwierdzonego przewodu 15 A.

Nie przeciążaj przewodu zasilającego.

Nigdy nie ciągnij ani nie szarp za przewód zasilający, aby odłączyć go od gniazdka. Nigdy nie przenoś ani nie ciągnij sprężarki za przewód zasilający. Trzymaj przewód zasilający z dala od ciepła, oleju, rozpuszczalników i ostrych krawędzi. Jeśli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, wymień go w autoryzowanym punkcie serwisowym RURIS.

Sprawdzanie uszkodzonych części

Przed użyciem sprężarki należy ją dokładnie sprawdzić, aby ustalić, czy będzie działać prawidłowo i wykonywać zamierzoną funkcję. Sprawdź, czy ruchome części są prawidłowo ustawione i czy nie ma żadnych zacięć. Sprawdź, czy nie ma uszkodzonych lub brakujących części i zleć ich wymianę lub naprawę autoryzowanemu serwisowi. Sprawdź, czy nie ma innych warunków, które mogą mieć wpływ na działanie sprężarki. Oslona lub inna uszkodzona część sprężarki powinna zostać odpowiednio naprawiona lub wymieniona przez autoryzowany serwis.

Odlączenie sprężarki

Przed rozpoczęciem serwisowania, smarowania lub regulacji przewodów powietrznych należy upewnić się, że urządzenie jest odłączone od zasilania i zbiornik jest pusty, gdy nie jest używane.

Unikaj przypadkowego uruchomienia

Przed podłączeniem sprężarki do zasilania należy upewnić się, że przełącznik jest w pozycji WYŁĄCZONY.

Instrukcja użytkowania szybkowarów

Naczynie ciśnieniowe przeznaczone jest wyłącznie do magazynowania sprężonego powietrza i przeznaczone jest do użytku statycznego w pozycji poziomej. Można go używać zgodnie z ciśnieniem roboczym i temperaturą, które są widoczne na tabliczce znamionowej naczynia ciśnieniowego i opisane w danych technicznych i dodatkowych instrukcjach. Spawanie i podgrzewanie naczynia ciśnieniowego jest zabronione!

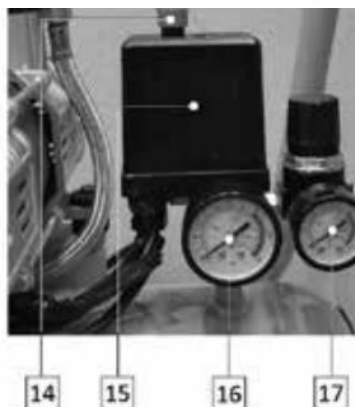
W samym zbiorniku wysokociśnieniowym zamontowane są urządzenia zabezpieczające i sterujące (zawór bezpieczeństwa, manometr), których działanie i użytkowanie opisano w poniższej instrukcji.

Maksymalne ciśnienie podane jest w danych technicznych oraz na samym zbiorniku ciśnieniowym.

3. DANE TECHNICZNE

Typ produktu	Kompresor CICHY
Typ silnika	Elektryczny
Moc	3000 W
Napięcie zasilania	230V-240V 50Hz
Prędkość	2850 obr./min
Objętość zbiornika	100L
Maksymalny przepływ powietrza zasysanego (l/min)	528
Maksymalne ciśnienie robocze	8 bar
Liczba cylindrów	2
Rodzaj smarowania	Bez oleju
Liczba wyjść	2 z indywidualnym manometrem
Uchwyt	Możliwość zdjęcia z uchwytem na wąż
Zabezpieczenie przed przeciążeniem	TAK
Zabezpieczenie przed przegrzaniem	TAK
Zawór bezpieczeństwa	TAK
Uchwyt na wąż	TAK
Rozmiar tylnego koła	8"
Rozmiar przedniego koła	3" z hamulcem
Masa netto z akcesoriami	68kg

4. PRZEGLĄD MASZYN



Lista komponentów:

1. Koło
2. Wyjście zbiornika do stałego przewodu sprężonego powietrza
3. Skraplacz
4. Filtr powietrza
5. Uchwyt do przenoszenia
6. Zawór zwrotny
7. Zbiornik powietrza
8. Podstawa/uchwyt na sprężone powietrze
9. Koła obrotowe
10. Przycisk opróżniania zbiornika
11. Regulator ciśnienia wyjściowego
12. Zawór wydechowy z szybkozłączką
13. Zawór bezpieczeństwa
14. Wyłącznik awaryjny
15. Wyłącznik ciśnieniowy
16. Manometr (ciśnienie w zbiorniku)
17. Manometr (ciśnienie wylotowe powietrza)

5. MONTAŻ

Kompresor musi być zmontowany z kołami i umieszczony na poziomej i twardej powierzchni, która wytrzyma jego ciężar i drgania podczas pracy. Nigdy nie używaj kompresora na powierzchni o nachyleniu większym niż 15°. Jeśli kompresor jest zainstalowany na trwale zamocowanej powierzchni, zaleca się umieszczenie amortyzatorów między podstawą zbiornika powietrza a podłożem. Podstawa zbiornika powietrza nie może być przymocowana bezpośrednio do podłoża. Kompresor musi być zainstalowany w dobrze wentylowanym miejscu z wystarczającą ilością miejsca do wykonywania zadań konserwacyjnych. Upewnij się, że odległości między kompresorem a przeszkodami są wystarczające do wykonywania tych zadań. Kompresor musi znajdować się w odległości co najmniej 50 cm od ściany lub przeszkody. Unikaj rur wylotowych i przedłużaczy, które są zbyt długie. Jeśli to możliwe, kompresor powinien być zainstalowany w pobliżu urządzeń, które będą zużywać wytworzone sprężone powietrze. Zainstaluj kompresor w czystym, suchym i dobrze wentylowanym miejscu. Nigdy nie instaluj go w wilgotnych miejscach lub w miejscach, w których istnieje ryzyko uderzenia strumieniami wody. Zainstaluj kompresor w pomieszczeniu wolnym od pyłu, chemikaliów, oparów, materiałów wybuchowych lub gazów łatwopalnych.

KOŁA I NÓŻKI GUMOWE

Gumowe nóżki

1. Włożyć śruby mocujące gumowe nóżki do otworów w przednich wspornikach (8) zbiornika sprężonego powietrza (7);
2. Założyć podkładki i nakrętki zabezpieczające na śruby;
3. Dokręć nakrętki.

Koła stałe

1. Wyrównaj otwory w kole (1) i tylnym uchwycie. Włóż śrubę i dokręć nakrętkę.

FILTR POWIETRZA

Przed uruchomieniem sprężarki należy wkręcić filtry powietrza (4) (jeśli nie są zamontowane).

PODŁĄCZENIE RURY WYDECHOWEJ / PRZEWODY POWIETRZA

Kompresor umożliwia dopływ sprężonego powietrza poprzez 2 rodzaje przyłączy:

- * W przypadku montażu stałego z użyciem sztywnych rur należy wykorzystać otwory spustowe (2) znajdujące się na górze zbiornika (7) 1. Zdjąć pokrywę za pomocą klucza imbusowego; 2. Przykręć złączkę stałą do rury.

Górne wyjścia pozwalają na stosowanie rur o większej średnicy.

Nie ma możliwości regulacji ciśnienia wylotowego.

- * Zawór wydechowy z szybkozłączką (12):

1. Włóż przewód pneumatyczny lub złączkę narzędzia pneumatycznego do szybkozłączki.
- Zawory bezpieczeństwa umożliwiają regulację ciśnienia wyjściowego.

6. URUCHOMIENIE

Po zakończeniu wszystkich procedur montażu i instalacji sprężarka jest gotowa do pracy. Procedurę rozruchu należy wykonać natychmiast po zainstalowaniu sprężarki i w następującej kolejności:

1. Podłącz przewód zasilający;
2. Pociągnij za wyłącznik awaryjny (14), aby uruchomić silnik sprężarki;
- Silnik sprężarki będzie pracował, aż zbiornik będzie całkowicie pełny. Gdy zbiornik osiągnie maksymalne ciśnienie ustawione na wyłączniku ciśnieniowym (15), silnik zatrzyma się automatycznie.
- Gdy tylko silnik się zatrzyma, sprężone powietrze zgromadzone w przewodzie wylotowym między pompą sprężarki a zaworem zwrotnym zostaje uwolnione. Jest to warunek konieczny, aby zapobiec ponownemu uruchomieniu silnika pod wpływem stresu. Zapobiega to uszkodzeniu silnika i wydłuża jego żywotność.
3. Naciśnij wyłącznik awaryjny, aby zatrzymać silnik i zapobiec jego automatycznemu uruchomieniu;
4. Odkręć korek spustowy (10), aby opróżnić skroploną wodę ze zbiornika;
5. Po odprowadzeniu całej skroplonej wody należy ponownie wkręcić korek spustowy;

6. Podłączyć pistolety pneumatyczne lub narzędzia pneumatyczne do zaworów wydechowych szybkozłączki (12);
7. Podnieś wyłącznik awaryjny, aby sprężarka była gotowa do uruchomienia. - Po włączeniu sprężarki, jeśli ciśnienie w zbiorniku powietrza jest niższe od minimalnego ciśnienia ustawionego na wyłączniku ciśnieniowym, silnik uruchamia się natychmiast.
8. Sprawdź rury lub połączenia/złącza pod kątem nieszczelności powietrza. Jeśli nie masz żadnych narzędzi ani sprzętu podłączonego do sprężarki lub do zasilania, a sprężarka uruchamia się systematycznie, występują nieszczelności.

WYŁĄCZNIK CIŚNIENIOWY I WYŁĄCZNIK AWARYJNY

Automatyczna praca sprężarki jest kontrolowana przez wyłącznik ciśnieniowy (15). Sprężarka uruchamia się po osiągnięciu minimalnego ciśnienia (6 bar) i zatrzymuje się po osiągnięciu maksymalnego ciśnienia, o ile wyłącznik awaryjny jest podniesiony.

Nie należy regulować ciśnienia ustawionego fabrycznie. Nie zostanie ono zmienione.

Wyłącznik awaryjny zamontowany na wyłączniku ciśnieniowym umożliwia zatrzymanie sprężarki w dowolnej chwili lub w razie awarii.

ZAWÓR BEZPIECZEŃSTWA

Zawór bezpieczeństwa lub zawór bezpieczeństwa (13) jest ustawiony tak, aby działał zgodnie z dopuszczalnym ciśnieniem zbiornika powietrza (7). Jeśli z jakiegoś powodu dopuszczalne ciśnienie w zbiorniku zostanie osiągnięte, a silnik nie zatrzyma się, zawór bezpieczeństwa powinien się otworzyć. Nie wolno regulować zaworu bezpieczeństwa ani zdejmować plastikowej uszczelki.

USTAWIANIE CIŚNIENIA NA ZAWORACH WYDECHOWYCH SZYBKOZŁĄCZA

Ciśnienie wylotowe z zaworów wydechowych szybkiego zwalniania można regulować za pomocą regulatora ciśnienia wylotowego. 1. Aby wyregulować ciśnienie wylotowe, przekręć regulator ciśnienia (11) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć ciśnienie, i przeciwnie do ruchu wskazówek zegara, aby je zmniejszyć. Po każdym użyciu odkręć korek spustowy zbiornika, aby opróżnić regulator ciśnienia.

7. KONSERWACJA

INSTRUKCJA KONSERWACJI I CZYSZCZENIA

Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych lub czyszczenia należy odłączyć przewód zasilający, opróżnić zbiornik powietrza i odczekać, aż sprężarka ostygnie, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia i oparzeń.

WYCIĘK WODY KONDENSATOWEJ ZE ZBIORNIKA POWIETRZA

Aby zapewnić długą żywotność zbiornika powietrza, zaleca się opróżnianie skroplonej wody po każdym użyciu kompresora, zwłaszcza gdy urządzenie pracuje w wilgotnym klimacie.

1. Odkręć korek spustowy zbiornika (10);
2. Poczekaj, aż cała nagromadzona skroplona woda wypłynie;
3. Przykręć korek spustowy zbiornika.

Skroplona ciecz wewnątrz zbiornika sprężonego powietrza zawiera pozostałości oleju. Skroploną ciecz należy zutylizować w sposób przyjazny dla środowiska w odpowiednim punkcie zbiórki.

CZYSZCZENIE FILTRA POWIETRZA

Filtr powietrza (4) jest elementem ochronnym wlotu powietrza. Zapobiega zasysaniu kurzu, brudu i elementów, które wpływają na prawidłowe działanie sprężarki. Należy go regularnie czyścić. Zatkany filtr powietrza znacznie zmniejsza produkcję sprężonego powietrza.

1. Odkręć i zdejmij pokrywę filtra;
2. Wyjmij element filtrujący i dokładnie go wyczyść;
3. Umieść element filtrujący i zmontuj pozostałe komponenty w odwrotnej kolejności do demontażu. Użycie filtra powietrza nie gwarantuje jakości powietrza dostarczanego przez sprężarkę. To powietrze nie nadaje się do oddychania przez ludzi.

CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE

Czyszczenie

Po każdym użyciu wyczyść wszystkie elementy sprężarki. Przetrzyj elektronarzędzie czystą, wilgotną ściereczką lub przedmuchać je sprężonym powietrzem o niskim ciśnieniu. Ostrożne obchodzenie się z elektronarzędziem chroni je i wydłuża jego żywotność.

Utrzymuj kompresor i jego otwory wentylacyjne w czystości. Czyść otwory wentylacyjne regularnie lub zawsze, gdy się zatkają.

Składowanie

Aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu, odłącz przewód zasilający, opróżnij zbiornik powietrza i usuń wszystkie narzędzia pneumatyczne podłączone do sprężarki. Gdy nie jest używana, przechowuj sprężarkę powietrza w suchym, czystym miejscu, z dala od żrących oparów i poza zasięgiem dzieci.

8. PROBLEMY I ROZWIĄZANIA

Problemy	Możliwe przyczyny	oznacza
Silnik nie może pracować lub pracuje powoli	- o Awaria linii energetycznej lub niewystarczające napięcie - o Przewód zasilający jest zbyt cienki lub zbyt długi - o Awaria wyłącznika ciśnieniowego - o Awaria silnika - o Wewnętrzny wyłącznik termiczny silnika odciął zasilanie	- o Sprawdź linię - o Wymień przewód - o Naprawa lub wymiana - o Naprawa lub wymiana - o Kompresor pracuje zbyt intensywnie. Wyłącz zasilanie i odczekaj 10–15 minut, aż silnik ostygnie i ponownie się uruchomi.
Nadmierne wibracje lub nietypowe hałasy	- o Część łącząca nie jest solidnie zamocowana - o Do głównego kompresora dostało się ciało obce - o Używane części ruchome	- o Sprawdź i wyreguluj - o Sprawdź i wyczyść - o Naprawa lub wymiana
Niewystarczające ciśnienie	- o Silnik pracuje zbyt wolno - o Zapchany filtr powietrza - o Nieszczelność zaworu bezpieczeństwa - o Nieszczelność rury wydechowej - o Uszkodzona uszczelka - o Uszkodzona płytka zaworowa, nagromadzony węgiel lub zablokowana - o Zużyte lub uszkodzone pierścienie tłokowe i cylindryczne	- o Sprawdź i napraw - o Wyczyść lub wymień wkład - o Sprawdź i wyreguluj - o Sprawdź i napraw - o Sprawdź i wymień - o Wymień i wyczyść - o Naprawa lub wymiana

Aby pobrać dokumenty wymagane do uzyskania autoryzacji CNCIR, proszę odwiedzić stronę internetową www.ruris.ro, w sekcji Produkty - Kompresory

powietrza - wybrać interesujący nas model, a następnie kliknąć link „Wymagane dokumenty CNCIR”.

9. DEKLARACJE ZGODNOŚCI

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE



Producent : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, nie. 111, Budynek Administracyjny, Craiova, Dolj, Rumunia

Cel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Przedstawiciel upoważniony: inż. Stroe Marius Catalin – Dyrektor Generalny

Osoba upoważniona do dokumentacji technicznej: inż. Alexandru Radoi – dyrektor ds. projektowania produkcji

Opis maszyny: SPREŻARKA POWIETRZA przeznaczona jest do wytwarzania sprężonego powietrza do narzędzi pneumatycznych.

Numer seryjny produktu: AASD00200001XSP10000OF (gdzie AA oznacza dwie ostatnie cyfry roku produkcji, znaki 5 i 7 to numer partii, a znaki 7-12 to numer produktu).

Model: Ruris

Typ: Silent Power 10,000 OilFree

Silnik: elektryczny

Napięcie zasilania: 230-240V

Moc: 3000W Maksymalne ciśnienie robocze: 8 bar

My, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producent, zgodnie z rozporządzeniem GD 1029/2008 - w sprawie warunków wprowadzania maszyn do obrotu, **dyrektywą 2006/42/WE** - wymagania bezpieczeństwa i ochrony, **normą SR EN ISO 12100** - Maszyny. Bezpieczeństwo, **dyrektywą 2000/14/WE (zmienioną dyrektywą 2005/ 88/WE)**, **GD 1756/2006** - w sprawie ograniczenia emisji hałasu do środowiska, **Dyrektywą 2014/35/UE** - w sprawie urządzeń niskonapięciowych, **GD 409/2016** - w sprawie urządzeń niskonapięciowych, **Kierunek 2014/30/UE** – kompatybilność elektromagnetyczna, **GD 487/2016** w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, aktualizacja 2019 r. , **Dyrektywą 2014/29/UE** w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku prostych zbiorników ciśnieniowych; **GD Nr 123** z dnia 25 lutego 2015 r. w sprawie ustanowienia warunków udostępniania na rynku urządzeń ciśnieniowych, **Dyrektywą 2014/68/UE** z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku urządzeń ciśnieniowych rynku urządzeń ciśnieniowych, **Dyrektywą 2011/65/UE** z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zmieniona Dyrektywą 2015/863/UE, Załącznik 2, **certyfikowaliśmy zgodność produktu z określone normy i oświadczamy, że spełnia on główne wymagania bezpieczeństwa i ochrony, nie zagraża życiu, zdrowiu, bezpieczeństwu pracy i nie ma negatywnego wpływu na środowisko.**

Przedstawiciel producenta oświadcza na własną odpowiedzialność, że produkt jest zgodny z następującymi normami i dyrektywami europejskimi:

EN ISO 12100:2010/SR EN ISO 12100:2011 - Bezpieczeństwo maszyn - Ogólne zasady projektowania - Ocena ryzyka i ograniczanie ryzyka;

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2019 - Bezpieczeństwo maszyn. Odległości bezpieczeństwa zapobiegające wejściu kończyn górnych i dolnych do stref niebezpiecznych;

SR EN 13445-5:2021/ EN 13445-5:2021- Nieogrzewane płomieniem zbiorniki ciśnieniowe. Część 5: Kontrola i badanie;

SR EN 13861:2012/ EN 13861:2011 - Bezpieczeństwo maszyn. Wytyczne dotyczące stosowania norm ergonomii przy projektowaniu maszyn;

SR EN 837-2:1999/ EN 837-2:1997- Manometry. Część 2: Zalecenia dotyczące doboru i instalacji manometrów;

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016 - Bezpieczeństwo maszyn - Części systemów sterowania związane z bezpieczeństwem - Część 1: Ogólne zasady projektowania;

SR EN 60034-1:2011/ EN 60034-1:2010- Maszyny elektryczne wirujące. Część 1: Dane znamionowe i charakterystyki eksploatacyjne;

SR EN 60730-1[1995]:2001/ EN 60730-1:2001- Automatyczne regulatory do urządzeń gospodarstwa domowego i podobnych. Część 1: Wymagania ogólne ;

SR EN 60730-2-6:2016/ EN 60730-2-6:2016- Automatyczne regulatory elektryczne. Część 2-6: Wymagania szczegółowe dotyczące automatycznych regulatorów elektrycznych wrażliwych na nacisk, w tym wymagania mechaniczne;

SR EN 1012-1:2011/ EN 1012-1:2010- Sprężarki i pompy próżniowe. Wymagania bezpieczeństwa. Część 1: Sprężarki powietrza;

SR EN 60204-1:2019/ EN 60204-1:2018 - Bezpieczeństwo maszyn. Wyposażenie elektryczne maszyn. Część 1: Wymagania ogólne;

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016 - Bezpieczeństwo maszyn - Części systemów sterowania związane z bezpieczeństwem - Część 1: Ogólne zasady projektowania;

SR EN ISO 13850:2016/ EN ISO 13850:2016- Bezpieczeństwo maszyn - Funkcja zatrzymania awaryjnego - Zasady projektowania;

SR EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021/ EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021- Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC). Część 3-2: Limity. Limity emisji prądu harmonicznego (prąd wejściowy urządzenia ≤ 16 A na fazę);

SR EN 61000-3-3:2014/ A1:201+A2:2021 / EN 61000-3-3:2013/ A1:2019+A2:2021- Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC). Część 3-3: Ograniczenia. Ograniczenie wahań napięcia, wahań napięcia i migotania w publicznych sieciach niskiego napięcia dla urządzeń o prądzie znamionowym ≤ 16 A na fazę i niepodlegających ograniczeniom przyłączeniowym;

SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021- Kompatybilność elektromagnetyczna. Wymagania dotyczące urządzeń gospodarstwa domowego, narzędzi elektrycznych i podobnych urządzeń. Część 1: Emisja;

SR EN 55014-2:2021/ EN 55014-2:2021- Kompatybilność elektromagnetyczna. Wymagania dotyczące urządzeń gospodarstwa domowego, narzędzi elektrycznych i podobnych urządzeń. Część 2: Odporność. Norma rodziny produktów;

SR EN ISO 3744:2011/ EN ISO 3744:2010- Akustyka. Wyznaczanie poziomów mocy akustycznej i poziomów energii akustycznej źródeł hałasu za pomocą ciśnienia akustycznego. Metody techniczne w warunkach zbliżonych do warunków pola swobodnego nad płaszczyzną odbijającą.

Dyrektywa 2006/42/WE – w sprawie samochodów – wprowadzenie samochodów na rynek

Kierunek 2014/30/UE - w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (rozporządzenie Rady (WE) nr 487/2016 w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, aktualizacja 2019 r.);

Dyrektywa 2014/35/UE, GD 409/2016 - w sprawie urządzeń niskonapięciowych

Dyrektywa 2000/14/WE (zmieniona dyrektywą 2055/88/WE), Decyzja Rządu 1756/2006 – w sprawie ograniczenia emisji hałasu do środowiska)

Dyrektywa 2014/29/UE w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku prostych zbiorników ciśnieniowych;

GD Nr 123 z dnia 25 lutego 2015 r. w sprawie określenia warunków udostępniania na rynku urządzeń ciśnieniowych,

Dyrektywa 2014/68/UE z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku urządzeń ciśnieniowych,

Dyrektywa 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, zmieniona dyrektywą 2015/863/UE, załącznik 2

Inne stosowane normy i specyfikacje:

-SR EN ISO 9001 - System zarządzania jakością

-SR EN ISO 14001 - System zarządzania środowiskowego

-SR ISO 45001:2018 - System zarządzania bezpieczeństwem i higieną pracy .

spełniający wymagania bezpieczeństwa dla sprężarek i pomp próżniowych posiada certyfikat CE wydany przez TUV RHEINLAND- BULGARIA EOOD, nr 1853-PED-18 0415 REV 1 DATA 05.08.2020.

Dla tego modelu kontenera, jak i dla modeli z niego pochodnych, wydano Certyfikat Zgodności CE nr 01 202 642/B-23 0016-S z dnia 26.07.2023 wydany przez TUV RHEINLAND, Jednostka Notyfikowana nr 0035.

Nazwa producenta: TCOI & T. Co. Ltd.

Uwaga: dokumentacja techniczna jest własnością producenta.

Uwaga: Niniejsza deklaracja jest zgodna z oryginałem.

Okres ważności: 10 lat od daty zatwierdzenia.

Miejsce i data wydania: Craiova, 19.12.2024

Rok zastosowania oznakowania CE: 2024

Numer rejestracyjny: 1558 /19.12.2024

Osoba upoważniona i podpis:

inż. Stroe Marius Catalin

Dyrektor generalny

SC RURIS IMPEX SRL



DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE**Producent** : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, nie. 111, Budynek Administracyjny, Craiova, Dolj, Rumunia

Cel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Przedstawiciel upoważniony: inż. Stroe Marius Catalin – Dyrektor Generalny

Osoba upoważniona do dokumentacji technicznej: inż. Alexandru Radoi – Dyrektor ds. Projektowania Produkcji

Opis maszyny: **SPRĘŻARKA POWIETRZA** przeznaczona jest do wytwarzania sprężonego powietrza do narzędzi pneumatycznych.

Numer seryjny produktu: AASD00200001XSP10000OF (gdzie AA oznacza dwie ostatnie cyfry roku produkcji, znaki 5 i 7 to numer partii, a znaki 7-12 to numer produktu).

Model: Ruris**Typ:** Silent Power 10,000 OilFree**Silnik:** elektryczny**Napięcie zasilania:** 230-240V**Moc:** 3000W **Maksymalne ciśnienie robocze:** 8 bar

Zmierzony poziom mocy akustycznej: 89 dB Maksymalny gwarantowany poziom mocy akustycznej: 90 dB

Poziom mocy akustycznej został potwierdzony przez Intertek raportem nr 24SHX0724-01 z dnia 27.08.2024 r. zgodnie z postanowieniami dyrektywy 2000/14/WE i SR EN ISO 3744:2011

*My, SC RURIS IMPEX SRL Craiova jako producent, zgodnie z **Dyrektywą 2000/14/WE zmienioną Dyrektywą 2005/88/WE**, GD 1756/2006 - w sprawie ograniczenia emisji hałasu do środowiska wytwarzanego przez urządzenia przeznaczone do użytku na zewnątrz budynków, sprawdziliśmy i certyfikowaliśmy zgodność produktu z określonymi normami i oświadczamy, że spełnia on główne wymagania.*

Przedstawiciel producenta oświadcza na własną odpowiedzialność, że produkt jest zgodny z następującymi normami i dyrektywami europejskimi:

SR EN ISO 12100:2011 - Bezpieczeństwo maszyn. Podstawowe pojęcia, ogólne zasady projektowania. Podstawowa terminologia, metodologia. Zasady techniczne. Wymagania ogólne.

SR EN ISO 3744:2011 - Akustyka. Wyznaczanie poziomów mocy akustycznej emitowanej przez źródła hałasu;

Inne stosowane normy i specyfikacje:

SR EN ISO 9001 - System zarządzania jakością

SR EN ISO 14001 - System zarządzania środowiskowego

SR ISO 45001:2018 - System zarządzania bezpieczeństwem i higieną pracy .

Uwaga: dokumentacja techniczna jest własnością producenta.

Uwaga: Niniejsza deklaracja jest zgodna z oryginałem.

Okres ważności: 10 lat od daty zatwierdzenia.

Miejsce i data wydania: Craiova, 19.12.2024

Rok zastosowania oznakowania CE: 2024

Numer rejestracyjny: 1559 /19.12.2024

Osoba upoważniona i podpis:

inż. Stroe Marius Catalin

Dyrektor generalny

SC RURIS IMPEX SRL

Компресор RURIS SILENT POWER 10000 БЕЗ УЉА



садржаја

1. УВОД	2
2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА	2
3. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ	5
4. ПРЕГЛЕД МАШИНЕ	6
5. СКУПШТИНА	7
6. ПУШТАЊЕ У РАД	7
7. ОДРЖАВАЊЕ	8
8. ПРОБЛЕМИ И ЛИЈЕКОВИ	9
9. ДЕКЛАРАЦИЈЕ О УСАГЛАШЕНОСТИ	10

1. УВОД

Поштовани купче!

Хвала вам на одлуци да купите РУРИС производ и на поверењу које сте указали нашој компанији! РУРИС је на тржишту од 1993. године и за то време је постао снажан бренд, који је своју репутацију изградио држећи обећања, али и континуираним улагањима у циљу пружања помоћи купцима поузданим, ефикасним и квалитетним решењима.

Уверени смо да ћете ценити наш производ и дуго уживати у његовим перформансама. РУРИС својим купцима не нуди само машине, већ комплетна решења. Важан елемент у односу са купцем је саветовање пре и после продаје, купцима РУРИС-а на располагању је читав мрежа партнерских продавница и сервисних места.

Да бисте уживали у производу који сте купили, пажљиво прочитајте упутство за употребу. Пратећи упутства, биће вам загарантована дуга употреба.

Компанија РУРИС континуирано ради на развоју својих производа и стога задржава право измене, између осталог, њиховог облика, изгледа и перформанси, без обавезе да то унапред саопшти.

Хвала вам још једном што сте изабрали РУРИС производе!

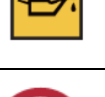
Информације о клијентима и подршка:

Телефон: 0351.820.105

емаил: инфо@рурис.рс

2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

2.1. УПОЗОРЕЊА

	Опасност!		Прочитајте упутство за употребу!
	Опрез, вруће површине.		Користите заштитне кациге!
	Компресорска јединица се може покренути без упозорења		тло
	Пажња, струја.		Искључите машину из струје након употребе.
	уље		Не отварајте вентил пре него што спојите црево.
	Не користите преносиви компресор са отвореним кућиштем.		Не усмеравајте млаз компресора на људе.

	Не користите компресор у неповољним временским условима.	
--	---	--



Не бацајте електричну, индустријску електронску опрему и компоненте у кућни отпад! Информације о БЕЕЕ. С обзиром на одредбе ОУГ 195/2005 – у вези са заштитом животне средине и ОУГ 5/2015. Потрошачи ће узети у обзир следеће индикације за предају електричног отпада, наведене у наставку:

Потрошачи су у обавези да отпадну електричну и електронску опрему (БЕЕЕ) не одлажу као несортирани комунални отпад и да овај БЕЕЕ прикупљају одвојено.

- Сакупљање овог отпада под називом (БЕЕЕ) ће се вршити преко Јавне службе за сакупљање унутар сваке жупаније и преко сабирних центара које организују привредни субјекти овлашћени за прикупљање БЕЕЕ. Информације које је обезбедила Администрација фонда за животну средину www.afm.ro или часопис Европске уније.

- Потрошачи могу бесплатно предати БЕЕЕ на горе наведеним местима за прикупљање .
Оригинална упутства.

Прочитајте ова упутства пре употребе. Непоштовање упутстава може довести до озбиљних повреда и/или оштећења уређаја!

Сачувајте упутства за употребу за будућу употребу.

Намена компресора:

Компресор је пројектован и намењен искључиво за производњу компримованог ваздуха за алате који користе компримовани ваздух. Намењен је за приватну употребу. Користите компресор само онако како је описано у упутству за употребу. Свака друга употреба сматра се неприкладном и може проузроковати материјалну штету или чак личну повреду. Произвођач или продавац не преузима никакву одговорност за било какву штету насталу због погрешне или неправилне употребе.

ОПШТА БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

Пре него што покушате да користите овај компресор, увек треба да се придржавате следећих основних мера предострожности како бисте смањили ризик од пожара, електричног удара и личних повреда. Важно је прочитати упутство за употребу да бисте разумели примену, ограничења и потенцијалне опасности повезане са било којим алатом. Дизајнирани су за вашу безбедност и безбедност других, обезбеђујући дуг живот без проблема за вашу машину.

Радна област

Овај уређај је за употребу у домаћинству. Радне столове треба одржавати уредно јер претрпане клупе и неуредни радни простори доводе до несрећа. Подове треба одржавати чистим и без остатака. Из безбедносних разлога, неопходно је уградити прекидач пре него што се ваздушни компресор укључи у утичницу.

Радно окружење и опрема за рад

Нека радни простор буде добро осветљен. Не користите компресор у подручјима где постоји опасност од експлозије или пожара због запаљивих материјала, запаљивих течности, нпр. боје, лакова, бензина, итд. или запаљивих гасова и прашине експлозивне природе.

Не излажите компресор киши нити га користите на влажним местима.

Децу и кућне љубимце треба држати даље од радног простора.

Коришћење правог радног алата

Не носите широку одећу, накит или било шта друго што би могло да се ухвати у покретне машине. Увек користите заштитне наочаре.

Препоручује се заштита ушију током периода дужег рада.

Тамо где постоји опасност од пада тешких предмета на ноге или где постоји опасност од клизања на мокрим или клизавим подовима, треба носити одговарајућу неклизајућу заштитну обућу.

Одржавање радног алата

Пратите упутства за подмазивање и замену прибора. Редовно проверавајте кабл за напајање машине и, ако је оштећен, нека га замени овлашћена инсталација. Држите ручке сувим, чистим и без уља. Уверите се да су отвори за вентилацију увек чисти и без прашине. Блокирани отвори за вентилацију могу изазвати прегревање и оштећење мотора.

Општа упозорења за компресоре

Не покушавајте да модификујете компресор на било који начин.

Употреба било ког алата или прибора осим оних намењених за употребу са компримованим ваздухом може довести до повреде руковаоца.

Излазни притисак компресора се мора прилагодити пројектованом притиску ваздушног алата или прибора који се користи.

Увек проверите да излазни притисак компресора не прелази максимални притисак за било који причвршћени алат или прибор.

Поправке сме да обавља само квалификовано особље користећи оригиналне резервне делове. Ако то не учините, то може довести до значајне опасности за корисника.

Овај компресор/пумпа није опремљен и не би требало да се користи за снабдевање квалитетног ваздуха за дисање за било коју примену ваздуха за људску употребу.

Заштита од преоптерећења

Овај компресор је опремљен уређајем за заштиту од преоптерећења. Ако се мотор превише загреје, уређај за термичку заштиту ће прекинути напајање мотора. Када се температура мотора врати у нормалу, напајање ће се аутоматски вратити.

Продужни каблови и ваљци

Генерално се не препоручује коришћење продужетка. Препоручује се дужи ваздушни вод јер пад напона у продужним кабловима може оштетити мотор и поништити гаранцију. Ако се мора користити продужни кабл, за дужине до 5 метара, мора се користити одобрени кабл од 15 А.

Немојте преоптеретити кабл за напајање.

Никада не повлачите или вучете кабл за напајање да бисте га искључили из утичнице. Никада не носите или вуците компресор за кабл за напајање. Држите кабл за напајање даље од топлоте, уља, растварача и оштрих ивица. Ако се кабл за напајање оштети, нека га замени овлашћени РУРИС сервисни центар.

Провера оштећених делова

Пре употребе компресора, треба га пажљиво прегледати да би се утврдило да ли ће исправно радити и обављати своју функцију. Проверите да ли су покретни делови правилно поравнати и уверите се да нема везивања. Проверите да ли су делови поломљени или недостају и нека их замени или поправи овлашћени сервис. Проверите да ли постоји било које друго стање које може утицати на рад компресора. Штитник или било који други оштећени део компресора треба правилно поправити или заменити у овлашћеном сервису.

Искључивање компресора

Уверите се да је искључен из напајања и да је резервоар празан када се не користи, пре сервисирања, подмазивања или подешавања ваздушних водова.

Избегавајте случајно покретање

Уверите се да је прекидач у положају ОФФ пре него што прикључите компресор на напајање.

Упутства за употребу лонца под притиском

Посуда под притиском је намењена само за складиштење компримованог ваздуха и намењена је за статичну употребу у хоризонталном положају. Може се користити у складу са радним притиском и температуром, који су видљиви на натписној плочици посуде под притиском и описани у техничким подацима и додатним упутствима. Забрањено заваривање и загревање посуде под притиском!

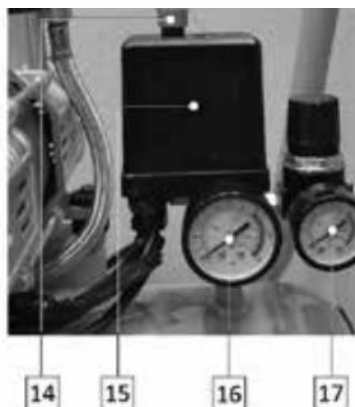
У самој посуди високог притиска уграђени су сигурносни и контролни инструменти (сигурносни вентил, манометар) чији су рад и употреба описани у упутству које следи.

Максимални притисак је назначен у техничким подацима и на самој посуди под притиском.

3. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Врста производа	СИЛЕНТ компресор
Тип мотора	Електрични
Повер	3000В
Напон напајања	230В-240В 50Хз
Брзина	2850 рпм
Волумен резервоара	100Л
Максимални проток усисног ваздуха (л/мин)	528
Максимални радни притисак	8 бара
Број цилиндара	2
Врста подмазивања	Без уља
Број излаза	2 са индивидуалним манометром
Дршка	Може се уклонити са држачем црева
Заштита од преоптерећења	ДА
Заштита од прегревања	ДА
Сигурносни вентил	ДА
Држач црева	ДА
Величина задњег точка	8"
Величина предњег точка	3" са кочицом
Нето тежина са додацима	68 кг

4. ПРЕГЛЕД МАШИНЕ



Листа компоненти:

1. Вхеел
2. Излаз резервоара за фиксни вод компримованог ваздуха
3. Кондензатор
4. Филтер за ваздух
5. Дршка за ношење
6. Контролни вентил
7. Резервоар за ваздух
8. База/држач компримованог ваздуха
9. Окретни точкови
10. Дугме за пражњење резервоара
11. Регулатор излазног притиска
12. Издувни вентил са спојницом за брзо отпуштање
13. Сигурносни вентил
14. Прекидач за укључивање/искључивање у случају нужде
15. Прекидач притиска
16. Манометар (притисак у резервоару)
17. Манометар (притисак на излазу ваздуха)

5. АСЕМБЛИ

Компресор мора бити монтиран са точковима и постављен на хоризонталну и чврсту површину која може да издржи његову тежину и вибрације током рада. Никада не користите компресор на површини са нагибом већим од 15°. Ако је компресор инсталиран на трајно фиксираној површини, препоручује се постављање амортизера између подлоге резервоара за ваздух и тла. Подлога носача резервоара за ваздух не сме бити причвршћена директно на тло. Компресор мора бити инсталиран у добро проветреном простору са довољно простора за задатке одржавања. Уверите се да су растојања између компресора и свих препрека довољна за обављање ових задатака. Компресор мора бити удаљен најмање 50 цм од било ког зида или препреке. Избегавајте предугачке цеви за пражњење и продужне каблове. Ако је могуће, компресор треба поставити у близини опреме која ће трошити произведени компримовани ваздух. Инсталирајте компресор на чистом, сувом и добро проветреном месту. Никада га не постављајте на влажна места или на места где постоји опасност од удара воденог млаза. Инсталирајте компресор у просторији без прашине, хемикалија, пара, експлозива или запаљивих гасова.

ГУМЕ И НОГЕ

Гумене ноге

1. Уметните завртње за причвршћивање гумених ножица у отворе на предњим носачима (8) резервоара за компримовани ваздух (7);
2. Уметните подлошке и сигурносне матице на завртње;
3. Затегните матице.

Фиксни точкови

1. Поравнајте рупе на точку (1) и задњем држачу. Уметните вијак и затегните матицу.

АИР ФИЛТЕР

Заврните филтере за ваздух (4) пре покретања компресора (ако нису уграђени).

ПРИКЉУЧАК ИЗДУВНЕ ЦЕВИ / ЦРЕВА ЗА ВАЗДУХ

Компресор омогућава довод компримованог ваздуха преко 2 врсте прикључака:

* За фиксну уградњу са чврстим цевима, користите рупе за одвод (2) на горњим деловима резервоара (7) 1. Уклоните поклопац шестоугаоним кључем; 2.

2. Причврстите фиксни спојни спој на цев.

Горњи отвори омогућавају употребу цеви већег пречника.

Није могуће подесити притисак пражњења.

* Издувни вентил са спојницом за брзо отпуштање (12):

1. Уметните црево за ваздух или прикључак за ваздушни алат у спојницу за брзо отпуштање.

Ови растеређени вентили омогућавају подешавање излазног притиска.

6. ПУШТАЊЕ У РАД

Након што су сви поступци монтаже и инсталације завршени, компресор је спреман за рад. Процедура пуштања у рад се мора извршити чим се компресор инсталира и следећим редоследом:

1. Повежите кабл за напајање;

2. Повуците прекидач за заустављање у нужди (14) да бисте покренули мотор компресора;

-Мотор компресора ће радити док се резервоар потпуно не напуни. Када резервоар достигне максимални притисак, подешен на пресостату (15), мотор се аутоматски зауставља.

- Чим се мотор заустави, компримовани ваздух акумулиран у испусном воду између пумпе компресора и неповратног вентила се ослобађа. Ово је неопходан услов за спречавање поновног покретања мотора под стресом. Ово спречава оштећење мотора и продужава његов радни век.

3. Притисните прекидач за заустављање у нужди да зауставите мотор и спречите његово аутоматско покретање; 4. Одвртите чеп за испуштање (10) да испразните кондензовану воду унутар резервоара;

5. Након што се сва кондензована вода испразнила, поново увртите чеп за испуштање;

6. Повежите пиштоље за издување ваздуха или алате за компримовани ваздух на издувне вентиле спојнице за брзо отпуштање (12);
7. Повуците прекидач за хитно заустављање тако да компресор буде спреман за покретање; -Када је компресор укључен, ако је притисак у резервоару за ваздух нижи од минималног притиска постављеног на пресостату, мотор се одмах покреће.
8. Проверите цеви или прикључке/фитинге на цурење ваздуха. Ако немате алате или опрему прикључену на компресор или на напајање, а компресор се систематски покреће, долази до цурења.

ПРЕКИДАЧ ЗА ПРИТИСАК И ПРЕКИДАЧ ЗА ИСКЉУЧИВАЊЕ У СЛУЧАЈУ У СЛУЧАЈУ ЧУВАЊА

Аутоматским радом компресора управља пресостат (15). Компресор почиње када се достигне минимални притисак (6 бара), а зауставља се када се достигне максимални притисак, све док је прекидач за хитно заустављање повучен према горе.

Не подешавајте фабрички подешени притисак. Они неће бити промењени.

Прекидач за заустављање у нужди причвршћен на прекидач притиска омогућава заустављање компресора кад год корисник жели или у случају нужде.

САФЕТИ ВАЛВЕ

Сигурносни вентил или вентил за смањење притиска (13) је подешен да ради према дозвољеном притиску резервоара за ваздух (7). Ако се из неког разлога достигне дозвољени притисак у резервоару и мотор се не заустави, сигурносни вентил треба да се отвори. Није дозвољено подешавање сигурносног вентила или уклањање пластичне заптивке.

ПОДЕШАВАЊЕ ПРИТИСКА НА ИЗДУШНИ ВЕНТИЛ ЗА БРЗО ОТПУШТАЊЕ

Излазни притисак из издувних вентила са брзим отпуштањем може се подесити на регулатору излазног притиска. 1. Да бисте подесили излазни притисак, окрените регулатор притиска (11) у смеру казаљке на сату да бисте повећали и супротно да бисте смањили притисак. Након сваке употребе, одвртите чеп за испуштање резервоара да испразните регулатор притиска.

7. ОДРЖАВАЊЕ

УПУТСТВО ЗА ОДРЖАВАЊЕ И ЧИШЋЕЊЕ

Пре обављања било каквих радова на одржавању или чишћењу, извуците кабл за напајање, испразните резервоар за ваздух и оставите компресор да се охлади да бисте избегли било какво случајно покретање и опекотине.

КРИЊЕЊЕ КОНДЕНЗАТНЕ ВОДЕ ИЗ РЕЗЕРВОАРА ЗА ВАЗДУХ

Да би се обезбедио дуг животни век резервоара за ваздух, препоручљиво је испустити кондензовану воду након сваке употребе компресора, посебно када се користи у влажним климама.

1. Одвртите чеп за испуштање резервоара (10);
2. Сачекајте док се сва накупљена кондензована вода не испразни;
3. Завртите чеп за испуштање резервоара.

Кондензована течност унутар резервоара за компримовани ваздух садржи остатке уља. Одложите кондензовану течност на еколошки прихватљив начин на одговарајућем месту за прикупљање.

ЧИШЋЕЊЕ ВАЗДУШНОГ ФИЛТЕРА

Филтер за ваздух (4) је заштитна компонента усисног ваздуха. Спречава усисавање прашине, прљавштине и елемената који утичу на правилно функционисање компресора. Мора се редовно чистити. Зачепљен ваздушни филтер значајно смањује производњу компримованог ваздуха.

1. Одвртите и уклоните поклопац филтера;

- Уклоните филтерски елемент и потпуно га очистите;
- Поставите филтерски елемент и саставите преостале компоненте обрнутим редоследом од растављања. Употреба филтера за ваздух не обезбеђује квалитет ваздуха који доводи компресор. Овај ваздух није погодан за дисање људи.

ЧИШЋЕЊЕ И СКЛАДИШТЕЊЕ

Чишћење

Након сваке употребе, очистите све компоненте компресора. Обришите електрични алат чистом, влажном крпом или га издувајте компримованим ваздухом под ниским притиском. Пажљиво руковање штити електрични алат и продужава му радни век. Одржавајте компресор и његове вентилационе отворе чистима. Редовно чистите отворе за вентилацију или кад год се запуше.

Складиштење

Да бисте спречили ненамерно покретање, извуците кабл за напајање, испразните резервоар резервоара за ваздух и уклоните све алате за компримовани ваздух који су повезани са компресором. Када није у употреби, чувајте ваздушни компресор на сувом, чистом месту, даље од корозивних испарења и ван домаћа деце.

8. ПРОБЛЕМИ И ЛЕКОВИ

Проблеми	Могући узроци	значи
Мотор не може да ради или ради споро	- Квар на далеководу или недовољан напон - Кабл за напајање претанак или предугачак - Квар прекидача притиска - Квар мотора - Унутрашња термичка заштита мотора је прекинула напајање	- Проверите линију - Замените жицу - Поправите или замените - Поправите или замените - Компресор ради превише, искључите напајање и сачекајте 10-15 минута да се мотор охлади и поново покрене.
Прекомерне вибрације или ненормални звукови	- Прикључни део није добро причвршћен - Страно тело је ушло у главни компресор - Коришћени покретни делови	- Проверите и подесите - Проверите и очистите - Поправите или замените
Недовољан притисак	- Мотор ради преспоро - Зацепљен филтер за ваздух - Цурење сигурносног вентила - Цурење издувне цеви - Оштећена заптивна заптивка - Оштећена плоча вентила, нагомилана угљеника или блокирана - Истрошени или оштећени прстенови клипа и цилиндара	- Проверите и поправите - Очистите или замените кертриџ - Проверите и подесите - Проверите и поправите - Проверите и замените - Замените и очистите - Поправите или замените

Да бисте преузели документе потребне за ЦНЦИР ауторизацију, посетите веб локацију vvv.ruris.ro, одељак Производи-Компресори ваздуха - изаберите жељени модел и затим приступите линку "ЦНЦИР потребни документи".

9. ДЕКЛАРАЦИЈЕ О УСАГЛАШЕНОСТИ

ЕЦ ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ



Произвођач : СЦ РУРИС ИМПЕКС СРЛ

Бвд . Децебал, бр. 111, Управна зграда, Крајова, Дољ, Румунија

Гол. 0351 464 632, ввв.рурис.ро, инфо@рурис.ро

Овлашћени представник: инж. Строе Мариус Цаталин – генерални директор

Овлашћено лице за технички досије: инж. Александру Радои – директор дизајна производње

Опис машине: ВАЗДУШНИ КОМПРЕСОР је дизајниран за производњу компримованог ваздуха за алате на ваздушни погон.

Серијски број производа: ААСД00200001КССП10000ОФ (где АА представља последње две цифре године производње, знакови 5 и 7 су број серије, знакови 7-12 су број производа).

Модел: Рурис

Тип: Силент Повер 10,000 ОилФрее

Мотор: електрични

Напон напајања: 230-240В

Снага: 3000В Максимални радни притисак: 8 бара

Ми, СЦ РУРИС ИМПЕКС СРЛ Крајова, произвођач, у складу са ГД 1029/2008 - о условима за стављање машина на тржиште, **Директива 2006/42/ЕЦ** - безбедносни и безбедносни захтеви, **Стандард СР ЕН ИСО 12100 - Машине. Безбедност**, **Директива 2000/14/ЕЦ (измењена Директивом 2005/88/ЕЦ)**, ГД 1756/2006 - о ограничењу емисије буке у животну средину, **Директива 2014/35/ЕУ** - нисконапонска опрема, ГД 409/2016 - на нисконапонској опреми, **Правац 2014/30/ЕУ** – електромагнетна компатибилност, ГД 487/2016 о електромагнетној компатибилности, ажуриран 2019. године, **Директива 2014/29/ЕУ** о усклађивању закона држава чланица у вези са стављањем на тржиште једноставних посуда под притиском; ГД бр. 123 од 25. фебруара 2015. године о утврђивању услова за стављање опреме под притиском на тржиште, **Директива 2014/68/ЕУ** од 15. маја 2014. године о усклађивању закона држава чланица који се односе на стављање на располагање на тржиште опреме под притиском, **Директива 2011/65/ЕУ** од 8. јуна 2011. о ограничењима употребе одређених опасних супстанце у електричној и електронској опреми измењене Директивом 2015/863/ЕУ, Анекс 2, **потврдило смо усаглашаост производа са наведеним стандардима и изјављујемо да је у складу са главним безбедносним и безбедносним захтевима, да не угрожава живот, здравље, безбедност на раду и нема негативан утицај на животну средину.**

представник произвођача, на сопствену одговорност изјављује да је производ усклађен са следећим европским стандардима и директивама:

ЕН ИСО 12100:2010/ СР ЕН ИСО 12100:2011 - Безбедност машина - Општи принципи за пројектовање - Процена ризика и смањење ризика;

СР ЕН ИСО 13857:2020/ ЕН ИСО 13857:2019 – Безбедност машина. Безбедносне удаљености за спречавање уласка горњих и доњих удова у опасне зоне;

СР ЕН 13445-5:2021/ ЕН 13445-5:2021- Посуде под притиском које нису печене. Део 5: Инспекција и преглед;

СР ЕН 13861:2012/ ЕН 13861:2011- Безбедност машина . Упутство за примену стандарда ергономије у пројектовању машина;

СР ЕН 837-2:1999/ ЕН 837-2:1997- Манометри. Део 2: Препоруке за избор и уградњу манометара;

СР ЕН ИСО 13849-1:2016/ ЕН ИСО 13849-1:2016- Безбедност машина - Делови управљачких система који се односе на безбедност - Део 1: Општи принципи за пројектовање;

СР ЕН 60034-1:2011/ ЕН 60034-1:2010- Ротационе електричне машине . Део 1: Оцене и карактеристике перформанси;

СР ЕН 60730-1[1995]:2001/ ЕН 60730-1:2001- Аутоматске контроле за кућне и сличне апарате. Део 1: Општи захтеви;

СР ЕН 60730-2-6:2016/ ЕН 60730-2-6:2016- Аутоматске електричне контроле. Део 2-6: Посебни захтеви за аутоматске електричне контроле осетљиве на притисак, укључујући механичке захтеве;

СР ЕН 1012-1:2011/ ЕН 1012-1:2010- Компресори и вакум пумпе. Безбедносни захтеви . Део 1: Ваздушни компресори;

СР ЕН 60204-1:2019/ ЕН 60204-1:2018 – Безбедност машина. Електрична опрема машина. Део 1: Општи захтеви;

СР ЕН ИСО 13849-1:2016/ ЕН ИСО 13849-1:2016- Безбедност машина - Делови управљачких система који се односе на безбедност - Део 1: Општи принципи за пројектовање;

СР ЕН ИСО 13850:2016/ ЕН ИСО 13850:2016- Безбедност машина - Функција заустављања у нужди - Принципи пројектовања;

СР ЕН ИЕЦ 61000-3-2:2019+A1:2021/ ЕН ИЕЦ 61000-3-2:2019+A1:2021- Електромагнетна компатибилност (ЕМЦ). Део 3-2: Ограничења. Ограничења за емисије хармоничних струја (улазна струја опреме ≤ 16 А по фази);

СР ЕН 61000-3-3:2014/ А1:201+А2:2021 / ЕН 61000-3-3:2013/ А1:2019+А2:2021- Електромагнетна компатибилност (ЕМЦ). Део 3-3: Ограничења. Ограничење варијација напона, флукуација напона и треперења у јавним нисконапонским системима напајања, за опрему која има називну струју ≤ 16 А по фази и не подлеже ограничењима прикључења;

СР ЕН 55014-1:2021/ ЕН 55014-1:2021- Електромагнетна компатибилност. Захтеви за кућне апарате, електричне алате и сличне апарате. Део 1: Емисија;

СР ЕН 55014-2:2021/ ЕН 55014-2:2021 – Електромагнетна компатибилност. Захтеви за кућне апарате, електричне алате и сличне апарате. Део 2: Имунитет. Стандард породице производа;

СР ЕН ИСО 3744:2011/ ЕН ИСО 3744:2010- Акустика. Одређивање нивоа звучне снаге и нивоа звучне енергије извора буке коришћењем звучног притиска. Техничке методе у условима блиским онима у слободном пољу изнад рефлектујуће равни.

Директива 2006/42/ЕЦ – о аутомобилима – увођење аутомобила на тржиште

Правац 2014/30/ЕУ – о компатибилности електромагнетне (ГД 487/2016 о компатибилности електромагнетике, ажуриран 2019);

Директива 2014/35/ЕУ, ГД 409/2016 – о нисконапонској опреми

Директива 2000/14/ЕЦ (измењена Директивом 2055/88/ЕЦ), Одлука Владе 1756/2006 – о ограничењу емисије буке у животну средину

Директива 2014/29/ЕУ о усклађивању закона држава чланица које се односе на стављање на тржиште једноставних посуда под притиском;

ГД број 123 од 25. фебруара 2015. године о утврђивању услова за доступност опреме под притиском на тржишту ,

Директива 2014/68/ЕУ од 15. маја 2014. о усклађивању закона држава чланица у вези са стављањем опреме под притисак на тржиште,

Директива 2011/65/ЕУ од 8. јуна 2011. о ограничењу употребе одређених опасних материја у електричној и електронској опреми измењена Директивом 2015/863/ЕУ, Анекс 2

Други коришћени стандарди или спецификације:

-СР ЕН ИСО 9001 - Систем управљања квалитетом

-СР ЕН ИСО 14001 - Систем управљања заштитом животне средине

-СР ИСО 45001:2018 - Систем управљања здрављем и безбедношћу на раду Оцкупационал .

испуњавање Безбедносних захтева за компресоре и вакуум пумпе је ЦЕ сертифицивано извештајем издатим од ТУВ РХЕИНЛАНД- БУЛГАРИА ЕООД, бр. 1853-ПЕД-18 0415 РЕВ 1 ДАТУМ 05.08.2020.

За овај модел контејнера, као и за моделе изведене из њега, издат је ЦЕ сертификат о усаглашености. бр. 01 202 642/Б-23 0016-С од 26.07.2023. године издато од ТУВ РХЕИНЛАНД, нотифицирано тијело бр. 0035.

Назив произвођача: ТЦОИ & Т. Цо. Лтд.

Напомена: техничка документација је у власништву произвођача.

Напомена: Ова изјава је у складу са оригиналом.

Рок важења: 10 година од датума одобрења.

Место и датум издавања: Крајева, 19.12.2024

Година примене ЦЕ ознаке: 2024

Регистарски број: 1558 /19.12.2024

Овлашћено лице и потпис : инж. Строе Мариус Цаталин

Генерални директор оф
СЦ РУРИС ИМПЕКС СРЛ



ЕЦ ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ

Произвођач : СЦ РУРИС ИМПЕКС СРЛ

Бвд . Децебал, бр. 111, Управна зграда, Крајова, Дољ, Румунија

Гол. 0351 464 632, ввв.рурис.ро, инфо@рурис.ро

Овлашћени представник: инж. Строе Мариус Цаталин – генерални директор

Овлашћено лице за технички досије: инж. Александру Радои – директор дизајна продукције

Опис машине: **ВАЗДУШНИ КОМПРЕСОР** је дизајниран за производњу компримованог ваздуха за алате на ваздушни погон.

Серијски број производа: ААСД00200001КССП10000ОФ (где АА представља последње две цифре године производње, знакови 5 и 7 су број серије, знакови 7-12 су број производа).

Модел: Рурис**Тип:** Силент Повер 10,000 ОилФрее**Мотор:** електрични**Напон напајања:** 230-240В**Снага:** 3000В **Максимални радни притисак:** 8 бара

Измерени ниво акустичне снаге: 89 дБ Максимални гарантовани ниво звучне снаге: 90 дБ

Ниво звучне снаге је сертификован од стране Интертек-а извештајем бр. 24СХКС0724-01 од 27.08.2024 у складу са одредбама Директиве 2000/14/ЕЦ и СР ЕН ИСО 3744:2011

Ми, СЦ РУРИС ИМПЕКС СРЛ Крајова као произвођач, у складу са Директивом 2000/14/ЕЦ измењеном Директивом 2005/88/ЕЦ, ГД 1756/2006 - о ограничењу емисије буке у животну средину коју производи опрема намењена за употребу ван зграде, верификовали и сертификовали усаглашеност производа са наведеним стандардима и изјављују да у складу са главним захтевима .

представник произвођача, на сопствену одговорност изјављује да је производ усклађен са следећим европским стандардима и директивама:

СР ЕН ИСО 12100:2011 - Безбедност машина. Основни концепти, општи принципи пројектовања . Основна терминологија, методологија. Технички принципи. Општи захтеви .**СР ЕН ИСО 3744:2011** – Акустика. Одређивање нивоа звучне снаге коју емитују извори буке;

Други коришћени стандарди или спецификације:

СР ЕН ИСО 9001 – Систем управљања квалитетом**СР ЕН ИСО 14001** – Систем управљања заштитом животне средине**СР ИСО 45001:2018** - Систем управљања здрављем и безбедношћу на раду Оцкупационал .**Напомена: техничка документација је у власништву произвођача.**

Напомена: Ова изјава је у складу са оригиналом.

Рок важења: 10 година од датума одобрења.

Место и датум издавања: Крајова, 19.12.2024**Година примене ЦЕ ознаке:** 2024**Регистарски број:** 1559 /19.12.2024**Овлашћено лице и потпис :** инж. Строе Мариус ЦаталинГенерални директор оф
СЦ РУРИС ИМПЕКС СРЛ


Kompresor RURIS SILENT POWER 10000 BEZ ULJA



sadržaj

1. UVOD	2
2. SIGURNOSNE UPUTE	2
3. TEHNIČKI PODACI	5
4. PREGLED STROJA	6
5. MONTAŽA	7
6. PUŠTANJE U POGON	7
7. ODRŽAVANJE	8
8. PROBLEMI I LIJEKOVI	9
9. IZJAVE O SUKLADNOSTI	10

1. UVOD

Poštovani kupče!

Zahvaljujemo Vam na Vašoj odluci da kupite RURIS proizvod i na povjerenju koje ste ukazali našoj tvrtki! RURIS je na tržištu od 1993. godine i za to vrijeme postao je snažan brend koji je svoju reputaciju izgradio ispunjavanjem obećanja, ali i kontinuiranim ulaganjima s ciljem pomoći kupcima pouzdanim, učinkovitim i kvalitetnim rješenjima.

Uvjereni smo da ćete cijeniti naš proizvod i dugo uživati u njegovim performansama. RURIS svojim kupcima ne nudi samo strojeve, već cjelovita rješenja. Važan element u odnosu s kupcem je savjetovanje prije i nakon prodaje, a kupcima RURIS-a na raspolaganju je cijela mreža partnerskih trgovina i servisa. Kako biste uživali u proizvodu koji ste kupili, pažljivo pročitajte korisnički priručnik. Slijedeći upute, bit će vam zajamčena duga upotreba.

Tvrtka RURIS kontinuirano radi na razvoju svojih proizvoda te stoga zadržava pravo izmjene, između ostalog, njihovog oblika, izgleda i performansi, bez obveze da to unaprijed obavijesti.

Još jednom zahvaljujemo što ste odabrali RURIS proizvode!

Informacije o kupcima i podrška:

Telefon: 0351.820.105

email: info@ruris.ro

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1. UPOZORENJA

	Opasnost!		Pročitajte korisnički priručnik!
	Oprez, vruće površine.		Koristite zaštitne kacige!
	Kompresorska jedinica može se pokrenuti bez upozorenja		tlo
	Pažnja, struja.		Isključite stroj iz struje nakon upotrebe.
	Ulje		Nemojte otvarati ventil prije spajanja crijeva.
	Nemojte koristiti prijenosni kompresor s otvorenim kućištem.		Nemojte usmjeravati mlaz kompresora prema ljudima.

	Nemojte koristiti kompresor u nepovoljnim vremenskim uvjetima.	
--	---	--



Ne bacajte električnu, industrijsku elektroničku opremu i sastavne dijelove u kućni otpad! Informacije o WEEE. Obzirom na odredbe PU 195/2005 - vezano za zaštitu okoliša i PU 5/2015. Potrošači će uzeti u obzir sljedeće indikacije za predaju električnog otpada, navedene u nastavku:

■ - Potrošači su dužni otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE) ne odlagati kao nerazvrstani komunalni otpad te taj OEEO prikupljati odvojeno.

- Skupljanje ovog otpada pod nazivom (OEEO) provodit će se putem Javne službe skupljanja unutar svake županije te putem sabirnih centara koje organiziraju gospodarski subjekti ovlašteni za prikupljanje WEEE. Informacije pruža Uprava fonda za okoliš www.afm.ro ili časopis Europske unije.

- Potrošači mogu besplatno predati WEEE na gore navedenim sabirnim mjestima .

Originalne upute.

Pročitajte ove upute prije uporabe. Nepoštivanje uputa može rezultirati ozbiljnim ozljedama i/ili oštećenjem uređaja!

Sačuvajte upute za korištenje za buduće potrebe.

Namjena kompresora:

Kompresor je dizajniran i namijenjen isključivo za proizvodnju komprimiranog zraka za alate koji koriste komprimirani zrak. Namijenjen je za privatnu upotrebu. Koristite kompresor samo kako je opisano u uputama za uporabu. Svaka druga uporaba smatra se neprikladnom i može uzrokovati materijalnu štetu ili čak osobnu ozljedu. Proizvođač ili prodavač ne preuzima nikakvu odgovornost za bilo kakvu štetu nastalu zlouporabom ili neprikladnom uporabom.

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE

Prije nego pokušate koristiti ovaj kompresor, uvijek se trebaju pridržavati sljedećih osnovnih sigurnosnih mjera kako bi se smanjio rizik od požara, strujnog udara i osobnih ozljeda. Važno je pročitati priručnik s uputama kako biste razumjeli primjenu, ograničenja i potencijalne opasnosti povezane s bilo kojim alatom. Osmišljeni su za vašu sigurnost i sigurnost drugih, osiguravajući dug i besprijekoran život vašeg stroja.

Radni prostor

Ovaj uređaj je za upotrebu u kućanstvu. Radne stolove treba održavati urednima jer pretrpane klupe i neuredna radna područja dovode do nezgoda. Podove treba održavati čistima i bez nečistoća. Iz sigurnosnih razloga potrebno je instalirati prekidač prije nego što se zračni kompresor uključi u utičnicu.

Radna okolina i oprema za rad

Neka radni prostor bude dobro osvijetljen. Ne koristite kompresor u područjima gdje postoji opasnost od eksplozije ili požara zbog zapaljivih materijala, zapaljivih tekućina, npr. boje, laka, benzina itd. Ili zapaljivih plinova i prašine eksplozivne prirode.

Nemojte izlagati kompresor kiši ili ga koristiti na vlažnim mjestima.

Djecu i kućne ljubimce treba držati podalje od radnog područja.

Korištenje pravog radnog alata

Ne nosite široku odjeću, nakit ili bilo što drugo što bi moglo biti zahvaćeno pokretnim strojevima.

Uvijek koristite zaštitne naočale.

Preporuča se zaštita sluha tijekom razdoblja duljeg rada.

Tamo gdje postoji opasnost od pada teških predmeta na noge ili gdje postoji opasnost od klizanja na mokrim ili skliskim podovima, treba nositi odgovarajuću zaštitnu obuću koja ne klizi.

Održavanje alata za rad

Slijedite upute za podmazivanje i promjenu pribora. Redovito provjeravajte kabel za napajanje stroja i, ako je oštećen, dajte ga zamijeniti ovlaštenom servisu. Držite ručke suhima, čistima i bez ulja. Uvjerite se da ventilacijski otvori uvijek budu čisti i bez prašine. Blokirani ventilacijski otvori mogu uzrokovati pregrijavanje i oštećenje motora.

Opća upozorenja za kompresore

Ne pokušavajte ni na koji način modificirati kompresor.

Korištenje bilo kojeg alata ili pribora koji nije namijenjen za rad s komprimiranim zrakom može uzrokovati ozljede rukovatelja.

Izlazni tlak kompresora mora se prilagoditi projektiranom tlaku zračnog alata ili pribora koji se koristi.

Uvijek provjerite da izlazni tlak kompresora ne prelazi maksimalni tlak za bilo koji pričvršćeni alat ili pribor.

Popravke smije obavljati samo kvalificirano osoblje uz korištenje originalnih rezervnih dijelova.

Nepridržavanje toga može dovesti do znatne opasnosti za korisnika.

Ovaj kompresor/pumpa nije opremljen i ne bi se trebao koristiti za opskrbu respiratornog kvalitetnog zraka za bilo koju primjenu zraka za ljudsku potrošnju.

Zaštita od preopterećenja

Ovaj kompresor je opremljen uređajem za zaštitu od preopterećenja. Ako se motor pregrije, termički zaštitni uređaj će prekinuti napajanje motora. Kada se temperatura motora vrati na normalu, napajanje će se automatski uspostaviti.

Produžni kablovi i valjci

Općenito se ne preporučuje korištenje produžnog kabela. Preporuča se duži zračni vod jer pad napona u produžnim kabelima može oštetiti motor i poništiti jamstvo. Ako se mora koristiti produžni kabel, za duljine do 5 metara, mora se koristiti odobreni kabel od 15 A.

Nemojte preopteretiti kabel za napajanje.

Nikada nemojte povlačiti ili potezati kabel za napajanje kako biste ga isključili iz utičnice. Nikada nemojte nositi ili vući kompresor držeći ga za kabel za napajanje. Držite kabel za napajanje dalje od topline, ulja, otapala i oštih rubova. Ako se strujni kabel ošteti, neka ga zamijeni ovlašteni RURIS servis.

Provjera oštećenih dijelova

Prije uporabe kompresora treba ga pažljivo pregledati kako bi se utvrdilo hoće li ispravno raditi i obavljati svoju predviđenu funkciju. Provjerite jesu li pokretni dijelovi ispravno poravnati i uvjerite se da nema zaglavljivanja. Provjerite ima li polomljenih dijelova ili dijelova koji nedostaju i neka ih zamijeni ili popravi ovlašteni servisni centar. Provjerite ima li drugih uvjeta koji mogu utjecati na rad kompresora. Štitnik ili bilo koji drugi oštećeni dio kompresora treba ispravno popraviti ili zamijeniti u ovlaštenom servisu.

Isključivanje kompresora

Provjerite je li isključen iz napajanja i je li spremnik prazan kada se ne koristi, prije servisiranja, podmazivanja ili podešavanja zračnih vodova.

Izbjegavajte slučajno pokretanje

Uvjerite se da je prekidač u položaju OFF prije spajanja kompresora na napajanje.

Upute za korištenje ekspres lonca

Tlačna posuda je namijenjena samo za skladištenje komprimiranog zraka i namijenjena je za statičnu upotrebu u vodoravnom položaju. Smije se koristiti u skladu s radnim tlakom i temperaturom koji su vidljivi na natpisnoj pločici tlačne posude i opisani u tehničkim podacima i dodatnim uputama. Zabranjeno je zavarivanje i zagrijavanje tlačne posude!

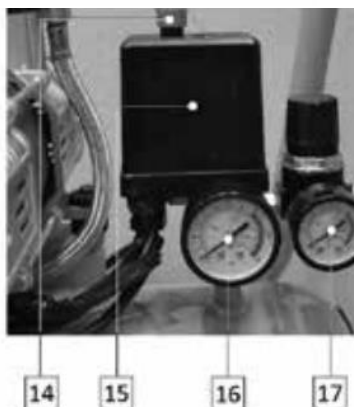
U samoj visokotlačnoj posudi ugrađeni su sigurnosni i kontrolni instrumenti (sigurnosni ventil, manometar) čiji je rad i uporaba opisana u sljedećim uputama.

Maksimalni tlak naveden je u tehničkim podacima i na samoj tlačnoj posudi.

3. TEHNIČKI PODACI

Vrsta proizvoda	SILENT kompresor
Vrsta motora	Električni
Vlast	3000 W
Napon napajanja	230V-240V 50Hz
Ubrzati	2850 okretaja u minuti
Volumen spremnika	100L
Maksimalni protok usisnog zraka (l/min)	528
Maksimalni radni tlak	8 bara
Broj cilindara	2
Vrsta podmazivanja	Bez ulja
Broj izlaza	2 s pojedinačnim manometrom
Ručka	Uklonjiv s držačem crijeva
Zaštita od preopterećenja	DA
Zaštita od pregrijavanja	DA
Sigurnosni ventil	DA
Držač crijeva	DA
Veličina stražnjeg kotača	8"
Veličina prednjeg kotača	3" sa kočnicom
Neto težina s priborom	68 kg

4. PREGLED STROJA



Popis komponenti:

1. Kotač
2. Izlaz spremnika za fiksni vod komprimiranog zraka
3. Kondenzator
4. Filtar zraka
5. Ručka za nošenje
6. Kontrolni ventil
7. Spremnik zraka
8. Baza/držač komprimiranog zraka
9. Okretni kotači
10. Tipka za pražnjenje spremnika
11. Regulator izlaznog tlaka
12. Ispušni ventil s brzootpuštajućom spojkom
13. Sigurnosni ventil
14. Prekidač za uključivanje/isključivanje u nuždi
15. Tlačna sklopka
16. Manometar (pritisak u spremniku)
17. Manometar (izlazni tlak zraka)

5. SKUPŠTINA

Kompresor mora biti sastavljen s kotačima i postavljen na vodoravnu i čvrstu površinu koja može izdržati njegovu težinu i vibracije tijekom rada. Nikada nemojte koristiti kompresor na površini s nagibom većim od 15°. Ako je kompresor postavljen na trajno učvršćenu površinu, preporuča se postaviti amortizere između potporne baze spremnika zraka i tla. Nosač spremnika zraka ne smije se pričvrstiti izravno na tlo. Kompresor mora biti instaliran u dobro prozračenom prostoru s dovoljno prostora za poslove održavanja. Provjerite jesu li udaljenosti između kompresora i svih prepreka dovoljne za izvođenje ovih zadataka. Kompresor mora biti najmanje 50 cm udaljen od bilo kojeg zida ili prepreke. Izbjegavajte preduge odvodne cijevi i produžne kablove. Ako je moguće, kompresor treba postaviti u blizini opreme koja će trošiti proizvedeni komprimirani zrak. Postavite kompresor na čisto, suho i dobro prozračeno mjesto. Nikada ga ne postavljajte na vlažna mjesta ili na mjesto gdje postoji opasnost od udara vodenih mlaznica. Postavite kompresor u prostoriju bez prašine, kemikalija, para, eksploziva ili zapaljivih plinova.

GUMENI KOTAČI I NOGE

Gumene noge

1. Umetnite vijak za pričvršćivanje gumenih nožica u rupe na prednjim nosačima (8) spremnika komprimiranog zraka (7);
2. Umetnite podloške i sigurnosne matice na vijke;
3. Zategnite matice.

Fiksni kotači

1. Poravnajte rupe na kotaču (1) i stražnjem nosaču. Umetnite vijak i zategnite maticu.

FILTER ZRAKA

Uvrnite filtre za zrak (4) prije pokretanja kompresora (ako nije ugrađen).

SPAJANJE ISPUŠNE CIJEVI / CRIJEVA ZA ZRAK

Kompresor omogućuje dovod komprimiranog zraka kroz 2 vrste priključaka:

* Za fiksnu ugradnju s krutim cijevima, koristite otvore za odvod (2) na vrhovima spremnika (7) 1. Uklonite poklopac imbus ključem; 2.

2. Vijcima pričvrstite fiksni priključni spoj na cijev.

Gornji izlazi omogućuju korištenje cijevi većeg promjera.

Nije moguće podesiti tlak pražnjenja.

* Ispušni ventil s brzootpuštajućom spojkom (12):

1. Umetnite crijevo za zrak ili nastavak zračnog alata u spojnicu za brzo otpuštanje.

Ovi sigurnosni ventili omogućuju podešavanje izlaznog tlaka.

6. PUŠTANJE U RAD

Nakon što su svi postupci sastavljanja i ugradnje završeni, kompresor je spreman za rad. Postupak pokretanja mora se provesti čim se kompresor instalira i to sljedećim redoslijedom:

1. Spojite kabel za napajanje;

2. Povucite prekidač za hitno zaustavljanje (14) kako biste pokrenuli motor kompresora;

-Motor kompresora će raditi dok se spremnik potpuno ne napuni. Kada spremnik dosegne maksimalni tlak, postavljen na presostatu (15), motor se automatski zaustavlja.

- Čim se motor zaustavi, komprimirani zrak nakupljen u ispusnom vodu između pumpe kompresora i nepovratnog ventila se oslobađa. Ovo je neophodan uvjet za sprječavanje ponovnog pokretanja motora pod opterećenjem. Time se sprječava oštećenje motora i produljuje njegov vijek trajanja.

3. Pritisnite prekidač za hitno zaustavljanje kako biste zaustavili motor i spriječili njegovo automatsko pokretanje; 4. Odvrnite odvodni čep (10) kako biste ispraznili kondenziranu vodu unutar spremnika;

5. Nakon što je iscurila sva kondenzirana voda, ponovno zavrnite odvodni čep;

6. Spojite pištolje za ispušivanje zraka ili alate za komprimirani zrak na ispušne ventile brze spojke (12);

7. Povucite prekidač za hitno zaustavljanje tako da kompresor bude spreman za pokretanje; -Kada je kompresor uključen, ako je tlak u spremniku zraka niži od minimalnog tlaka postavljenog na presostatu, motor se odmah pokreće.

8. Provjerite curenje zraka u cijevima ili priključcima/priključcima. Ako nemate alata ili opreme priključene na kompresor ili na napajanje, a kompresor se sustavno pokreće, dolazi do curenja.

TLAČNA PREKIDAČ I PREKIDAČ ZA ISKLJUČIVANJE U NUŽDI

Automatskim radom kompresora upravlja tlačna sklopka (15). Kompresor se pokreće kada se postigne minimalni tlak (6 bara) i zaustavlja se kada se postigne maksimalni tlak, sve dok je prekidač za hitno zaustavljanje povučen prema gore.

Nemojte podešavati tvornički postavljen tlak. Neće se mijenjati.

Prekidač za zaustavljanje u nuždi pričvršćen na tlačni prekidač omogućuje zaustavljanje kompresora kad god korisnik to želi ili u slučaju nužde.

SIGURNOSNI VENTIL

Sigurnosni ventil ili ventil za smanjenje tlaka (13) podešen je da radi prema dopuštenom tlaku spremnika zraka (7). Ako se iz nekog razloga dosegne dopušteni tlak u spremniku, a motor se ne zaustavi, trebao bi se otvoriti sigurnosni ventil. Nije dopušteno podešavati sigurnosni ventil ili uklanjati plastičnu brtvu.

POSTAVLJANJE PRITISKA NA ISPUŠNIM VENTILIMA BRZOOTPUŠTAJUĆE SPOJNICE

Izlazni tlak iz brzootpuštajućih ispušnih ventila može se podesiti na regulatoru izlaznog tlaka. 1. Za podešavanje izlaznog tlaka, okrenite regulator tlaka (11) u smjeru kazaljke na satu za povećanje i suprotno od kazaljke na satu za smanjenje tlaka. Nakon svake uporabe odvrnite čep za pražnjenje spremnika kako biste ispraznili regulator tlaka.

7. ODRŽAVANJE

UPUTE ZA ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Prije izvođenja bilo kakvih radova na održavanju ili čišćenju, odspojite kabel za napajanje, ispraznite spremnik zraka i pustite kompresor da se ohladi kako biste izbjegli slučajno pokretanje i opekline.

CURANJE KONDENZATA IZ SPREMNIKA ZRAKA

Kako bi se osigurao dugi vijek trajanja spremnika zraka, preporučljivo je ispustiti kondenziranu vodu nakon svake uporabe kompresora, osobito kada se koristi u vlažnim klimatskim uvjetima.

1. Odvijte čep za pražnjenje spremnika (10);
2. Pričekajte dok sva nakupljena kondenzirana voda ne iscuri;
3. Zavrnite čep za pražnjenje spremnika.

Kondenzirana tekućina unutar spremnika komprimiranog zraka sadrži ostatke ulja. Kondenziranu tekućinu odložite na ekološki prihvatljiv način na prikladnom sabirnom mjestu.

ČIŠĆENJE FILTRA ZRAKA

Zračni filter (4) je zaštitni dio dovoda zraka. Sprječava usisavanje prašine, prljavštine i elemenata koji utječu na pravilan rad kompresora. Mora se redovito čistiti. Začepljen filter zraka značajno smanjuje proizvodnju komprimiranog zraka.

1. Odvrnite i uklonite poklopac filtra;
2. Uklonite filterski element i potpuno ga očistite;
3. Postavite filterski element i sastavite preostale komponente obrnutim redoslijedom od rastavljanja. Korištenje zračnog filtra ne osigurava kvalitetu zraka koji dovodi kompresor. Taj je zrak neprikladan za udisanje ljudi.

ČIŠĆENJE I SKLADIŠTENJE

Čišćenje

Nakon svake uporabe očistite sve komponente kompresora. Obrišite električni alat čistom, vlažnom krpom ili ga ispuhajte komprimiranim zrakom pod niskim pritiskom. Pažljivo rukovanje štiti električni alat i produljuje mu vijek trajanja.

Držite kompresor i njegove ventilacijske otvore čistima. Očistite ventilacijske otvore redovito ili kad god se začepi.

Skladištenje

Kako biste spriječili nenamjerno pokretanje, isključite kabel za napajanje, ispraznite spremnik zraka i uklonite sve alate za komprimirani zrak spojene na kompresor. Kada nije u upotrebi, pohranite zračni kompresor na suho, čisto mjesto, dalje od korozivnih para i izvan dohvata djece.

8. PROBLEMI I LIJEKOVI

Problemi	Mogući uzroci	sredstva
Motor ne može raditi ili radi sporo	- o Kvar na električnomvodu ili nedovoljan napon - o Kabel za napajanje je pretanak ili predug - o Kvar tlačne sklopke - o Kvar motora - o Interna termalna zaštita motora je prekinula napajanje	- o Provjerite liniju - o Zamijenite žicu - o Popravite ili zamijenite - o Popravite ili zamijenite - o Kompresor radi previše, isključite napajanje i pričekajte 10-15 minuta da se motor ohladi i ponovno ga pokrenite.
Pretjerane vibracije ili neuobičajeni zvukovi	- o Spojni dio nije čvrsto pričvršćen - o Strano tijelo je ušlo u glavni kompresor - o Rabljeni pokretni dijelovi	- o Provjerite i prilagodite - o Provjerite i očistite - o Popravite ili zamijenite
Nedovoljan pritisak	- o Motor radi presporo - o Začepljen filter zraka - o Propuštanje sigurnosnog ventila - o Propuštanje ispušne cijevi - o Oštećena brtva za brtvljenje - o Oštećena ploča ventila, nakupljanje ugljika ili blokirana - o Istrošeni ili oštećeni klipni i cilindrični prstenovi	- o Provjerite i popravite - o Očistite ili zamijenite uložak - o Provjerite i prilagodite - o Provjerite i popravite - o Provjerite i zamijenite - o Zamijenite i očistite - o Popravite ili zamijenite

Za preuzimanje dokumenata potrebnih za autorizaciju CNCIR-a, posjetite web stranicu www.ruris.ro, odjeljak Proizvodi-kompresori zraka - odaberite željeni model i zatim pristupite poveznici "Dokumenti potrebni CNCIR-u".

9. IZJAVE O SUKLADNOSTI

EC IZJAVA O SUKLADNOSTI



Proizvođač : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, br. 111, Upravna zgrada, Craiova, Dolj, Rumunjska

Cilj. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Ovlašteni predstavnik: inž. Stroe Marius Catalin – generalni direktor

Ovlaštena osoba za tehnički spis: inž. Alexandru Radoi – direktor dizajna produkcije

Opis stroja: **ZRAČNI KOMPRESOR** je dizajniran za stvaranje komprimiranog zraka za alate na zračni pogon.

Serijski broj proizvoda: AASD00200001XSP10000OF (gdje AA predstavlja posljednje dvije znamenke godine proizvodnje, znakovi 5 i 7 su broj serije, znakovi 7-12 su broj proizvoda).

Model: Ruris

Tip: Silent Power 10,000 bez ulja

Motor: električni

Napon napajanja: 230-240V

Snaga: 3000W **Maksimalni radni pritisak:** 8 bara

Mi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, proizvođač, u skladu s GD 1029/2008 - o uvjetima za stavljanje strojeva na tržište, Direktiva 2006/42/EC - sigurnosni i zaštitni zahtjevi, Norma SR EN ISO 12100 - Strojevi. Sigurnost, Direktiva 2000/14/EZ (izmijenjena Direktivom 2005/88/EZ), GD 1756/2006 - o ograničenju emisije buke u okoliš, Direktiva 2014/35/EU - niskonaponska oprema, GD 409/2016 - na niskonaponskoj opremi, Smjer 2014/30/EU – elektromagnetska kompatibilnost, GD 487/2016 o elektromagnetskoj kompatibilnosti, ažurirano 2019., Direktiva 2014/29/EU o usklađivanju zakona država članica koji se odnose na stavljanje na raspolaganje na tržištu jednostavnih tlačnih posuda; GD br. 123 od 25. veljače 2015. o utvrđivanju uvjeta za stavljanje tlačne opreme na raspolaganje na tržištu, Direktiva 2014/68/EU od 15. svibnja 2014. o usklađivanju zakona država članica koji se odnose na stavljanje na raspolaganje na tržištu tržište tlačne opreme, Direktiva 2011/65/EU od 8. lipnja 2011. o ograničenjima uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi izmijenjenoj Direktivom 2015/863/EU, Aneks 2, potvrdili smo sukladnost proizvoda s navedenim standardima i izjavljujemo da je u skladu s glavnim zahtjevima sigurnosti i zaštite, ne ugrožava život, zdravlje, radna mjesta sigurnost i nema negativan utjecaj na okoliš.

predstavnik proizvođača, izjavljuje na vlastitu odgovornost da je proizvod u skladu sa sljedećim europskim standardima i direktivama:

EN ISO 12100:2010/ SR EN ISO 12100:2011 - Sigurnost strojeva - Opća načela projektiranja - Procjena rizika i smanjenje rizika;

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2019 - Sigurnost strojeva. Sigurnosne udaljenosti za sprječavanje ulaska gornjih i donjih udova u opasna područja;

SR EN 13445-5:2021/ EN 13445-5:2021- Posude pod tlakom koje nisu izložene plamenu. Dio 5: Inspekcija i ispitivanje;

SR EN 13861:2012/ EN 13861:2011- Sigurnost strojeva . Smjernice za primjenu ergonomskih standarda u projektiranju strojeva;

SR EN 837-2:1999/ EN 837-2:1997- Mjerači tlaka. 2. dio: Preporuke za izbor i ugradnju mjerača tlaka;

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016- Sigurnost strojeva - Dijelovi upravljačkih sustava povezani sa sigurnošću - 1. dio: Opća načela projektiranja;

SR EN 60034-1:2011/ EN 60034-1:2010- **Rotacijski električni** strojevi . Dio 1: Ocjene i karakteristike izvedbe ;

SR EN 60730-1 [1995]:2001/ EN 60730-1:2001- Automatske kontrole za kućanske i slične aparate. Dio 1: Opći zahtjevi ;

SR EN 60730-2-6:2016/ EN 60730-2-6:2016- Automatsko električno upravljanje. Dio 2-6: Posebni zahtjevi za automatske električne kontrole osjetljive na pritisak, uključujući mehaničke zahtjeve;

SR EN 1012-1:2011/ EN 1012-1:2010- Kompresori i vakuumske pumpe. Sigurnosni zahtjevi. Dio 1: Zračni kompresori;

SR EN 60204-1:2019/ EN 60204-1:2018 - Sigurnost strojeva. Električna oprema strojeva. Dio 1: Opći zahtjevi;

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016- Sigurnost strojeva - Dijelovi upravljačkih sustava povezani sa sigurnošću - 1. dio: Opća načela projektiranja;

SR EN ISO 13850:2016/ EN ISO 13850:2016- Sigurnost strojeva - Funkcija zaustavljanja u nuždi - Načela projektiranja;

SR EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021/ EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021- Elektromagnetska kompatibilnost (EMC). Dio 3-2: Ograničenja. Ograničenja za harmonijske emisije struje (ulazna struja opreme ≤ 16 A po fazi);

SR EN 61000-3-3:2014/ A1:201+A2:2021 / EN 61000-3-3:2013/ A1:2019+A2:2021- Elektromagnetska kompatibilnost (EMC). Dio 3-3: Ograničenja. Ograničenje varijacija napona, fluktuacija napona i treperenja u javnim niskonaponskim sustavima opskrbe, za opremu koja ima nazivnu struju ≤ 16 A po fazi i ne podliježe ograničenjima povezivanja;

SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021- Elektromagnetska kompatibilnost. Zahtjevi za kućanske aparate, električne alate i slične aparate. Dio 1: Emisija;

SR EN 55014-2:2021/ EN 55014-2:2021 - Elektromagnetska kompatibilnost. Zahtjevi za kućanske aparate, električne alate i slične aparate. 2. dio: Imunitet. Standard obitelji proizvoda;

SR EN ISO 3744:2011/ EN ISO 3744:2010- Akustika. Određivanje razine zvučne snage i razine zvučne energije izvora buke pomoću zvučnog tlaka. Tehničke metode u uvjetima bliskim uvjetima slobodnog polja iznad reflektirajuće ravnine.

Direktiva 2006/42/EC - o automobilima – uvođenje automobila na tržište

Smjer 2014/30/EU - o elektromagnetskoj kompatibilnosti (GD 487/2016 u vezi s elektromagnetskom kompatibilnošću, ažurirano 2019.);

Direktiva 2014/35/EU, GD 409/2016 - o niskonaponskoj opremi

Direktiva 2000/14/EZ (izmijenjena Direktivom 2055/88/EZ), Odluka Vlade 1756/2006 – o ograničenju emisije buke u okoliš

Direktiva 2014/29/EU o usklađivanju zakona država članica koji se odnose na stavljanje na raspolaganje na tržištu jednostavnih tlačnih posuda;

GD 123 od 25. veljače 2015. o utvrđivanju uvjeta za stavljanje tlačne opreme na raspolaganje na tržištu,

Direktiva 2014/68/EU od 15. svibnja 2014. o usklađivanju zakona država članica koji se odnose na stavljanje tlačne opreme na raspolaganje na tržištu,

Direktiva 2011/65/EU od 8. lipnja 2011. o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi kako je izmijenjena Direktivom 2015/863/EU, Prilog 2.

Drugi korišteni standardi ili specifikacije:

-SR EN ISO 9001 - Sustav upravljanja kvalitetom

-SR EN ISO 14001 - Sustav upravljanja okolišem

-SR ISO 45001:2018 - Sustav upravljanja zdravljem i sigurnošću na radu Occupational .

ispunjavanje sigurnosnih zahtjeva za kompresore i vakuumske pumpe je CE certificirano izvješćem izdanom od strane TUV RHEINLAND- BULGARIA EOOD, br. 1853-PED-18 0415 REV 1 DATUM 05.08.2020.

Za ovaj model kontejnera kao i za modele izvedene iz njega izdana je CE potvrda o sukladnosti. 01 202 642/B-23 0016-S od 26. srpnja 2023. izdao TUV RHEINLAND, prijavljeno tijelo br. 0035.

Naziv proizvođača: TCOI & T. Co. Ltd.

Napomena: tehnička dokumentacija je vlasništvo proizvođača.

Napomena: Ova je izjava u skladu s izvornikom.

Rok valjanosti: 10 godina od datuma odobrenja.

Mjesto i datum izdavanja: Craiova, 19.12.2024

Godina primjene CE oznake: 2024

Matični broj: 1558 /19.12.2024

Ovlaštena osoba i potpis: inž. Stroe Marius Catalin

generalni direktor
SC RURIS IMPEX SRL

The image shows a handwritten signature in blue ink over a circular official stamp. The stamp contains the text "RO 504547", "RURIS IMPEX", "SRL", and "CRAIOVA ROMANIA".

EC IZJAVA O SUKLADNOSTI**Proizvođač** : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, br. 111, Upravna zgrada, Craiova, Dolj, Rumunjska

Cilj. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Ovlašteni predstavnik: inž. Stroe Marius Catalin – generalni direktor

Ovlaštena osoba za tehnički spis: inž. Alexandru Radoi – direktor dizajna produkcije

Opis stroja: **ZRAČNI KOMPRESOR** je dizajniran za stvaranje komprimiranog zraka za alate na zračni pogon.

Serijski broj proizvoda: AASD00200001XSP10000OF (gdje AA predstavlja posljednje dvije znamenke godine proizvodnje, znakovi 5 i 7 su broj serije, znakovi 7-12 su broj proizvoda).

Model: Ruris**Tip:** Silent Power 10,000 bez ulja**Motor:** električni**Napon napajanja:** 230-240V**Snaga:** 3000W **Maksimalni radni pritisak:** 8 bara

Izmjerena razina akustične snage: 89 dB Maksimalna zajamčena razina zvučne snage: 90 dB

Razinu zvučne snage certificirao je Intertek izvješćem br. 24SHX0724-01 od 27.08.2024. u skladu s odredbama Direktive 2000/14/EC i SR EN ISO 3744:2011

Mi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova kao proizvođač, u skladu s Direktivom 2000/14/EC dopunjenom Direktivom 2005/88/EC, GD 1756/2006 - o ograničenju emisije buke u okoliš koju proizvodi oprema namijenjena za uporabu izvan zgrade, provjerili su i certificirali sukladnost proizvoda s navedenim standardima i izjavljuju da je u skladu s glavnim zahtjevima.

predstavnik proizvođača, izjavljuju na vlastitu odgovornost da je proizvod u skladu sa sljedećim europskim standardima i direktivama:

SR EN ISO 12100:2011 - Sigurnost strojeva. Osnovni pojmovi, opći principi projektiranja . Osnovna terminologija, metodologija. Tehnički principi. Opći zahtjevi.**SR EN ISO 3744:2011** - Akustika. Određivanje razine zvučne snage koju emitiraju izvori buke;

Drugi korišteni standardi ili specifikacije:

SR EN ISO 9001 - Sustav upravljanja kvalitetom**SR EN ISO 14001** - Sustav upravljanja okolišem**SR ISO 45001:2018** - Sustav upravljanja zdravljem i sigurnošću na radu .**Napomena: tehnička dokumentacija je vlasništvo proizvođača.**

Napomena: Ova je izjava u skladu s izvornikom.

Rok valjanosti: 10 godina od datuma odobrenja.

Mjesto i datum izdavanja: Craiova, 19.12.2024**Godina primjene CE oznake:** 2024**Matični broj:** 1559 /19.12.2024**Ovlaštena osoba i potpis:** inž. Stroe Marius Catalingeneralni direktor
SC RURIS IMPEX SRL

Kompresor RURIS SILENT POWER 10000 BEZ ULJA



sadržaj

1. UVOD	2
2. SIGURNOSNE UPUTE	2
3. TEHNIČKI PODACI	5
4. PREGLED MAŠINE	6
5. ASSEMBLY	7
6. PUŠTANJE U RAD	7
7. ODRŽAVANJE	8
8. PROBLEMI I LIJEKOVI	9
9. DEKLARACIJE O USKLAĐENOSTI	10

1. UVOD

Poštovani kupče!

Hvala vam na odluci da kupite RURIS proizvod i na poverenju koje ste ukazali našoj kompaniji! RURIS je na tržištu od 1993. godine i za to vreme je postao snažan brend, koji je svoju reputaciju izgradio držeći obećanja, ali i kontinuiranim ulaganjima u cilju pružanja pomoći kupcima pouzdanim, efikasnim i kvalitetnim rešenjima.

Uvjereni smo da ćete cijeniti naš proizvod i dugo uživati u njegovom radu. RURIS svojim kupcima ne nudi samo mašine, već kompletna rešenja. Važan element u odnosu s kupcem je savjetovanje prije i nakon prodaje, kupcima RURIS-a na raspolaganju je čitava mreža partnerskih trgovina i servisnih mjesta.

Da biste uživali u proizvodu koji ste kupili, pažljivo pročitajte korisnički priručnik. Slijedeći upute, bit će vam zagarantovana dugotrajna upotreba.

Kompanija RURIS kontinuirano radi na razvoju svojih proizvoda i stoga zadržava pravo izmene, između ostalog, njihovog oblika, izgleda i performansi, bez obaveze da to unapred saopšti.

Hvala vam još jednom što ste odabrali RURIS proizvode!

Informacije o korisnicima i podrška:

Telefon: 0351.820.105

email: info@ruris.ro

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1. UPOZORENJA

	Opasnost!		Pročitajte uputstvo za upotrebu!
	Oprez, vruće površine.		Koristite zaštitne kacige!
	Jedinica kompresora može se pokrenuti bez upozorenja		tlo
	Pažnja, struja.		Isključite mašinu iz struje nakon upotrebe.
	Ulje		Ne otvarajte ventil prije spajanja crijeva.
	Nemojte koristiti prijenosni kompresor s otvorenim kućištem.		Nemojte usmjeravati mlaz kompresora na ljude.



Ne koristite kompresor u nepovoljnim vremenskim uslovima.



Ne bacajte električnu, industrijsku elektroničku opremu i sastavne dijelove u kućni otpad! Informacije o WEEE. S obzirom na odredbe OUG 195/2005 - o zaštiti životne sredine i OUG 5/2015. Potrošači će uzeti u obzir sljedeće indikacije za predaju električnog otpada, navedene u nastavku:

■ - Potrošači su dužni da otpadnu električnu i elektronsku opremu (WEEE) ne odlažu kao nesortirani komunalni otpad i da ovu WEEE prikupljaju odvojeno.

- Prikupljanje ovog otpada pod nazivom (WEEE) vršit će se putem Javne službe za prikupljanje unutar svake županije i kroz sabirne centre koje organiziraju gospodarski subjekti ovlašteni za prikupljanje WEEE. Informacije koje daje Uprava Fonda za životnu sredinu www.afm.ro ili časopis Evropske unije.

- Potrošači mogu besplatno predati WEEE na gore navedenim sabirnim mjestima .

Obratite pažnju na uputstva.

Prije upotrebe pročitajte ove upute. Nepridržavanje uputa može dovesti do ozbiljnih ozljeda i/ili oštećenja uređaja!

Sačuvajte uputstva za upotrebu za buduću upotrebu.

Namjena kompresora:

Kompresor je dizajniran i namijenjen isključivo za proizvodnju komprimiranog zraka za alate koji koriste komprimirani zrak. Namijenjen je za privatnu upotrebu. Koristite kompresor samo onako kako je opisano u uputama za upotrebu. Svaka druga upotreba smatra se neprikladnom i može uzrokovati materijalnu štetu ili čak ličnu ozljedu. Proizvođač ili prodavač ne preuzima nikakvu odgovornost za bilo kakvu štetu nastalu pogrešnim ili nepravilnim korištenjem.

OPĆE SIGURNOSNE UPUTSTVA

Prije nego što pokušate koristiti ovaj kompresor, uvijek treba slijediti sljedeće osnovne sigurnosne mjere kako biste smanjili rizik od požara, električnog udara i ozljeda. Važno je pročitati uputstvo za upotrebu kako biste razumjeli primjenu, ograničenja i potencijalne opasnosti povezane s bilo kojim alatom. Dizajnirani su za vašu sigurnost i sigurnost drugih, osiguravajući dug život bez problema za vašu mašinu.

Radni prostor

Ovaj aparat je za upotrebu u domaćinstvu. Radne stolove treba održavati urednima jer pretrpane klupe i neuredni radni prostori dovode do nesreća. Podove treba održavati čistim i bez ostataka. Iz sigurnosnih razloga, potrebno je ugraditi prekidač prije nego se kompresor zraka uključi u utičnicu.

Radno okruženje i radna oprema

Održavajte radno područje dobro osvijetljeno. Nemojte koristiti kompresor u područjima gdje postoji opasnost od eksplozije ili požara zbog zapaljivih materijala, zapaljivih tekućina, npr. boja, lakova, benzina, itd. ili zapaljivih plinova i prašine eksplozivne prirode.

Ne izlažite kompresor kiši niti ga koristite na vlažnim mjestima.

Djecu i kućne ljubimce treba držati podalje od radnog prostora.

Korištenje pravog radnog alata

Ne nosite široku odjeću, nakit ili bilo šta drugo što bi se moglo zapeti u pokretne mašine.

Uvek koristite zaštitne naočare.

Preporučuje se zaštita ušiju tokom perioda dužeg rada.

Tamo gdje postoji opasnost od pada teških predmeta na stopala ili gdje postoji opasnost od klizanja na mokrim ili klizavim podovima, treba nositi odgovarajuću neklizajuću zaštitnu obuću.

Održavanje radnog alata

Slijedite upute za podmazivanje i zamjenu pribora. Redovno proveravajte kabl za napajanje mašine i, ako je oštećen, neka ga zameni ovlašćena instalacija. Držite ručke suvim, čistim i bez ulja. Pobrinite se da otvori za ventilaciju uvijek budu čisti i bez prašine. Blokirani otvori za ventilaciju mogu uzrokovati pregrijavanje i oštećenje motora.

Opšta upozorenja za kompresore

Ne pokušavajte ni na koji način modificirati kompresor.

Upotreba bilo kojeg alata ili pribora osim onih namijenjenih za korištenje sa komprimiranim zrakom može dovesti do ozljeda rukovaoca.

Izlazni pritisak kompresora mora se prilagoditi projektovanom pritisku zračnog alata ili pribora koji se koristi. Uvijek provjerite da izlazni tlak kompresora ne prelazi maksimalni tlak za bilo koji pričvršćeni alat ili pribor. Popravke smije izvoditi samo kvalifikovano osoblje koristeći originalne rezervne dijelove. Ako to ne učinite, to može dovesti do znatne opasnosti za korisnika.

Ovaj kompresor/pumpa nije opremljen i ne bi se trebao koristiti za opskrbu kvalitetnim zrakom za disanje za bilo koju primjenu zraka za ljudsku potrošnju.

Zaštita od preopterećenja

Ovaj kompresor je opremljen uređajem za zaštitu od preopterećenja. Ako se motor previše zagrije, uređaj za termičku zaštitu će prekinuti napajanje motora. Kada se temperatura motora vrati u normalu, napajanje će se automatski vratiti.

Produžni kablovi i valjci

Općenito se ne preporučuje korištenje produžnog kabela. Preporučuje se duži zračni vod jer pad napona u produžnim kablovima može oštetiti motor i poništiti jamstvo. Ako se mora koristiti produžni kabel, za dužine do 5 metara, mora se koristiti odobreni kabel od 15 A.

Nemojte preopteretiti kabl za napajanje.

Nikada nemojte povlačiti ili vući kabl za napajanje da biste ga isključili iz utičnice. Nikada ne nosite ili vucite kompresor za kabl za napajanje. Držite kabl za napajanje dalje od toplote, ulja, rastvarača i oštih ivica. Ako se kabel za napajanje ošteti, neka ga zamijeni ovlašćeni RURIS servis.

Provjera oštećenih dijelova

Prije upotrebe kompresora treba ga pažljivo pregledati kako bi se utvrdilo da li će ispravno raditi i obavljati svoju predviđenu funkciju. Proverite da li su pokretni delovi pravilno poravnati i da nema vezivanja. Provjerite ima li dijelova koji su pokvareni ili nedostaju i neka ih zamijeni ili popravi ovlašćeni servis. Provjerite postoji li bilo koje drugo stanje koje može utjecati na rad kompresora. Štitnik ili bilo koji drugi oštećeni dio kompresora treba pravilno popraviti ili zamijeniti ovlašćeni servisni centar.

Isključivanje kompresora

Uvjerite se da je isključen iz napajanja i da je rezervoar prazan kada nije u upotrebi, prije servisiranja, podmazivanja ili podešavanja zračnih vodova.

Izbjegavajte slučajno pokretanje

Uvjerite se da je prekidač u položaju OFF prije povezivanja kompresora na napajanje.

Upute za korištenje ekspres lonca

Posuda pod pritiskom je namenjena samo za skladištenje komprimovanog vazduha i namenjena je za statičnu upotrebu u horizontalnom položaju. Može se koristiti u skladu sa radnim pritiskom i temperaturom, koji su vidljivi na natpisnoj ploči posude pod pritiskom i opisani u tehničkim podacima i dodatnim uputstvima. Zabranjeno je zavarivanje i zagrijavanje posude pod pritiskom!

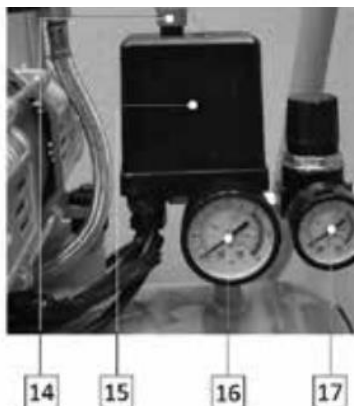
U samoj posudi visokog pritiska ugrađeni su sigurnosni i kontrolni instrumenti (sigurnosni ventil, manometar) čiji su rad i upotreba opisani u sljedećim uputama.

Maksimalni pritisak je naveden u tehničkim podacima i na samoj posudi pod pritiskom.

3. TEHNIČKI PODACI

Vrsta proizvoda	SILENT kompresor
Tip motora	Električni
Snaga	3000W
Napon napajanja	230V-240V 50Hz
Brzina	2850 o/min
Zapremina rezervoara	100L
Maksimalni protok usisnog vazduha (l/min)	528
Maksimalni radni pritisak	8 bara
Broj cilindara	2
Vrsta podmazivanja	Bez ulja
Broj izlaza	2 sa individualnim manometrom
Drška	Uklonjivo sa držačem crijeva
Zaštita od preopterećenja	DA
Zaštita od pregrijavanja	DA
Sigurnosni ventil	DA
Hose Holder	DA
Veličina zadnjeg točka	8"
Veličina prednjeg točka	3" sa kočnicom
Neto težina sa priborom	68 kg

4. PREGLED MAŠINE



Spisak komponenti:

1. Wheel
2. Izlaz rezervoara za fiksni vod komprimiranog vazduha
3. Kondenzator
4. Filter zraka
5. Drška za nošenje
6. Nepovratni ventil
7. Rezervoar za vazduh
8. Baza/držač komprimovanog vazduha
9. Okretni točkovi
10. Dugme za pražnjenje rezervoara
11. Regulator izlaznog pritiska
12. Ispušni ventil sa spojnicom za brzo otpuštanje
13. Sigurnosni ventil
14. Prekidač za uključivanje/isključivanje u slučaju nužde
15. Prekidač pritiska
16. Manometar (pritisak u rezervoaru)
17. Manometar (pritisak izlaznog zraka)

5. ASSEMBLY

Kompresor mora biti sastavljen sa točkovima i postavljen na horizontalnu i čvrstu površinu koja može da izdrži njegovu težinu i vibracije tokom rada. Nikada ne koristite kompresor na površini sa nagibom većim od 15°. Ako je kompresor instaliran na trajno fiksiranoj površini, preporučuje se postavljanje amortizera između postolja nosača rezervoara za vazduh i tla. Podloga nosača rezervoara za vazduh ne sme biti pričvršćena direktno na tlo. Kompresor mora biti instaliran u dobro provetrenom prostoru sa dovoljno prostora za poslove održavanja. Uverite se da su udaljenosti između kompresora i bilo koje prepreke dovoljne za obavljanje ovih zadataka. Kompresor mora biti udaljen najmanje 50 cm od bilo kojeg zida ili prepreke. Izbjegavajte predugačke cijevi za pražnjenje i produžne kabele. Ako je moguće, kompresor treba postaviti u blizini opreme koja će trošiti generirani komprimirani zrak. Instalirajte kompresor na čistom, suvom i dobro provetrenom mestu. Nikada ga nemojte postavljati na vlažna mjesta ili na mjesto gdje postoji opasnost od udara vodenog mlaza. Instalirajte kompresor u prostoriji bez prašine, hemikalija, para, eksplozivna ili zapaljivih gasova.

GUMENI TOČKOVI I NOGE

Gumene noge

1. Umetnite vijak za pričvršćivanje gumenih nožica u otvore na prednjim nosačima (8) rezervoara za komprimovani vazduh (7);
2. Umetnite podloške i sigurnosne matice na vijke;
3. Zategnite matice.

Fiksni točkovi

1. Poravnajte rupe na kotaču (1) i stražnjem nosaču. Umetnite vijak i zategnite maticu.

AIR FILTER

Zavrните filtere za zrak (4) prije pokretanja kompresora (ako nisu ugrađeni).

PRIKLJUČAK ISPUŠNE CIJEVI / CRIJEVA ZA VAZDUH

Kompresor omogućava dovod komprimovanog vazduha preko 2 vrste priključaka:

* Za fiksnu instalaciju sa krutim cijevima, koristite rupe za odvod (2) na vrhovima spremnika (7) 1. Uklonite poklopac šestougaonim ključem; 2.

2. Pričvrstite fiksni spojni spoj na cijev.

Gornji otvori omogućavaju upotrebu cijevi većeg promjera.

Nije moguće podesiti tlak pražnjenja.

* Ispušni ventil sa spojnicom za brzo otpuštanje (12):

1. Umetnite zračno crijevo ili priključak za zračni alat u spojnicu za brzo otpuštanje.

Ovi rasterećeni ventili omogućavaju podešavanje izlaznog pritiska.

6. PUŠTANJE U RAD

Nakon što su svi postupci montaže i instalacije završeni, kompresor je spreman za rad. Procedura puštanja u rad se mora izvesti čim se kompresor instalira i sljedećim redoslijedom:

1. Povežite kabl za napajanje;

2. Povucite prekidač za zaustavljanje u nuždi (14) da pokrenete motor kompresora;

-Motor kompresora će raditi dok se rezervoar potpuno ne napuni. Kada rezervoar dostigne maksimalni pritisak, postavljen na presostatu (15), motor se automatski zaustavlja.

- Čim se motor zaustavi, komprimirani zrak nakupljen u ispusnom vodu između pumpe kompresora i nepovratnog ventila se oslobađa. Ovo je neophodan uslov kako bi se spriječilo ponovno pokretanje motora pod stresom. Ovo sprečava oštećenje motora i produžava njegov radni vek.

3. Pritisnite prekidač za zaustavljanje u nuždi da zaustavite motor i spriječite njegovo automatsko pokretanje; 4. Ođvrite čep za ispuštanje (10) da ispraznite kondenzovanu vodu unutar rezervoara;

5. Nakon što je sva kondenzovana voda iscurila, vratite čep za odvod;

6. Povežite pištolje za puhanje zraka ili alate sa komprimiranim zrakom na ispušne ventile spojnice za brzo otpuštanje (12);

7. Povucite prekidač za zaustavljanje u nuždi tako da kompresor bude spreman za pokretanje; -Kada je kompresor uključen, ako je pritisak u rezervoaru za vazduh niži od minimalnog pritiska postavljenog na presostatu, motor se odmah pokreće.

8. Provjerite cijevi ili priključke/fitinge na curenje zraka. Ako nemate alat ili opremu priključenu na kompresor ili na napajanje, a kompresor se sistematski pokreće, dolazi do curenja.

PREKIDAČ ZA PRITISAK I PREKIDAČ ZA ISKLJUČIVANJE U SLUČAJU U SLUČAJU ČASA

Automatskim radom kompresora upravlja se presostatom (15). Kompresor se pokreće kada se dostigne minimalni pritisak (6 bara), a zaustavlja se kada se dostigne maksimalni pritisak, sve dok je prekidač za zaustavljanje u nuždi povučen prema gore.

Nemojte podešavati fabrički podešeni pritisak. Neće se mijenjati.

Prekidač za zaustavljanje u nuždi pričvršćen na prekidač pritiska omogućava zaustavljanje kompresora kad god korisnik želi ili u slučaju nužde.

SAFETY VALVE

Sigurnosni ventil ili ventil za smanjenje pritiska (13) podešen je da radi prema dozvoljenom pritisku rezervoara za vazduh (7). Ako se iz nekog razloga postigne dozvoljeni pritisak u rezervoaru, a motor se ne zaustavi, sigurnosni ventil bi se trebao otvoriti. Nije dozvoljeno podešavanje sigurnosnog ventila ili uklanjanje plastične zaptivke.

PODEŠAVANJE PRITISKA NA IZDUŠNI VENTILI ZA BRZO OTPUŠTANJE

Izlazni pritisak iz izduvnih ventila sa brzim otpuštanjem može se podesiti na regulatoru izlaznog pritiska. 1. Za podešavanje izlaznog tlaka, okrenite regulator tlaka (11) u smjeru kazaljke na satu za povećanje i suprotno od kazaljke na satu za smanjenje tlaka. Nakon svake upotrebe, odvrnite čep za ispuštanje rezervoara da ispraznite regulator pritiska.

7. ODRŽAVANJE

UPUTSTVA ZA ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Prije izvođenja bilo kakvih radova na održavanju ili čišćenju, odspojite kabel za napajanje, ispraznite spremnik za zrak i ostavite kompresor da se ohladi kako biste izbjegli bilo kakva slučajna startanja i opekotine.

ISPUŠTANJE KONDENZATNE VODE IZ REZERVOARA ZA VAZDUH

Kako bi se osigurao dug vijek trajanja rezervoara za zrak, preporučljivo je ispustiti kondenziranu vodu nakon svake upotrebe kompresora, posebno kada se koristi u vlažnim klimama.

1. Odvrnite čep za ispuštanje rezervoara (10);
2. Sačekajte da se sva nakupljena kondenzovana voda isprazni;
3. Zavrnite čep za ispuštanje rezervoara.

Kondenzovana tečnost unutar rezervoara za komprimovani vazduh sadrži ostatke ulja. Kondenzovanu tečnost odložite na ekološki prihvatljiv način na odgovarajuće sabirno mesto.

ČIŠĆENJE FILTERA ZRAKA

Filter za zrak (4) je zaštitna komponenta usisnog zraka. Sprječava usisavanje prašine, prljavštine i elemenata koji utiču na pravilan rad kompresora. Mora se redovno čistiti. Začepljen filter zraka značajno smanjuje proizvodnju komprimiranog zraka.

1. Odvrnite i uklonite poklopac filtera;
2. Uklonite filterski element i potpuno ga očistite;

3. Postavite filterski element i sastavite preostale komponente obrnutim redoslijedom od rastavljanja. Upotreba filtera za zrak ne osigurava kvalitetu zraka koji dovodi kompresor. Ovaj vazduh nije pogodan za disanje ljudi.

ČIŠĆENJE I SKLADIŠTENJE

Čišćenje

Nakon svake upotrebe očistite sve komponente kompresora. Obrišite električni alat čistom, vlažnom krpom ili ga ispuhnite komprimiranim zrakom pod niskim pritiskom. Pažljivo rukovanje štiti električni alat i produžava mu vijek trajanja.

Održavajte kompresor i njegove ventilacijske otvore čistima. Redovno čistite otvore za ventilaciju ili kad god se začepi.

Skladištenje

Da biste spriječili nenamjerno pokretanje, izvucite kabl za napajanje, ispraznite rezervoar rezervoara za vazduh i uklonite sve alate za komprimovani vazduh spojene na kompresor. Kada nije u upotrebi, čuvajte vazdušni kompresor na suvom, čistom mestu, dalje od korozivnih isparenja i van domašaja dece.

8. PROBLEMI I LIJEKOVI

Problemi	Mogući uzroci	znači
Motor ne može da radi ili radi sporo	- o Kvar na strujnoj liniji ili nedovoljan napon - o Kabl za napajanje pretanak ili predugačak - o Kvar presostata - o Kvar motora - o Unutrašnja termička zaštita motora prekinula je napajanje	- o Provjerite liniju - o Zamijenite žicu - o Popravite ili zamijenite - o Popravite ili zamijenite - o Kompresor radi previše, isključite napajanje pričekajte 10-15 minuta da se motor ohladi i ponovo pokrene.
Prekomjerne vibracije ili nenormalne buke	- o Spojni dio nije dobro pričvršćen - o Strano tijelo je ušlo u glavni kompresor - o Korišteni pokretni dijelovi	- o Provjerite i prilagodite - o Provjerite i očistite - o Popravite ili zamijenite
Nedovoljan pritisak	- o Motor radi presporo - o Začepljen filter za vazduh - o Curenje sigurnosnog ventila - o Curenje izduvne cijevi - o Oštećena zaptivna brtva - o Oštećena ploča ventila, nakupina ugljika ili blokirana - o Istrošeni ili oštećeni prstenovi klipa i cilindra	- o Provjerite i popravite - o Očistite ili zamenite kertridž - o Provjerite i prilagodite - o Provjerite i popravite - o Provjerite i zamijenite - o Zamijenite i očistite - o Popravite ili zamijenite

Za preuzimanje dokumenata potrebnih za CNCIR autorizaciju, posjetite web stranicu www.ruris.ro, odjeljak Proizvodi-Kompresori zraka - odaberite željeni model i zatim pristupite linku "CNCIR potrebni dokumenti".

9. DEKLARACIJE O USKLAĐENOSTI

EC IZJAVA O USKLAĐENOSTI



Proizvođač : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, br. 111, Upravna zgrada, Krajova, Dolj, Rumunija

Gol. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Ovlašteni predstavnik: inž. Stroe Marius Catalin – generalni direktor

Ovlašteno lice za tehnički fajl: inž. Alexandru Radoi – direktor dizajna proizvodnje

Opis mašine: **ZRAČNI KOMPRESOR** je dizajniran za stvaranje komprimovanog zraka za alate na zračni pogon. Serijski broj proizvoda: AASD00200001XSP10000OF (gdje AA predstavlja posljednje dvije cifre godine proizvodnje, znakovi 5 i 7 su broj serije, znakovi 7-12 su broj proizvoda).

Model: Ruris

Tip: Silent Power 10,000 OilFree

Motor: električni

Napon napajanja: 230-240V

Snaga: 3000W **Maksimalni radni pritisak:** 8 bara

Mi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, proizvođač, u skladu sa GD 1029/2008 - o uslovima za stavljanje mašina na tržište, **Direktiva 2006/42/EC** - sigurnosni i sigurnosni zahtjevi, Standard SR EN ISO 12100 - Mašine. Sigurnost , **Direktiva 2000/14/EC** (izmijenjena Direktivom 2055/88/EC), GD 1756/2006 - o ograničenju emisije buke u okoliš, **Direktiva 2014/35/EU** - niskonaponska oprema, GD 409/2016 - na niskonaponskoj opremi, **Smjer 2014/30/EU** – elektromagnetna kompatibilnost, GD 487/2016 o elektromagnetnoj kompatibilnosti, ažuriran 2019. , **Direktiva 2014/29/EU** o usklađivanju zakona država članica koje se odnose na stavljanje na tržište jednostavnih posuda pod pritiskom; **GD br. 123** od 25. februara 2015. o utvrđivanju uslova za stavljanje opreme pod pritiskom na tržište, **Direktiva 2014/68/EU** od 15. maja 2014. godine o usklađivanju zakona država članica koji se odnose na stavljanje na raspolaganje na tržištu tržište opreme pod pritiskom, **Direktiva 2011/65/EU** od 8. juna 2011. o ograničenjima upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi izmijenjene Direktivom 2015/863/EU, Aneks 2, *potvrdili smo usklađenost proizvoda sa navedenim standardima i izjavljujemo da je u skladu sa glavnim bezbednosnim i bezbednosnim zahtevima, da ne ugrožava život, zdravlje, bezbednost na radu i nema negativan uticaj na životnu sredinu.*

predstavnik proizvođača, na vlastitu odgovornost izjavljuje da je proizvod usklađen sa sljedećim evropskim standardima i direktivama:

EN ISO 12100:2010/ SR EN ISO 12100:2011 - Sigurnost mašina - Opšti principi za projektovanje - Procena rizika i smanjenje rizika;

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2019 - Sigurnost mašina. Sigurnosne udaljenosti za sprječavanje ulaska gornjih i donjih udova u opasne zone;

SR EN 13445-5:2021/ EN 13445-5:2021- Posude pod pritiskom koje nisu pečene. Dio 5: Inspekcija i pregled;

SR EN 13861:2012/ EN 13861:2011 - Sigurnost mašina . Smjernice o primjeni standarda ergonometrije u projektovanju mašina;

SR EN 837-2:1999/ EN 837-2:1997- Manometri. Dio 2: Preporuke za izbor i ugradnju mjerača tlaka;

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016- Sigurnost mašina - Sigurnosni dijelovi upravljačkih sistema - Dio 1: Opšti principi za projektovanje;

SR EN 60034-1:2011/ EN 60034-1:2010- Rotacione električne mašine . Dio 1: Ocjene i karakteristike performansi ;

SR EN 60730-1[1995]:2001/ EN 60730-1:2001- Automatske kontrole za kućne i slične aparate. Dio 1: Opšti zahtjevi ;

SR EN 60730-2-6:2016/ EN 60730-2-6:2016- Automatske električne kontrole. Dio 2-6: Posebni zahtjevi za automatske električne kontrole osjetljive na pritisak, uključujući mehaničke zahtjeve;

SR EN 1012-1:2011/ EN 1012-1:2010- Kompresori i vakuum pumpe. Sigurnosni zahtjevi. Dio 1: Kompresori zraka;

SR EN 60204-1:2019/ EN 60204-1:2018 - Sigurnost mašina. Električna oprema mašina. Dio 1: Opšti zahtjevi;

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016- Sigurnost mašina - Sigurnosni dijelovi upravljačkih sistema - Dio 1: Opšti principi za projektovanje;

SR EN ISO 13850:2016/ EN ISO 13850:2016 - Sigurnost mašina - Funkcija zaustavljanja u nuždi - Principi projektovanja;

SR EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021/ EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021- Elektromagnetna kompatibilnost (EMC). Dio 3-2: Ograničenja. Ograničenja emisija harmonijske struje (ulazna struja opreme ≤ 16 A po fazi);

SR EN 61000-3-3:2014/ A1:201+A2:2021 / EN 61000-3-3:2013/ A1:2019+A2:2021- Elektromagnetna kompatibilnost (EMC). Dio 3-3: Ograničenja. Ograničenje varijacija napona, fluktuacija napona i treperenja u javnim niskonaponskim sistemima napajanja, za opremu koja ima nazivnu struju ≤ 16 A po fazi i ne podliježe ograničenjima priključenja;

SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021- Elektromagnetna kompatibilnost. Zahtjevi za kućanske aparate, električne alate i slične aparate. Dio 1: Emisija;

SR EN 55014-2:2021/ EN 55014-2:2021 - Elektromagnetna kompatibilnost. Zahtjevi za kućanske aparate, električne alate i slične aparate. Dio 2: Imunitet. Standard porodice proizvoda;

SR EN ISO 3744:2011/ EN ISO 3744:2010- Akustika. Određivanje nivoa zvučne snage i nivoa zvučne energije izvora buke korišćenjem zvučnog pritiska. Tehničke metode u uvjetima bliskim onima u slobodnom polju iznad reflektirajuće ravni.

Direktiva 2006/42/EC - o automobilima - uvođenje automobila na tržište

Smjer 2014/30/EU - o elektromagnetnoj kompatibilnosti (GD 487/2016 o kompatibilnosti elektromagnetike, ažuriran 2019.);

Direktiva 2014/35/EU, GD 409/2016 - o niskonaponskoj opremi

Direktiva 2000/14/EC (izmijenjena Direktivom 2055/88/EC), Odluka Vlade 1756/2006 – o ograničenju emisije buke u okoliš)

Direktiva 2014/29/EU o usklađivanju zakona država članica koje se odnose na stavljanje na tržište jednostavnih posuda pod pritiskom;

GD broj 123 od 25. februara 2015. godine o utvrđivanju uslova za stavljanje opreme pod pritisak na tržište,

Direktiva 2014/68/EU od 15. maja 2014. o usklađivanju zakona država članica koji se odnose na stavljanje opreme pod tlak na tržište,

Direktiva 2011/65/EU od 8. lipnja 2011. o ograničenju upotrebe određenih opasnih tvari u električnoj i elektronskoj opremi izmijenjena Direktivom 2015/863/EU, Aneks 2

Drugi korišteni standardi ili specifikacije:

-SR EN ISO 9001 - Sistem upravljanja kvalitetom

-SR EN ISO 14001 - Sistem upravljanja zaštitom životne sredine

-SR ISO 45001:2018 - Sistem upravljanja zaštitom zdravlja i bezbednošću na radu .

Ispunjavanje sigurnosnih zahtjeva za kompresore i vakuum pumpe je CE certificirano izvještajem izdatim od TUV RHEINLAND- BULGARIA EOOD, br. 1853-PED-18 0415 REV 1 DATUM 05.08.2020.

Za ovaj model kontejnera, kao i za modele izvedene iz njega, izdata je CE potvrda o usklađenosti. br. 01 202 642/B-23 0016-S od 26.07.2023. godine izdao TUV RHEINLAND, notificirano tijelo br. 0035.

Naziv proizvođača: TCOI & T. Co. Ltd.

Napomena: tehnička dokumentacija je vlasništvo proizvođača.

Napomena: Ova izjava je u skladu s originalom.

Rok važenja: 10 godina od datuma odobrenja.

Mjesto i datum izdavanja: Krajova, 19.12.2024

Godina primjene CE oznake: 2024

Registarski broj: 1558 /19.12.2024

Ovlašteno lice i potpis: inž. Stroe Marius Catalin

Generalni direktor of
SC RURIS IMPEX SRL



EC IZJAVA O USKLAĐENOSTI

Proizvođač : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, br. 111, Upravna zgrada, Krajova, Dolj, Rumunija

Gol. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Ovlašteni predstavnik: inž. Stroe Marius Catalin – generalni direktor

Ovlašteno lice za tehnički fajl: inž. Alexandru Radoi – direktor dizajna produkcije

Opis mašine: **ZRACNI KOMPRESOR** je dizajniran za stvaranje komprimovanog zraka za alate na zračni pogon.

Serijski broj proizvoda: AASD00200001XSP10000OF (gdje AA predstavlja posljednje dvije cifre godine proizvodnje, znakovi 5 i 7 su broj serije, znakovi 7-12 su broj proizvoda).

Model: Ruris**Tip:** Silent Power 10,000 OilFree**Motor:** električni**Napon napajanja:** 230-240V**Snaga:** 3000W **Maksimalni radni pritisak:** 8 bara

Izmjereni nivo akustične snage: 89 dB Maksimalni garantovani nivo zvučne snage: 90 dB

Nivo zvučne snage je certificiran od strane Intertek-a izvještajem br. 24SHX0724-01 od 27.08.2024. u skladu sa odredbama Direktive 2000/14/EC i SR EN ISO 3744:2011

Mi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova kao proizvođač, u skladu sa Direktivom 2000/14/EC izmijenjenom Direktivom 2005/88/EC, GD 1756/2006 - o ograničenju emisije buke u okolinu koju proizvodi oprema namijenjena za upotrebu izvan zgradama, verificovali su i certificirali usklađenost proizvoda sa navedenim standardima i izjavljuju da u skladu sa glavnim zahtevima.

predstavnik proizvođača, na vlastitu odgovornost izjavljuje da je proizvod usklađen sa sljedećim evropskim standardima i direktivama:

SR EN ISO 12100:2011 - Sigurnost mašina . Osnovni koncepti, opći principi dizajna . Osnovna terminologija, metodologija. Tehnički principi. Opšti zahtjevi.**SR EN ISO 3744:2011** - Akustika. Određivanje nivoa zvučne snage koju emituju izvori buke;

Drugi korišteni standardi ili specifikacije:

SR EN ISO 9001 - Sistem upravljanja kvalitetom**SR EN ISO 14001** - Sistem upravljanja zaštitom životne sredine**SR ISO 45001:2018** - Sistem upravljanja zaštitom zdravlja i bezbednošću na radu .**Napomena: tehnička dokumentacija je vlasništvo proizvođača.**

Napomena: Ova izjava je u skladu s originalom.

Rok važenja: 10 godina od datuma odobrenja.

Mjesto i datum izdavanja: Krajova, 19.12.2024**Godina primjene CE oznake:** 2024**Registarski broj:** 1559 /19.12.2024**Ovlašteno lice i potpis:** inž. Stroe Marius CatalinGeneralni direktor of
SC RURIS IMPEX SRL


Kompresor RURIS SILENT POWER 10000 OIL FREE



obsahu

1. ÚVOD	2
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	2
3. TECHNICKÉ ÚDAJE	5
4. PREHĽAD STROJA	6
5. MONTÁŽ	7
6. UVEDENIE DO PREVÁDZKY	7
7. ÚDRŽBA	8
8. PROBLÉMY A NÁPRAVY	9
9. VYHLÁSENIA O ZHODE	10

1. ÚVOD

Vážený zákazník!

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre kúpu produktu RURIS a za dôveru, ktorú ste vložili do našej spoločnosti! RURIS je na trhu od roku 1993 a za tento čas sa z neho stala silná značka, ktorá si vybudovala reputáciu dodržiavaním sľubov, ale aj neustálymi investíciami, ktorých cieľom je pomáhať zákazníkovi spoľahlivými, efektívnymi a kvalitnými riešeniami.

Sme presvedčení, že náš produkt oceníte a budete sa dlho tešiť z jeho výkonu. RURIS svojim zákazníkom neponúka len stroje, ale kompletne riešenia. Dôležitým prvkom vo vzťahu so zákazníkom je poradenstvo pred aj po predaji, zákazníci RURIS majú k dispozícii celú sieť partnerských predajní a servisných miest. Aby ste si produkt, ktorý ste si zakúpili, užili, pozorne si prečítajte návod na použitie. Dodržiavaním pokynov budete mať zaručené dlhodobé používanie.

Spoločnosť RURIS neustále pracuje na vývoji svojich produktov, a preto si vyhradzuje právo meniť okrem iného aj ich tvar, vzhľad a výkon bez toho, aby bola povinná o tom vopred informovať.

Ešte raz ďakujeme, že ste si vybrali produkty RURIS!

Zákaznícke informácie a podpora:

Telefón: 0351.820.105

e-mailom: info@ruris.ro

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1. UPOZORNENIA

	Nebezpečenstvo!		Prečítajte si návod na použitie!
	Pozor, horúce povrchy.		Používajte ochranné prilby!
	Kompresorová jednotka sa môže spustiť bez varovania		zem
	Pozor, elektrina.		Po použití stroj odpojte.
	Olej		Neotvárajte ventil pred pripojením hadice.
	Prenosný kompresor nepoužívajte s otvoreným krytom.		Nesmerujte prúd kompresora na ľudí.

	Kompresor nepoužívajte v nepriaznivých poveternostných podmienkach.		
--	--	--	--



Elektrické, priemyselné elektronické zariadenia a súčiastky nevyhadzujte do domového odpadu! Informácie o OEEZ. Vzhľadom na ustanovenia OUG 195/2005 - o ochrane životného prostredia a OUG 5/2015. Spotrebitelia vezmú do úvahy nasledujúce indikácie na odovzdanie elektroodpadu, ktoré sú uvedené nižšie:

- Spotrebitelia sú povinní nelikvidovať odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) ako netriedený komunálny odpad a tento OEEZ zbierať oddelene.

- Zber tohto odpadu nazývaného (OEEZ) bude realizovaný prostredníctvom Verejnej zbernej služby v rámci jednotlivých krajov a prostredníctvom zberných stredísk organizovaných hospodárskymi subjektmi oprávnenými na zber elektroodpadu. Informácie poskytuje Správa environmentálneho fondu www.afm.ro alebo vestník Európskej únie.

- Spotrebitelia môžu odovzdať OEEZ bezplatne na vyššie uvedených zberných miestach .
Pôvodný návod.

Pred použitím si prečítajte tieto pokyny. Nedodržanie pokynov môže mať za následok vážne zranenie a/alebo poškodenie zariadenia!

Uschovajte návod na použitie pre budúce použitie.

Účel kompresora:

Kompresor je určený a určený výhradne na výrobu stlačeného vzduchu pre náradie, ktoré stlačený vzduch používa. Je určený na súkromné použitie. Kompresor používajte len tak, ako je popísané v návode na obsluhu. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné a môže spôsobiť materiálne škody alebo dokonca zranenie osôb. Výrobca ani predajca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym alebo nesprávnym použitím.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pred použitím tohto kompresora by ste mali vždy dodržiavať nasledujúce základné bezpečnostné opatrenia, aby ste znížili riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom a zranenia osôb. Je dôležité, aby ste si prečítali návod na použitie, aby ste pochopili použitie, obmedzenia a potenciálne nebezpečenstvá spojené s akýmkoľvek nástrojom. Sú navrhnuté pre vašu bezpečnosť a bezpečnosť ostatných a zabezpečujú dlhú a bezproblémovú životnosť vášho stroja.

Pracovná oblasť

Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti. Pracovné stoly by sa mali udržiavať v poriadku, pretože neporiadok na lavičkách a neupravených pracovných miestach vedie k nehodám. Podlahy by sa mali udržiavať čisté a bez nečistôt. Z bezpečnostných dôvodov je potrebné nainštalovať istič pred zapojením vzduchového kompresora do zásuvky.

Pracovné prostredie a pracovné vybavenie

Udržujte pracovný priestor dobre osvetlený. Kompresor nepoužívajte v priestoroch, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu alebo požiaru v dôsledku horľavých materiálov, horľavých kvapalín, napr. farieb, lakov, benzínu atď. alebo horľavých plynov a prachu výbušnej povahy.

Nevystavujte kompresor dažďu a nepoužívajte ho na vlhkých miestach.

Deti a domáce zvieratá by sa mali držať mimo pracovného priestoru.

Použitie správneho pracovného nástroja

Nenoste voľné oblečenie, šperky alebo čokoľvek iné, čo by sa mohlo zachytiť v pohyblivých strojoch. Vždy používajte ochranné okuliare.

Počas dlhšej prevádzky sa odporúča ochrana sluchu.

Tam, kde hrozí pád ťažkých predmetov na nohy alebo kde hrozí pošmyknutie na mokrej alebo klzkej podlahe, by ste mali nosiť vhodnú protišmykovú ochrannú obuv.

Údržba pracovného náradia

Postupujte podľa pokynov na mazanie a výmenu príslušenstva. Pravidelne kontrolujte napájací kábel stroja a ak je poškodený, nechajte ho vymeniť autorizovanou inštaláciou. Udržujte rukoväte suché, čisté a bez oleja. Dbajte na to, aby boli vetracie otvory vždy čisté a bez prachu. Zablockované vetracie otvory môžu spôsobiť prehriatie a poškodenie motora.

Všeobecné upozornenia pre kompresory

Nepokúšajte sa kompresor žiadnym spôsobom upravovať.

Použitie akéhokoľvek iného náradia alebo príslušenstva než tých, ktoré sú určené na použitie so stlačeným vzduchom, môže viesť k zraneniu obsluhy.

Výstupný tlak kompresora musí byť prispôsobený konštrukčnému tlaku používaného vzduchového náradia alebo príslušenstva.

Vždy skontrolujte, či výstupný tlak kompresora neprekračuje maximálny tlak pre akýkoľvek pripojený nástroj alebo príslušenstvo.

Opravy smie vykonávať iba kvalifikovaný personál s použitím originálnych náhradných dielov. Ak tak neurobíte, môže to mať za následok značné nebezpečenstvo pre používateľa.

Tento kompresor/pumpa nie je vybavený a nemá by sa používať na dodávanie vzduchu v kvalite dýchania pre akúkoľvek aplikáciu vzduchu na ľudskú spotrebu.

Ochrana proti preťaženiu

Tento kompresor je vybavený ochranou proti preťaženiu. Ak sa motor príliš zahreje, tepelná ochrana preruší napájanie motora. Keď sa teplota motora vráti do normálu, napájanie sa automaticky obnoví.

Predlžovacie šnúry a valčeky

Vo všeobecnosti sa neodporúča používať predlžovací kábel. Odporúčame dlhšie vedenie vzduchu, pretože pokles napätia v predlžovacích kábloch môže poškodiť motor a stratiť platnosť záruky. Ak je potrebné použiť predlžovací kábel s dĺžkou do 5 metrov, musí sa použiť schválený 15 A kábel.

Nepreťažujte napájací kábel.

Nikdy neťahajte ani neťahajte za napájací kábel, aby ste ho odpojili od elektrickej zásuvky. Kompresor nikdy nenoste ani neťahajte za napájací kábel. Udržujte napájací kábel mimo dosahu tepla, oleja, rozpúšťadiel a ostrých hrán. Ak dôjde k poškodeniu napájacieho kábla, nechajte ho vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku RURIS.

Kontrola poškodených častí

Pred použitím kompresora by sa mal dôkladne skontrolovať, či bude správne fungovať a či bude plniť svoju zamýšľanú funkciu. Skontrolujte správne zarovnanie pohyblivých častí a uistite sa, že nie sú zaseknuté. Skontrolujte, či nie sú poškodené alebo chýbajúce diely a nechajte ich vymeniť alebo opraviť v autorizovanom servisnom stredisku. Skontrolujte akékoľvek iné podmienky, ktoré by mohli ovplyvniť činnosť kompresora. Ochranný kryt alebo iná poškodená časť kompresora by mala byť riadne opravená alebo vymenená v autorizovanom servisnom stredisku.

Odpojenie kompresora

Pred servisom, mazaním alebo nastavovaním vzduchového potrubia sa uistite, že je odpojený od zdroja napájania a že je nádrž prázdna, keď sa nepoužíva.

Vyhnite sa náhodnému spusteniu

Pred pripojením kompresora k zdroju napájania sa uistite, že je vypínač v polohe OFF.

Návod na používanie tlakových hrncov

Tlaková nádoba je určená len na skladovanie stlačeného vzduchu a je určená na statické použitie vo vodorovnej polohe. Môže sa používať v súlade s prevádzkovým tlakom a teplotou, ktoré sú viditeľné na typovom štítku tlakovej nádoby a opísané v technických údajoch a dodatočných pokynoch. Zváranie a zahrievanie tlakovej nádoby je zakázané!

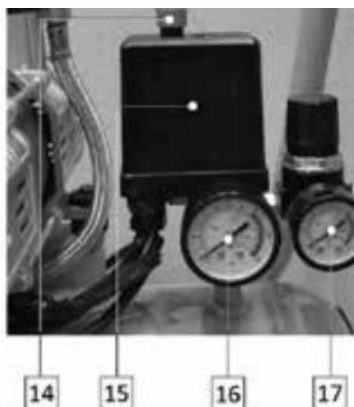
V samotnej vysokotlakovej nádobe sú inštalované bezpečnostné a kontrolné prístroje (poistný ventil, tlakomer), ktorých činnosť a použitie je popísané v nasledujúcom návode.

Maximálny tlak je uvedený v technických údajoch a na samotnej tlakovej nádobe.

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ produktu	SILENT kompresor
Typ motora	Elektrické
Sila	3000 W
Napájacie napätie	230V-240V 50Hz
Rýchlosť	2850 ot./min
Objem nádrže	100 l
Maximálny prietok nasávaného vzduchu (l/min)	528
Maximálny pracovný tlak	8 bar
Počet valcov	2
Typ mazania	Bez oleja
Počet výstupov	2 s individuálnym tlakomerom
Rukoväť	Odnímateľné s držiakom hadice
Ochrana proti preťaženiu	ÁNO
Ochrana proti prehriatiu	ÁNO
Poistný ventil	ÁNO
Držiak hadice	ÁNO
Veľkosť zadného kolesa	8"
Veľkosť predného kolesa	3" s brzdou
Čistá hmotnosť s príslušenstvom	68 kg

4. PREHĽAD STROJA



Zoznam komponentov:

1. koleso
2. Výstup nádrže pre pevné vedenie stlačeného vzduchu
3. Kondenzátor
4. Vzduchový filter
5. Rukoväť na prenášanie
6. Spätný ventil
7. Vzduchová nádrž
8. Základňa/držiak na stlačený vzduch
9. Otočné kolieska
10. Tlačidlo na vyprázdnenie nádrže
11. Regulátor výstupného tlaku
12. Výfukový ventil s rýchlospojku
13. Poistný ventil
14. Núdzový vypínač
15. Tlakový spínač
16. Tlakomer (tlak v nádrži)
17. Tlakomer (tlak na výstupe vzduchu)

5. MONTÁŽ

Kompresor musí byť zmontovaný s kolieskami a umiestnený na vodorovnom a pevnom povrchu, ktorý unesie jeho hmotnosť a vibrácie počas prevádzky. Kompresor nikdy nepoužívajte na povrchu so sklonom väčším ako 15°. Ak je kompresor inštalovaný na trvalo pevnom povrchu, odporúča sa umiestniť tlmiče medzi základňu vzdušníka a zem. Nosná základňa vzduchovej nádrže nesmie byť pripojená priamo k zemi. Kompresor musí byť inštalovaný na dobre vetranom mieste s dostatočným priestorom na údržbu. Uistite sa, že vzdialenosti medzi kompresorom a akýmikoľvek prekážkami sú dostatočné na vykonanie týchto úloh. Kompresor musí byť vzdialený najmenej 50 cm od akejkoľvek steny alebo prekážky. Vyhnite sa príliš dlhým výtláčnym potrubiam a predlžovacím káblom. Ak je to možné, kompresor by mal byť inštalovaný v blízkosti zariadenia, ktoré bude spotrebúvať vytvorený stlačený vzduch. Kompresor nainštalujte na čisté, suché a dobre vetrané miesto. Nikdy ho neinštalujte na vlhké miesta alebo na miesto, kde hrozí nebezpečenstvo zasiahnutia prúdom vody. Inštalujte kompresor v miestnosti bez prachu, chemikálií, výparov, výbušnín alebo horľavých plynov.

GUMOVÉ KOLIESÁ A NOŽIKY

Gumené nožičky

1. Vložte upevňovaciu skrutku gumených nožičiek do otvorov v predných podperách (8) vzduchojemu (7);
2. Vložte podložky a poistné matice na skrutky;
3. Dotiahnite matice.

Pevné koliesá

1. Zarovnajte otvory v kolese (1) a zadnej konzole. Vložte skrutku a utiahnite maticu.

VZDUCHOVÝ FILTER

Pred spustením kompresora (ak nie je namontovaný) naskrutkujte vzduchové filtre (4).

PRIPOJENIE VÝFUKOVÉHO POTRUBIA / VZDUCHOVÉ HADICE

Kompresor umožňuje privod stlačeného vzduchu cez 2 typy pripojení:

* Pre pevnú inštaláciu s pevnými rúrami použite vypúšťacie otvory (2) na vrchných častiach nádrží (7). 1. Odstráňte kryt pomocou šesťhranného kľúča; 2.

2. Naskrutkujte pevnú pripojovaciu armatúru na potrubie.

Horné vývody umožňujú použitie rúr s väčším priemerom.

Nie je možné nastaviť výtláčny tlak.

* Výfukový ventil s rýchlospojku (12):

1. Vložte vzduchovú hadicu alebo armatúru vzduchového náradia do rýchlospojky.

Tieto poistné ventily umožňujú nastavenie výstupného tlaku.

6. UVEDENIE DO PREVÁDZKY

Po dokončení všetkých montážnych a inštalčných postupov je kompresor pripravený na prevádzku. Postup spustenia sa musí vykonať hneď po inštalácii kompresora a v nasledujúcom poradí:

1. Pripojte napájací kábel;

2. Potiahnutím núdzového vypínača (14) naštartujte motor kompresora;

-Motor kompresora bude bežať, kým nebude nádrž úplne plná. Keď nádrž dosiahne maximálny tlak, nastavený na tlakovom spínači (15), motor sa automaticky zastaví.

-Akonáhle sa motor zastaví, uvoľní sa stlačený vzduch nahromadený vo výtláčnom potrubí medzi čerpadlom kompresora a spätným ventilom. Toto je nevyhnutná podmienka, aby sa zabránilo opätovnému naštartovaniu motora pri zaťažení. Tým sa zabráni poškodeniu motora a predĺži sa jeho životnosť.

3. Stlačte spínač núdzového zastavenia, aby ste zastavili motor a zabránili jeho automatickému naštartovaniu; 4. Odskrutkujte vypúšťaciu zátku (10), aby ste vypustili kondenzovanú vodu z nádrže;

5. Po vypustení všetkej kondenzovanej vody zaskrutkujte späť vypúšťaciu zátku;

6. Pripojte fúkanie pištole alebo náradie na stlačený vzduch k výfukovým ventilom rýchlospojky (12);

7. Potiahnite vypínač núdzového zastavenia, aby bol kompresor pripravený na spustenie; -Keď je kompresor zapnutý, ak je tlak vo vzdušníku nižší ako minimálny tlak nastavený na tlakovom spínači, motor sa okamžite spustí.

8. Skontrolujte, či potrubia alebo spoje/armatúry neunikajú vzduchom. Ak ku kompresoru alebo napájaciemu zdroju nemáte pripojené žiadne nástroje alebo zariadenia a kompresor sa systematicky spúšťa, dochádza k netesnostiam.

TLAKOVÝ SPÍNAČ A NÚDZOVÝ VYPÍNAČ

Automatická prevádzka kompresora je riadená tlakovým spínačom (15). Kompresor sa spustí pri dosiahnutí minimálneho tlaku (6 barov) a zastaví sa pri dosiahnutí maximálneho tlaku, pokiaľ je vytiahnutý núdzový vypínač.

Neupravujte tlak nastavený vo výrobe. Nebudú zmenené.

Núdzový vypínač pripojený k tlakovému spínaču umožňuje zastaviť kompresor kedykoľvek si to užívateľ želá alebo v prípade núdze.

BEZPEČNOSTNÝ VENTIL

Poistný ventil alebo poistný ventil (13) je nastavený tak, aby fungoval podľa povoleného tlaku vzdušníka (7). Ak sa z nejakého dôvodu dosiahne povolený tlak v nádrži a motor sa nezastaví, poistný ventil by sa mal otvoriť. Nie je dovolené nastavovať poistný ventil ani odstraňovať plastové tesnenie.

NASTAVENIE TLAKU NA VÝFUKOVÝCH VENTILOCH RÝCHLOSPOJKY

Výstupný tlak z rýchloupínacích výfukových ventilov je možné nastaviť na regulátore výstupného tlaku. 1. Ak chcete nastaviť výstupný tlak, otočte regulátor tlaku (11) v smere hodinových ručičiek na zvýšenie a proti smeru hodinových ručičiek na zníženie tlaku. Po každom použití odskrutkujte vypúšťaciu zátku nádrže, aby ste vyprázdнили regulátor tlaku.

7. ÚDRŽBA

POKYNY NA ÚDRŽBU A ČISTENIE

Pred vykonaním akejkoľvek údržby alebo čistenia odpojte napájací kábel, vyprázdnite vzduchovú nádrž a nechajte kompresor vychladnúť, aby ste predišli náhodnému spusteniu a popáleniu.

ÚNIK KONDENZÁTOVEJ VODY ZO VZDUCHOVEJ NÁDRŽE

Na zabezpečenie dlhej životnosti vzdušníka je vhodné vypustiť skondenzovanú vodu po každom použití kompresora, najmä pri použití vo vlhkom prostredí.

1. Odskrutkujte vypúšťaciu zátku nádrže (10);
2. Počkajte, kým všetka nahromadená skondenzovaná voda vytečie;
3. Naskrutkujte vypúšťaciu zátku nádrže.

Skondenzovaná kvapalina vo vnútri zásobníka stlačeného vzduchu obsahuje zvyšky oleja. Skondenzovanú kvapalinu zlikvidujte ekologickým spôsobom na vhodnom zbernom mieste.

ČISTENIE VZDUCHOVÉHO FILTRA

Vzduchový filter (4) je ochranným prvkom nasávania vzduchu. Zabraňuje nasávaniu prachu, nečistôt a prvkov, ktoré ovplyvňujú správne fungovanie kompresora. Musí sa pravidelne čistiť. Zanesený vzduchový filter výrazne znižuje produkciu stlačeného vzduchu.

1. Odskrutkujte a odstráňte kryt filtra;
2. Vyberte filtračnú vložku a úplne ju vyčistite;
3. Umiestnite filtračnú vložku a zostavte zvyšné komponenty v opačnom poradí ako pri demontáži. Použitie vzduchového filtra nezabezpečuje kvalitu vzduchu dodávaného kompresorom. Tento vzduch je pre človeka nevhodný na dýchanie.

ČISTENIE A SKLADOVANIE

Upratovanie

Po každom použití vyčistíte všetky komponenty kompresora. Elektrické náradie utrite čistou vlhkou handričkou alebo ho vyfúkajte nízkotlakovým stlačeným vzduchom. Starostlivé zaobchádzanie chráni elektrické náradie a predlžuje jeho životnosť.

Udržujte kompresor a jeho vetracie otvory čisté. Vetracie otvory čistíte pravidelne alebo vždy, keď sa upchajú.

Skladovanie

Aby ste predišli neúmyselnému spusteniu, odpojte napájací kábel, vyprázdňte vzduchovú nádrž a odstráňte všetky nástroje na stlačený vzduch pripojené ku kompresoru. Keď vzduchový kompresor nepoužívate, skladujte ho na suchom, čistom mieste, mimo dosahu korozívnych výparov a mimo dosahu detí.

8. PROBLÉMY A NÁPRAVY

Problémy	Možné príčiny	znamená
Motor nemôže bežať alebo beží pomaly	- o Porucha elektrického vedenia alebo nedostatočné napätie - o Napájací kábel je príliš tenký alebo príliš dlhý - o Porucha tlakového spínača - o Porucha motora - o Vnútorňa tepelná ochrana motora prerušila napájanie	- o Skontrolujte čiaru - o Vymeňte drôt - o Opravte alebo vymeňte - o Opravte alebo vymeňte - o Kompresor pracuje príliš veľa, vypnite napájanie a počkajte 10-15 minút, kým motor vychladne a reštartuje sa.
Nadmerné vibrácie alebo abnormálne zvuky	- o Spojovacia časť nie je bezpečne pripevnená - o Do hlavného kompresora sa dostalo cudzie teleso - o Použité pohyblivé časti	- o Skontrolujte a upravte - o Skontrolujte a vyčistite - o Opravte alebo vymeňte
Nedostatočný tlak	- o Motor beží príliš pomaly - o Upchatý vzduchový filter - o Netesnosť bezpečnostného ventilu - o Únik výfukového potrubia - o Poškodené tesnenie - o Poškodená doska ventilu, nahromadenie uhlíka alebo zablokovanie - o Opatrované alebo poškodené krúžky piestu a valca	- o Skontrolujte a opravte - o Vyčistite alebo vymeňte kazetu - o Skontrolujte a upravte - o Skontrolujte a opravte - o Skontrolujte a vymeňte - o Vymeňte a vyčistite - o Opravte alebo vymeňte

Ak si chcete stiahnuť dokumenty potrebné na autorizáciu CNCIR, navštívte webovú stránku www.ruris.ro, sekciu **Products-Air Compressors** – vyberte požadovaný model a potom prejdite na odkaz „CNCIR požadované dokumenty“.

9. VYHLÁSENIA O ZHODE

ES VYHLÁSENIE O ZHODE



Výrobca : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd. Decebal, nie. 111, Administratívna budova , Craiova, Dolj, Rumunsko

Cieľ. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Oprávnený zástupca: Ing. Stroe Marius Catalin – generálny riaditeľ

Oprávnená osoba pre technický spis: Ing. Alexandru Radoi – riaditeľ výrobného dizajnu

Popis stroja: AIR COMPRESSOR je určený na výrobu stlačeného vzduchu pre pneumatické náradie.

Sériové číslo produktu: AASD00200001XSP10000OF (kde AA predstavuje posledné dve číslice roku výroby, znaky 5 a 7 sú číslo šarže, znaky 7-12 sú číslo produktu).

Model: Ruris

Typ: Silent Power 10 000 OilFree

Motor: elektrický

Napájacie napätie: 230-240V

Výkon: 3000W Maximálny pracovný tlak: 8 bar

My, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, výrobca, v súlade s GD 1029/2008 - o podmienkach uvádzania strojových zariadení na trh, **Smernica 2006/42/ES** - požiadavky na bezpečnosť a ochranu, Norma SR EN ISO 12100 - Strojové zariadenia. Bezpečnosť, **Smernica 2000/14/ES (zmenená a doplnená smernicou 2005/88/ES)**, GD 1756/2006 - o obmedzení emisii hluku do životného prostredia, **Smernica 2014/35/EÚ** - zariadenia nízkeho napätia, GD 409/2016 - na nízkonapäťových zariadeniach, **Smer 2014/30/EÚ** – elektromagnetická kompatibilita, GD 487/2016 o elektromagnetickej kompatibilite, aktualizované 2019, **Smernica 2014/29/EÚ** o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania jednoduchých tlakových nádob na trhu; **GD 123** z 25. februára 2015 o ustanovení podmienok sprístupňovania tlakových zariadení na trhu, **Smernica 2014/68/EÚ** z 15. mája 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania na trhu tlakových zariadení, **Smernica 2011/65/EÚ** z 8. júna 2011 o obmedzení používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach v znení neskorších predpisov Smernica 2015/863/EÚ, príloha 2, *sme certifikovali zhodu výrobku s určenými normami a vyhlasujeme, že vyhovuje hlavným požiadavkám na bezpečnosť a zabezpečenie, neohrozuje život, zdravie, bezpečnosť práce a nemá negatívny vplyv na životné prostredie*.

zástupca výrobcu na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že výrobok je v súlade s nasledujúcimi európskymi normami a smernicami:

EN ISO 12100:2010/ SR EN ISO 12100:2011 - Bezpečnosť strojových zariadení - Všeobecné zásady pre projektovanie - Hodnotenie rizika a znižovanie rizika;

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2019 - Bezpečnosť strojových zariadení. Bezpečnostné vzdialenosti na zabránenie vstupu horných a dolných končatín do nebezpečných zón;

SR EN 13445-5:2021/ EN 13445-5:2021- Nevypaľované tlakové nádoby. Časť 5: Inšpekcia a skúška;

SR EN 13861:2012/ EN 13861:2011- Bezpečnosť strojových zariadení . Usmernenie k uplatňovaniu noriem ergonomie pri navrhovaní strojových zariadení;

SR EN 837-2:1999/ EN 837-2:1997- Tlakomery. Časť 2: Odporúčania pre výber a inštaláciu tlakomerov;

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016- Bezpečnosť strojových zariadení – Bezpečnostné časti riadiacich systémov – Časť 1: Všeobecné zásady pre projektovanie;

SR EN 60034-1:2011/ EN 60034-1:2010- Elektrické stroje točivé . Časť 1: Hodnoty a výkonové charakteristiky;

SR EN 60730-1[1995]:2001/ EN 60730-1:2001- Automatické ovládače domácich a podobných spotrebičov. Časť

1: Všeobecné požiadavky;

SR EN 60730-2-6:2016/ EN 60730-2-6:2016- Automatické elektrické ovládanie. Časť 2-6: Osobitné požiadavky na automatické elektrické ovládacie prvky citlivé na tlak vrátane mechanických požiadaviek;

SR EN 1012-1:2011/ EN 1012-1:2010- Kompresory a vákuové čerpadlá. Bezpečnostné požiadavky. Časť 1: Vzduchové kompresory;

SR EN 60204-1:2019/ EN 60204-1:2018 - Bezpečnosť strojových zariadení. Elektrické vybavenie strojov. Časť 1: Všeobecné požiadavky;

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016- Bezpečnosť strojových zariadení – Bezpečnostné časti riadiacich systémov – Časť 1: Všeobecné zásady pre projektovanie;

SR EN ISO 13850:2016/ EN ISO 13850:2016- Bezpečnosť strojových zariadení – Funkcia núdzového zastavenia – Zásady konštrukcie;

SR EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021/ EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021- Elektromagnetická kompatibilita (EMC). Časť 3-2: Limity. Limity pre emisie harmonického prúdu (vstupný prúd zariadenia ≤ 16 A na fázu);

SR EN 61000-3-3:2014/ A1:201+A2:2021 / EN 61000-3-3:2013/ A1:2019+A2:2021- Elektromagnetická kompatibilita (EMC). Časť 3-3: Limity. Obmedzenie zmien napätia, kolísania napätia a blikania vo verejných nízkonapäťových napájacích systémoch pre zariadenia s menovitým prúdom ≤ 16 A na fázu a nepodliehajúce obmedzeniam pripojenia;

SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021- Elektromagnetická kompatibilita. Požiadavky na domáce spotrebiče, elektrické náradie a podobné prístroje. Časť 1: Emisie;

SR EN 55014-2:2021/ EN 55014-2:2021 - Elektromagnetická kompatibilita. Požiadavky na domáce spotrebiče, elektrické náradie a podobné prístroje. Časť 2: Imunita. Štandard rodiny produktov;

SR EN ISO 3744:2011/ EN ISO 3744:2010- Akustika. Stanovenie hladín akustického výkonu a hladín akustickej energie zdrojov hluku pomocou akustického tlaku. Technické metódy za podmienok blízkych podmienkam voľného poľa nad odrazovou rovinou.

Smernica 2006/42/ES – o automobiloch – uvádzanie áut na trh

Smer 2014/30/EÚ – o elektromagnetickej kompatibilite (GD 487/2016 týkajúce sa elektromagnetickej kompatibility, aktualizované v roku 2019);

Smernica 2014/35/EÚ, GD 409/2016 - o zariadeniach nízkeho napätia

Smernica 2000/14/ES (zmenená smernicou 2005/88/ES), Rozhodnutie vlády 1756/2006 – o obmedzení emisií hluku do životného prostredia)

Smernica 2014/29/EÚ o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania jednoduchých tlakových nádob na trhu;

GD 123 z 25. februára 2015 o ustanovení podmienok sprístupňovania tlakových zariadení na trhu,

Smernica 2014/68/EÚ z 15. mája 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupňovania tlakových zariadení na trhu,

Smernica 2011/65/EÚ z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach v znení smernice 2015/863/EÚ, príloha č.

Ďalšie použité normy alebo špecifikácie:

-SR EN ISO 9001 - Systém manažérstva kvality

-SR EN ISO 14001 - Systém environmentálneho manažérstva

-SR ISO 45001:2018 - Systém manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci .

splňajúce bezpečnostné požiadavky na kompresory a vákuové čerpadlá je certifikované CE certifikátom vydaným TUV RHEINLAND- BULGARIA EOOD, č. 1853-PED-18 0415 REV 1 DÁTUM 05.08.2020.

Pre tento model kontajnera, ako aj pre modely z neho odvodené, bol vydaný CE certifikát o zhode. č. 01 202 642/B-23 0016-S zo dňa 26.07.2023 vydaného TUV RHEINLAND, notifikovaný orgán č. 0035.

Názov výrobcu: TCOI & T. Co. Ltd.

Poznámka: technickú dokumentáciu vlastní výrobca.

Poznámka: Toto vyhlásenie je v súlade s originálom.

Doba platnosti: 10 rokov od dátumu schválenia.

Miesto a dátum vydania: Craiova, 19.12.2024

Rok aplikácie označenia CE: 2024

Registračné číslo: 1558 /19.12.2024

Oprávnená osoba a podpis : Ing. Stroe Marius Catalin

generálny riaditeľ o
SC RURIS IMPEX SRL



ES VYHLÁSENIE O ZHODE

Výrobca : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, nie. 111, Administratívna budova , Craiova, Dolj, Rumunsko

Cieľ. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Oprávnený zástupca: Ing. Stroe Marius Catalin – generálny riaditeľ

Oprávnená osoba pre technický spis: Ing. Alexandru Radoi – riaditeľ výrobného dizajnu

Popis stroja: **AIR COMPRESSOR** je určený na výrobu stlačeného vzduchu pre pneumatické náradie.

Sériové číslo produktu: AASD00200001XSP10000OF (kde AA predstavuje posledné dve číslice roku výroby, znaky 5 a 7 sú číslo šarže, znaky 7-12 sú číslo produktu).

Model: Ruris

Typ: Silent Power 10 000 OilFree

Motor: elektrický

Napájacie napätie: 230-240V

Výkon: 3000W **Maximálny pracovný tlak:** 8 bar

Nameraná hladina akustického výkonu: 89 dB Maximálna garantovaná hladina akustického výkonu: 90 dB

Hladina akustického výkonu je certifikovaná spoločnosťou Intertek správou č. 24SHX0724-01 zo dňa 27.08.2024

v súlade s ustanoveniami smernice 2000/14/ES a SR EN ISO 3744:2011

My, SC RURIS IMPEX SRL Craiova ako výrobca, v súlade so **smernicou 2000/14/ES doplnenou smernicou 2005/88/ES**, GD 1756/2006 - o obmedzení emisii hluku do prostredia produkovaného zariadeniami určenými na použitie vonku budovy, majú overenú a certifikovanú zhodu výrobku s určenými normami a vyhlasujú, že vyhovuje hlavným požiadavkám.

zástupca výrobcu na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že výrobok je v súlade s nasledujúcimi európskymi normami a smernicami:

SR EN ISO 12100:2011 - Bezpečnosť strojových zariadení . Základné pojmy, všeobecné princípy dizajnu.

Základná terminológia, metodológia. Technické princípy. Všeobecné požiadavky.

SR EN ISO 3744:2011 - Akustika. Stanovenie hladín akustického výkonu emitovaného zdrojmi hluku;

Ďalšie použité normy alebo špecifikácie:

SR EN ISO 9001 - Systém manažérstva kvality

SR EN ISO 14001 - Systém environmentálneho manažérstva

SR ISO 45001:2018 - Systém manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci .

Poznámka: technickú dokumentáciu vlastní výrobca.

Poznámka: Toto vyhlásenie je v súlade s originálom.

Doba platnosti: 10 rokov od dátumu schválenia.

Miesto a dátum vydania: Craiova, 19.12.2024

Rok aplikácie označenia CE: 2024

Registračné číslo: 1559 /19.12.2024

Oprávnená osoba a podpis : Ing. Stroe Marius Catalin

generálny riaditeľ o
SC RURIS IMPEX SRL



Compressore RURIS SILENT POWER 10000 OIL FREE



contenuto

1. INTRODUZIONE	2
2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA	2
3. DATI TECNICI	5
4. PANORAMICA DELLA MACCHINA	6
5. ASSEMBLAGGIO	7
6. MESSA IN SERVIZIO	7
7. MANUTENZIONE	8
8. PROBLEMI E RIMEDI	9
9. DICHIARAZIONI DI CONFORMITÀ	10

1. INTRODUZIONE

Gentile Cliente!

Grazie per aver deciso di acquistare un prodotto RURIS e per la fiducia che avete riposto nella nostra azienda! RURIS è presente sul mercato dal 1993 e in questo periodo è diventato un marchio forte, che ha costruito la sua reputazione mantenendo le promesse, ma anche con continui investimenti volti ad aiutare i clienti con soluzioni affidabili, efficienti e di qualità.

Siamo convinti che apprezzerete il nostro prodotto e ne godrete a lungo le prestazioni. RURIS non offre ai propri clienti solo macchine, ma soluzioni complete. Un elemento importante nel rapporto con il cliente è la consulenza sia prima che dopo la vendita, i clienti RURIS hanno a disposizione un'intera rete di negozi partner e punti di assistenza.

Per godere appieno del prodotto acquistato, ti preghiamo di leggere attentamente il manuale d'uso. Seguendo le istruzioni, ti sarà garantito un uso prolungato.

La società RURIS lavora costantemente allo sviluppo dei propri prodotti e pertanto si riserva il diritto di modificarne, tra l'altro, la forma, l'aspetto e le prestazioni, senza avere l'obbligo di comunicarlo in anticipo.

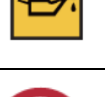
Grazie ancora una volta per aver scelto i prodotti RURIS!

Informazioni e supporto clienti:

Telefono: 0351.820.105

e-mail: info@ruris.ro

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA**2.1. AVVERTENZE**

	Pericolo!		Leggi il manuale utente!
	Attenzione, superfici calde.		Utilizzare caschi protettivi!
	L'unità del compressore potrebbe avviarsi senza preavviso		terra
	Attenzione, elettricità.		Dopo l'uso, scollegare la macchina.
	Olio		Non aprire la valvola prima di aver collegato il tubo.
	Non utilizzare il compressore portatile con la carcassa aperta.		Non dirigere il getto del compressore verso le persone.

	Non utilizzare il compressore in condizioni meteorologiche avverse.		
--	--	--	--



Non gettare apparecchiature elettriche, elettroniche industriali e componenti nei rifiuti domestici! Informazioni sui RAEE. Considerando le disposizioni dell'OUG 195/2005 - in materia di protezione ambientale e dell'OUG 5/2015. I consumatori terranno in considerazione le seguenti indicazioni per la consegna dei rifiuti elettrici, specificate di seguito:

- I consumatori sono tenuti a non smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) come rifiuti urbani indifferenziati e a raccogliere tali RAEE separatamente.
- La raccolta di questi rifiuti denominati (RAEE) verrà effettuata tramite il Servizio di Raccolta Pubblica all'interno di ogni contea e tramite centri di raccolta organizzati da operatori economici autorizzati alla raccolta dei RAEE. Informazioni fornite dall'Amministrazione del Fondo Ambientale www.afm.ro o dalla rivista dell'Unione Europea.
- I consumatori possono consegnare gratuitamente i RAEE presso i punti di raccolta sopra specificati. Istruzioni originali.

Leggere queste istruzioni prima dell'uso. La mancata osservanza delle istruzioni può causare gravi lesioni e/o danni al dispositivo!

Conservare le istruzioni per l'uso per riferimento futuro.

Scopo del compressore:

Il compressore è progettato e destinato esclusivamente alla produzione di aria compressa per utensili che utilizzano aria compressa. È destinato all'uso privato. Utilizzare il compressore solo come descritto nelle istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro utilizzo è considerato improprio e può causare danni materiali o persino lesioni personali. Il produttore o il venditore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni derivanti da un uso improprio o improprio.

ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

Prima di provare a usare questo compressore, è necessario seguire sempre le seguenti precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche e lesioni personali. È importante leggere il manuale di istruzioni per comprendere l'applicazione, le limitazioni e i potenziali pericoli associati a qualsiasi strumento. Sono progettati per la tua sicurezza e quella degli altri, garantendo una vita lunga e senza problemi per la tua macchina.

Area di lavoro

Questo elettrodomestico è per uso domestico. I banchi da lavoro devono essere tenuti in ordine, poiché banchi disordinati e aree di lavoro disordinate possono causare incidenti. I pavimenti devono essere tenuti puliti e privi di detriti. Per motivi di sicurezza, è necessario installare l'interruttore automatico prima di collegare il compressore d'aria alla presa.

Ambiente di lavoro e attrezzature di lavoro

Mantenere l'area di lavoro ben illuminata. Non utilizzare il compressore in aree in cui vi è rischio di esplosione o incendio a causa di materiali combustibili, liquidi infiammabili, ad esempio vernice, vernice, benzina, ecc. o gas infiammabili e polvere di natura esplosiva.

Non esporre il compressore alla pioggia né utilizzarlo in luoghi umidi.

Tenere bambini e animali domestici lontano dall'area di lavoro.

Utilizzare lo strumento di lavoro giusto

Non indossare abiti larghi, gioielli o qualsiasi altra cosa che potrebbe impigliarsi nei macchinari in movimento.

Utilizzare sempre occhiali protettivi.

Si raccomanda di indossare protezioni acustiche durante periodi di funzionamento prolungato.

Se c'è il rischio che oggetti pesanti cadano sui piedi o se c'è il rischio di scivolare su pavimenti bagnati o scivolosi, è opportuno indossare calzature protettive antiscivolo.

Manutenzione degli utensili da lavoro

Seguire le istruzioni per la lubrificazione e la sostituzione degli accessori. Controllare regolarmente il cavo di alimentazione della macchina e, se danneggiato, farlo sostituire da un'installazione autorizzata. Mantenere le maniglie asciutte, pulite e prive di olio. Assicurarsi che le fessure di ventilazione siano sempre pulite e prive di polvere. Le fessure di ventilazione bloccate possono causare surriscaldamento e danni al motore.

Avvertenze generali per i compressori

Non tentare in alcun modo di modificare il compressore.

L'uso di utensili o accessori diversi da quelli previsti per l'uso con aria compressa può provocare lesioni all'operatore.

La pressione di uscita del compressore deve essere regolata in base alla pressione di progetto dell'utensile pneumatico o dell'accessorio utilizzato.

Controllare sempre che la pressione di uscita del compressore non superi la pressione massima consentita per qualsiasi utensile o accessorio collegato.

Le riparazioni devono essere eseguite solo da personale qualificato utilizzando pezzi di ricambio originali.

In caso contrario, l'utente potrebbe essere esposto a notevoli pericoli.

Questo compressore/pompa non è attrezzato e non deve essere utilizzato per fornire aria di qualità respiratoria per qualsiasi applicazione di aria destinata al consumo umano.

Protezione da sovraccarico

Questo compressore è dotato di un dispositivo di protezione da sovraccarico. Se il motore diventa troppo caldo, un dispositivo di protezione termica interromperà l'alimentazione al motore. Quando la temperatura del motore torna alla normalità, l'alimentazione verrà ripristinata automaticamente.

Prolunghe e rulli

In genere non è consigliabile usare una prolunga. Si consiglia una linea d'aria più lunga, poiché la caduta di tensione nelle prolunghe può danneggiare il motore e invalidare la garanzia. Se è necessario usare una prolunga, per lunghezze fino a 5 metri, deve essere usato un cavo approvato da 15 amp.

Non sovraccaricare il cavo di alimentazione.

Non tirare o stratonare mai il cavo di alimentazione per scollegarlo dalla presa di corrente. Non trasportare o tirare mai il compressore dal cavo di alimentazione. Tenere il cavo di alimentazione lontano da calore, olio, solventi e bordi taglienti. Se il cavo di alimentazione si danneggia, farlo sostituire da un centro di assistenza RURIS autorizzato.

Controllo delle parti danneggiate

Prima di utilizzare il compressore, è necessario ispezionarlo attentamente per determinare se funzionerà correttamente e svolgerà la funzione prevista. Controllare il corretto allineamento delle parti mobili e assicurarsi che non vi siano inceppamenti. Controllare eventuali parti rotte o mancanti e farle sostituire o riparare da un centro di assistenza autorizzato. Controllare qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento del compressore. Una protezione o qualsiasi altra parte danneggiata del compressore deve essere riparata o sostituita correttamente da un centro di assistenza autorizzato.

Disconnessione del compressore

Prima di effettuare interventi di manutenzione, lubrificazione o regolazione delle linee dell'aria, assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dall'alimentazione elettrica e che il serbatoio sia vuoto quando non in uso.

Evitare l'avviamento accidentale

Prima di collegare il compressore all'alimentazione elettrica, assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF.

Istruzioni per l'uso delle pentole a pressione

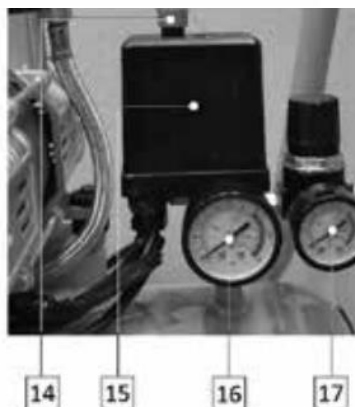
Il recipiente a pressione è destinato esclusivamente allo stoccaggio di aria compressa ed è destinato all'uso statico in posizione orizzontale. Può essere utilizzato in conformità alla pressione e alla temperatura di esercizio, visibili sulla targhetta del recipiente a pressione e descritte nei dati tecnici e nelle istruzioni aggiuntive. La saldatura e il riscaldamento del recipiente a pressione sono vietati!

Nel recipiente ad alta pressione sono installati strumenti di sicurezza e di controllo (valvola di sicurezza, manometro), il cui funzionamento e utilizzo sono descritti nelle seguenti istruzioni.

La pressione massima è indicata nei dati tecnici e sul recipiente a pressione stesso.

3. DATI TECNICI

Tipo di prodotto	compressore SILENZIOSO
Tipo di motore	Elettrico
Energia	3000W
Tensione di alimentazione	230V-240V 50Hz
Velocità	2850 giri al minuto
Volume del serbatoio	100L
Portata massima dell'aria di aspirazione (l/min)	528
Pressione massima di esercizio	8 barre
Numero di cilindri	2
Tipo di lubrificazione	Senza olio
Numero di uscite	2 con manometro individuale
Maniglia	Rimovibile con porta tubo
Protezione da sovraccarico	Sì
Protezione contro il surriscaldamento	Sì
Valvola di sicurezza	Sì
Supporto per tubo flessibile	Sì
Dimensioni della ruota posteriore	8"
Misura della ruota anteriore	3" con freno
Peso netto con accessori	68 chili

4. PANORAMICA DELLA MACCHINA**Elenco dei componenti:**

1. Ruota
2. Uscita serbatoio per linea aria compressa fissa
3. Condensatore
4. Filtro dell'aria
5. Maniglia per il trasporto
6. Valvola di ritegno
7. Serbatoio d'aria
8. Base/supporto aria compressa
9. Ruote girevoli
10. Pulsante svuotamento serbatoio
11. Regolatore di pressione di uscita
12. Valvola di scarico con attacco rapido
13. Valvola di sicurezza
14. Interruttore di accensione/spegnimento di emergenza
15. Interruttore di pressione
16. Manometro (pressione del serbatoio)
17. Manometro (pressione di uscita dell'aria)

5. ASSEMBLAGGIO

Il compressore deve essere montato su ruote e posizionato su una superficie orizzontale e solida che possa sostenerne il peso e le vibrazioni durante il funzionamento. Non utilizzare mai il compressore su una superficie con pendenza superiore a 15°. Se il compressore è installato su una superficie fissa in modo permanente, si consiglia di posizionare degli ammortizzatori tra la base di supporto del serbatoio dell'aria e il terreno. La base di supporto del serbatoio dell'aria non deve essere fissata direttamente al terreno. Il compressore deve essere installato in un'area ben ventilata con spazio sufficiente per le attività di manutenzione. Assicurarsi che le distanze tra il compressore e gli eventuali ostacoli siano sufficienti per svolgere tali attività. Il compressore deve essere distante almeno 50 cm da qualsiasi parete o ostacolo. Evitare tubi di scarico e prolunghie troppo lunghe. Se possibile, il compressore deve essere installato vicino ad apparecchiature che consumeranno l'aria compressa generata. Installare il compressore in un luogo pulito, asciutto e ben ventilato. Non installarlo mai in luoghi umidi o in un luogo in cui vi sia il rischio di essere colpiti da getti d'acqua. Installare il compressore in una stanza priva di polvere, sostanze chimiche, vapori, esplosivi o gas infiammabili.

RUOTE E PIEDINI IN GOMMA

Piedini in gomma

1. Inserire la vite di fissaggio dei piedini in gomma nei fori presenti sui supporti anteriori (8) del serbatoio dell'aria compressa (7);
2. Inserire le rondelle e i dadi di bloccaggio sui bulloni;
3. Stringere i dadi.

Ruote fisse

1. Allineare i fori nella ruota (1) e nella staffa posteriore. Inserire il bullone e serrare il dado.

FILTRO DELL'ARIA

Avvitare i filtri dell'aria (4) prima di avviare il compressore (se non sono presenti).

COLLEGAMENTO TUBO DI SCARICO / TUBI ARIA

Il compressore consente l'alimentazione di aria compressa attraverso 2 tipologie di connessioni:

* Per installazione fissa con tubazioni rigide, utilizzare i fori di scarico (2) presenti sulla parte superiore del serbatoio (7) 1. Rimuovere il coperchio con una chiave esagonale; 2.

2. Avvitare il raccordo di collegamento fisso al tubo.

Le uscite superiori consentono l'utilizzo di tubi di diametro maggiore.

Non è possibile regolare la pressione di mandata.

* Valvola di scarico con attacco rapido (12):

1. Inserire il tubo flessibile dell'aria o il raccordo di utensile pneumatico nell'attacco a sgancio rapido.

Queste valvole di sicurezza consentono la regolazione della pressione in uscita.

6. MESSA IN SERVIZIO

Dopo aver completato tutte le procedure di assemblaggio e installazione, il compressore è pronto per il funzionamento. La procedura di avviamento deve essere eseguita non appena il compressore è installato e nel seguente ordine:

1. Collegare il cavo di alimentazione;

2. Tirare verso l'alto l'interruttore di arresto di emergenza (14) per avviare il motore del compressore;

-Il motore del compressore funzionerà fino a quando il serbatoio non sarà completamente pieno. Quando il serbatoio raggiunge la pressione massima, impostata sul pressostato (15), il motore si ferma automaticamente.

-Non appena il motore si ferma, l'aria compressa accumulata nella linea di scarico tra la pompa del compressore e la valvola di ritegno viene rilasciata. Questa è la condizione necessaria per impedire al motore di riavviarsi sotto sforzo. Ciò impedisce danni al motore e ne prolunga la durata utile.

3. Premere verso il basso l'interruttore di arresto di emergenza per arrestare il motore ed evitare che si avvii automaticamente; 4. Svitare il tappo di scarico (10) per svuotare l'acqua di condensa presente all'interno del serbatoio;

5. Dopo che tutta l'acqua di condensa è fuoriuscita, riavvitare il tappo di scarico;

6. Collegare le pistole ad aria compressa o gli utensili ad aria compressa alle valvole di scarico con attacco rapido (12);
7. Tirare verso l'alto l'interruttore di arresto di emergenza in modo che il compressore sia pronto per l'avvio;
- Quando il compressore è acceso, se la pressione nel serbatoio dell'aria è inferiore alla pressione minima impostata sul pressostato, il motore si avvia immediatamente.
8. Controllare i tubi o i raccordi/raccordi per eventuali perdite d'aria. Se non si hanno utensili o attrezzature collegate al compressore o all'alimentazione e il compressore si avvia sistematicamente, ci sono delle perdite.

PRESSOSTATO E INTERRUETTORE DI ARRESTO DI EMERGENZA

Il funzionamento automatico del compressore è controllato da un pressostato (15). Il compressore si avvia quando viene raggiunta la pressione minima (6 bar) e si arresta quando viene raggiunta la pressione massima, purché l'interruttore di arresto di emergenza sia tirato su.

Non regolare la pressione impostata in fabbrica. Non verrà modificata.

L'interruttore di arresto di emergenza collegato al pressostato consente di arrestare il compressore ogni volta che l'utente lo desidera o in caso di emergenza.

VALVOLA DI SICUREZZA

La valvola di sicurezza o valvola di sicurezza (13) è impostata per funzionare in base alla pressione ammissibile del serbatoio dell'aria (7). Se per qualche motivo viene raggiunta la pressione ammissibile nel serbatoio e il motore non si ferma, la valvola di sicurezza dovrebbe aprirsi. Non è consentito regolare la valvola di sicurezza o rimuovere la guarnizione in plastica.

REGOLAZIONE DELLA PRESSIONE SULLE VALVOLE DI SCARICO DELL'ACCOPIAMENTO RAPIDO

La pressione di uscita dalle valvole di scarico a sgancio rapido può essere regolata sul regolatore di pressione di uscita. 1. Per regolare la pressione di uscita, ruotare il regolatore di pressione (11) in senso orario per aumentare la pressione e in senso antiorario per ridurla. Dopo ogni utilizzo, svitare il tappo di scarico del serbatoio per svuotare il regolatore di pressione.

7. MANUTENZIONE

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE E LA PULIZIA

Prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione o pulizia, scollegare il cavo di alimentazione, svuotare il serbatoio dell'aria e lasciare raffreddare il compressore per evitare avviamenti accidentali e ustioni.

PERDITA DI ACQUA DI CONDENZA DAL SERBATOIO DELL'ARIA

Per garantire una lunga durata del serbatoio dell'aria, si consiglia di scaricare l'acqua di condensa dopo ogni utilizzo del compressore, soprattutto se utilizzato in climi umidi.

1. Svitare il tappo di scarico del serbatoio (10);
 2. Attendere che tutta l'acqua di condensa accumulata sia defluita;
 3. Avvitare il tappo di scarico del serbatoio.
- Il liquido condensato all'interno del serbatoio dell'aria compressa contiene residui di olio. Smaltire il liquido condensato in modo ecologico presso un punto di raccolta idoneo.

PULIZIA DEL FILTRO DELL'ARIA

Il filtro dell'aria (4) è un componente protettivo dell'aspirazione dell'aria. Impedisce l'aspirazione di polvere, sporcizia ed elementi che compromettono il corretto funzionamento del compressore. Deve essere pulito regolarmente. Un filtro dell'aria intasato riduce notevolmente la produzione di aria compressa.

1. Svitare e rimuovere il coperchio del filtro;
2. Rimuovere l'elemento filtrante e pulirlo completamente;
3. Posizionare l'elemento filtrante e assemblare i componenti rimanenti nell'ordine inverso rispetto allo smontaggio. L'uso del filtro dell'aria non garantisce la qualità dell'aria fornita dal compressore. Quest'aria non è adatta alla respirazione umana.

PULIZIA E CONSERVAZIONE

Pulizia

Dopo ogni utilizzo, pulire tutti i componenti del compressore. Strofinare l'utensile elettrico con un panno pulito e umido o soffiare con aria compressa a bassa pressione. Una gestione attenta protegge l'utensile elettrico e ne prolunga la durata utile.

Mantenere puliti il compressore e le sue fessure di ventilazione. Pulire le fessure di ventilazione regolarmente o ogni volta che si ostruiscono.

Magazzinaggio

Per evitare l'avvio involontario, scollegare il cavo di alimentazione, svuotare il serbatoio dell'aria e rimuovere tutti gli utensili ad aria compressa collegati al compressore. Quando non è in uso, riporre il compressore d'aria in un luogo asciutto e pulito, lontano da fumi corrosivi e fuori dalla portata dei bambini.

8. PROBLEMI E RIMEDI

Problemi	Possibili cause	significa
Il motore non riesce a funzionare o funziona lentamente	○ Guasto alla linea elettrica o tensione insufficiente ○ Cavo di alimentazione troppo sottile o troppo lungo ○ Guasto pressostato ○ Guasto al motore ○ Il protettore termico interno del motore ha interrotto l'alimentazione	○ Controlla la linea ○ Sostituire il filo ○ Riparare o sostituire ○ Riparare o sostituire ○ Il compressore lavora troppo, spegnere l'alimentazione e attendere 10-15 minuti affinché il motore si raffreddi e si riavvii.
Vibrazioni eccessive o rumori anomali	○ La parte di collegamento non è fissata saldamente ○ Un corpo estraneo è entrato nel compressore principale ○ Parti mobili usate	○ Controllare e regolare ○ Controllare e pulire ○ Riparare o sostituire
Pressione insufficiente	○ Il motore gira troppo lentamente ○ Filtro dell'aria intasato ○ Perdita della valvola di sicurezza ○ Perdita del tubo di scarico ○ Guarnizione di tenuta danneggiata ○ Piastra della valvola danneggiata, accumulo di carbonio o bloccata ○ Pistone e fasce elastiche del cilindro usurati o danneggiati	○ Controlla e correggi ○ Pulire o sostituire la cartuccia ○ Controllare e regolare ○ Controllare e riparare ○ Controllare e sostituire ○ Sostituire e pulire ○ Riparare o sostituire

Per scaricare i documenti necessari per l'autorizzazione CNCIR, visitare il sito www.ruris.ro, sezione Prodotti-Compressori d'aria, selezionare il modello desiderato e quindi accedere al link "Documenti richiesti CNCIR".

9. DICHIARAZIONI DI CONFORMITÀ

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE



Produttore : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebalu, no. 111, Edificio amministrativo, Craiova, Dolj, Romania

Obiettivo. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Rappresentante autorizzato: Ing. Stroe Marius Catalin – Direttore generale

Persona autorizzata per il fascicolo tecnico: Ing. Alexandru Radoi-Direttore della scenografia.

Descrizione della macchina: Il COMPRESSORE D'ARIA è progettato per generare aria compressa per utensili pneumatici.

Numero di serie del prodotto: AASD00200001XSP10000OF (dove AA rappresenta le ultime due cifre dell'anno di fabbricazione, i caratteri 5 e 7 sono il numero di lotto, i caratteri da 7 a 12 sono il numero del prodotto).

Modello: Ruris

Tipo: Silent Power 10.000 OilFree

Motore: elettrico

Tensione di alimentazione: 230-240V

Potenza: 3000W **Pressione massima di esercizio:** 8 bar

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, produttore, in conformità con GD 1029/2008 - sulle condizioni di immissione sul mercato delle macchine, **Direttiva 2006/42/CE** - requisiti di sicurezza e protezione, Norma SR EN ISO 12100 - Macchine . Sicurezza , **Direttiva 2000/14/CE (modificata dalla Direttiva 2005/ 88/CE)**, GD 1756/2006 - sulla limitazione delle emissioni acustiche nell'ambiente, **Direttiva 2014/35/UE** - apparecchiature a bassa tensione, GD 409/2016 - sulle apparecchiature a bassa tensione, **Direttiva 2014/30/UE** – compatibilità elettromagnetica, GD 487/2016 sulla compatibilità elettromagnetica, aggiornato 2019 , **Direttiva 2014/29/UE** concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato di recipienti semplici a pressione; **GD Direttiva n. 123** del 25 febbraio 2015 che stabilisce le condizioni di messa a disposizione sul mercato delle attrezzature a pressione, **Direttiva 2014/68/UE** del 15 maggio 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato di attrezzature a pressione. mercato delle attrezzature a pressione, **Direttiva 2011/65/UE** dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche modificata dalla direttiva 2015/863/UE, Allegato 2, **abbiamo certificato la conformità del prodotto alla gli standard specificati e dichiarano che è conforme ai principali requisiti di sicurezza e protezione, non mette in pericolo la vita, la salute, la sicurezza sul lavoro e non ha alcun impatto negativo sull'ambiente.**

il rappresentante del fabbricante, dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto è conforme alle seguenti norme e direttive europee:

EN ISO 12100:2010/ SR EN ISO 12100:2011 - Sicurezza del macchinario - Principi generali di progettazione - Valutazione e riduzione del rischio;

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2019 - Sicurezza del macchinario. Distanze di sicurezza per impedire l'ingresso degli arti superiori e inferiori nelle zone pericolose;

SR EN 13445-5:2021/ EN 13445-5:2021- Recipienti a pressione non sottoposti a combustione. Parte 5: Ispezione ed esame;

SR EN 13861:2012/ EN 13861:2011- Sicurezza del macchinario. Guida all'applicazione delle norme ergonomiche nella progettazione del macchinario;

SR EN 837-2:1999/ EN 837-2:1997- Manometri. Parte 2: Raccomandazioni per la selezione e l'installazione dei manometri;

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016 - Sicurezza del macchinario - Parti dei sistemi di comando legate alla sicurezza - Parte 1: Principi generali di progettazione;

SR EN 60034-1:2011/ EN 60034-1:2010- **Macchine elettriche rotanti** . Parte 1: Valori nominali e caratteristiche prestazionali ;

SR EN 60730-1[1995]:2001/ EN 60730-1:2001- Controlli automatici per apparecchi domestici e similari. Parte 1: Requisiti generali ;

SR EN 60730-2-6:2016/ EN 60730-2-6:2016- Comandi elettrici automatici. Parte 2-6: Prescrizioni particolari per i comandi elettrici automatici sensibili alla pressione, compresi i requisiti meccanici;

SR EN 1012-1:2011/ EN 1012-1:2010- Compressori e pompe per vuoto. Requisiti di sicurezza. Parte 1: Compressori d'aria;

SR EN 60204-1:2019/ EN 60204-1:2018 - Sicurezza del macchinario. Equipaggiamento elettrico delle macchine. Parte 1: Requisiti generali;

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016 - Sicurezza del macchinario - Parti dei sistemi di comando legate alla sicurezza - Parte 1: Principi generali di progettazione;

SR EN ISO 13850:2016/ EN ISO 13850:2016 - Sicurezza del macchinario - Funzione di arresto di emergenza - Principi di progettazione;

SR EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021/ EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021- Compatibilità elettromagnetica (EMC). Parte 3-2: Limiti. Limiti per le emissioni di corrente armonica (corrente di ingresso dell'apparecchiatura ≤ 16 A per fase);

SR EN 61000-3-3:2014/ A1:201+A2:2021 / EN 61000-3-3:2013/ A1:2019+A2:2021- Compatibilità elettromagnetica (EMC). Parte 3-3: Limiti. Limitazione delle variazioni di tensione, delle fluttuazioni di tensione e dello sfarfallio nei sistemi di alimentazione pubblici a bassa tensione, per apparecchiature aventi una corrente nominale ≤ 16 A per fase e non soggette a restrizioni di connessione;

SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021- Compatibilità elettromagnetica. Requisiti per elettrodomestici, utensili elettrici e apparecchi simili. Parte 1: Emissione;

SR EN 55014-2:2021/ EN 55014-2:2021 - Compatibilità elettromagnetica. Requisiti per elettrodomestici, utensili elettrici e apparecchi simili. Parte 2: Immunità. Norma di famiglia di prodotti;

SR EN ISO 3744:2011/ EN ISO 3744:2010- Acustica. Determinazione dei livelli di potenza sonora e dei livelli di energia sonora delle sorgenti di rumore mediante pressione sonora. Metodi tecnici in condizioni prossime a quelle di un campo libero sopra un piano riflettente.

Direttiva 2006/42/CE - sulle automobili - immissione sul mercato di automobili

Direzione 2014/30/UE - sulla compatibilità elettromagnetica (GD 487/2016 sulla compatibilità elettromagnetica, aggiornato 2019);

Direttiva 2014/35/UE, GD 409/2016 - sulle apparecchiature a bassa tensione

Direttiva 2000/14/CE (modificata dalla direttiva 2055/88/CE), decisione governativa 1756/2006 – sulla limitazione delle emissioni acustiche nell'ambiente)

Direttiva 2014/29/UE concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato di recipienti semplici a pressione;

D.O. n. 123 del 25 febbraio 2015, recante fissazione delle condizioni di messa a disposizione sul mercato delle attrezzature a pressione,

Direttiva 2014/68/UE del 15 maggio 2014 concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato di attrezzature a pressione,

Direttiva 2011/65/UE dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, modificata dalla direttiva 2015/863/UE, allegato 2

Altri standard o specifiche utilizzati:

-SR EN ISO 9001 - Sistema di Gestione della Qualità

-SR EN ISO 14001 - Sistema di Gestione Ambientale

-SR ISO 45001:2018 - Sistema di gestione della salute e sicurezza sul lavoro.

il rispetto dei requisiti di sicurezza per compressori e pompe per vuoto è certificato CE mediante rapporto rilasciato da TUV RHEINLAND- BULGARIA EOOD, n. 1853-PED-18 0415 REV 1 DATA 05.08.2020.

Per questo modello di contenitore e per i modelli da esso derivati è stato rilasciato il Certificato di Conformità CE n. 01 202 642/B-23 0016-S del 26.07.2023 rilasciato da TUV RHEINLAND, Organismo Notificato n. 0035.

Nome del produttore: TCOI & T. Co. Ltd.

Nota: la documentazione tecnica è di proprietà del produttore.

Nota: questa dichiarazione è coerente con l'originale.

Periodo di validità: 10 anni dalla data di approvazione.

Luogo e data di rilascio: Craiova, 19.12.2024

Anno di applicazione della marcatura CE: 2024

Numero di registrazione: 1558 /19.12.2024

Persona autorizzata e firma: Ing. Stroe Marius Catalin

Direttore generale di
SC RURIS IMPEX SRL



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE**Produttore :** SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebalu, no. 111, Edificio amministrativo, Craiova, Dolj, Romania

Obiettivo. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Rappresentante autorizzato: Ing. Stroe Marius Catalin – Direttore generale

Persona autorizzata per il fascicolo tecnico: Ing. Alexandru Radoi – Direttore della progettazione della produzione

Descrizione della macchina: Il **COMPRESSORE D'ARIA** è progettato per generare aria compressa per utensili pneumatici.

Numero di serie del prodotto: AASD00200001XSP10000OF (dove AA rappresenta le ultime due cifre dell'anno di fabbricazione, i caratteri 5 e 7 sono il numero di lotto, i caratteri da 7 a 12 sono il numero del prodotto).

Modello: Ruris**Tipo:** Silent Power 10.000 OilFree**Motore:** elettrico**Tensione di alimentazione:** 230-240V**Potenza:** 3000W **Pressione massima di esercizio:** 8 bar

Livello di potenza acustica misurato: 89 dB Livello massimo di potenza sonora garantito: 90 dB

Il livello di potenza sonora è certificato da Intertek con rapporto n. 24SHX0724-01 del 27.08.2024 in conformità alle disposizioni della direttiva 2000/14/CE e SR EN ISO 3744:2011

*Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, in qualità di produttore, in conformità alla **Direttiva 2000/14/CE modificata dalla Direttiva 2005/88/CE**, GD 1756/2006 - relativa alla limitazione delle emissioni acustiche nell'ambiente prodotte dalle attrezzature destinate a essere utilizzate all'esterno degli edifici, abbiamo verificato e certificato la conformità del prodotto alle norme specificate e dichiariamo che esso è conforme ai requisiti principali.*

il rappresentante del fabbricante, dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto è conforme alle seguenti norme e direttive europee:

SR EN ISO 12100:2011 - Sicurezza del macchinario . Concetti di base, principi generali di progettazione . Terminologia di base, metodologia. Principi tecnici. Requisiti generali .**SR EN ISO 3744:2011** - Acustica. Determinazione dei livelli di potenza sonora emessi dalle sorgenti di rumore;

Altri standard o specifiche utilizzati:

SR EN ISO 9001 - Sistema di Gestione della Qualità**SR EN ISO 14001** - Sistema di Gestione Ambientale**SR ISO 45001:2018** - Sistema di gestione della salute e sicurezza sul lavoro.**Nota: la documentazione tecnica è di proprietà del produttore.**

Nota: questa dichiarazione è coerente con l'originale.

Periodo di validità: 10 anni dalla data di approvazione.

Luogo e data di rilascio: Craiova, 19.12.2024**Anno di applicazione della marcatura CE:** 2024**Numero di registrazione:** 1559 /19.12.2024**Persona autorizzata e firma:** Ing. Stroe Marius CatalinDirettore generale di
SC RURIS IMPEX SRL

Kompressor RURIS SILENT POWER 10000 ÖLFREI



Inhalt

1. EINFÜHRUNG	2
2. SICHERHEITSHINWEISE	2
3. TECHNISCHE DATEN	5
4. MASCHINENÜBERSICHT	6
5. MONTAGE	7
6. INBETRIEBNAHME	7
7. WARTUNG	8
8. PROBLEME UND ABHILFEN	9
9. KONFORMITÄTSERKLÄRUNGEN	10

1. EINFÜHRUNG

Lieber Kunde!

Vielen Dank für Ihre Entscheidung zum Kauf eines RURIS-Produkts und für das Vertrauen, das Sie in unser Unternehmen setzen! RURIS ist seit 1993 auf dem Markt und hat sich in dieser Zeit zu einer starken Marke entwickelt, die ihren Ruf durch die Einhaltung ihrer Versprechen, aber auch durch kontinuierliche Investitionen aufgebaut hat, die darauf abzielen, den Kunden mit zuverlässigen, effizienten und qualitativ hochwertigen Lösungen zu helfen.

Wir sind davon überzeugt, dass Sie unser Produkt schätzen und lange Freude an seiner Leistung haben werden. RURIS bietet seinen Kunden nicht nur Maschinen, sondern Komplettlösungen. Ein wichtiges Element der Kundenbeziehung ist die Beratung vor und nach dem Verkauf. RURIS-Kunden steht ein ganzes Netzwerk von Partnergeschäften und Servicestellen zur Verfügung.

Damit Sie Freude an dem von Ihnen gekauften Produkt haben, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Wenn Sie die Anweisungen befolgen, ist eine lange Nutzungsdauer gewährleistet.

Das Unternehmen RURIS arbeitet kontinuierlich an der Weiterentwicklung seiner Produkte und behält sich daher das Recht vor, unter anderem deren Form, Aussehen und Leistung zu ändern, ohne dies im Voraus mitteilen zu müssen.

Nochmals vielen Dank, dass Sie sich für RURIS-Produkte entschieden haben!

Kundeninformationen und Support:

Telefon: 0351.820.105

E-Mail: info@ruris.ro

2. SICHERHEITSHINWEISE

2.1. WARNUNGEN

	Gefahr!		Bedienungsanleitung lesen!
	Vorsicht, heiße Oberflächen.		Schutzhelm benutzen!
	Die Kompressoreinheit kann ohne Vorwarnung starten		Boden
	Achtung, Strom.		Ziehen Sie nach Gebrauch den Stecker aus der Maschine.
	Öl		Öffnen Sie das Ventil nicht, bevor Sie den Schlauch angeschlossen haben.

	Betreiben Sie den Baukompressor nicht mit geöffnetem Gehäuse.		Den Kompressorstrahl nicht auf Personen richten.
	Benutzen Sie den Kompressor nicht bei widrigen Witterungsbedingungen.		



Werfen Sie elektrische, industrielle elektronische Geräte und Komponenten nicht in den Hausmüll! Informationen zu WEEE. Unter Berücksichtigung der Bestimmungen der Verordnung (EU) Nr. 195/2005 zum Umweltschutz und der Verordnung (EU) Nr. 5/2015. Verbraucher sollten die folgenden Hinweise zur Abgabe von Elektroschrott beachten:

- Verbraucher sind verpflichtet, Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht im unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen, sondern getrennt zu sammeln.

- Die Abholung dieser Abfälle (WEEE) erfolgt durch die öffentlichen Sammelstellen in den einzelnen Landkreisen und durch Sammelzentren, die von Wirtschaftsbeteiligten organisiert werden, die zur Abholung von WEEE berechtigt sind. Informationen werden von der Verwaltung des Umweltfonds www.afm.ro oder im Journal der Europäischen Union bereitgestellt.

- Verbraucher können Elektro- und Elektronik-Altgeräte unentgeltlich bei den oben genannten Sammelstellen abgeben.

Originalanleitung.

Lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch. Bei Nichtbeachtung können schwere Verletzungen und/oder Schäden am Gerät die Folge sein!

Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen auf.

Zweck des Kompressors:

Der Kompressor ist ausschließlich für die Erzeugung von Druckluft für Druckluftwerkzeuge konzipiert und bestimmt. Er ist für den privaten Gebrauch bestimmt. Verwenden Sie den Kompressor nur wie in der Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar Personenschäden führen. Für Schäden, die durch Missbrauch oder unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernimmt der Hersteller bzw. Verkäufer keine Haftung.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Bevor Sie diesen Kompressor verwenden, sollten Sie immer die folgenden grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen treffen, um das Risiko von Feuer, Stromschlag und Verletzungen zu verringern. Es ist wichtig, die Bedienungsanleitung zu lesen, um die Anwendung, Einschränkungen und potenziellen Gefahren jedes Werkzeugs zu verstehen. Sie dienen Ihrer Sicherheit und der Sicherheit anderer und gewährleisten eine lange und störungsfreie Lebensdauer Ihrer Maschine.

Arbeitsbereich

Dieses Gerät ist für den Hausgebrauch bestimmt. Werkbänke sollten aufgeräumt gehalten werden, da überfüllte Bänke und unordentliche Arbeitsbereiche zu Unfällen führen. Böden sollten sauber und frei von Schmutz gehalten werden. Aus Sicherheitsgründen ist es notwendig, den Schutzschalter zu installieren, bevor der Luftkompressor an die Steckdose angeschlossen wird.

Arbeitsumgebung und Arbeitsmittel

Sorgen Sie für eine gute Beleuchtung des Arbeitsbereichs. Verwenden Sie den Kompressor nicht in Bereichen, in denen aufgrund brennbarer Materialien, entzündlicher Flüssigkeiten (z. B. Farbe, Lack, Benzin usw.) oder entzündlicher Gase und Stäube explosiver Natur Explosions- oder Brandgefahr besteht.

Setzen Sie den Kompressor nicht dem Regen aus und verwenden Sie ihn nicht an feuchten Orten. Kinder und Haustiere sollten vom Arbeitsbereich ferngehalten werden.

Das richtige Arbeitsgerät verwenden

Tragen Sie keine weite Kleidung, Schmuck oder andere Gegenstände, die sich in laufenden Maschinen verfangen könnten.

Tragen Sie immer eine Schutzbrille.

Bei längerem Betrieb wird ein Gehörschutz empfohlen.

Bei Gefahr schwerer herabfallender Gegenstände auf den Füßen oder bei Rutschgefahr auf nassen oder rutschigen Böden sollten geeignete rutschfeste Schutzschuhe getragen werden.

Wartung der Arbeitsgeräte

Befolgen Sie die Anweisungen zum Schmieren und Wechseln von Zubehör. Überprüfen Sie regelmäßig das Netzkabel der Maschine und lassen Sie es bei Beschädigung von einer autorisierten Installation ersetzen. Halten Sie die Griffe trocken, sauber und ölfrei. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze stets sauber und staubfrei gehalten werden. Blockierte Lüftungsschlitze können zu Überhitzung und Motorschäden führen.

Allgemeine Warnhinweise für Kompressoren

Versuchen Sie nicht, den Kompressor in irgendeiner Weise zu modifizieren.

Die Verwendung von Werkzeugen oder Zubehör, die nicht für die Verwendung mit Druckluft vorgesehen sind, kann zu Verletzungen des Bedieners führen.

Der Kompressorauslassdruck muss an den Auslegungsdruck des verwendeten Druckluftwerkzeugs oder Zubehörs angepasst werden.

Überprüfen Sie stets, dass der Kompressorauslassdruck den Maximaldruck für angeschlossene Werkzeuge oder Zubehöerteile nicht überschreitet.

Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen durchgeführt werden. Bei Nichtbeachtung können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

Dieser Kompressor/diese Pumpe ist nicht für die Bereitstellung von Luft in Atemqualität für den menschlichen Gebrauch geeignet und sollte auch nicht hierfür verwendet werden.

Überlastschutz

Dieser Kompressor ist mit einem Überlastschutz ausgestattet. Wenn der Motor zu heiß wird, unterbricht ein Thermoschutz die Stromzufuhr zum Motor. Wenn die Motortemperatur wieder im Normalbereich liegt, wird die Stromversorgung automatisch wiederhergestellt.

Verlängerungskabel und Rollen

Die Verwendung eines Verlängerungskabels wird im Allgemeinen nicht empfohlen. Eine längere Luftleitung wird empfohlen, da ein Spannungsabfall in Verlängerungskabeln den Motor beschädigen und die Garantie ungültig machen kann. Wenn ein Verlängerungskabel verwendet werden muss, muss bei Längen bis zu 5 Metern ein für 15 Ampere zugelassenes Kabel verwendet werden.

Überlasten Sie das Netzkabel nicht.

Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um es von der Steckdose zu trennen. Tragen oder ziehen Sie den Kompressor niemals am Netzkabel. Halten Sie das Netzkabel von Hitze, Öl, Lösungsmitteln und scharfen Kanten fern. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, lassen Sie es von einem autorisierten RURIS-Servicecenter ersetzen.

Überprüfung auf beschädigte Teile

Vor der Verwendung des Kompressors sollte dieser sorgfältig überprüft werden, um sicherzustellen, dass er ordnungsgemäß funktioniert und seine vorgesehene Funktion erfüllt. Überprüfen Sie die korrekte Ausrichtung beweglicher Teile und stellen Sie sicher, dass diese nicht klemmen. Überprüfen Sie, ob Teile

defekt sind oder fehlen, und lassen Sie diese von einem autorisierten Servicecenter ersetzen oder reparieren. Überprüfen Sie, ob andere Zustände vorliegen, die den Betrieb des Kompressors beeinträchtigen könnten. Ein Schutz oder ein anderes beschädigtes Teil des Kompressors sollte von einem autorisierten Servicecenter ordnungsgemäß repariert oder ersetzt werden.

Kompressorabschaltung

Stellen Sie sicher, dass das Gerät bei Nichtgebrauch von der Stromversorgung getrennt und der Tank leer ist, bevor Sie Wartungsarbeiten, Schmierungen oder Anpassungen an den Luftleitungen durchführen.

Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Starten

Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter in der Position „OFF“ befindet, bevor Sie den Kompressor an die Stromversorgung anschließen.

Anweisungen zur Verwendung von Schnellkochtöpfen

Der Druckbehälter dient ausschließlich der Speicherung von Druckluft und ist für den statischen Einsatz in horizontaler Lage vorgesehen. Er darf gemäß dem Betriebsdruck und der Betriebstemperatur eingesetzt werden, die auf dem Typenschild des Druckbehälters ersichtlich und in den technischen Daten und Zusatzanleitungen beschrieben sind. Schweißen und Erhitzen des Druckbehälters ist verboten!

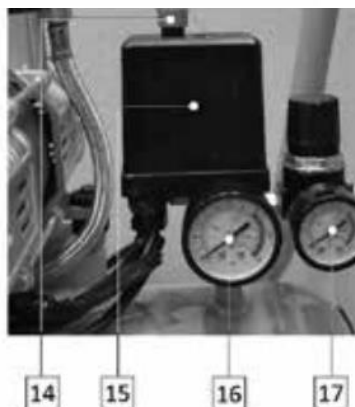
Im Hochdruckbehälter selbst sind Sicherheits- und Kontrollinstrumente (Sicherheitsventil, Druckmessgerät) eingebaut, deren Bedienung und Anwendung in der nachfolgenden Anleitung beschrieben werden.

Der maximale Druck ist in den technischen Daten und auf dem Druckbehälter selbst angegeben.

3. TECHNISCHE DATEN

Produkttyp	SILENT-Kompressor
Motortyp	Elektrisch
Leistung	3000 W
Versorgungsspannung	230 V-240 V 50 Hz
Geschwindigkeit	2850 U/min
Tankvolumen	100 Liter
Maximaler Saugluftstrom (l/min)	528
Maximaler Arbeitsdruck	8 bar
Anzahl der Zylinder	2
Schmierungsart	Ölfrei
Anzahl der Ausgänge	2 mit eigenem Druckmessgerät
Handhaben	Abnehmbar mit Schlauchhalter
Überlastschutz	JA
Überhitzungsschutz	JA
Sicherheitsventil	JA
Schlauchhalter	JA
Größe des Hinterrads	8"
Vorderradgröße	3" mit Bremse
Nettogewicht mit Zubehör	68 kg

4. MASCHINENÜBERSICHT



Liste der Komponenten:

1. Rad
2. Tankabgang für feste Druckluftleitung
3. Kondensator
4. Luftfilter
5. Tragegriff
6. Rückschlagventil
7. Luftbehälter
8. Druckluftsockel/Halter
9. Schwenkbare Räder
10. Tankentleerungstaste
11. Ausgangsdruckregler
12. Auslassventil mit Schnellverschlusskupplung
13. Sicherheitsventil
14. Not-Ein/Aus-Schalter
15. Druckschalter
16. Druckmesser (Flaschendruck)
17. Manometer (Luftauslassdruck)

5. MONTAGE

Der Kompressor muss mit Rädern montiert und auf einer horizontalen und festen Oberfläche aufgestellt werden, die sein Gewicht und seine Vibrationen während des Betriebs aushält. Verwenden Sie den Kompressor niemals auf einer Oberfläche mit einer Neigung von mehr als 15°. Wenn der Kompressor auf einer fest installierten Oberfläche installiert wird, wird empfohlen, Stoßdämpfer zwischen der Lufttank-Stützbasis und dem Boden anzubringen. Die Lufttank-Stützbasis darf nicht direkt am Boden befestigt werden. Der Kompressor muss in einem gut belüfteten Bereich mit ausreichend Platz für Wartungsarbeiten installiert werden. Stellen Sie sicher, dass die Abstände zwischen dem Kompressor und etwaigen Hindernissen ausreichen, um diese Aufgaben auszuführen. Der Kompressor muss mindestens 50 cm von jeder Wand oder jedem Hindernis entfernt sein. Vermeiden Sie zu lange Abflussrohre und Verlängerungskabel. Wenn möglich, sollte der Kompressor in der Nähe von Geräten installiert werden, die die erzeugte Druckluft verbrauchen. Installieren Sie den Kompressor an einem sauberen, trockenen und gut belüfteten Ort. Installieren Sie ihn niemals an feuchten Orten oder an einem Ort, an dem die Gefahr besteht, von Wasserstrahlen getroffen zu werden. Installieren Sie den Kompressor in einem Raum, der frei von Staub, Chemikalien, Dämpfen, Sprengstoffen oder brennbaren Gasen ist.

GUMMIRÄDER UND -FÜSSE

Gummifüße

1. Stecken Sie die Befestigungsschraube der Gummifüße in die Löcher in den vorderen Stützen (8) des Druckluftbehälters (7);
2. Setzen Sie Unterlegscheiben und Kontermuttern auf die Schrauben.
3. Die Muttern festziehen.

Feste Räder

1. Die Löcher im Rad (1) und in der hinteren Halterung aufeinander ausrichten. Die Schraube einsetzen und die Mutter festziehen.

LUFTFILTER

Vor dem Starten des Kompressors die Luftfilter (4) einschrauben (sofern nicht vorhanden).

ABGASANSCHLUSS / LUFTSCHLÄUCHE

Der Kompressor ermöglicht die Druckluftversorgung über 2 Anschlussarten:

- * Bei fester Installation mit starren Rohren verwenden Sie die Ablasslöcher (2) an den Tankdeckeln (7). 1. Entfernen Sie die Abdeckung mit einem Inbusschlüssel. 2. Den Festanschlussnippel an die Rohrleitung schrauben.

Die oberen Auslässe ermöglichen die Verwendung von Rohren mit größerem Durchmesser.

Eine Einstellung des Abgabedrucks ist nicht möglich.

- * Auslassventil mit Schnellverschlusskupplung (12):

1. Stecken Sie den Luftschlauch oder den Anschluss des Druckluftwerkzeugs in die Schnellkupplung. Diese Überdruckventile ermöglichen die Anpassung der Druckabgabe.

6. INBETRIEBNAHME

Nach Abschluss aller Montage- und Installationsvorgänge ist der Kompressor betriebsbereit. Die Inbetriebnahme muss unmittelbar nach der Installation des Kompressors und in der folgenden Reihenfolge durchgeführt werden:

1. Schließen Sie das Netzkabel an.
2. Ziehen Sie den Not-Aus-Schalter (14) nach oben, um den Kompressormotor zu starten.
-Der Kompressormotor läuft, bis der Tank vollständig gefüllt ist. Wenn der Tank den am Druckschalter (15) eingestellten Maximaldruck erreicht, stoppt der Motor automatisch.
-Sobald der Motor stoppt, wird die in der Druckleitung zwischen Kompressorpumpe und Rückschlagventil angesammelte Druckluft abgelassen. Dies ist die notwendige Voraussetzung, um ein erneutes Starten des Motors unter Belastung zu verhindern. Dadurch werden Motorschäden vermieden und die Lebensdauer des Motors verlängert.
3. Drücken Sie den Not-Aus-Schalter nach unten, um den Motor abzustellen und ein automatisches Starten zu verhindern. 4. Schrauben Sie die Ablassschraube (10) ab, um das Kondenswasser im Tank abzulassen.

5. Nachdem das gesamte Kondenswasser abgelaufen ist, schrauben Sie die Ablassschraube wieder ein;
6. Luftblaspistolen oder Druckluftwerkzeuge an die Auslassventile (12) mit Schnellkupplung anschließen;
7. Ziehen Sie den Not-Aus-Schalter nach oben, damit der Kompressor startbereit ist. - Wenn beim Einschalten des Kompressors der Druck im Luftbehälter niedriger ist als der am Druckschalter eingestellte Mindestdruck, startet der Motor sofort.
8. Überprüfen Sie die Leitungen oder Anschlüsse/Armaturen auf Luftlecks. Wenn Sie keine Werkzeuge oder Geräte am Kompressor oder an der Stromversorgung angeschlossen haben und der Kompressor systematisch startet, gibt es Lecks.

DRUCKSCHALTER UND NOT-AUS-SCHALTER

Der automatische Betrieb des Kompressors wird über einen Druckschalter (15) gesteuert. Der Kompressor startet bei Erreichen des Mindestdrucks (6 bar) und stoppt bei Erreichen des Maximaldrucks, sofern der Not-Aus-Schalter nach oben gezogen ist.

Passen Sie den werkseitig eingestellten Druck nicht an. Er wird nicht geändert.

Der am Druckschalter angebrachte Not-Aus-Schalter ermöglicht das Stoppen des Kompressors auf Wunsch des Benutzers oder im Notfall.

SICHERHEITSVENTIL

Das Sicherheitsventil bzw. Überdruckventil (13) ist so eingestellt, dass es entsprechend dem zulässigen Druck des Luftbehälters (7) arbeitet. Wenn aus irgendeinem Grund der zulässige Druck im Behälter erreicht wird und der Motor nicht stoppt, sollte das Sicherheitsventil öffnen. Es ist nicht zulässig, das Sicherheitsventil zu verstellen oder die Kunststoffdichtung zu entfernen.

EINSTELLEN DES DRUCKS AN DEN AUSLASSVENTILEN DER SCHNELLKUPPLUNG

Der Ausgangsdruck der Schnellentlüftungsventile kann am Ausgangsdruckregler eingestellt werden. 1. Um den Ausgangsdruck einzustellen, drehen Sie den Druckregler (11) im Uhrzeigersinn, um den Druck zu erhöhen, und gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu verringern. Schrauben Sie nach jedem Gebrauch die Tankablassschraube ab, um den Druckregler zu entleeren.

7. WARTUNG

WARTUNGS- UND REINIGUNGSANLEITUNG

Bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen, ziehen Sie das Netzkabel ab, entleeren Sie den Lufttank und lassen Sie den Kompressor abkühlen, um unbeabsichtigte Starts und Verbrennungen zu vermeiden.

KONDENSATWASSERLECKAGE AUS DEM LUFTBEHÄLTER

Um eine lange Lebensdauer des Luftbehälters zu gewährleisten, ist es ratsam, das Kondenswasser nach jedem Gebrauch des Kompressors abzulassen, insbesondere beim Einsatz in feuchtem Klima.

1. Die Tankablassschraube (10) abschrauben.
2. Warten Sie, bis das gesamte angesammelte Kondenswasser abgelaufen ist;
3. Tankablassschraube aufschrauben.

Die kondensierte Flüssigkeit im Inneren des Druckluftbehälters enthält Ölrückstände. Entsorgen Sie die kondensierte Flüssigkeit umweltgerecht bei einer geeigneten Sammelstelle.

REINIGUNG DES LUFTFILTERS

Der Luftfilter (4) ist ein Schutzelement des Lufteinlasses. Er verhindert das Ansaugen von Staub, Schmutz und Elementen, die die ordnungsgemäße Funktion des Kompressors beeinträchtigen. Er muss regelmäßig gereinigt werden. Ein verstopfter Luftfilter verringert die Druckluftproduktion erheblich.

1. Schrauben Sie die Filterabdeckung ab und entfernen Sie sie.
2. Entfernen Sie das Filterelement und reinigen Sie es vollständig;
3. Setzen Sie das Filterelement ein und montieren Sie die restlichen Komponenten in umgekehrter Reihenfolge der Demontage. Die Verwendung des Luftfilters gewährleistet nicht die Qualität der vom Kompressor gelieferten Luft. Diese Luft ist für den Menschen nicht zum Atmen geeignet.

REINIGUNG UND LAGERUNG

Reinigung

Reinigen Sie nach jedem Einsatz sämtliche Kompressorteile. Wischen Sie das Elektrowerkzeug mit einem sauberen, feuchten Tuch ab oder blasen Sie es mit Niederdruck-Druckluft aus. Ein sorgfältiger Umgang schont das Elektrowerkzeug und verlängert seine Lebensdauer.

Halten Sie den Kompressor und seine Lüftungsschlitze sauber. Reinigen Sie die Lüftungsschlitze regelmäßig oder wenn sie verstopft sind.

Lagerung

Um ein unbeabsichtigtes Starten zu verhindern, ziehen Sie das Netzkabel ab, leeren Sie den Luftbehälter und entfernen Sie alle an den Kompressor angeschlossenen Druckluftwerkzeuge. Lagern Sie den Luftkompressor bei Nichtgebrauch an einem trockenen, sauberen Ort, fern von ätzenden Dämpfen und außerhalb der Reichweite von Kindern.

8. PROBLEME UND ABHILFEN

Probleme	Mögliche Ursachen	bedeutet
Motor läuft nicht oder nur langsam	◦ Stromleitungsausfall oder unzureichende Spannung ◦ Netzkabel zu dünn oder zu lang ◦ Druckschalterfehler ◦ Motorschaden ◦ Der interne Thermoschutz des Motors hat die Stromversorgung unterbrochen	◦ Überprüfen Sie die Zeile ◦ Ersetzen Sie den Draht ◦ Reparieren oder ersetzen ◦ Reparieren oder ersetzen ◦ Der Kompressor arbeitet zu stark. Schalten Sie die Stromversorgung ab und warten Sie 10–15 Minuten, bis der Motor abgekühlt ist und neu gestartet wird.
Übermäßige Vibrationen oder ungewöhnliche Geräusche	◦ Das Anschlussstück ist nicht sicher befestigt ◦ Fremdkörper sind in den Hauptkompressor eingedrungen ◦ Gebrauchte bewegliche Teile	◦ Prüfen und einstellen ◦ Überprüfen und reinigen ◦ Reparieren oder ersetzen
Unzureichender Druck	◦ Motor läuft zu langsam ◦ Verstopfter Luftfilter ◦ Leckage des Sicherheitsventils ◦ Leckage im Auspuffrohr ◦ Beschädigte Dichtung ◦ Ventilplatte beschädigt, Kohlenstoffablagerung oder verstopft ◦ Abgenutzte oder beschädigte Kolben- und Zylinderringe	◦ Prüfen und beheben ◦ Reinigen oder ersetzen Sie die Patrone ◦ Prüfen und einstellen ◦ Prüfen und reparieren ◦ Prüfen und ersetzen ◦ Ersetzen und reinigen ◦ Reparieren oder ersetzen

Um die für die CNCIR-Autorisierung erforderlichen Dokumente herunterzuladen, besuchen Sie bitte die Website www.ruris.ro, Abschnitt Produkte –

Luftkompressoren – wählen Sie das gewünschte Modell aus und rufen Sie dann den Link „CNCIR-erforderliche Dokumente“ auf.

9. KONFORMITÄTSERKLÄRUNGEN

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Hersteller: SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, nein. 111, Verwaltungsgebäude, Craiova, Dolj, Rumänien

Ziel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Vertretungsberechtigter: Ing. Stroe Marius Catalin – Geschäftsführer

Autorisierte Person für die technischen Unterlagen: Ing. Alexandru Radoi – Direktor für Produktionsdesign

Maschinenbeschreibung: Der **Luftkompressor** dient zur Erzeugung von Druckluft für druckluftbetriebene Werkzeuge.

Seriennummer des Produkts: AASD00200001XSP10000OF (wobei AA die letzten beiden Ziffern des Herstellungsjahres darstellt, die Ziffern 5 und 7 die Chargennummer sind und die Ziffern 7-12 die Produktnummer sind).

Modell: Ruris

Typ: Silent Power 10.000 Ölfrei

Motor: elektrisch

Versorgungsspannung: 230-240V

Leistung: 3000 W **Maximaler Arbeitsdruck:** 8 bar

Wir, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, Hersteller, gemäß mit GD 1029/2008 - über die Bedingungen für das Inverkehrbringen von Maschinen, **Richtlinie 2006/42/EG** - Sicherheitsanforderungen, Norm SR EN ISO 12100 - Maschinen. Sicherheit, **Richtlinie 2000/14/EG (geändert durch Richtlinie 2005/ 88/EG)**, GD 1756/2006 - zur Begrenzung umweltschädigender Geräuschemissionen, **Richtlinie 2014/35/EU** - Niederspannungsgeräte, GD 409/2016 - über Niederspannungsgeräte, **Richtlinie 2014/30/EU** – elektromagnetische Verträglichkeit, GD 487/2016 über elektromagnetische Verträglichkeit, aktualisiert 2019, **Richtlinie 2014/29/EU** zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung einfacher Druckbehälter auf dem Markt; **GD Nr. 123** vom 25. Februar 2015 zur Festlegung der Bedingungen für die Bereitstellung von Druckgeräten auf dem Markt, **Richtlinie 2014/68/EU** vom 15. Mai 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung Markt für Druckgeräte, **Richtlinie 2011/65/EU** vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten, geändert durch Richtlinie 2015/863/EU, Anhang 2, *haben wir die Konformität des Produkts mit den angegebenen Normen und erklärt, dass es die wesentlichen Sicherheitsanforderungen erfüllt, keine Gefahr für Leben, Gesundheit und Arbeitssicherheit darstellt und keine negativen Auswirkungen auf die Umwelt hat.*

Der Vertreter des Herstellers erklärt in eigener Verantwortung, dass das Produkt den folgenden europäischen Normen und Richtlinien entspricht:

EN ISO 12100:2010/ SR EN ISO 12100:2011 – Sicherheit von Maschinen – Allgemeine Gestaltungsleitsätze – Risikobeurteilung und Risikominderung;

SR EN ISO 13857:2020/ EN ISO 13857:2019 – Sicherheit von Maschinen. Sicherheitsabstände zur Verhinderung des Eindringens der oberen und unteren Gliedmaßen in Gefahrenbereiche;

SR EN 13445-5:2021/ EN 13445-5:2021 – Unbefeuerte Druckbehälter. Teil 5: Inspektion und Untersuchung;

SR EN 13861:2012/ EN 13861:2011 – Sicherheit von Maschinen. Leitfaden für die Anwendung ergonomischer Normen bei der Gestaltung von Maschinen;

SR EN 837-2:1999/ EN 837-2:1997 – Druckmessgeräte. Teil 2: Empfehlungen für die Auswahl und Installation von Druckmessgeräten;

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016 – Sicherheit von Maschinen – Sicherheitsbezogene Teile von Steuerungen – Teil 1: Allgemeine Gestaltungsleitsätze;

SR EN 60034-1:2011/ EN 60034-1:2010 – **Drehende elektrische** Maschinen. Teil 1: Bemessungs- und Leistungsmerkmale;

SR EN 60730-1[1995]:2001/ EN 60730-1:2001- Automatische Steuerungen für Haushalts- und ähnliche Geräte. Teil 1: Allgemeine Anforderungen;

SR EN 60730-2-6:2016/ EN 60730-2-6:2016 – Automatische elektrische Steuerungen. Teil 2-6: Besondere Anforderungen an druckempfindliche automatische elektrische Steuerungen, einschließlich mechanischer Anforderungen;

SR EN 1012-1:2011/ EN 1012-1:2010 – Kompressoren und Vakuumpumpen. Sicherheitsanforderungen. Teil 1: Luftkompressoren;

SR EN 60204-1:2019/ EN 60204-1:2018 – Sicherheit von Maschinen. Elektrische Ausrüstung von Maschinen. Teil 1: Allgemeine Anforderungen;

SR EN ISO 13849-1:2016/ EN ISO 13849-1:2016 – Sicherheit von Maschinen – Sicherheitsbezogene Teile von Steuerungen – Teil 1: Allgemeine Gestaltungsleitsätze;

SR EN ISO 13850:2016/ EN ISO 13850:2016 – Sicherheit von Maschinen – Not-Halt-Funktion – Gestaltungsgrundsätze;

SR EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021/ EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021- Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV). Teil 3-2: Grenzwerte. Grenzwerte für Oberschwingungsströme (Geräte-Eingangsstrom ≤ 16 A pro Phase);

SR EN 61000-3-3:2014/ A1:201+A2:2021 / EN 61000-3-3:2013/ A1:2019+A2:2021- Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV). Teil 3-3: Grenzwerte. Begrenzung von Spannungsschwankungen, Spannungsschwankungen und Flicker in öffentlichen Niederspannungs-Versorgungsnetzen für Geräte mit einem Bemessungsstrom ≤ 16 A pro Phase, die keinen Anschlussbeschränkungen unterliegen;

SR EN 55014-1:2021/ EN 55014-1:2021- Elektromagnetische Verträglichkeit. Anforderungen an Haushaltsgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Geräte. Teil 1: Emission;

SR EN 55014-2:2021/ EN 55014-2:2021 - Elektromagnetische Verträglichkeit. Anforderungen an Haushaltsgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Geräte. Teil 2: Störfestigkeit. Produktfamilienorm;

SR EN ISO 3744:2011/ EN ISO 3744:2010 – Akustik. Bestimmung der Schalleistungspegel und Schallenergiepegel von Lärmquellen anhand des Schalldrucks. Technische Methoden unter Bedingungen, die denen eines Freifelds über einer reflektierenden Ebene nahe kommen.

Richtlinie 2006/42/EG - über Personenkraftwagen – Einführung von Personenkraftwagen auf dem Markt

Richtung 2014/30/EU – über die elektromagnetische Verträglichkeit (GD 487/2016 über die elektromagnetische Verträglichkeit, aktualisiert 2019);

Richtlinie 2014/35/EU, GD 409/2016 – über Niederspannungsgeräte

Richtlinie 2000/14/EG (geändert durch Richtlinie 2005/88/EG), Regierungsbeschluss 1756/2006 – zur Begrenzung von Lärmemissionen in die Umwelt)

Richtlinie 2014/29/EU zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung einfacher Druckbehälter auf dem Markt;

GD Nr. 123 vom 25. Februar 2015 zur Festlegung der Bedingungen für die Bereitstellung von Druckgeräten auf dem Markt,

Richtlinie 2014/68/EU vom 15. Mai 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Druckgeräten auf dem Markt,

Richtlinie 2011/65/EU vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten, geändert durch Richtlinie 2015/863/EU, Anhang 2

Weitere verwendete Normen oder Spezifikationen:

-**SR EN ISO 9001** - Qualitätsmanagementsystem

-**SR EN ISO 14001** - Umweltmanagementsystem

-**SR ISO 45001:2018** – Arbeits- und Gesundheitsschutzmanagementsystem am Arbeitsplatz.

Die Erfüllung der Sicherheitsanforderungen für Kompressoren und Vakuumpumpen ist CE-zertifiziert durch einen Bericht des TÜV RHEINLAND-BULGARIA EOOD, Nr. 1853-PED-18 0415 REV 1 DATUM 05.08.2020.

Für dieses Behältermodell sowie für die davon abgeleiteten Modelle liegt eine CE-Konformitätsbescheinigung Nr. 01 202 642/B-23 0016-S vom 26.07.2023 vor, ausgestellt vom TÜV RHEINLAND, Benannte Stelle Nr. 0035.

Herstellername: TCOI & T. Co. Ltd.

Hinweis: Die technische Dokumentation ist Eigentum des Herstellers.

Hinweis: Diese Erklärung entspricht dem Original.

Gültigkeitsdauer: 10 Jahre ab Zulassungsdatum.

Ort und Datum der Ausstellung: Craiova, 19.12.2024

Jahr der CE-Kennzeichnung: 2024

Registrier-Nr.: 1558 /19.12.2024

Bevollmächtigte Person und Unterschrift:

Ing. Stroe Marius Catalin
Generaldirektor von
SC RURIS IMPEX SRL



EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller: SC RURIS IMPEX SRL

Bvd. Decebal, nein. 111, Verwaltungsgebäude, Craiova, Dolj, Rumänien

Ziel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Vertretungsberechtigter: Ing. Stroe Marius Catalin – Geschäftsführer

Autorisierte Person für die technischen Unterlagen: Ing. Alexandru Radoi – Production Design Director

Maschinenbeschreibung: Der **Luftkompressor** dient zur Erzeugung von Druckluft für druckluftbetriebene Werkzeuge.

Seriennummer des Produkts: AASD00200001XSP10000OF (wobei AA die letzten beiden Ziffern des Herstellungsjahres darstellt, die Ziffern 5 und 7 die Chargennummer sind und die Ziffern 7-12 die Produktnummer sind).

Modell: Ruris

Typ: Silent Power 10.000 Ölfrei

Motor: elektrisch

Versorgungsspannung: 230-240V

Leistung: 3000 W **Maximaler Arbeitsdruck:** 8 bar

Gemessener Schallleistungspegel: 89 dB Maximal garantierter Schallleistungspegel: 90 dB

Der Schallleistungspegel ist von Intertek mit Bericht Nr. 24SHX0724-01 vom 27.08.2024 gemäß den Bestimmungen der Richtlinie 2000/14/EG und SR EN ISO 3744:2011 zertifiziert.

Wir, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, haben als Hersteller gemäß der Richtlinie 2000/14/EG, geändert durch die Richtlinie 2005/88/EG, GD 1756/2006 – zur Begrenzung von Lärmemissionen in die Umwelt, die von zur Verwendung außerhalb von Gebäuden bestimmten Geräten verursacht werden – die Konformität des Produkts mit den angegebenen Normen überprüft und zertifiziert und erklären, dass es die wichtigsten Anforderungen erfüllt.

Der Vertreter des Herstellers erklärt in eigener Verantwortung, dass das Produkt den folgenden europäischen Normen und Richtlinien entspricht:

SR EN ISO 12100:2011 - Sicherheit von Maschinen . Grundbegriffe, allgemeine Gestaltungsgrundsätze . Grundlegende Terminologie, Methodik. Technische Grundsätze. Allgemeine Anforderungen .

SR EN ISO 3744:2011 – Akustik. Bestimmung des von Geräuschquellen emittierten Schallleistungspegels; Weitere verwendete Normen oder Spezifikationen:

SR EN ISO 9001 - Qualitätsmanagementsystem

SR EN ISO 14001 - Umweltmanagementsystem

SR ISO 45001:2018 – Arbeits- und Gesundheitsschutzmanagementsystem Beruflich.

Hinweis: Die technische Dokumentation ist Eigentum des Herstellers.

Hinweis: Diese Erklärung entspricht dem Original.

Gültigkeitsdauer: 10 Jahre ab Zulassungsdatum.

Ort und Datum der Ausstellung: Craiova, 19.12.2024

Jahr der CE-Kennzeichnung: 2024

Registrier-Nr.: 1559 /19.12.2024

Bevollmächtigte Person und Unterschrift:

Ing. Stroe Marius Catalin
Generaldirektor von
SC RURIS IMPEX SRL

